

FLEMMING BALVIG

Retsfølelse og retsfornuft – i Grønland

Metoder og materialer, 2014

Nordisk Samarbejdsråd for Kriminologi
Aarhus Universitet/Juridisk Institut
Bartholins Allé 16
8000 Aarhus C
Danmark
www.nsfk.org
Rådsleder: Anette Storgaard
Sekretariatsleder: Mette Tønder
Redaktør: Flemming Balvig
Grafisk opsætning af forsiden: Halldóra Þorláksdóttir
Trykkeri: Fællestrykkeriet – SUN, Aarhus Universitet
Marts 2015
ISBN: 978-82-7688-041-0

FORORD

Det har været et ønske fra Grønlands Selvstyre og Rådet for Grønlands Retsvæsen, at der blev gennemført en undersøgelse af den grønlandske befolknings retsbevidsthed. En sådan undersøgelse er nu gennemført, og det er de anvendte metoder og materialer herfra, der fremlægges i nærværende rapport. Undersøgelsens hovedresultater er beskrevet i artiklen: »Retsfølelse og retsfornuft – i Grønland«, *Nordisk Tidsskrift for Kriminalvidenskab*, 2015 (ved Flemming Balvig). Baggrunden for ønsket om en retsbevidsthedsundersøgelse i Grønland har dels været de særlige kriminalitetsproblemer i Grønland og de store ændringer, der inden for de senere år er sket i det kriminalretlige system, og dels den særlige udformning det kriminalretlige system i Grønland har. Spørgsmålene har været: Hvad ved befolkningen om kriminalitet og det kriminalretlige system udformning, og hvilke følelser og holdninger har man til kriminalitetsproblemet og den måde, der reageres over for kriminaliteten på? Tilsvarende undersøgelser af retsbevidsthed er bl.a. gennemført i Danmark (i 2006 og 2009), Norge (2009), Sverige (2009), Finland (2010) og Island (2009).

Undersøgelserne i Grønland blev påbegyndt i slutningen af 2013, og hovedparten af dataindsamlingen er sket og afsluttet i 2014.

Det økonomiske grundlag for undersøgelseernes gennemførelse har været bevillinger fra Grønlands Selvstyre (Departementet for Familie og Justits-

væsen), Justitsministeriet (Justitsministeriets Kriminalpolitiske Forskningspulje og Københavns Universitet (Det Juridiske Fakultet). Med det specifikke formål at kunne medtage flere spørgsmål end oprindeligt planlagt i den del af undersøgelserne, der er foretaget som telefoninterviews, er der tillige ydet tilskud fra Departementet for Familie og Justitsvæsen, Grønlands Selvstyre; Landsdommerembedet i Grønland; Politiet i Grønland; Kriminalforsorgen i Grønland samt Det Juridiske Fakultet ved Københavns Universitet.

Med henblik på igangsættelse af undersøgelsen blev der etableret en »fremdriftsgruppe« bestående af følgende personer: Politimester Bjørn Tegner Bay (i en periode med Claus Bæk Lyngholm Risbjerg som stedfortræder), Politiet i Grønland; Direktør for Kriminalforsorgen i Grønland, Hans Jørgen Engbo; Advokat Anders Meilvang; Departementchef Susie Martin Kjeldsen, Grønlands Selvstyre; Landsdommer Søren Søndergaard Hansen, Grønlands Landsret; Professor Flemming Balvig, Københavns Universitet – alle medlemmer af Rådet for Grønlands Retsvæsen. På tidspunktet for undersøgelsens opstart bestod Rådet for Grønlands Retsvæsen i øvrigt af: Forhenværende Højesteretsdommer Per Walsøe (formand); Departementschef Anne Kristine Axelsson, Justitsministeriet; Dommer Birgit Skriver, Retten i Grønland; Helga Rosing, Forsvarerforeningen i Grønland; Vicedirektør Annette Esdorf, Direktoratet for Kriminalforsorgen; Direktør Charlotte Münter, Domstolsstyrelsen; Seniorrådgiver Kent Fridberg, Grønlands Selvstyre; Bjarne Petersen, Kanukoka (de grønlandske kommuners landsforening).

HS Analyse, Nuuk, ved Henrik Skydsbjerg har stået for den tekniske gennemførelse af undersøgelserne og dataindsamlingen i Grønland.

I øvrigt har bl.a. følgende personer ydet vigtige bidrag til undersøgelsens gennemførelse: Andreas Emil Christensen, Taitisiannguaq Fleischer, Nina Paninnnguaq Skydsbjerg Jacobsen, Ellen Kjærgaard, Annemette Nyborg Lauritsen, Myrna Lynge, Linda Kjær Minke, Rosa Reimer, Klaus Toftgaard og Jimmy Bøgh Veitland.

Resultater og konklusioner skal altid vurderes og fortolkes i forhold til, hvordan data er indsamlet, eksempelvis præcis hvordan et spørgsmål er stillet i et interview. I den foreliggende rapport beskrives de anvendte metoder i detaljer, først og fremmest i form af en komplet gengivelse af samtlige anvendte spørgeskemaer, drejebøger mv. Det anbefales, at nærværende rapport læses først eller i det mindste i direkte tilknytning til de – i metodisk henseende meget mere kortfattede – beskrivelser af undersøgelsens resultater.

Marts 2015
Flemming Balvig

INDHOLDSFORTEGNELSE

FORORD	3
INDHOLDSFORTEGNELSE	5
KAPITEL 1	8
Undersøgelserne	8
KAPITEL 2	9
Telefonundersøgelsen	9
Formål	9
Tidsperiode	9
Sprog	9
Udvælgelse af mulige svarpersoner	9
Frafald	10
Opnåede interviews.....	10
Repræsentativitet.....	11
Interviewere	11
Spørgeskema	15
Spørgeskemavarianter	15
Spørgsmål 15	15
Spørgsmål 16	16
Spørgsmål 19	16
Spørgsmål 20	17
Spørgsmål 21	17
Spørgsmål 23	18
Spørgsmål 25	18
Spørgsmål 26	18
De anvendte spørgeskemaer	18
Telefonspørgeskema, variant A - dansk	19
Telefonspørgeskema, variant A - grønlandsk	31
Telefonspørgeskema, variant B- dansk	43
Telefonspørgeskema, variant B - grønlandsk	55
Telefonspørgeskema, variant C - dansk	67
Telefonspørgeskema, variant C - grønlandsk	79
Telefonspørgeskema, variant D - dansk	91
Telefonspørgeskema, variant D - grønlandsk.....	103
KAPITEL 3	116
Postundersøgelsen	116

Spørgeskemaerne	116
Gennemførelse	118
Postspørgeskema, variant 1 - dansk	120
Postspørgeskema, variant 1 - grønlandsk	138
Postspørgeskema, variant 2 - dansk	156
Postspørgeskema, variant 2 - grønlandsk	174
Postspørgeskema, variant 3 - dansk	192
Postspørgeskema, variant 3 - grønlandsk	210
Postspørgeskema, variant 4 - dansk	228
Postspørgeskema, variant 4 - grønlandsk	246
Postspørgeskema, variant 5 - dansk	264
Postspørgeskema, variant 5 - grønlandsk	282
Postspørgeskema, variant 6 - dansk	300
Postspørgeskema, variant 6 - grønlandsk	318
KAPITEL 4	336
Fokusgruppeundersøgelsen	336
Film	336
Mødeforløbet – som det var tilsigtet	337
Møderne og grupperne	338
Mødeforløbet – som det faktisk gik for sig	340
Dokumentation	345
Drejebøger	346
Drejebog til sag om partnervold - dansk	347
Drejebog til sag om partnervold - grønlandsk	360
Drejebog til sag om voldtægt - dansk	373
Drejebog til sag om voldtægt - grønlandsk	385
Manualer til mødeafholdelse	397
Manual til møde om partnervold - dansk	398
Manual til møde om voldtægt - dansk	430
Spørgeskemaer	463
Spørgeskema I - dansk	464
Spørgeskema I - grønlandsk	479
Spørgeskema II - dansk	494
Spørgeskema II - grønlandsk	496
Spørgeskema III - dansk	498
Spørgeskema III - grønlandsk	500
KAPITEL 5	502
Praksisundersøgelsen	502
Formål	502
Telefonundersøgelsens spørgsmål	502
Spørgsmål 14 om hash i anstalt	502
Spørgsmål 19 om drab	503

Spørgsmål 20 om voldtægt	503
Spørgsmål 22 om voldsdomme	503
Spørgsmål 24 om hashdomme	504
Postundersøgelsens mv. sager	504
Sag om partnervold	504
Sag om indsmugling af hash	505
Sag om seksuelt overgreb på mindreårig	507
Sag om røveri	508
Sag om voldtægt	509
Sag om straffuldbyrdelse	511
Oversigt over praksis	512

KAPITEL 1

Undersøgelserne

Retsbevidsthedsundersøgelsen i Grønland baserer sig på et kompleks af fire forskellige undersøgelser, som vi for enkeltheden skyld skal benævne:

- Telefonundersøgelsen
- Postundersøgelsen
- Fokusgruppeundersøgelsen
- Praksisundersøgelsen.

I hvert af de følgende fire kapitler beskrives, hvordan de fire forskellige undersøgelser er gennemført, samt de materialer – først og fremmest, men ikke alene – de spørgeskemaer, der har været anvendt.

KAPITEL 2

Telefonundersøgelsen

Formål

Det primære formål med telefonundersøgelsen har været at forsøge at give et billede af den grønlandske befolknings – de 18-74-åriges – *generelle* holdninger til kriminalitet og foranstaltninger over for kriminalitet, dvs. retsfølelsen.

I metodisk henseende er telefonundersøgelsen i størst muligt omfang forsøgt gennemført som det var tilfældet for de tilsvarende undersøgelser i Danmark i 2006 og 2009 (se nærmere herom i Flemming Balvig: *Retsfølelse og retsfornuft – i Danmark. Metoder og materialer, 2006 og 2009*. Nordisk Samarbejdsråd for Kriminologi, 2015, især s. 23-32, 244-247).

Tidsperiode

Telefonundersøgelsen blev foretaget i perioden fra 28. december 2013 til 20. marts 2014.

Sprog

Det har været op til svarpersonerne, om de har villet interviewes på grønlandsk eller dansk. 83 pct. af interviewene blev gennemført på grønlandsk, 17 pct. på dansk.

Udvælgelse af mulige svarpersoner

Deltagere til telefonundersøgelsen er udvalgt efter tre metoder: A) abonnenter efter et tilfældigt system i telefonbogen - ca. 580 personer, B) taletidskort – ca. 120 personer registreret i Tele Greenlands register og C) tidligere deltagere – ca. 100 personer udvalgt tilfældigt blandt deltagere i en telefonundersøgelse fra efteråret 2012. Blev der ikke opnået kontakt på det udvalgte nummer, fortsatte interviewer med det næste og vendte ikke senere tilbage.

Sidehoved

Ad A) Respondenter blev stratificeret efter bosted/distrikt, svarende til indbyggertallet i de tidligere 18 kommuner. Intervieweren fik et tal til opstart af interviewningen f.eks. navn nr. 14 under A i telefonbogen fra den pågældende by. Herefter skulle der ringes til hver 10'ende navn fortløbende indtil det ønskede antal respondenter fra det pågældende sted blev nået. Virksomheder, institutioner o.l. blev sprunget over. Metoden skulle tilsikre tilfældig udvælgelse af personer.

Ad B) Respondenter med taletidskort blev fundet ved at indtaste udvalgte efternavne i Tele Greenlands online telefonbog og vælge de numre, der begynder med tallet 2. Disse er alle taletidskort. Fordelen ved at gå direkte efter taletidskort er, at man derved sikrer materialet større repræsentativitet, idet især mange unge og/eller lavtlønnede personer anvender taletidskort.

Ad C) En sidste gruppe af respondenter blev fundet ved at ringe til tilfældige personer, som i efteråret 2012 havde deltaget i telefoninterviews. Denne gruppe blev inddraget for at sikre en hurtigere gennemførelse af undersøgelsen nødvendiggjort af, at antallet af spørgsmål blev næsten tredoblet i forhold til det oprindelige oplæg.

Frafald

Frafaldet er ikke blevet registreret eksplicit ved denne undersøgelse, men over årene har HS Analyse følgende registreringer/erfaringer, som interviewerne også mener har gjort sig gældende denne gang:

- 60 procent af dem der tilringes svarer på opkaldet. Her har det været en stor fordel at mange er gået over til kun at have mobiltelefon. Der er ingen særlig forskel mellem by/stor/lille/bygd
- Af dem der modtager opkaldet deltager følgende i undersøgelsen
 - 50 procent fra store byer
 - 60 procent fra mindre byer
 - 70 procent fra små byer og bygder

Opnåede interviews

Efter frasortering af et mindre antal svarpersoner, der var enten yngre eller ældre end det tilstræbte (18-74 år) samt nogle få skemaer, hvor hovedparten af spørgsmålene var uoplyste/ubesvarede (i alt 30 skemaer) blev slutresultatet 696 opnåede »effektive« interviews.

Repræsentativitet

Geografisk set viser der sig blandt de 696 respondenter at være en vis overrepræsentation af beboere fra Diskobugt-området. Respondenter fra bygder er lidt underrepræsenteret i forhold til respondenter fra byer. Imidlertid bor der lidt flere i bygder om sommeren end om vinteren (hvor undersøgelsen er foretaget), ligesom den konstante fraflytning fra bygder formentlig også har reduceret andelen med et par decimaler. Kønsfordelingen blandt respondenterne er meget tæt på den faktiske kønsfordeling blandt 18-74-årige bosiddende i Grønland. Også aldersfordelingen blandt de 18-74-årige er tæt på den faktiske aldersfordeling i Grønland.

Interviewere

Interviewene blev foretaget af HS Analyse ved Henrik Skydsbjerg, i Nuuk. Interviewene har gennemsnitligt varet omkring 20 minutter.

For at vurdere om svarene kan være blevet påvirket af, hvem man er interviewet af, foreligger der for hver enkelt interview oplysninger om, hvem interviewerens har været; interviewerens køns og alder – samt interviewerens indtryk om, om den interviewede har været alene ved interviewet, har givet sig god tid, og om den interviewede har svaret åbent og ærligt.

De i alt 12 interviewere har hver interviewet følgende antal respondenter:

Interviewer	Antal respondenter
1	124
2	112
3	96
4	92
5	68
6	61
7	57
8	32
9	22
10	20
11	10
12	2
I ALT	696

Sidehoved

To af interviewerne var mænd og ti var kvinder. Følgende viser, hvor mange der er blevet interviewet af henholdsvis mænd og kvinder:

Interviewer	Antal respondenter
Mand	164
Kvinde	532
I ALT	596

For at kunne vurdere om spørgsmålsformulering o.lign. påvirker de svar, man får, er der for 9 af hovedspørgsmålenes vedkommende udformet to eller flere varianter af spørgsmålsformuleringen og/eller af svarmuligheder. Disse er placeret i i alt fire forskellige spørgeskemavariationer, og respondenterne er efter et tilfældighedsprincip blevet interviewet efter et af disse fire skemaer. Som det også gerne skulle være, foreligger der så også svar på omtrent lige mange af de fire spørgeskemavariationer (fra 169 til 180).

Interviewers alder	Antal interviewere	Antal respondenter
-18	-	-
19	2	114
20	2	119
21	1	10
22	3	181
23	1	20
24	2	22
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	1	96
31	-	-
32	-	-
33	-	-
34	-	-
35	1	124
36-	-	-
I ALT	13*	696

* Når der her er 13 interviewere skyldes det, at en af interviewerne har haft fødselsdag i interviewperioden, og således optræder som en både 23-årig og 24-årig interviewer.

Interviewerne har været i aldersklassen 19 til 35 år, ti af dem 19-25 år (476 interviews) og to af dem 30-34 år (220 interviews).

På spørgsmålet om, hvorvidt man havde indtryk af, om der var andre i lokalet eller lige i nærheden af respondenterne, svarede interviewerne følgende:

	Antal respondenter	Procent
Svarperson var alene	454	65
Usikker	105	15
Svarperson var ikke alene	135	20
Uoplyst	2	0
I ALT	696	100

Tæt ved to ud af tre har været alene, da de blev interviewet, mens hver femte ikke har været det. For de resterende er det ifølge interviewerne usikkert, om der har været andre til stede.

Mænd har oftere været alene, da de blev interviewet end kvinder – 73 pct. over for 58 pct. Derimod er der aldersmæssigt ikke store forskelle med hensyn til, om man har været alene under interviewet.

Svarpersoner bosiddende i byer har oftere været alene, da de blev interviewet end svarpersoner i bygder – 67 pct. over for 55 pct. Mænd i byer er dem, der oftest har været alene (74), mens kvinder i bygder sjældnest har været alene (47 pct.).

Svarpersoner født i Grønland har sjældnere været alene end svarpersoner født i Danmark (64 pct. over for 75 pct.). Tager vi også denne dimension i betragtning bliver ekstremerne mænd, som ikke er født i Grønland, bosiddende i byer, hvor 86 pct. har været alene under interviewet, over for kvinder, født i Grønland, bosiddende i bygder, hvor 48 pct. har været alene.

På et spørgsmål om, hvorvidt man syntes, at svarpersoner gav sig god under interviewet, svarede interviewerne følgende:

	Antal respondenter	Procent
Svarperson gav sig god tid	626	90
Havde travlt med at få det overstået	68	10
Uoplyst	2	0
I ALT	696	100

Ni ud af ti svarpersoner gav sig god under interviewet. Her er det kun i forhold til, om man bor i by eller bygd, der er en forskel udover et par procent-

points. Lidt flere i bygderne synes at have givet sig god tid (95 pct.) end i byerne (90 pct.).

Det tredje spørgsmål om interviewforløbet, som interviewererne skulle besvare vedrørende hvert enkelt interview, var, hvorvidt de havde en oplevelse af, at svarpersonen svarede åbent og ærligt:

	Antal respondenter	Procent
Svarpersonen svarede åbent og ærligt	645	93
Var forsigtig/undvigende	50	7
Uoplyst	1	0
I ALT	696	100

I langt de fleste interviewsituationer, 93 pct., har interviewererne oplevet svarpersonen som åben og ærlig. Også her er det kun i forhold til, om man bor i by eller bygd, at der er en forskel udover et par procentpoint. 96 pct. af de svarpersoner, der var bosiddende i en bygd, oplevedes som svarende åbent og ærligt, mens det var 92 pct. af de svarpersoner, der var bosiddende i en by.

Interviewerens oplevelse af svarpersonen må formodes ikke blot at være et produkt af svarpersonen, men også af interviewerens formåen og interviewerens måde at opleve og beskrive situationen/svarpersonen på.

Generelt kan man se, at i de situationer, hvor interviewererne har været en person på 30 år eller derover, er svarpersonen signifikant oftere blevet vurderet som værende alene, havende god tid samt svarende åbent og ærligt, sammenlignet med, når interviewererne har været en person under 30 år.

Når interviewererne har været en mand, er svarpersonen signifikant oftere blevet beskrevet som ikke værende alene, men svarende åbent og ærligt, sammenlignet med når interviewererne har været en kvinde. Med hensyn til vurderingen af, om svarpersonen har givet sig god tid, gør det ingen forskel, om interviewererne har været en mand eller kvinde.

Der er ret klare sammenhænge indbyrdes mellem besvarelserne af de tre spørgsmål, interviewererne blev stillet, i særdeleshed mellem, om man oplevede svarpersonerne som svarende åbent og ærligt på og om de gav sig god tid. I de situationer, hvor svarpersonerne oplevedes som givende sig god tid, var det 96 pct., der oplevedes som svarende åbent og ærligt, mens det kun var 65 pct., når interviewererne vurderes, at svarpersonen ikke gav sig god tid.

Når svarpersonen var alene, syntes interviewererne i 94 pct. af tilfældene, at svarpersonen gav sig god tid, mens det kun var i 82 pct. af tilfældene, når interviewererne var usikre på eller mente, der var andre til stede.

Når svarpersonen var alene, syntes interviewerne i 96 pct. af tilfældene, at svarpersonen svarede åbent og ærligt, mens det var i noget færre situationer – 88 pct. – når interviewerne var usikre på eller mente, der var andre til stede.

Spørgeskema

I telefonundersøgelsen blev der anvendt et grundspørgeskema med i alt 39 hovedspørgsmål om kriminalitet og foranstaltninger over for kriminalitet, 4 betingede spørgsmål (tillægsspørgsmål) og 8 baggrundsspørgsmål (om køn, alders osv.). Ét af hovedspørgsmålene er kun stillet til kvindelige respondenter. Hertil kommer de ovennævnte spørgsmål tilstillet interviewerne samt identifikationsnummer, telefonnummer, data for interviewets gennemførelse og spørgeskemavariant (jf. det følgende).

Spørgeskemavarianter

For at kunne vurdere om spørgsmålsformulering o.lign. påvirker de svar, man får, er der for 9 af hovedspørgsmålenes vedkommende udformet to eller flere varianter af spørgsmålsformuleringen og/eller af svarmuligheder. Disse er placeret i i alt fire forskellige spørgeskemavariationer – A, B, C og D – og respondenterne er efter et tilfældighedsprincip blevet interviewet efter et af disse fire skemaer. Som det også gerne skulle være, foreligger der da også svar på omtrent lige mange af de fire spørgeskemavariationer (fra 169 til 180 gennemførte interviews).

Spørgeskema B kan betragtes som »normalspørgeskemaet«. I skemavariante A, C og/eller D. Er spørgsmålsformulering og/eller svarmuligheder alternativt udformet for følgende spørgsmål: 15, 16, 19, 20, 21, 23, 25 og 26.

Spørgsmål 15

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et hotelophold; de indsatte har det alt for godt«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: ”At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et ophold i et fængsel; de indsatte har det alt for dårligt”?

Spørgsmål 16

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Jeg går generelt ind for længere anstaltsdomme«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: ”Jeg går generelt ind for at anstaltsdomme skal være kortere, end de er i dag”?

Spørgsmål 19

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B:

Hvis en person begår et drab, og derfor bliver dømt til 6 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 6 år er ...

I skema A er formuleringen følgende:

Hvis en person begår et drab, og derfor bliver idømt 4 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 4 år er ...

I skema C er formuleringen følgende:

Hvis en person begår et drab, og derfor bliver idømt 8 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 8 år er ...

I skema D er formuleringen følgende:

Hvis du skulle bestemme, hvilken dom synes du så en person, der har begået drab, skulle have:

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 en stor bøde og en stor erstatning til ofrets efterladte*
- 2 samfundstjeneste i f.eks. 200 timer af hans fritid*
- 3 samfundstjeneste hver weekend gennem meget lang tid*
- 4 at han bliver sat under tilsyn og får behandling i nogle år –
men indsat i anstalt hvis han ikke overholder reglerne*
- 5 at han dømmes til anbringelse i en anstalt for domfældte*

HVIS anstalt (5):

Spørgsmål 20

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B:

Hvis en person begår en voldtægt, og derfor bliver dømt til 1 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at 1 år er ...

I skema A er formuleringen følgende:

Hvis en person begår voldtægt, og derfor bliver idømt 1/2 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at dette halve år er ...

I skema C er formuleringen følgende:

Hvis en person begår et voldtægt, og derfor bliver idømt 1½ års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 1½ år er ...

I skema D er formuleringen følgende:

Hvis du skulle bestemme, hvilken dom synes du så en person, der har begået voldtægt, skulle have:

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 en stor bøde og en stor erstatning til offeret*
- 2 samfundstjeneste i f.eks. 200 timer af hans fritid*
- 3 samfundstjeneste hver weekend gennem meget lang tid*
- 4 at han bliver sat under tilsyn og får behandling i nogle år – men indsat i anstalt hvis han ikke overholder reglerne*
- 5 at han dømmes til anbringelse i en anstalt for domfældte*

HVIS anstalt (5):

Spørgsmål 21

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod voldsforbrydere«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt over for voldsforbrydere som det gør i dag"?

Spørgsmål 23

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod folk der smugler hash ind i Grønland«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt som det gør i dag over for folk der smugler hash ind i Grønland"?

Spørgsmål 25

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange resourcer på at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

Spørgsmål 26

Her er spørgsmålet formuleret på følgende måde i skema B og A:

Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

I skema C og D er formuleringen følgende:

Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange resourcer på at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

De anvendte spørgeskemaer

På de følgende side gengives de anvendte spørgeskemaer: 4 varianter – A, B, C og D – og hver af dem på henholdsvis dansk og grønlandsk.

Telefonspørgeskema, variant A - dansk

1. Skematype: A

2. Svarperson nr. (løbenummer): _____ (skrives på af HS)

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Goddag, jeg hedder ____ og ringer fra HS Analyse. Vi er i øjeblikket i gang med at lave en undersøgelse af holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet. Det er rådet for Grønlands retsvæsen, der har ønsket undersøgelsen. Det tager kun ca. 10 minutter. Må jeg have lov til at stille dig et par spørgsmål?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Synes du at kriminalitet er et problem for det grønlandske samfund?

- 1 Et meget stort problem
- 2 Et temmelig stort problem
- 3 Et lille problem
- 4 Ikke noget problem

4. Er det at *du selv* kan risikere at blive udsat for kriminalitet noget du *personligt* tænker på i dagligdagen?

Tænker ...

- 1 På det næsten hele tiden
- 2 Ofte på det
- 3 Af og til på det
- 4 Sjældent på det
- 5 Aldrig på det

5. I hvilken grad følger du med i, hvad der vises, skrives eller fortælles i medierne om kriminalitet, domme og politi her i landet?

- 1 I meget høj grad
- 2 I temmelig høj grad
- 3 En del
- 4 Ikke så meget
- 5 Kun sjældent
- 6 Stort set aldrig

6. Er kriminaliteten, så vidt du kan fornemme, steget eller faldet i Grønland inden for de seneste 5 år?

Tror kriminaliteten er ...

- 1 Steget meget
- 2 Steget noget
- 3 Hverken steget eller faldet
- 4 Faldet noget
- 5 Faldet meget

7. Har du selv overværet et retsmøde i Grønland, som.....:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Forurettet/offre	1 Ja
	2 Nej
B. Vidne	1 Ja
	2 Nej
C. Tiltalt	1 Ja
	2 Nej
D. Dommer	1 Ja
	2 Nej
E. Domsmand	1 Ja
	2 Nej
F. Forsvarer	1 Ja
	2 Nej
G. Anklager	1 Ja
	2 Nej
H. Tilhører	1 Ja
	2 Nej

8. Hvis du selv skal bedømme det, tror du så, at du generelt ved mere om hvordan domstolene dømmer her i Grønland end gennemsnittet?

Tror jeg ved ...

- 1 En hel del mere
- 2 Lidt mere
- 3 Det samme som gennemsnittet
- 4 Lidt mindre
- 5 En hel del mindre

9. Her i Grønland er de fleste kredsdommere ikke-jurister, som har gennemgået en kortvarig dommeruddannelse. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

10. Også de fleste forsvarere er ikke-jurister. Disse forsvarere har gennemgået et korterevarende kursus. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

11. Når en person har begået noget kriminelt som f.eks. vold eller tyveri, skal samfundet handle. Synes du at måden at handle på først og fremmest skal være for

- 1: At skræmme andre fra at begå kriminalitet
- 2: At straffe gerningsmanden så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet
- 3: At hjælpe og støtte gerningsmanden så han ikke gør det igen.

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Hvis du skulle vælge mellem de to andre, hvad ville du så sige er det næst-vigtigste (INTERV: Læs de to andre op).

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Hvis en person efter at have begået kriminalitet dømmes til at opholde sig et stykke tid i en anstalt for domfældte, synes du så, at formålet *først og fremmest* skal være:

- 1 At straffe ham så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet

ELLER

- 2 At han kan modtage hjælp i form af fx behandling (misbrugsbehandling, psykiatrisk behandling el.lign.) for at få bedre muligheder for at leve uden kriminalitet efter løsladelsen.

13. Efter den grønlandske kriminallov så indebærer anbringelse i en anstalt for domfældte normalt, at de domfældte har større mulighed for at være beskæftiget med arbejde, uddannelse og fritidsvirksomhed uden for anstalten, end det kendes fra lande.

Hvad synes du om denne ordning?

- 1 Der burde i endnu højere grad være mulighed for, at de domfældte kan deltage i aktiviteter uden for anstalten
- 2 Det er passende, som det er nu
- 3 De domfældtes muligheder for at deltage i aktiviteter uden for anstalten burde begrænses

14. Rygning af hash forekommer af og til blandt de indsatte i anstalterne for domfældte. Personalet gør, hvad de kan for at forhindre det og tager jævnligt urinprøver for at undersøge, om de indsatte har indtaget hash.

Hvordan bør personalet reagere, hvis de opdager, at den indsatte har røget hash? Bør de ...

- 1 Give den indsatte en advarsel og understrege, at næste gang bliver reaktionen mere alvorlig
- 2 Straffe den indsatte med mærkbare indgreb i anstaltsvilkårene allerede første gang
- 3 Prøve at motivere den indsatte til at holde op med at ryge hash, fx i form af behandling

15. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et hotelophold; de indsatte har det alt for godt«?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

16. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Jeg går generelt ind for længere anstaltdomme«?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

17. I 2017 skal en ny lukket anstalt for domfældte stå klar i Nuuk. Den får en høj mur rundt om sig og kommer til at ligne et fængsel. Hvad synes du om, at vi får sådan en anstalt i Grønland?

- 1 Det synes jeg er virkelig godt
- 2 Det er OK
- 3 Det er jeg noget skeptisk overfor
- 4 Det synes jeg er helt forkert

18. De grønlandske indsatte, som i dag afsoner i Herstedvester i Danmark skal flyttes til den nye anstalt i Nuuk, når den er færdig. Hvad mener du om, at de Herstedvester-dømte fremover skal afsone i Grønland?

- 1 Det er godt.
- 2 Det er i orden, men det gør mig lidt utryg.
- 3 De skal blive i Herstedvester i Danmark.

19A. Hvis en person begår et drab, og herfor bliver idømt 4 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 4 år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

19B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 19A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

20A. Hvis en person begår voldtægt, og herfor bliver idømt 1/2 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at dette halve år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

20B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 20A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

INTERV: Efterkodes af HS

21. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod voldsforbrydere«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

22. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange voldssager. Nogle får bøder, andre får advarsler. Det er vanskeligt at vide, men hvor stor en del af voldsdommene tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

23. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod folk der smugler hash ind i Grønland«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

24. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange sager om indsmugling af hash. Hvor stor en del af disse domme tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle

eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

25. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

26. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

27. Mener du, at de foranstaltninger der idømmes i Grønland gennemgående er passende, for strenge eller for milde?

- 1 Passende
- 2 For strenge
- 3 For milde
- 4 Ved ikke

28. Er *du selv* inden for de seneste 12 måneder blevet udsat for kriminalitet såsom tyveri – hærværk – vold – eller alvorlige trusler om vold?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

A. Tyveri seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

B. Hærværk seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

C. Vold seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

D. Alvorlige trusler seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Har du inden for de seneste 5 år været udsat for, at nogen har tvunget eller forsøgt at tvinge dig til samleje?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Ja, jeg er blevet tvunget til samleje
- 2 Ja, men det blev ved forsøget
- 3 Nej, men jeg har været udsat for anden form for seksuel krænkelse
- 4 Nej, slet ikke

29B. HVIS JA på 29A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Har du nogensinde som barn eller ung, dvs. inden du fyldte 18 år, været udsat for, at nogen har tvunget dig til samleje eller anden form for seksuel krænkelse?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Ja, flere gange
- 2 Ja, en enkelt gang
- 3 Nej

30B. HVIS JA i sp. 30A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

31. Svarpersonens køn?

- 1 Mand
- 2 Kvinde

32. Hvor gammel er du?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Hvad er din seneste afsluttede skolegang/uddannelse? Fx folkeskole, HHX, politi, økonom

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Hvad er din beskæftigelse?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Ja – politiet
- 2 Ja – domstolene
- 3 Ja – kriminalforsorgen
- 4 Ja – det sociale system, behandling mv.
- 5 Ja – andet end det nævnte
- 6 Nej - men jeg har tidligere været det
- 7 Nej - aldrig

36. Hvilken by eller bygd bor du i?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Hvordan bor du?

- 1 Egen lejebolig
- 2 Egen ejerbolig
- 3 Hos forældre eller nærtstående familiemedlem
- 4 På institution/boenhed
- 5 Er uden fast bolig

38. Hvor er du født?

- 1 I Grønland
- 2 I Danmark
- 3 Andet

39. Som det allersidste vil jeg gerne stille dig et helt generelt spørgsmål: Alt i alt – mener du så at folk er til at stole på, eller mener du at man skal være meget forsigtig når man har med andre mennesker at gøre?

- 1 De fleste er til at stole på
- 2 Man skal være meget forsigtig
- 3 Ved ikke

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Det er i dag (måned):

- 1 December
- 2 Januar
- 3 Februar
- 4 Marts

40B. Dato (1 til 31): _____

41. Hvilket sprog blev interviewet gennemført på:

- 1 Grønlandsk
- 2 Dansk

42. Indtryk af om der var andre i lokalet eller lige i nærheden af svarperson:

- 1 Svarperson var alene
- 2 Usikker
- 3 Svarperson var ikke alene

43. Havde du indtryk af ...

- 1 At svarpersonen gav sig god tid
- 2 Havde travlt med at få det overstået

44. Havde du indtryk af

- 1 At svarpersonen svarede åbent og ærligt
- 2 At svarpersonen var forsigtig/undvigende

45. Er du:

- 1 Mand
- 2 Kvinde

46. Hvor gammel er du: _____ år

47. Hvem er du? (nummer på interviewer) _____

Telefonspørgeskema, variant A - grønlandsk

1. Immersugassaq: A

2. Apersukkap nr. (tulleriiaarnerani): _____

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Kutaa, _____-mik ateqarpunga HS Analysemillu sianerpunga. Pinerluttarneq pineqaatissiiarnerlu pillugit inuit isumaat paasiniaaffigaagut. Taama paasiniaanissaq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit (Rådet for Grønlands Retsvæsen) kissaatigisimavaat. Apersuinerlu 10 min. missaanik sivistigissaaq. Apersutsiarsinnaavatsigit?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Inuiaqatigiinni kalaallini pinerluttarneq ajornartorsiutitut isumaqarfigaajuk?

- 1 Annertoqisumik ajornartorsiutaavoq
- 2 Annertungaatsiartumik ajornartorsiutaavoq
- 3 Annikitsumik ajornartorsiutaavoq
- 4 Ajornartorsiutaanngilaq

4. Imaanerpa *illit nammineq* pinerluffigineqarsinnaanerit aarlerinartortaqartikkit tamannalu *ulluinnarni* eqqarsaatigisarlugu?

Eqqarsaatigisarnera ...

- 1 Ingerlajuartarpoq
- 2 Akulikittarpoq
- 3 Ilaanikkuusarpoq
- 4 Qaqutigoorpoq
- 5 Takkuttanngilaq

5. Nunami maani pinerluuteqartarneq, eqqartuussisimanerit politiillu pillugit tusagassiutitigut takutinneqartartut, allaaserineqartartut iml. saqqummiunneqartartut qanoq malinnaaffigitigisarpigit?

- 1 Annertuumik
- 2 Annertungaatsiartumik
- 3 Malinnaangaatsiartarpunga
- 4 Annikitsumik
- 5 Qaqutiguinnaq
- 6 Malinnaaqqarpunga

6. Ukiuni kingullerni 5-ni Kalaallit Nunaanni pinerluuteqartarneq malugisinnaasatit napertorlugit annertunerulersimava iml. annikinnerulersimava?

Isumaqarpunga pinerluuteqartarnerit...

- 1 Amerleriarsimaqisut
- 2 Amerleriangaatiarsimasut
- 3 Allannngorsimannngitsut
- 4 Ikileriangaatsiarsimasut
- 5 Ikileriarsimaqisut

7. Kalaallit Nunaanni eqqartuusineramik malinnaasimavit, ...:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Pinerlineqartutut/eqqugaasutut	1 Aap
	2 Naagga
B. Ilisimannittutut	1 Aap
	2 Naagga
C. Unnerluussaasutut	1 Aap
	2 Naagga
D. Eqqartuussisutut	1 Aap
	2 Naagga
E. Eqqartuusseqataasutut	1 Aap
	2 Naagga
F. Illersuisutut	1 Aap
	2 Naagga
G. Unnerluussisutut	1 Aap
	2 Naagga
H. Tusarnaartutut	1 Aap
	2 Naagga

8. Nammineq naliliissaguit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni eqqartuussisoqartarneq allanit ilisimasaqarfiginerusoraajuk?

Isumaqarpunga ilisimasaqarnera ...

- 1 Annertunerumaartoq
- 2 Annertornerulaartoq
- 3 Agguaqatigiissillugu allatulli
- 4 Annikinnerusoq
- 5 Annikinnerumaartoq

9. Maanni Kalaallit Nunaanni eqqartuussisut amerlanerit inatsisilerituujunngillat, eqqartuussisussatulli sivikitsumik iliniarsimallutik. taama aqqiisimaneq nalinginnaasumik qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Maana aqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanagerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilerituutut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

10. Illersuisut amerlanerit aamma inatsisilerituujunngillat. Illersuisut taakku sivikitsumik pikkorissarsimapput. Taama aqqiisoqarsimanera qanoq nalinginnaasumik isumaqarfigaajuk.

- 1 Maana aqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanagerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilerituutut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

11. Inuk pinerluuteqarsimappat soorlu nakuuserluni iml. tillinniarluni inuiaqatigiit qisuariatussaapput. Qisuariaatissat ima siunertaqassasasoraagit

- 1: Allat pinerlunnginnissaannut annilaangalersitsiissutitut
- 2: Pinerluuteqarsimasoo pillarneratigut pinerlussimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq paasiniassammagu
- 3: Pinerluuteqaqqinnnginnissaa anguniarlugu ikiorneqarlunilu ikorfartorneqassasoq

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Qinigassat uku arlaat toqqassagukku, pingaaruteqarnerup tulliatut sorleq nalilissagaluarpiuk

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Inuk pinerluuteqarsimalluni eqqartuuneqarsimappat piffissap ilaa pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni, isumaqarpiit pingaarnertut siunertaasariaqartoq:

- 1 taassumanga pillaanissaq maluginiassammagu pinerluuteqarsimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq

IMALUUNNIIT

- 2 Ikiorneqassasoq soorlu (atornerluineranik katsorsarneqarluni, tarnip pissusaanik ilisimasalimmit katsorsarneqarluni allatigulluunniit) taamaalilluni iperagaaguni pinerluuteqaqqinnani inuunissaminut periarfissarissaqarneruleqqullugu

13. Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsit naapertorlugu inissiisarfirmmut inissiinerup nalinginnaasumik nassatarisaanik pineqaatissinneqarsimasoq inissiisarfiup avataani sulinissaminut, ilinniarnissaminut sunngiffimmilu sammisaqarnissaminut nunani allanut naleqqullugu periarfissarissaarneruvoq.

Taama aaqqiisimaneq qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Pineqaatissinneqarsimasut suli annertunerusumik inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaanermut periarfissinneqartariaqaraluarput
- 2 Maanna pissutsit naammaginarput
- 3 Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaasarneri killilertariaqarpoq

14. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqarsimasut akornanni ikiaroornartumik hashimik pujortartoqallattaasarpoq. Sulisut sapinngisartik naapertorlugu tamanna pinngitsoortinniartarpaat, pineqaatissinneqarsimasullu hashitorsimanersut paasiniarlugu akulikitsumik misissugassanik quisitsisarput.

Inissiisarfirmmut inissinneqarsimasoq hashitorsimasoq paasineqarpat sulisut qanoq qisuariartariaqarsoraagit

- 1 Inissiisarfirmmiittoq mianersoqqussummik tunissavaa erseqqissarlugulu tulliani sakkortunerusumik qisuariartoqarumaartoq
- 2 Inissiisarfirmmiittoq siullermeertumik unioqqutitsineraniit Atugassarititaatigut malunnaatilimmik killiliiffigineratigut pillarlugu
- 3 Inissiisarfirmmiittoq hashitorunnaarnissaanik kajumissisinniarsaralugu, soorlu katsorsartinnikkut

15. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmmiinneq akunnittarfirmmiinnertut isigisariaqangajappoq; inissiisarfirmmiittut pitsaavallaartumik atugaqarput"?

Tamanna illit ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruiuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

16. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Sivisunerusumik inissiisarfirmmiinnissanik eqaartuuisoqartarnissaa nalinginnaasumik isumaqarfigaara"?

Illit tamanna ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruviuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

17. 2017-mi inissiisarfik matoqqasoq nutaaq Nuummi piareerneqassaaq. Avatimigut portusuumik qarmakkamik ungaloqassaaq taamaalilluni parnaarussivimmut assingulissalluni. Taamak ittumik Kalaallit Nunaanni inissiisarfeqalernissaa qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Isumaqatigilluinnarpara
- 2 Ajunngilaq
- 3 Qularnartoqartippara
- 4 Kukkunerujussuusoraara

18. Kalaallit Herstedvesterimi maana inissiisarfimmiittut, inissiisarfimmut Nuummi sananeqartumut nuuneqartussaapput. Herstedvesterimut inissitassanngorlugit eqqartuuneqarsimasut siunissami Kalaallit Nunaanni inissinneqartalernissaat qanoq isumarfigaajuk?

- 1 Ajunngilaq
- 2 Ajunngilaq, toqqissisimanarivallaangilarali.
- 3 Danmarkimi Herstedvesterimiiginnartariaqarput.

19A. Inuk toqutsisimalluni ukiuni 4-ni inissiisarfimmiittussatut eqqartuunneqarpat taaku ukiut 4 tassaasoraagit ...

- 1 Sivisuallaqqaat
- 2 Sivisuallaangajapput
- 3 Naammaginarput
- 4 Sivikippallaangajapput
- 5 Sivikippallaqqaat

19B. Imaappat 1,2 iml. 19A-mi 4, 5: Piffissami qanoq sivistigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

20A. Inuk pinngitsaaliilluni atoqatiginissimappat tamannalu pillugu ukiup $\frac{1}{2}$ inissiisarfimmiittussanngortitaappat, taava ima isumaqassavit, ukiup $\frac{1}{2}$ taana ...

- 1 Sivisuallaqqaat
- 2 Sivisuallaangajappoq
- 3 Naammaginarpoq
- 4 Sivikippallaangajappoq
- 5 Sivikippallaqqaat

20B. Imaappat 1,2 iml. 20A-mi 4,5: Piffissami qanoq sivistigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

21. Isuma una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nakuuserlutik pinerluuteqarsimasunut inuiaqatigiit sakkortuneroqisumik qisuariartariaqarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaangilara
- 5 Isumaqatiginngivippara

22. Eqqatuussiveqarfiit ukiut tamaasa nakuusernikkut pinerluuteqarsimasunik amerlasuunik eqqartuussisarput. Ilaat akiliisinneqartarput, allat mianersoqqussummik tunineqartarlutik. Paasissutisanik pissarsiuminaakkaluartoq, nakuusersimallutik eqqatuuneqarsimasuni qanoq amerlatigisut inissiisarfirmiittussatut eqqartuuneqartarsimanersut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Inissiisarfirmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik inissiisarfirmut inissinneqartarput)

23. Isummmersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Hashimik Kalaallit Nunaannut anngiortumik eqqussisartut inuiaqatigiinnit sakkortuneroqisumik qisuariartarineqartariaqarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

24. Kalaallit Nunaanni Eqqartuusiveqarfiit ukiut tamaasa anngiortumik hashimik eqqussisartut amerlasuut eqqartuutarpai. Taakku akornanni qanoq amerlatigisut isertitsivimmiitussasut eqqartuuneqartarsimasut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Isertitsivimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpog)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik isertitsivimmut inissinneqartarput)

25. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluttulerinermi inatsimmik unioqqutitsillutik eqqartuunneqarsimasut annikippallaammik ikiorserneqartarpat kingusinnerusukkut pinerluuteqaqqigatik nalinnaasumik inuulernissaminnut"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

26. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluffigineqarsimasut ikiorneqanngippallaartaqaat"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

27. Kalaallit Nunaanni Eqqartuussinikkut pineqaatissiisarnertit naammaginarpuq, sakkortuallaarsoraagit iml. sakkukippallaarsogaagit?

- 1 Naammaginarpoq
- 2 Sakkortuallaappaat
- 3 Sakkukippallaappaat
- 4 Naluara

28. *Illit nammineq* qaammatit 12-it kingulliit ingerlaneranni arlaatigut pinerluffigineqarsimavit soorlu tilliffigitillutit - aserorteriffigitillutit - iml. nakuuserfigineqarnissamik sakkortuumik siorasaarneqarsimavit?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

- A. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni 12-nni tillinniarfigitinneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- B. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni aserorteriffigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- C. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni nakuuserfigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- D. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni sakkortuumik siorasaarneqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Ukiut 5 kingulliit ingerlaneranni pinngitsaalineqarlutit atoqatigineqarsimavit iml. pinngitsaaleriarneqarsimavit?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Aap, pinngitsaalisallunga atoqatigineqarsimavunga
- 2 Aap, pinngitsaaleriarneqaraluarpunga
- 3 Naagga, allatigulli kinguaassiutikkut kanngutaatsuliorfigineqarsimavunga
- 4 Naagga, taama pisoqarnikuungilaq

29B. Uani 29 AANGERSIMAGUIT (1,2): Politiinut nalunaarutigineqarsimava iml. politiit allatigoorlugu paasisimavaat.

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit ilisimatinneqanngillat

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Meeraallutit inuusuttuullutilluunniit tassa sulii 18-nik ukioqalernak, pinngitsaalineqarlutik atoqatigineqarsimavit imaluunniit allatut kinguaassiiutitigut kanngutsaatsuliorfigineqarsimavit?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Aap, arlaleriarlunga
- 2 Aap, ataasiarlunga
- 3 Naagga

30B. (1,2) ANGERSIMAGUKKU: Politiinut nalunaarutigineqarpa iml. politiinit allatigut paasitinneqarpat?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit paasitinneqanngillat

31. Akissuteqartup suiaassusaa?

- 1 Angut
- 2 Arnaq

32. Qassinik ukioqarpit?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Atuarfik/ilinniagaq naammassisat kingulleq sunaava?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Suna suliffigaajuk?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Ulluinnarni sulinnini iml. saniatigut suliaqarninni iml. sunngiffinni,
pinerluuteqarsimanernut aamma pinerluttulerinermik isumaginnittoqarfimmut
attuumassuteqarpit?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Aap - politiit
- 2 Aap - eqqartuussiveqarfiit
- 3 Aap - pinerluttulerinermi isumaginnittut
- 4 Aap - inunnik isumaginnittut, katsorsarnerneq allallu
- 5 Aap - taakkartorneqartunit allaannerusumik
- 6 Naagga - siornatigulli attuummassuteqarsimavunga
- 7 Naagga - attuummassuteqarsimanngisaanarpunga

36. Illoqarfimmi iml. nunaqarfimmi sumi najugaqarpit?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Qanoq ittumik inigisaqarpit?

- 1 Attartukkami namminerisannik najugaqarpunga
- 2 Nammineq pigisanni najugaqarpunga
- 3 Angajoqqaanni iml. qanigisanni najugaqarpunga
- 4 Pisortat angerlarsimaffiutaani/ataatsimoorluni najugaqarfimmi najugaqarpunga
- 5 Aalajangersimasumi najugaqanngilanga

38. Sumi inunngorpit?

- 1 Kalaallit Nunaanni
- 2 Danmarkimi
- 3 Allami

39. Kingulliullugu aperiniarpakkit naliginnaasunik isummerfigisassanik: Suut tamaasa isigalugit - inuit tatigisassaappat, iml. isumaqarpit inuit ilisarisimanngisat mianersuutariaqaqaat?

- 1 De fleste er til at stole på Amerlanerit tatigineqarsinnaapput
- 2 Man skal være meget forsigtig Mianersuuttariaqaqaat
- 3 Ved ikke Naluara

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Ullumi (qaammat):

- 1 Decembari
- 2 Januaari
- 3 Februaari
- 4 Marsi

40B. Ulloq (1-miit 31-mut):_____

41. Oqaatsit sorliit atorlugit apersuisoqarpa:

- 1 Kalaallitsut
- 2 Qallunaatut

42. Apersukkap eqqaani iml. isersimaqataanik qanittumik malussarpit:

- 1 Apersugaq kisimiippoq
- 2 Nalorninartippara
- 3 Apersugaq kisimiingilaq

43. Maluligiarpik ...

- 1 Apersugaq piffissaqarluarniartoq
- 2 Akipallattartoq naammassiaarusulluni

44. Maluginiarpik

- 1 Apersugaq ammasumik unneqqarillunilu akisartoq
- 2 Apersugaq mianersorluni / erseqqinngitsumik akisarpog

45. Sorliuvit:

- 1 Angut
- 2 Arnaq

46. Qassineq ukioqarpit:_____

47. Kinaavit? (ateq iml. kisitsik) _____

Telefonspørgeskema, variant B- dansk

1. Skematype: B

2. Svarperson nr. (løbenummer): _____ (skrives på af HS)

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Goddag, jeg hedder ____ og ringer fra HS Analyse. Vi er i øjeblikket i gang med at lave en undersøgelse af holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet. Det er rådet for Grønlands retsvæsen, der har ønsket undersøgelsen. Det tager kun ca. 10 minutter. Må jeg have lov til at stille dig et par spørgsmål?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Synes du at kriminalitet er et problem for det grønlandske samfund?

- 1 Et meget stort problem
- 2 Et temmelig stort problem
- 3 Et lille problem
- 4 Ikke noget problem

4. Er det at *du selv* kan risikere at blive udsat for kriminalitet noget du *personligt* tænker på i dagligdagen?

Tænker ...

- 1 På det næsten hele tiden
- 2 Ofte på det
- 3 Af og til på det
- 4 Sjældent på det
- 5 Aldrig på det

5. I hvilken grad følger du med i, hvad der vises, skrives eller fortælles i medierne om kriminalitet, domme og politi her i landet?

- 1 I meget høj grad
- 2 I temmelig høj grad
- 3 En del
- 4 Ikke så meget
- 5 Kun sjældent
- 6 Stort set aldrig

6. Er kriminaliteten, så vidt du kan fornemme, steget eller faldet i Grønland inden for de seneste 5 år?

Tror kriminaliteten er ...

- 1 Steget meget
- 2 Steget noget
- 3 Hverken steget eller faldet
- 4 Faldet noget
- 5 Faldet meget

7. Har du selv overværet et retsmøde i Grønland, som....:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Forurettet/offre	1 Ja
	2 Nej
B. Vidne	1 Ja
	2 Nej
C. Tiltalt	1 Ja
	2 Nej
D. Dommer	1 Ja
	2 Nej
E. Domsmand	1 Ja
	2 Nej
F. Forsvarer	1 Ja
	2 Nej
G. Anklager	1 Ja
	2 Nej
H. Tilhører	1 Ja
	2 Nej

8. Hvis du selv skal bedømme det, tror du så, at du generelt ved mere om hvordan domstolene dømmer her i Grønland end gennemsnittet?

Tror jeg ved ...

- 1 En hel del mere
- 2 Lidt mere
- 3 Det samme som gennemsnittet
- 4 Lidt mindre
- 5 En hel del mindre

9. Her i Grønland er de fleste kredsdommere ikke-jurister, som har gennemgået en kortvarig dommeruddannelse. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

10. Også de fleste forsvarere er ikke-jurister. Disse forsvarere har gennemgået et korterevarende kursus. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

11. Når en person har begået noget kriminelt som f.eks. vold eller tyveri, skal samfundet handle. Synes du at måden at handle på først og fremmest skal være for

- 1: At skræmme andre fra at begå kriminalitet
- 2: At straffe gerningsmanden så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet
- 3: At hjælpe og støtte gerningsmanden så han ikke gør det igen.

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): _____

Hvis du skulle vælge mellem de to andre, hvad ville du så sige er det næst-vigtigste (INTERV: Læs de to andre op).

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: _____

12. Hvis en person efter at have begået kriminalitet dømmes til at opholde sig et stykke tid i en anstalt for domfældte, synes du så, at formålet *først og fremmest* skal være:

- 1 At straffe ham så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet

ELLER

- 2 At han kan modtage hjælp i form af fx behandling (misbrugsbehandling, psykiatrisk behandling el.lign.) for at få bedre muligheder for at leve uden kriminalitet efter løsladelsen.

13. Efter den grønlandske kriminallov så indebærer anbringelse i en anstalt for domfældte normalt, at de domfældte har større mulighed for at være beskæftiget med arbejde, uddannelse og fritidsvirksomhed uden for anstalten, end det kendes fra lande.

Hvad synes du om denne ordning?

- 1 Der burde i endnu højere grad være mulighed for, at de domfældte kan deltage i aktiviteter uden for anstalten
- 2 Det er passende, som det er nu
- 3 De domfældtes muligheder for at deltage i aktiviteter uden for anstalten burde begrænses

14. Rygning af hash forekommer af og til blandt de indsatte i anstalterne for domfældte. Personalet gør, hvad de kan for at forhindre det og tager jævnligt urinprøver for at undersøge, om de indsatte har indtaget hash.

Hvordan bør personalet reagere, hvis de opdager, at den indsatte har røget hash? Bør de

- 1 Give den indsatte en advarsel og understrege, at næste gang bliver reaktionen mere alvorlig
- 2 Straffe den indsatte med mærkbare indgreb i anstaltsvilkårene allerede første gang
- 3 Prøve at motivere den indsatte til at holde op med at ryge hash, fx i form af behandling

15. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et hotelophold; de indsatte har det alt for godt«?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

16. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Jeg går generelt ind for længere anstaltsdomme«?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

17. I 2017 skal en ny lukket anstalt for domfældte stå klar i Nuuk. Den får en høj mur rundt om sig og kommer til at ligne et fængsel. Hvad synes du om, at vi får sådan en anstalt i Grønland?

- 1 Det synes jeg er virkelig godt
- 2 Det er OK
- 3 Det er jeg noget skeptisk overfor
- 4 Det synes jeg er helt forkert

18. De grønlandske indsatte, som i dag afsoner i Herstedvester i Danmark skal flyttes til den nye anstalt i Nuuk, når den er færdig. Hvad mener du om, at de Herstedvester-dømte fremover skal afsone i Grønland?

- 1 Det er godt.
- 2 Det er i orden, men det gør mig lidt utryg.
- 3 De skal blive i Herstedvester i Danmark.

19A. Hvis en person begår et drab, og herfor bliver dømt til 6 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 6 år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

19B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 19A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

20A Hvis en person begår en voldtægt, og herfor bliver dømt til 1 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at 1 år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

20B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 20A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

21. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod voldsforbrydere«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

22. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange voldssager. Nogle får bøder, andre får advarsler. Det er vanskeligt at vide, men hvor stor en del af voldsdommene tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

23. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod folk der smugler hash ind i Grønland«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

24. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange sager om indsmugling af hash. Hvor stor en del af disse domme tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Sidehoved

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

25. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

26. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der gøres alt for lidt for at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

27. Mener du, at de foranstaltninger der idømmes i Grønland gennemgående er passende, for strenge eller for milde?

- 1 Passende
- 2 For strenge
- 3 For milde
- 4 Ved ikke

28. Er *du selv* inden for de seneste 12 måneder blevet udsat for kriminalitet såsom tyveri – hærværk – vold – eller alvorlige trusler om vold?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

A. Tyveri seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

B. Hærværk seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

C. Vold seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

D. Alvorlige trusler seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
 - 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
 - 3 Nej
-

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Har du inden for de seneste 5 år været udsat for, at nogen har tvunget eller forsøgt at tvinge dig til samleje?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Ja, jeg er blevet tvunget til samleje
- 2 Ja, men det blev ved forsøget
- 3 Nej, men jeg har været udsat for anden form for seksuel krænkelse
- 4 Nej, slet ikke

29B. HVIS JA på 29A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
 - 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det
-

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Har du nogensinde som barn eller ung, dvs. inden du fyldte 18 år, været udsat for, at nogen har tvunget dig til samleje eller anden form for seksuel krænkelse?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænkede andre gange.

- 1 Ja, flere gange
- 2 Ja, en enkelt gang
- 3 Nej

30B. HVIS JA i sp. 30A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

31. Svarpersonens køn?

- 1 Mand
- 2 Kvinde

32. Hvor gammel er du?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Hvad er din seneste afsluttede skolegang/uddannelse? Fx folkeskole, HHX, politi, økonom

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Hvad er din beskæftigelse?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Ja – politiet
- 2 Ja – domstolene
- 3 Ja – kriminalforsorgen
- 4 Ja – det sociale system, behandling mv.
- 5 Ja – andet end det nævnte
- 6 Nej - men jeg har tidligere været det
- 7 Nej - aldrig

36. Hvilken by eller bygd bor du i?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Hvordan bor du?

- 1 Egen lejebolig
- 2 Egen ejerbolig
- 3 Hos forældre eller nærtstående familiemedlem
- 4 På institution/boenhed
- 5 Er uden fast bolig

38. Hvor er du født?

- 1 I Grønland
- 2 I Danmark
- 3 Andet

39. Som det allersidste vil jeg gerne stille dig et helt generelt spørgsmål: Alt i alt – mener du så at folk er til at stole på, eller mener du at man skal være meget forsigtig når man har med andre mennesker at gøre?

- 1 De fleste er til at stole på
- 2 Man skal være meget forsigtig
- 3 Ved ikke

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Det er i dag (måned):

- 1 December
- 2 Januar
- 3 Februar
- 4 Marts

40B. Dato (1 til 31): _____

41. Hvilket sprog blev interviewet gennemført på:

- 1 Grønlandsk
- 2 Dansk

42. Indtryk af om der var andre i lokalet eller lige i nærheden af svarperson:

- 1 Svarperson var alene
- 2 Usikker
- 3 Svarperson var ikke alene

43. Havde du indtryk af ...

- 1 At svarpersonen gav sig god tid
- 2 Havde travlt med at få det overstået

44. Havde du indtryk af

- 1 At svarpersonen svarede åbent og ærligt
- 2 At svarpersonen var forsigtig/undvigende

45. Er du:

- 1 Mand
- 2 Kvinde

46. Hvor gammel er du: _____ år

47. Hvem er du? (nummer på interviewer) _____

Telefonspørgeskema, variant B - grønlandsk

1. Immersugassaq: B

2. Apersukkap nr. (tulleriiaarnerani): _____

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Kutaa, _____-mik ateqarpunga HS Analysemillu sianerpunga. Pinerluttarneq pineqaatissisarnarlu pillugit inuit isumaat paasiniaaffigaagut. Taama paasiniaanissaq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit (Rådet for Grønlands Retsvæsen) kissaatigisimavaat. Apersuinerlu 10 min. missaanik sivilutigissaaq. Apersutsiarsinnaavatsigit?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Inuiaqatigiinni kalaallini pinerluttarneq ajornartorsiutitut isumaqarfigaajuk?

- 1 Annertoqisumik ajornartorsiutaavoq
- 2 Annertungaatsiartumik ajornartorsiutaavoq
- 3 Annikitsumik ajornartorsiutaavoq
- 4 Ajornartorsiutaanngilaq

4. Imaanerpa illit *nammineq* pinerluffigineqarsinnaanerit aarlerinartortaqtartikkitt tamannalu *ulluinnarni* eqqarsaatigisarlugu?

Eqqarsaatigisarnera ...

- 1 Ingerlajuartarpoq
- 2 Akulikittarpoq
- 3 Ilaanikkuusarpoq
- 4 Qaqutigoorpoq
- 5 Takkuttanngilaq

5. Nunami maani pinerluuteqartarneq, eqqartuussisimanerit politiillu pillugit tusagassiutitigut takutinneqartartut, allaaserineqartartut iml. saqqummiunneqartartut qanoq malinnaaffigitigisarpigit?

- 1 Annertuumik
- 2 Annertungaatsiartumik
- 3 Malinnaangaatsiartarpunga
- 4 Annikitsumik
- 5 Qaqutiguinnaq
- 6 Malinnaaqqarpunga

6. Ukiuni kingullerni 5-ni Kalaallit Nunaanni pinerluuteqartarneq malugisinnaasatit napertorlugit annertunerulersimava iml. annikinnerulersimava?

Isumaqarpunga pinerluuteqartarnerit...

- 1 Amerleriarsimaqisut
- 2 Amerleriangaatiarsimasut
- 3 Allannngorsimanngitsut
- 4 Ikileriangaatsiarsimasut
- 5 Ikileriarsimaqisut

7. Kalaallit Nunaanni eqqartuusineramik malinnaasimavit, ...:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Pinerlineqartutut/eqqugaasutut	1 Aap 2 Naagga
B. Ilisimannittutut	1 Aap 2 Naagga
C. Unnerluussaasutut	1 Aap 2 Naagga
D. Eqqartuussisutut	1 Aap 2 Naagga
E. Eqqartuusseqataasutut	1 Aap 2 Naagga
F. Illersuisutut	1 Aap 2 Naagga
G. Unnerluussisutut	1 Aap 2 Naagga
H. Tusarnaartutut	1 Aap 2 Naagga

8. Nammineq naliliissaguit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni eqqartuussisoqartarneq allanit ilisimasaqarfiginerusoraajuk?

Isumaqarpunga ilisimasaqarnera ...

- 1 Annertunerumaartoq
- 2 Annertornerulaartoq
- 3 Agguaqatigiissillugu allatulli
- 4 Annikinnerusoq
5. Annikinnerumaartoq

9. Maanni Kalaallit Nunaanni eqqartuussisut amerlanerit inatsisilerituujunngillat, eqqartuussisussatulli sivikitsumik iliniarsimallutik. taama aaqqiisimaneq nalinginnaasumik qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaannerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

10. Illersuisut amerlanerit aamma inatsisilerituujunngillat. Illersuisut taakku sivikitsumik pikkorissarsimapput. Taama aaqqiisoqarsimanera qanoq nalinginnaasumik isumaqarfigaajuk.

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaannerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

11. Inuk pinerluuteqarsimappat soorlu nakuuserluni iml. tillinniarluni inuiaqatigiit qisuariatussaapput. Qisuariaatissat ima siunertaqassasoraagit

- 1: Allat pinerlunnginnissaannut annilaangalersitsiissutitut
- 2: Pinerluuteqarsimasoq pillarneratigut pinerlussimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq paasiniassammagu
- 3: Pinerluuteqaqqinnginnissaa anguniarlugu ikiorneqarlunilu ikorfartorneqassasoq

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Qinigassat uku arlaat toqqassagukku, pingaaruteqarnerup tulliatut sorleq nalilissagalarpiuk

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Inuk pinerluuteqarsimalluni eqqartuuneqarsimappat piffissap ilaa pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni, isumaqarpiit pingaarnertut siunertaasariaqartoq:

- 1 taassumanga pillaanissaq maluginiassammagu pinerluuteqarsimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq

IMALUUNNIIT

- 2 Ikiorneqassasoq soorlu (atornerluineranik katsorsarneqarluni, tarnip pissusaanik ilisimasalimmit katsorsarneqarluni allatigulluunniit) taamaalilluni iperagaaguni pinerluuteqaqqinnani inuunissaminut periarfissarissaqarneruleqqullugu

13. Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsit naapertorlugu inissiisarfirmmut inissiinerup nalinginnaasumik nassatarisaanik pineqaatissinneqarsimasoq inissiisarfiup avataani sulinissaminut, ilinniarnissaminut sunngiffimmilu sammisaqarnissaminut nunani allanut naleqqullugu periarfissarissaarneruvoq.

Taama aaqqiisimaneq qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Pineqaatissinneqarsimasut suli annertunerusumik inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaanermut periarfissinneqartariaqaraluarput
- 2 Maanna pissutsit naammaginarput
- 3 Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaasarneri killilertariaqarpoq

14. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqarsimasut akornanni ikiaroornartumik hashimik pujortartoqallattaasarpoq. Sulisut sapinngisartik naapertorlugu tamanna pinngitsoortinniartarpaat, pineqaatissinneqarsimasullu hashitorsimanersut paasiniarlugu akulikitsumik misissugassanik quisitsisarput.

Inissiisarfirmmut inissinneqarsimasoq hashitorsimasoq paasineqarpat sulisut qanoq qisuariartariaqarsoraagit

- 1 Inissiisarfirmmittoq mianersoqqussummik tunissavaa erseqqissarlugulu tulliani sakkortunerusumik qisuariartoqarumaartoq
- 2 Inissiisarfirmmittoq siullermeertumik unioqqutitsineraniit Atugassarititaatigut malunnaatilimmik killiliiffigineratigut pillarlugu
- 3 Inissiisarfirmmittoq hashitorunnaarnissaanik kajumissisinniarsaralugu, soorlu katsorsartinnikkut

15. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmmiinneq akunnittarfirmmiinnertut isigisariaqangajappoq; inissiisarfirmmiittut pitsaavallaartumik atugaqarput"?

Tamanna illit ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruiuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

16. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Sivisunerusumik inissiisarfirmmiinnissanik eqaartuusisoqartarnissaa nalinginnaasumik isumaqarfigaara"?

Illit tamanna ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruviuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

17. 2017-mi inissiisarfik matoqqasoq nutaaq Nuummi piareerneqassaaq. Avatimigut portusuumik qarmakkamik ungaloqassaaq taamaalilluni parnaarussivimmut assingulissalluni. Taamak ittumik Kalaallit Nunaanni inissiisarfeqalernissaa qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Isumaqatigilluinnarpara
- 2 Ajunngilaq
- 3 Qularnartoqartippara
- 4 Kukkunerujussuusoraara

18. Kalaallit Herstedvesterimi maana inissiisarfimmiittut, inissiisarfimmut Nuummi sananeqartumut nuuneqartussaapput. Herstedvesterimut inissitassanngorlugit eqqartuuneqarsimasut siunissami Kalaallit Nunaanni inissinneqartalernissaat qanoq isumarfigaajuk?

- 1 Ajunngilaq
- 2 Ajunngilaq, toqqissisimanarivallaangilarali.
- 3 Danmarkimi Herstedvesterimiiginnartariaqarput.

19A. Inuk toqutsisimappat, tamannalu pillugu ukiuni 6-nni isertitsivimmiitussanngorlugi eqqartuuneqarluni, ukiut 6-llit qanoq isumaqarfigaagit

- 1 Sivisuallaqqaat
- 2 Sivisuallaangajapput
- 3 Naammaginarput
- 4 Sivikippallaangajapput
- 5 Sivikippallaqqaat

19B. Imaappat 1,2 iml. 19A-mi 4, 5: Piffissami qanoq sivistigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

20A Inuk kinguaasiutikkut pinngitsaaliisimappat, eqqartuuneqarlunilu ukioq ataaseq isertitsivimmiitussatut, ukioq ataasiunera qanoq isumaqarfigaajuk? ...

- 1 Sivisuallaqqaat
- 2 Sivisuallaangajappoq
- 3 Naammaginarpoq
- 4 Sivikippallaangajappoq
- 5 Sivikippallaqqaat

20B. Imaappat 1,2 iml. 20A-mi 4,5: Piffissami qanoq sivistigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

21. Isuma una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nakuuserlutik pinerluuteqarsimasunut inuiaqatigiit sakkortuneroqisumik qisuariartariaqarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaangilara
- 5 Isumaqatiginngivippara

22. Eqqatuussiveqarfiit ukiut tamaasa nakuusernikkut pinerluuteqarsimasunik amerlasuunik eqqartuussisarput. Ilaat akiliisinneqartarput, allat mianersoqqussummik tunineqartarlutik. Paasissutisanik pissarsiuminaakkaluartoq, nakuusersimallutik eqqatuuneqarsimasuni qanoq amerlatigisut inissiisarfimmiittussatut eqqartuuneqartarsimanersut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Inissiisarfimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik inissiisarfimmut inissinneqartarput)

23. Isummmersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Hashimik Kalaallit Nunaannut anngiortumik eqqussisartut inuiaqatigiinnit sakkortuneroqisumik qisuariarfigineqartariaqarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

24. Kalaallit Nunaanni Eqqartuusiveqarfiit ukiut tamaasa anngiortumik hashimik eqqussisartut amerlasuut eqqartuutarpai. Taakku akornanni qanoq amerlatigisut isertitsivimmiitussasut eqqartuuneqartarsimasut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Isertitsivimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik isertitsivimmut inissinneqartarput)

25. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluttulerinermi inatsimmik unioqqutitsillutik eqqartuunneqarsimasut annikippallaammik ikiorserneqartarpat kingusinnerusukkut pinerluuteqaqqigatik nalinnaasumik inuulernissaminut"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

26. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluffigineqarsimasut ikiorneqanngippallaartaqaat"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

27. Kalaallit Nunaanni Eqqartuussinikkut pineqaatissiisarnert naammaginarpuq, sakkortuallaarsoraagit iml. sakkukippallaarsogaagit?

- 1 Naammaginarpoq
- 2 Sakkortuallaappaat
- 3 Sakkukippallaappaat
- 4 Naluara

28. *Illit nammineq* qaammatit 12-it kingulliit ingerlaneranni arlaatigut pinerluffigineqarsimavit soorlu tilliffigitillutit - aserorteriffigitillutit - iml. nakuuserfigineqarnissamik sakkortuumik siorasaarneqarsimavit?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

- A. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni 12-nni tillinniarfigitinneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- B. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni aserorteriffigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- C. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni nakuuserfigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- D. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni sakkortuumik siorasaarneqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Ukiut 5 kingulliit ingerlaneranni pinngitsaalineqarlutit atoqatigineqarsimavit iml. pinngitsaaleriarneqarsimavit?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Aap, pinngitsaalisallunga atoqatigineqarsimavunga
- 2 Aap, pinngitsaaleriarneqaraluarpunga
- 3 Naagga, allatigulli kinguaassiuutikkut kanngutaatsuliorfigineqarsimavunga
- 4 Naagga, taama pisoqarnikuungilaq

29B. Uani 29 AANGERSIMAGUIT (1,2): Politiinut nalunaarutigineqarsimava iml. politiit allatigoorlugu paasisimavaat.

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit ilisimatinneqanngillat

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Meeraallutit inuusuttuullutilluunniit tassa sulii 18-nik ukioqalernak, pinngitsaalineqarlutik atoqatigineqarsimavit imaluunniit allatut kinguaassiiutitigut kanngutsaatsuliorfigineqarsimavit?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Aap, arlaleriarlunga
- 2 Aap, ataasiarlunga
- 3 Naagga

30B. (1,2) ANGERSIMAGUKKU: Politiinut nalunaarutigineqarpa iml. politiinit allatigut paasitinneqarpat?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit paasitinneqanngillat

31. Akissuteqartup suiaassusaa?

- 1 Angut
- 2 Arnaq

32. Qassinik ukioqarpit?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Atuarfik/ilinniagaq naammassisat kingulleq sunaava?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Suna suliffigaajuk?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Ulluinnarni sulinnini iml. saniatigut suliaqarninni iml. sunngiffinni,
pinerluuteqarsimanernut aamma pinerluttulerinermik isumaginnittoqarfimmut
attuumassuteqarpit?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Aap - politiit
- 2 Aap - eqqartuussiveqarfiit
- 3 Aap - pinerluttulerinermi isumaginnittut
- 4 Aap - inunnik isumaginnittut, katsorsarnerneq allallu
- 5 Aap - taakkartorneqartunit allaannerusumik
- 6 Naagga - siornatigulli attuummassuteqarsimavunga
- 7 Naagga - attuummassuteqarsimanngisaanarpunga

36. Illoqarfimmi iml. nunaqarfimmi sumi najugaqarpit?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Qanoq ittumik inigisaqarpit?

- 1 Attartukkami namminerisannik najugaqarpunga
- 2 Nammineq pigisanni najugaqarpunga
- 3 Angajoqqaanni iml. qanigisanni najugaqarpunga
- 4 Pisortat angerlarsimaffiutaani/ataatsimoorluni najugaqarfimmi najugaqarpunga
- 5 Aalajangersimasumi najugaqanngilanga

38. Sumi inunngorpit?

- 1 Kalaallit Nunaanni
- 2 Danmarkimi
- 3 Allami

39. Kingulliullugu aperiniarpakkit naliginnaasunik isummerfigisassanik: Suut tamaasa isigalugit - inuit tatigisassaappat, iml. isumaqarpit inuit ilisarisimanngisat mianersuutariaqaqaat?

- 1 De fleste er til at stole på Amerlanerit tatigineqarsinnaapput
- 2 Man skal være meget forsigtig Mianersuuttariaqaqaat
- 3 Ved ikke Naluara

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Ullumi (qaammat):

- 1 Decembari
- 2 Januaari
- 3 Februaari
- 4 Marsi

40B. Ulloq (1-miit 31-mut):_____

41. Oqaatsit sorliit atorlugit apersuisoqarpa:

- 1 Kalaallitsut
- 2 Qallunaatut

42. Apersukkap eqqaani iml. isersimaqataanik qanittumik malussarpit:

- 1 Apersugaq kisimiippoq
- 2 Nalorninartippara
- 3 Apersugaq kisimiingilaq

43. Maluligiarpik ...

- 1 Apersugaq piffissaqarluarniartoq
- 2 Akipallattartoq naammassiaarusulluni

44. Maluginiarpik

- 1 Apersugaq ammasumik unneqqarillunilu akisartoq
- 2 Apersugaq mianersorluni / erseqqinngitsumik akisarpog

45. Sorliuvit:

- 1 Angut
- 2 Arnaq

46. Qassineq ukioqarpit:_____

47. Kinaavit? (ateq iml. kisitsik) _____

Telefonspørgeskema, variant C - dansk

1. Skematype: C

2. Svarperson nr. (løbenummer): _____ (skrives på af HS)

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Goddag, jeg hedder ____ og ringer fra HS Analyse. Vi er i øjeblikket i gang med at lave en undersøgelse af holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet. Det er rådet for Grønlands retsvæsen, der har ønsket undersøgelsen. Det tager kun ca. 10 minutter. Må jeg have lov til at stille dig et par spørgsmål?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Synes du at kriminalitet er et problem for det grønlandske samfund?

- 1 Et meget stort problem
- 2 Et temmelig stort problem
- 3 Et lille problem
- 4 Ikke noget problem

4. Er det at *du selv* kan risikere at blive udsat for kriminalitet noget du *personligt* tænker på i dagligdagen?

Tænker ...

- 1 På det næsten hele tiden
- 2 Ofte på det
- 3 Af og til på det
- 4 Sjældent på det
- 5 Aldrig på det

5. I hvilken grad følger du med i, hvad der vises, skrives eller fortælles i medierne om kriminalitet, domme og politi her i landet?

- 1 I meget høj grad
- 2 I temmelig høj grad
- 3 En del
- 4 Ikke så meget
- 5 Kun sjældent
- 6 Stort set aldrig

6. Er kriminaliteten, så vidt du kan fornemme, steget eller faldet i Grønland inden for de seneste 5 år?

Tror kriminaliteten er ...

- 1 Steget meget
- 2 Steget noget
- 3 Hverken steget eller faldet
- 4 Faldet noget
- 5 Faldet meget

7. Har du selv overværet et retsmøde i Grønland, som.....:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Forurettet/offer	1 Ja
	2 Nej
B. Vidne	1 Ja
	2 Nej
C. Tiltalt	1 Ja
	2 Nej
D. Dommer	1 Ja
	2 Nej
E. Domsmand	1 Ja
	2 Nej
F. Forsvarer	1 Ja
	2 Nej
G. Anklager	1 Ja
	2 Nej
H. Tilhører	1 Ja
	2 Nej

8. Hvis du selv skal bedømme det, tror du så, at du generelt ved mere om hvordan domstolene dømmer her i Grønland end gennemsnittet?

Tror jeg ved ...

- 1 En hel del mere
- 2 Lidt mere
- 3 Det samme som gennemsnittet
- 4 Lidt mindre
- 5 En hel del mindre

9. Her i Grønland er de fleste kredsdommere ikke-jurister, som har gennemgået en kortvarig dommeruddannelse. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

10. Også de fleste forsvarere er ikke-jurister. Disse forsvarere har gennemgået et korterevarende kursus. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

11. Når en person har begået noget kriminelt som f.eks. vold eller tyveri, skal samfundet handle. Synes du at måden at handle på først og fremmest skal være for

- 1: At skræmme andre fra at begå kriminalitet
- 2: At straffe gerningsmanden så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet
- 3: At hjælpe og støtte gerningsmanden så han ikke gør det igen.

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Hvis du skulle vælge mellem de to andre, hvad ville du så sige er det næst-vigtigste (INTERV: Læs de to andre op).

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Hvis en person efter at have begået kriminalitet dømmes til at opholde sig et stykke tid i en anstalt for domfældte, synes du så, at formålet *først og fremmest* skal være:

- 1 At straffe ham så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet

ELLER

- 2 At han kan modtage hjælp i form af fx behandling (misbrugsbehandling, psykiatrisk behandling el.lign.) for at få bedre muligheder for at leve uden kriminalitet efter løsladelsen.

13. Efter den grønlandske kriminallov så indebærer anbringelse i en anstalt for domfældte normalt, at de domfældte har større mulighed for at være beskæftiget med arbejde, uddannelse og fritidsvirksomhed uden for anstalten, end det kendes fra lande.

Hvad synes du om denne ordning?

- 1 Der burde i endnu højere grad være mulighed for, at de domfældte kan deltage i aktiviteter uden for anstalten
- 2 Det er passende, som det er nu
- 3 De domfældtes muligheder for at deltage i aktiviteter uden for anstalten burde begrænses

14. Rygning af hash forekommer af og til blandt de indsatte i anstalterne for domfældte. Personalet gør, hvad de kan for at forhindre det og tager jævnligt urinprøver for at undersøge, om de indsatte har indtaget hash.

Hvordan bør personalet reagere, hvis de opdager, at den indsatte har røget hash? Bør de

- 1 Give den indsatte en advarsel og understrege, at næste gang bliver reaktionen mere alvorlig
- 2 Straffe den indsatte med mærkbare indgreb i anstaltsvilkårene allerede første gang
- 3 Prøve at motivere den indsatte til at holde op med at ryge hash, fx i form af behandling

15. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: ”At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et ophold i et fængsel; de indsatte har det alt for dårligt”?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

16. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: ”Jeg går generelt ind for at anstaltsdomme skal være kortere, end de er i dag”?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

17. I 2017 skal en ny lukket anstalt for domfældte stå klar i Nuuk. Den får en høj mur rundt om sig og kommer til at ligne et fængsel. Hvad synes du om, at vi får sådan en anstalt i Grønland?

- 1 Det synes jeg er virkelig godt
- 2 Det er OK
- 3 Det er jeg noget skeptisk overfor
- 4 Det synes jeg er helt forkert

18. De grønlandske indsatte, som i dag afsoner i Herstedvester i Danmark skal flyttes til den nye anstalt i Nuuk, når den er færdig. Hvad mener du om, at de Herstedvester-dømte fremover skal afsone i Grønland?

- 1 Det er godt.
- 2 Det er i orden, men det gør mig lidt utryg.
- 3 De skal blive i Herstedvester i Danmark.

19A. Hvis en person begår et drab, og derfor bliver idømt 8 års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 8 år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

19B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 19A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

INTERV: Efterkodes af HS

20A. Hvis en person begår et voldtægt, og derfor bliver idømt 1½ års anbringelse i en anstalt for domfældte, ville du så synes, at disse 1½ år er ...

- 1 Alt for lang tid
- 2 Noget for lang tid
- 3 Passende
- 4 Noget for kort tid
- 5 Alt for kort tid

20B. Hvis 1,2 eller 4,5 på 20A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

INTERV: Efterkodes af HS

21. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt over for voldsforbrydere som det gør i dag"?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

22. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange voldssager. Nogle får bøder, andre får advarsler. Det er vanskeligt at vide, men hvor stor en del af voldsdommene tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

23. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt som det gør i dag over for folk der smugler hash ind i Grønland"?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

24. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange sager om indsmugling af hash. Hvor stor en del af disse domme tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

25. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange ressourcer på at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

26. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange ressourcer på at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

27. Mener du, at de foranstaltninger der idømmes i Grønland gennemgående er passende, for strenge eller for milde?

- 1 Passende
- 2 For strenge
- 3 For milde
- 4 Ved ikke

28. Er *du selv* inden for de seneste 12 måneder blevet udsat for kriminalitet såsom tyveri – hærværk – vold – eller alvorlige trusler om vold?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

A. Tyveri seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

B. Hærværk seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

C. Vold seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

D. Alvorlige trusler seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Har du inden for de seneste 5 år været udsat for, at nogen har tvunget eller forsøgt at tvinge dig til samleje?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Ja, jeg er blevet tvunget til samleje
- 2 Ja, men det blev ved forsøget
- 3 Nej, men jeg har været udsat for anden form for seksuel krænkelse
- 4 Nej, slet ikke

29B. HVIS JA på 29A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Har du nogensinde som barn eller ung, dvs. inden du fyldte 18 år, været udsat for, at nogen har tvunget dig til samleje eller anden form for seksuel krænkelse?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Ja, flere gange
- 2 Ja, en enkelt gang
- 3 Nej

30B. HVIS JA i sp. 30A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

31. Svarpersonens køn?

- 1 Mand
- 2 Kvinde

32. Hvor gammel er du?:

____ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Hvad er din seneste afsluttede skolegang/uddannelse? Fx folkeskole, HHX, politi, økonom

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Hvad er din beskæftigelse?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Ja – politiet
- 2 Ja – domstolene
- 3 Ja – kriminalforsorgen
- 4 Ja – det sociale system, behandling mv.
- 5 Ja – andet end det nævnte
- 6 Nej - men jeg har tidligere været det
- 7 Nej - aldrig

36. Hvilken by eller bygd bor du i?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Hvordan bor du?

- 1 Egen lejebolig
- 2 Egen ejerbolig
- 3 Hos forældre eller nærtstående familiemedlem
- 4 På institution/boenhed
- 5 Er uden fast bolig

38. Hvor er du født?

- 1 I Grønland
- 2 I Danmark
- 3 Andet

39. Som det allersidste vil jeg gerne stille dig et helt generelt spørgsmål: Alt i alt – mener du så at folk er til at stole på, eller mener du at man skal være meget forsigtig når man har med andre mennesker at gøre?

- 1 De fleste er til at stole på
- 2 Man skal være meget forsigtig
- 3 Ved ikke

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Det er i dag (måned):

- 1 December
- 2 Januar
- 3 Februar
- 4 Marts

40B. Dato (1 til 31): _____

41. Hvilket sprog blev interviewet gennemført på:

- 1 Grønlandsk
- 2 Dansk

42. Indtryk af om der var andre i lokalet eller lige i nærheden af svarperson:

- 1 Svarperson var alene
- 2 Usikker
- 3 Svarperson var ikke alene

43. Havde du indtryk af ...

- 1 At svarpersonen gav sig god tid
- 2 Havde travlt med at få det overstået

44. Havde du indtryk af

- 1 At svarpersonen svarede åbent og ærligt
- 2 At svarpersonen var forsigtig/undvigende

45. Er du:

- 1 Mand
- 2 Kvinde

46. Hvor gammel er du: _____ år

47. Hvem er du? (nummer på interviewer) _____

Telefonspørgeskema, variant C - grønlandsk

1. Immersugassaq: C

2. Apersukkap nr. (tullerīiaarnerani): _____

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Kutaa, _____-mik ateqarpunga HS Analysemillu sianerpunga. Pinerluttarneq pineqaatissiisarnelut pillugit inuit isumaat paasiniaaffigaagut. Taama paasiniaanissaq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit (Rådet for Grønlands Retsvæsen) kissaatigisimavaat. Apersuinerlu 10 min. missaanik sivistigissaaq. Apersutsiarsinnaavatsigit?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Inuiaqatigiinni kalaallini pinerluttarneq ajornartorsiutitut isumaqarfigaajuk?

- 1 Annertoqisumik ajornartorsiutaavoq
- 2 Annertungaatsiartumik ajornartorsiutaavoq
- 3 Annikitsumik ajornartorsiutaavoq
- 4 Ajornartorsiutaanngilaq

4. Imaanerpa illit nammineq pinerluffigineqarsinnaanerit aarlerinartortaqtartut tamannalu ulluinnarni eqqarsaatigisarlugu?

Eqqarsaatigisarnera ...

- 1 Ingerlajuartarpoq
- 2 Akulikittarpoq
- 3 Ilaanikkuusarpoq
- 4 Qaqutigoorpoq
- 5 Takkuttanngilaq

5. Nunami maani pinerluuteqartarneq, eqqartuussisimanerit politiillu pillugit tusagassiuutitigut takutinneqartartut, allaaserineqartartut iml. saqqummiunneqartartut qanoq malinnaaffigitigisarpigit?

- 1 Annertuumik
- 2 Annertungaatsiartumik
- 3 Malinnaangaatsiartarpunga
- 4 Annikitsumik
- 5 Qaqutiguinnaq
- 6 Malinnaaqqarpunga

6. Ukiuni kingullerni 5-ni Kalaallit Nunaanni pinerluuteqartarneq malugisinnaasatit napertorlugit annertunerulersimava iml. annikinnerulersimava?

Isumaqarpunga pinerluuteqartarnerit...

- 1 Amerleriarsimaqisut
- 2 Amerleriangaatiarsimasut
- 3 Allannngorsimanngitsut
- 4 Ikileriangaatsiarsimasut
- 5 Ikileriarsimaqisut

7. Kalaallit Nunaanni eqqartuusineramik malinnaasimavit, ...:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Pinerlineqartutut/eqqugaasutut	1 Aap
	2 Naagga
B. Ilisimannittutut	1 Aap
	2 Naagga
C. Unnerluussaasutut	1 Aap
	2 Naagga
D. Eqqartuussisutut	1 Aap
	2 Naagga
E. Eqqartuusseqataasutut	1 Aap
	2 Naagga
F. Illersuisutut	1 Aap
	2 Naagga
G. Unnerluussisutut	1 Aap
	2 Naagga
H. Tusarnaartutut	1 Aap
	2 Naagga

8. Nammineq naliliissaguit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni eqqartuussisoqartarneq allanit ilisimasaqarfiginerusoraajuk?

Isumaqarpunga ilisimasaqarnera ...

- 1 Annertunerumaartoq
- 2 Annertornerulaartoq
- 3 Agguaqatigiissillugu allatulli
- 4 Annikinnerusoq
5. Annikinnerumaartoq

9. Maanni Kalaallit Nunaanni eqqartuussisut amerlanerit inatsisilerituujunngillat, eqqartuussisussatulli sivikitsumik iliniarsimallutik. taama aaqqiisimaneq nalinginnaasumik qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

10. Illersuisut amerlanerit aamma inatsisilerituujunngillat. Illersuisut taakku sivikitsumik pikkorissarsimapput. Taama aaqqiisoqarsimanera qanoq nalinginnaasumik isumaqarfigaajuk.

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

11. Inuk pinerluuteqarsimappat soorlu nakuuserluni iml. tillinniarluni inuiaqatigiit qisuariatussaapput. Qisuariaatissat ima siunertaqassasasoraagit

- 1: Allat pinerlunnginnissaannut annilaangalersitsiissutitut
- 2: Pinerluuteqarsimasoq pillarneratigut pinerlussimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq paasiniassammagu
- 3: Pinerluuteqaqqinnnginnissaa anguniarlugu ikiorneqarlunilu ikorfartorneqassasoq

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Qinigassat uku arlaat toqqassagukku, pingaaruteqarnerup tulliatut sorleq nalilissagaluarpiguk

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Inuk pinerluuteqarsimalluni eqqartuuneqarsimappat piffissap ilaa pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni, isumaqarpit pingaarnertut siunertaasariaqartoq:

- 1 taassumanga pillaanissaq maluginiassammagu pinerluuteqarsimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq

IMALUUNNIIT

- 2 Ikiorneqassasoq soorlu (atornerluineranik katsorsarneqarluni, tarnip pissusaanik ilisimasalimmit katsorsarneqarluni allatigulluunniit) taamaalilluni iperagaaguni pinerluuteqaqqinnani inuunissaminut periarfissarissaqarneruleqqullugu

13. Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsit naapertorlugu inissiisarfimmut inissiinerup nalinginnaasumik nassatarisaanik pineqaatissinneqarsimasooq inissiisarfiup avataani sulinissaminut, ilinniarnissaminut sunngiffimmilu sammisaqarnissaminut nunani allanut naleqqullugu periarfissarissaarneruvoq.

Taama aaqqiisimaneq qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Pineqaatissinneqarsimasut suli annertunerusumik inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaanermut periarfissinneqartariaqaraluarput
- 2 Maanna pissutsit naammaginarput
- 3 Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaasarneri killilertariaqarpoq

14. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqarsimasut akornanni ikiaroornartumik hashimik pujortartoqallattaasarpooq. Sulisut sapinngisartik naapertorlugu tamanna pinngitsoortinniartarpaat, pineqaatissinneqarsimasullu hashitorsimanersut paasiniarlugu akulikitsumik misissugassanik quisitsisarput.

Inissiisarfimmut inissinneqarsimasooq hashitorsimasooq paasineqarpat sulisut qanoq qisuariartariaqarsoraagit

- 1 Inissiisarfimmiittoq mianersoqqussummik tunissavaa erseqqissarlugulu tulliani sakkortunerusumik qisuariartoqarumaartoq
- 2 Inissiisarfimmiittoq siullermeertumik unioqqutitsineraniit Atugassarititaatigut malunnaatilimmik killiliiffigineratigut pillarlugu
- 3 Inissiisarfimmiittoq hashitorunnaarnissaanik kajumissisinniarsaralugu, soorlu katsorsartinnikkut

15. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfimmiittut parnaarussivimmiittutut isigisariaqarput: inissiisarfimmiitsitat atugarisaat ajorluinnarput"?

Tamanna illit ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruiuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

16. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Inissiisarfimmiittussanngortitsilluni pineqaatissiisarnerit maannamiit sivikinnerunissaannik tapersersuineruvunga"?

Illit tamanna ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruviuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

17. 2017-mi inissiisarfik matoqqasoq nutaaq Nuummi piareerneqassaaq. Avatimigut portusuumik qarmakkamik ungaloqassaaq taamaalilluni parnaarussivimmut assingulissalluni. Taamak ittumik Kalaallit Nunaanni inissiisarfeqalernissaa qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Isumaqatigilluinnarpara
- 2 Ajunngilaq
- 3 Qularnartoqartippara
- 4 Kukunerujussuusoraara

18. Kalaallit Herstedvesterimi maana inissiisarfimmiittut, inissiisarfimmut Nuummi sananeqartumut nuuneqartussaapput. Herstedvesterimut inissitassanngorlugit eqqartuuneqarsimasut siunissami Kalaallit Nunaanni inissinneqartalernissaat qanoq isumarfigaajuk?

- 1 Ajunngilaq
- 2 Ajunngilaq, toqqissisimanarivallaangilarali.
- 3 Danmarkimi Herstedvesterimiiginnartariaqarput.

19A. Inuk toqutsisimalluni ukiuni 8-ni inissiisarfimmiittussatut eqqartuunneqarpat, taaku ukiut 8 tassaasoraagit

- 1 Sivisuallaappaat
- 2 Sivisuallaangajapput
- 3 Naammaginarput
- 4 Sivikippallaangajapput
- 5 Sivikippallaappaat

19B. Imaappat 1,2 iml. 19A-mi 4, 5: Piffissami qanoq sivilutigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

20A. Inuk pinngitsaaliilluni atoqatiginissimappat tamannalu pillugu ukiut 1½ nissiisarfimmiittussanngortitaappat, taava ima isumaqassavit, ukiut 1½ taakku

- 1 Sivisuallaappaq
- 2 Sivisuallaangajappoq
- 3 Naammaginarpoq
- 4 Sivikippallaangajappoq
- 5 Sivikippallaappaq

20B. Imaappat 1,2 iml. 20A-mi 4,5: Piffissami qanoq sivilutigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

_____ **INTERV: Efterkodes af HS**

21. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nakuusersimasunut inuiaqatigiit qisuariartarnerat maannatut sakkortutigisariaqanngilaq"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaangilara
- 5 Isumaqatiginngivippara

22. Eqqatuussiveqarfiit ukiut tamaasa nakuusernikkut pinerluuteqarsimasunik amerlasuunik eqqartuussisarput. Ilaat akiliisinneqartarput, allat mianersoqqussummik tunineqartarlutik. Paasissutisanik pissarsiuminaakkaluartoq, nakuusersimallutik eqqatuuneqarsimasuni qanoq amerlatigisut inissiisarfimmiittussatut eqqartuuneqartarsimanersut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Inissiisarfimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik inissiisarfimmut inissinneqartarput)

23. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Kalaallit Nunaannut hashimik anngiortumik eqqussisartunut inuiaqatigiit qisuariaateqartarnerat maannatut sakkortutigisariaqanngilaq"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

24. Kalaallit Nunaanni Eqqartuusiveqarfiit ukiut tamaasa anngiortumik hashimik eqqussisartut amerlasuut eqqartuutarpai. Taakku akornanni qanoq amerlatigisut isertitsivimmiitussasut eqqartuuneqartarsimasut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Isertitsivimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpog)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik isertitsivimmut inissinneqartarput)

25. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluttulerinermi inatsimmik unioqqutitsillutik eqqartuunneqarsimasut nukiit annertuallaat atorlugit ikiorserneqartarpat, kingusinnerusukkut pinerluuteqaqqinnatik nalinginnaasumik inuulernissaminnut"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

26. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nukiit annertuallaat atorlugit pinerluffigineqarsimasut ikiorneqartarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

27. Kalaallit Nunaanni Eqqartuussinikkut pineqaatissiisarnertit naammaginarpuq, sakkortuallaarsoraagit iml. sakkukippallaarsogaagit?

- 1 Naammaginarpoq
- 2 Sakkortuallaappaat
- 3 Sakkukippallaappaat
- 4 Naluara

28. *Illit nammineq* qaammatit 12-it kingulliit ingerlaneranni arlaatigut pinerluffigineqarsimavit soorlu tilliffigitillutit - aserorteriffigitillutit - iml. nakuuserfigineqarnissamik sakkortuumik siorasaarneqarsimavit?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

- A. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni 12-nni tillinniarfigitinneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- B. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni aserorteriffigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- C. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni nakuuserfigineqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga
- D. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni sakkortuumik siorasaarneqarneq
- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
 - 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
 - 3 Naagga

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Ukiut 5 kingulliit ingerlaneranni pinngitsaalineqarlutit atoqatigineqarsimavit iml. pinngitsaaleriarneqarsimavit?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Aap, pinngitsaalisallunga atoqatigineqarsimavunga
- 2 Aap, pinngitsaaleriarneqaraluarpunga
- 3 Naagga, allatigulli kinguaassiuutikkut kanngutaatsuliorfigineqarsimavunga
- 4 Naagga, taama pisoqarnikuungilaq

29B. Uani 29 AANGERSIMAGUIT (1,2): Politiinut nalunaarutigineqarsimava iml. politiit allatigoorlugu paasisimavaat.

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit ilisimatinneqanngillat

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Meeraallutit inuusuttuullutilluunniit tassa sulii 18-nik ukioqalernak, pinngitsaalineqarlutik atoqatigineqarsimavit imaluunniit allatut kinguaassiiutitigut kanngutsaatsuliorfigineqarsimavit?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Aap, arlaleriarlunga
- 2 Aap, ataasiarlunga
- 3 Naagga

30B. (1,2) ANGERSIMAGUKKU: Politiinut nalunaarutigineqarpa iml. politiinit allatigut paasitinneqarpat?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit paasitinneqanngillat

31. Akissuteqartup suiaassusaa?

- 1 Angut
- 2 Arnaq

32. Qassinik ukioqarpit?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Atuarfik/ilinniagaaq naammassiat kingulleq sunaava?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Suna suliffigaajuk?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Ulluinnarni sulininni iml. saniatigut suliaqarninni iml. sunngiffinni,
pinerluuteqarsimanernut aamma pinerluttulerinermik isumaginnittoqarfimmut
attuumassuteqarpit?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Aap - politiit
- 2 Aap - eqqartuussiveqarfiit
- 3 Aap - pinerluttulerinermi isumaginnittut
- 4 Aap - inunnik isumaginnittut, katsorsarnerneq allallu
- 5 Aap - taakkartorneqartunit allaannerusumik
- 6 Naagga - siornatigulli attuummassuteqarsimavunga
- 7 Naagga - attuummassuteqarsimanngisaanarpunga

36. Illoqarfimmi iml. nunaqarfimmi sumi najugaqarpit?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Qanoq ittumik inigisaqarpit?

- 1 Attartukkami namminerisannik najugaqarpunga
- 2 Nammineq pigisanni najugaqarpunga
- 3 Angajoqqaanni iml. qanigisanni najugaqarpunga
- 4 Pisortat angerlarsimaffiutaani/ataatsimoorluni najugaqarfimmi najugaqarpunga
- 5 Aalajangersimasumi najugaqanngilanga

38. Sumi inunngorpit?

- 1 Kalaallit Nunaanni
- 2 Danmarkimi
- 3 Allami

39. Kingulliullugu aperiniarpakkit nalinnaasunik isummerfigisassanik: Suut tamaasa isigalugit - inuit tatigisassaappat, iml. isumaqarpit inuit ilisarisimanngisat mianersuuttariaqaqaat?

- 1 De fleste er til at stole på Amerlanerit tatigineqarsinnaapput
- 2 Man skal være meget forsigtig Mianersuuttariaqaqaat
- 3 Ved ikke Naluara

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE - TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Ullumi (qaammat):

- 1 Decembari
- 2 Januaari
- 3 Februaari
- 4 Marsi

40B. Ulloq (1-miit 31-mut): _____

41. Oqaatsit sorliit atorlugit apersuisoqarpa:

- 1 Kalaallitsut
- 2 Qallunaatut

42. Apersukkap eqqaani iml. isersimaqataanik qanittumik malussarpit:

- 1 Apersugaq kisimiippoq
- 2 Nalorninartippara
- 3 Apersugaq kisimiingilaq

43. Maluligiarpik ...

- 1 Apersugaq piffissaqarluarniartoq
- 2 Akipallattartoq naammassiaarusulluni

44. Maluginiarpik

- 1 Apersugaq ammasumik unneqqarillunilu akisartoq
- 2 Apersugaq mianersorluni / erseqqinngitsumik akisarpog

45. Sorliuvit:

- 1 Angut
- 2 Arnaq

46. Qassineq ukioqarpit: _____

47. Kinaavit? (ateq iml. kisitsik) _____

Telefonspørgeskema, variant D - dansk

1. Skematype: D

2. Svarperson nr. (løbenummer): _____ (skrives på af HS)

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Goddag, jeg hedder ____ og ringer fra HS Analyse. Vi er i øjeblikket i gang med at lave en undersøgelse af holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet. Det er rådet for Grønlands retsvæsen, der har ønsket undersøgelsen. Det tager kun ca. 10 minutter. Må jeg have lov til at stille dig et par spørgsmål?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Synes du at kriminalitet er et problem for det grønlandske samfund?

- 1 Et meget stort problem
- 2 Et temmelig stort problem
- 3 Et lille problem
- 4 Ikke noget problem

4. Er det at *du selv* kan risikere at blive udsat for kriminalitet noget du *personligt* tænker på i dagligdagen?

Tænker ...

- 1 På det næsten hele tiden
- 2 Ofte på det
- 3 Af og til på det
- 4 Sjældent på det
- 5 Aldrig på det

5. I hvilken grad følger du med i, hvad der vises, skrives eller fortælles i medierne om kriminalitet, domme og politi her i landet?

- 1 I meget høj grad
- 2 I temmelig høj grad
- 3 En del
- 4 Ikke så meget
- 5 Kun sjældent
- 6 Stort set aldrig

6. Er kriminaliteten, så vidt du kan fornemme, steget eller faldet i Grønland inden for de seneste 5 år?

Tror kriminaliteten er ...

- 1 Steget meget
- 2 Steget noget
- 3 Hverken steget eller faldet
- 4 Faldet noget
- 5 Faldet meget

7. Har du selv overværet et retsmøde i Grønland, som....:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Forurettet/offer	1 Ja
	2 Nej
B. Vidne	1 Ja
	2 Nej
C. Tiltalt	1 Ja
	2 Nej
D. Dommer	1 Ja
	2 Nej
E. Domsmand	1 Ja
	2 Nej
F. Forsvarer	1 Ja
	2 Nej
G. Anklager	1 Ja
	2 Nej
H. Tilhører	1 Ja
	2 Nej

8. Hvis du selv skal bedømme det, tror du så, at du generelt ved mere om hvordan domstolene dømmer her i Grønland end gennemsnittet?

Tror jeg ved ...

- 1 En hel del mere
- 2 Lidt mere
- 3 Det samme som gennemsnittet
- 4 Lidt mindre
- 5. En hel del mindre

9. Her i Grønland er de fleste kredsdommere ikke-jurister, som har gennemgået en kortvarig dommeruddannelse. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

10. Også de fleste forsvarere er ikke-jurister. Disse forsvarere har gennemgået et korterevarende kursus. Hvad synes du i almindelighed om denne ordning?

- 1 Det er OK som det er nu
- 2 Det er OK, men de burde uddannes bedre
- 3 Det burde i noget højere grad være uddannede jurister
- 4 Det burde i meget højere grad være uddannede jurister
- 5 Det burde kun være uddannede jurister, selvom de er dansksprogede

11. Når en person har begået noget kriminelt som f.eks. vold eller tyveri, skal samfundet handle. Synes du at måden at handle på først og fremmest skal være for

- 1: At skræmme andre fra at begå kriminalitet
- 2: At straffe gerningsmanden så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet
- 3: At hjælpe og støtte gerningsmanden så han ikke gør det igen.

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Hvis du skulle vælge mellem de to andre, hvad ville du så sige er det næst-vigtigste (INTERV: Læs de to andre op).

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Hvis en person efter at have begået kriminalitet dømmes til at opholde sig et stykke tid i en anstalt for domfældte, synes du så, at formålet *først og fremmest* skal være:

- 1 At straffe ham så han kan mærke at samfundet tager afstand fra hans kriminalitet

ELLER

- 2 At han kan modtage hjælp i form af fx behandling (misbrugsbehandling, psykiatrisk behandling el.lign.) for at få bedre muligheder for at leve uden kriminalitet efter løsladelsen.

13. Efter den grønlandske kriminallov så indebærer anbringelse i en anstalt for domfældte normalt, at de domfældte har større mulighed for at være beskæftiget med arbejde, uddannelse og fritidsvirksomhed uden for anstalten, end det kendes fra lande.

Hvad synes du om denne ordning?

- 1 Der burde i endnu højere grad være mulighed for, at de domfældte kan deltage i aktiviteter uden for anstalten
- 2 Det er passende, som det er nu
- 3 De domfældtes muligheder for at deltage i aktiviteter uden for anstalten burde begrænses

14. Rygning af hash forekommer af og til blandt de indsatte i anstalterne for domfældte. Personalet gør, hvad de kan for at forhindre det og tager jævnligt urinprøver for at undersøge, om de indsatte har indtaget hash.

Hvordan bør personalet reagere, hvis de opdager, at den indsatte har røget hash? Bør de

- 1 Give den indsatte en advarsel og understrege, at næste gang bliver reaktionen mere alvorlig
- 2 Straffe den indsatte med mærkbare indgreb i anstaltsvilkårene allerede første gang
- 3 Prøve at motivere den indsatte til at holde op med at ryge hash, fx i form af behandling

15. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "At være anbragt i en anstalt for domfældte er næsten at betragte som et ophold i et fængsel; de indsatte har det alt for dårligt"?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

16. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Jeg går generelt ind for at anstaltsdomme skal være kortere, end de er i dag"?

Er du ...

- 1 Enig
- 2 Overvejende enig
- 3 Neutral (altså hverken enig eller uenig)
- 4 Overvejende uenig
- 5 Uenig

17. I 2017 skal en ny lukket anstalt for domfældte stå klar i Nuuk. Den får en høj mur rundt om sig og kommer til at ligne et fængsel. Hvad synes du om, at vi får sådan en anstalt i Grønland?

- 1 Det synes jeg er virkelig godt
- 2 Det er OK
- 3 Det er jeg noget skeptisk overfor
- 4 Det synes jeg er helt forkert

18. De grønlandske indsatte, som i dag afsoner i Herstedvester i Danmark skal flyttes til den nye anstalt i Nuuk, når den er færdig. Hvad mener du om, at de Herstedvester-dømte fremover skal afsone i Grønland?

- 1 Det er godt.
- 2 Det er i orden, men det gør mig lidt utryg.
- 3 De skal blive i Herstedvester i Danmark.

19A. Hvis du skulle bestemme, hvilken dom synes du så en person, der har begået drab, skulle have:

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 En stor bøde og en stor erstatning til offeret
- 2 Samfundstjeneste i f.eks. 200 timer af hans fritid
- 3 Samfundstjeneste hver weekend gennem meget lang tid
- 4 At han bliver sat under tilsyn og får behandling i nogle år – men indsat i anstalt hvis han ikke overholder reglerne
- 5 At han dømmes til anbringelse i en anstalt for domfældte

19B. Hvis 5 på 19A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes? (INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant):

INTERV: Efterkodes af HS

20A Hvis du skulle bestemme, hvilken dom synes du så en person, der har begået voldtægt, skulle have:

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 En stor bøde og en stor erstatning til offeret
- 2 Samfundstjeneste i f.eks. 200 timer af hans fritid
- 3 Samfundstjeneste hver weekend gennem meget lang tid
- 4 At han bliver sat under tilsyn og får behandling i nogle år – men indsat i anstalt hvis han ikke overholder reglerne

5 At han dømmes til anbringelse i en anstalt for domfældte

20B. Hvis 5 på 20A: Hvor lang tid ca. ville du synes var passende, at han skulle idømmes ?
(INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder de rsvares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant):

INTERV: Efterkodes af HS

21. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt over for voldsforbrydere som det gør i dag"?

Er du enig eller uenig i følgende udsagn: »Samfundet bør reagere langt hårdere end i dag mod voldsforbrydere«?

- Er du ...
- 1 Helt enig
 - 2 Nærmest enig
 - 3 Hverken/eller
 - 4 Nærmest uenig
 - 5 Helt uenig

22. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange voldssager. Nogle får bøder, andre får advarsler. Det er vanskeligt at vide, men hvor stor en del af voldsdommene tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

- Omkring ...
- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
 - 10 procent
 - 20 procent
 - 30 procent
 - 40 procent
 - 50 procent
 - 60 procent
 - 70 procent
 - 80 procent
 - 90 procent
 - 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

23. Er du enig eller uenig i følgende udsagn: "Samfundet bør ikke reagere nær så hårdt som det gør i dag over for folk der smugler hash ind i Grønland"?

- Er du ...
- 1 Helt enig
 - 2 Nærmest enig
 - 3 Hverken/eller
 - 4 Nærmest uenig
 - 5 Helt uenig

24. Hvert år dømmer vore domstole i Grønland i mange sager om indsmugling af hash. Hvor stor en del af disse domme tror du fører til, at gerningsmanden bliver anbragt i en anstalt for domfældte?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Omkring ...

- 0 procent (ingen eller næsten ingen kommer i anstalt)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (alle eller næsten alle kommer i anstalt)

25. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange ressourcer på at hjælpe folk der er dømt for at have begået kriminalitet til efterfølgende at kunne leve en normal tilværelse uden kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

26. Er du enig eller uenig i følgende påstand: »Der bruges alt for mange ressourcer på at hjælpe folk der har været ofre for kriminalitet«?

Er du ...

- 1 Helt enig
- 2 Nærmest enig
- 3 Hverken/eller
- 4 Nærmest uenig
- 5 Helt uenig

27. Mener du, at de foranstaltninger der idømmes i Grønland gennemgående er passende, for strenge eller for milde?

- 1 Passende
- 2 For strenge
- 3 For milde

4 Ved ikke

28. Er *du selv* inden for de seneste 12 måneder blevet udsat for kriminalitet såsom tyveri – hærværk – vold – eller alvorlige trusler om vold?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

A. Tyveri seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

B. Hærværk seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

C. Vold seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
- 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
- 3 Nej

D. Alvorlige trusler seneste 12 måneder?

- 1 Ja - og politiet fik kendskab til det
 - 2 Ja - men politiet fik ikke noget at vide om det
 - 3 Nej
-

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Har du inden for de seneste 5 år været udsat for, at nogen har tvunget eller forsøgt at tvinge dig til samleje?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Ja, jeg er blevet tvunget til samleje
 - 2 Ja, men det blev ved forsøget
 - 3 Nej, men jeg har været udsat for anden form for seksuel krænkelse
 - 4 Nej, slet ikke
-

29B. HVIS JA på 29A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Har du nogensinde som barn eller ung, dvs. inden du fyldte 18 år, været udsat for, at nogen har tvunget dig til samleje eller anden form for seksuel krænkelse?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Ja, flere gange
- 2 Ja, en enkelt gang
- 3 Nej

30B. HVIS JA i sp. 30A (1,2): Blev det anmeldt til politiet eller fik politiet nys om det på anden måde?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Ja
- 2 Nej - politiet fik ikke kendskab til det

31. Svarpersonens køn?

- 1 Mand
- 2 Kvinde

32. Hvor gammel er du?:

____ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Hvad er din seneste afsluttede skolegang/uddannelse? Fx folkeskole, HHX, politi, økonom

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Hvad er din beskæftigelse?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Ja – politiet
- 2 Ja – domstolene
- 3 Ja – kriminalforsorgen
- 4 Ja – det sociale system, behandling mv.
- 5 Ja – andet end det nævnte
- 6 Nej - men jeg har tidligere været det
- 7 Nej - aldrig

36. Hvilken by eller bygd bor du i?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Hvordan bor du?

- 1 Egen lejebolig
- 2 Egen ejerbolig
- 3 Hos forældre eller nærtstående familiemedlem
- 4 På institution/boenhed
- 5 Er uden fast bolig

38. Hvor er du født?

- 1 I Grønland
- 2 I Danmark
- 3 Andet

39. Som det allersidste vil jeg gerne stille dig et helt generelt spørgsmål: Alt i alt – mener du så at folk er til at stole på, eller mener du at man skal være meget forsigtig når man har med andre mennesker at gøre?

- 1 De fleste er til at stole på
- 2 Man skal være meget forsigtig
- 3 Ved ikke

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Det er i dag (måned):

- 1 December
- 2 Januar
- 3 Februar
- 4 Marts

40B. Dato (1 til 31): _____

41. Hvilket sprog blev interviewet gennemført på:

- 1 Grønlandsk
- 2 Dansk

42. Indtryk af om der var andre i lokalet eller lige i nærheden af svarperson:

- 1 Svarperson var alene
- 2 Usikker
- 3 Svarperson var ikke alene

43. Havde du indtryk af ...

- 1 At svarpersonen gav sig god tid
- 2 Havde travlt med at få det overstået

44. Havde du indtryk af

- 1 At svarpersonen svarede åbent og ærligt
- 2 At svarpersonen var forsigtig/undvigende

45. Er du:

- 1 Mand
- 2 Kvinde

46. Hvor gammel er du: _____ år

47. Hvem er du? (nummer på interviewer) _____

Telefonspørgeskema, variant D - grønlandsk

1. Immersugassaq: D

2. Apersukkap nr. (tullerīiaarnerani): _____

INTERV: Dette anføres efterfølgende af HS

Kutaa, _____-mik ateqarpunga HS Analysemillu sianerpunga. Pinerluttarneq pineqaatissiisarnelut pillugit inuit isumaat paasiniaaffigaagut. Taama paasiniaanissaq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiveqarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit (Rådet for Grønlands Retsvæsen) kissaatigisimavaat. Apersuinerlu 10 min. missaanik sivistigissaaq. Apersutsiarsinnaavatsigit?

INTERV: Generelt skal alle svarkategorier læses op for den interviewede.

Hvis der i et spørgsmål står »ved-ikke« el.lign. skal dette også læses op for IP som en svarmulighed – men ellers ikke. Hvor ved-ikke mv. ikke indgår som svarkategori kodes altid »98« for vil ikke svare og »99« for ved-ikke.

3. Inuiaqatigiinni kalaallini pinerluttarneq ajornartorsiutitut isumaqarfigaajuk?

- 1 Annertoqisumik ajornartorsiutaavoq
- 2 Annertungaatsiartumik ajornartorsiutaavoq
- 3 Annikitsumik ajornartorsiutaavoq
- 4 Ajornartorsiutaanngilaq

4. Imaanerpa illit *nammineq* pinerluffigineqarsinnaanerit aarlerinartortaqtartut tamannalu *ulluinnarni* eqqarsaatigisarlugu?

Eqqarsaatigisarnera ...

- 1 Ingerlajuartarpoq
- 2 Akulikittarpoq
- 3 Ilaanikkuusarpoq
- 4 Qaqutigoorpoq
- 5 Takkuttanngilaq

5. Nunami maani pinerluuteqartarneq, eqqartuussisimanerit politiillu pillugit tusagassiutitigut takutinneqartartut, allaaserineqartartut iml. saqqummiunneqartartut qanoq malinnaaffigitigisarpigit?

- 1 Annertuumik
- 2 Annertungaatsiartumik
- 3 Malinnaangaatsiartarpunga
- 4 Annikitsumik
- 5 Qaqutiginnaq
- 6 Malinnaaqqarpunga

6. Ukiuni kingullerni 5-ni Kalaallit Nunaanni pinerluuteqartarneq malugisinnaasatit napertorlugit annertunerulersimava iml. annikinnerulersimava?

Isumaqarpunga pinerluuteqartarnerit...

- 1 Amerleriarsimaqisut
- 2 Amerleriangaatiarsimasut
- 3 Allannngorsimanngitsut
- 4 Ikileriangaatsiarsimasut
- 5 Ikileriarsimaqisut

7. Kalaallit Nunaanni eqqartuusineramik malinnaasimavit, ...:

INTERV: Spørg om hver enkelt.

A. Pinerlineqartutut/eqqugaasutut	1 Aap 2 Naagga
B. Ilisimannittutut	1 Aap 2 Naagga
C. Unnerluussaasutut	1 Aap 2 Naagga
D. Eqqartuussisutut	1 Aap 2 Naagga
E. Eqqartuusseqataasutut	1 Aap 2 Naagga
F. Illersuisutut	1 Aap 2 Naagga
G. Unnerluussisutut	1 Aap 2 Naagga
H. Tusarnaartutut	1 Aap 2 Naagga

8. Nammineq naliliissaguit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni eqqartuussisoqartarneq allanit ilisimasaqarfiginerusoraajuk?

Isumaqarpunga ilisimasaqarnera ...

- 1 Annertunerumaartoq
- 2 Annertornerulaartoq
- 3 Agguaqatigiissillugu allatulli
- 4 Annikinnerusoq
5. Annikinnerumaartoq

9. Maanni Kalaallit Nunaanni eqqartuussisut amerlanerit inatsisilerituujunngillat, eqqartuussisussatulli sivikitsumik iliniarsimallutik. taama aaqqiisimaneq nalinginnaasumik qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

10. Illersuisut amerlanerit aamma inatsisilerituujunngillat. Illersuisut taakku sivikitsumik pikkorissarsimapput. Taama aaqqiisoqarsimanera qanoq nalinginnaasumik isumaqarfigaajuk.

- 1 Maana aaqqiisimaneq AJUNNGILAQ
- 2 AJUNNGILAQ, ilinniartitaanerili pitsaanerusariaqarpoq
- 3 Amerlanerusut inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 4 Amerlanerujussuit inatsisilerituutut ilinniarsimasariaqaraluarput
- 5 Inatsisilertuuttut tamatigut ilinniarsimasariaqarput, naak qallunaatut oqaaseqaraluarlutik

11. Inuk pinerluuteqarsimappat soorlu nakuuserluni iml. tillinniarluni inuiaqatigiit qisuariatussaapput. Qisuariaatissat ima siunertaqassasasoraagit

- 1: Allat pinerlunnginnissaannut annilaangalersitsiissutitut
- 2: Pinerluuteqarsimasooq pillarneratigut pinerlussimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq paasiniassammagu
- 3: Pinerluuteqaqqinnnginnissaa anguniarlugu ikiorneqarlunilu ikorfartorneqassasoq

A. INTERV: Skriv her hvad interviewede vælger (1, 2 eller 3): ____

Qinigassat uku arlaat toqqassagukku, pingaaruteqarnerup tulliatut sorleq nalilissagaluarpik

B. INTERV: Skriv her hvad interviewede så vælger: ____

12. Inuk pinerluuteqarsimalluni eqqartuuneqarsimappat piffissap ilaa pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni, isumaqarpit pingaarnertut siunertaasariaqartoq:

- 1 taassumanga pillaanissaq maluginiassammagu pinerluuteqarsimanera inuiaqatigiinnit akuerineqanngitsoq

IMALUUNNIIT

- 2 Ikiorneqassasoq soorlu (atornerluineranik katsorsarneqarluni, tarnip pissusaanik ilisimasalimmit katsorsarneqarluni allatigulluunniit) taamaalilluni iperagaaguni pinerluuteqaqqinnani inuunissaminut periarfissarissaqarneruleqqullugu

13. Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsit naapertorlugu inissiisarfirmmut inissiinerup nalinginnaasumik nassatarisaanik pineqaatissinneqarsimasoq inissiisarfiup avataani sulinissaminut, ilinniarnissaminut sunngiffimmilu sammisaqarnissaminut nunani allanut naleqqullugu periarfissarissaarneruvoq.

Taama aaqqiisimaneq qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Pineqaatissinneqarsimasut suli annertunerusumik inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaanermut periarfissinneqartariaqaraluarput
- 2 Maanna pissutsit naammaginarput
- 3 Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfiup avataanni pisartunut peqataasinnaasarneri killilertariaqarpoq

14. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfinni inissinneqarsimasut akornanni ikiaroornartumik hashimik pujortartoqallattaasarpog. Sulisut sapinngisartik naapertorlugu tamanna pinngitsoortinniartarpaat, pineqaatissinneqarsimasullu hashitorsimanersut paasiniarlugu akulikitsumik misissugassanik quisitsisarput.

Inissiisarfirmmut inissinneqarsimasoq hashitorsimasoq paasineqarpat sulisut qanoq qisuariartariaqarsoraagit

- 1 Inissiisarfirmmittoq mianersoqqussummik tunissavaa erseqqissarlugulu tulliani sakkortunerusumik qisuariartoqarumaartoq
- 2 Inissiisarfirmmittoq siullermeertumik unioqqutitsineraniit Atugassarititaatigut malunnaatilimmik killiliiffigineratigut pillarlugu
- 3 Inissiisarfirmmittoq hashitorunnaarnissaanik kajumissisinniarsaralugu, soorlu katsorsartinnikkut

15. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pineqaatissinneqarsimasut inissiisarfirmmitut parnaarussivimmiittutut isigisariaqarput: inissiisarfirmmitsitat atugarisaat ajorluinnarput"?

Tamanna illit ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruiuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

16. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Inissiisarfirmmitussanngortitsilluni pineqaatissiisarnerit maannamiit sivikinnerunissaannik tapersersuineruvunga"?

Illit tamanna ...

- 1 Isumaqatigaajuk
- 2 Isumaqatigineruviuk
- 3 Arlaannaannulluunniit tapersersuinngilatit
- 4 Isumaqatiginnginneruviuk
- 5 Isumaqatiginngiliuk

17. 2017-mi inissiisarfik matoqqasoq nutaaq Nuummi piareerneqassaaq. Avatimigut portusuumik qarmakkamik ungaloqassaaq taamaalilluni parnaarussivimmut assingulissalluni. Taamak ittumik Kalaallit Nunaanni inissiisarfeqalernissaa qanoq isumaqarfigaajuk?

- 1 Isumaqatigilluinnarpara
- 2 Ajunngilaq
- 3 Qularnartoqartippara
- 4 Kukkunerujussuusoraara

18. Kalaallit Herstedvesterimi maana inissiisarfimmiittut, inissiisarfimmut Nuummi sananeqartumut nuuneqartussaapput. Herstedvesterimut inissitassanngorlugit eqqartuuneqarsimasut siunissami Kalaallit Nunaanni inissinneqartalernissaat qanoq isumarfigaajuk?

- 1 Ajunngilaq
- 2 Ajunngilaq, toqqissisimanarivallaangilarali.
- 3 Danmarkimi Herstedvesterimiiginnartariaqarput.

19A. Illit aalajangiisuusuuguit inuk inoqamminik toqutsisimasoq qanoq pineqaatissinneqarnissaa aalajangiiffigissagaluarpik:

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 Annertuumik akiliisitsineq, qimagaasimasullu annertuumik taarsiiffigalugit
- 2 Inuiaqatigiinni sulisitaaneq sunngiffiani soorlu akunnerni 200-ni
- 3 Piffissap sivisoorsuup ingerlanerani sap.ak. naanerini inuiaqatigiinni sulisitaaneq
- 4 Ukiuni arlalinni nakkutigineqartussanngortinneqarluni katsorsarneqarlunilu – malittarisassallu unioqutikkunigit inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni
- 5 Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut eqqartuuneqassalluni

InissiisarfimmiittussaaGUNI (5):

19B. Imaappat 19A-mi 5: Piffissami qanoq sivisutigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagaluarpa? (**INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder der svares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant**):

INTERV: Efterkodes af HS

20A. Illit aalajangiisuussagaluarpik, pinngitsaaliisimasoq qanoq pineqaatissinneqartariaqassava

INTERV.: Kun ét kryds.

- 1 Annertuumik akiliisitsineq, qimagaasimasullu annertuumik taarsiiffigalugit
- 2 Inuiaqatigiinni sulisitaaneq sunngiffiani soorlu akunnerni 200-ni
- 3 Piffissap sivisoorsuup ingerlanerani sap.ak. naanerini inuiaqatigiinni sulisitaaneq
- 4 Ukiuni arlalinni nakkutigineqartussanngortinneqarluni katsorsarneqarlunilu

- malittarisassallu unioqqutikkunigit inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni
5 Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmut eqqartuuneqassalluni

InissiisarfirmiittussaaGUNI (5):

20B. Imaappat 20A-mi 5: Piffissami qanoq sivisutigisumi pineqaatissinneqarnissaa tulluarnersagalarpa? (INTERV: Afvent svar og husk at angive om det er år og/eller måneder de rsvares; hvis dette spørgsmål ikke skal besvares, så "97" = irrelevant):

INTERV: Efterkodes af HS

21. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nakuusersimasunut inuiaqatigiit qisuariartarnerat maannatut sakkortutigisariaqanngilaq"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaangilara
- 5 Isumaqatiginngivippara

22. Eqqatuussiveqarfiit ukiut tamaasa nakuusernikkut pinerluuteqarsimasunik amerlasuunik eqqartuussisarput. Ilaat akiliisinneqartarput, allat mianersoqqussummik tunineqartarlutik. Paasissutisanik pissarsiuminaakkaluartoq, nakuusersimallutik eqqatuuneqarsimasuni qanoq amerlatigisut inissiisarfirmiittussatut eqqartuuneqartarsimanersut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Inissiisarfirmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik inissiisarfirmut inissinneqartarput)

23. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Kalaallit Nunaannut hashimik anngiortumik eqqussisartunut inuiaqatigiit qisuariaateqartarnerat maannatut sakkortutigisariaqanngilaq"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isuma qarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

24. Kalaallit Nunaanni Eqqartuusiveqarfiit ukiut tamaasa anngiortumik hashimik eqqussisartut amerlasuut eqqartuutarpai. Taakku akornanni qanoq amerlatigisut isertitsivimmiitussasut eqqartuuneqartarsimasut ilisimasaqarfigaagit?

INTERV: Hvis IP har problemer med procenter, må det gerne tydeliggøres med »alle eller næsten alle«, »omkring 1 ud af 10«, »omkring 2 ud af 10« osv.

Makku missaat ...

- 0 procent (Isertitsivimmut inissiisoqartanngilaq iml. inissiisoqanngingajattarpoq)
- 10 procent
- 20 procent
- 30 procent
- 40 procent
- 50 procent
- 60 procent
- 70 procent
- 80 procent
- 90 procent
- 100 procent (Tamarmik iml. tamangajammik isertitsivimmut inissinneqartarput)

25. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Pinerluttulerinermi inatsimmik unioqqutitsillutik eqqartuunneqarsimasut nukiit annertuallaat atorlugit ikiorserneqartarpat, kingusinnerusukkut pinerluuteqaqqinnatik nalinginnaasumik inuulernissaminnut"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isuma qarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

26. Isummersuut una isumaqatigaajuk iml. isumaqatiginngiliuk: "Nukiit annertuallaat atorlugit pinerluffigineqarsimasut ikiorneqartarput"?

Tamanna ...

- 1 Isumaqatigeqaara
- 2 Isumaqatigineruara
- 3 Isumaqarfiginngilara
- 4 Isumaqatigivallaanngilara
- 5 Isumaqatiginngeqaara

27. Kalaallit Nunaanni Eqqartuussinikkut pineqaatissiisarnertit naammaginarartuusoraagit, sakkortuallaarsoraagit iml. sakkukippallaarsogaagit?

- 1 Naammaginarpoq
- 2 Sakkortuallaappaat
- 3 Sakkukippallaappaat
- 4 Naluara

28. *Illit nammineq* qaammatit 12-it kingulliit ingerlaneranni arlaatigut pinerluffigineqarsimavit soorlu tilliffigitillutit - aserorteriffigitillutit - iml. nakuuserfigineqarnissamik sakkortuumik siorasaarneqarsimavit?

INTERV: NB: Der skal spørges hver forbrydelse. Hvis man har været udsat flere gange for den samme forbrydelse, vedrører spørgsmålet om eventuel anmeldelse den sidste gang man blev udsat.

A. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni 12-nni tillinniarfigitinneq

- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
- 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
- 3 Naagga

B. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni aserorteriffigineqarneq

- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
- 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
- 3 Naagga

C. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni nakuuserfigineqarneq

- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
- 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
- 3 Naagga

D. Qaammatit 12 kingulliit ingerlaneranni sakkortuumik siorasaarneqarneq

- 1 Aap - politiit ilisimatinneqarput
- 2 Aap - politiilli ilisimatinneqanngillat
- 3 Naagga

INTERV: Stilles kun til kvinder! Alle mænd kodes »97« = Irrelevant.

29A. Ukiut 5 kingulliit ingerlaneranni pinngitsaalineqarlutit atoqatigineqarsimavit iml. pinngitsaaleriarneqarsimavit?

INTERV: Kun ét kryds (ved det alvorligste)

- 1 Aap, pinngitsaalisallunga atoqatigineqarsimavunga
- 2 Aap, pinngitsaaleriarneqaraluarpunga
- 3 Naagga, allatigulli kinguaassiuutikkut kanngutaatsuliorfigineqarsimavunga
- 4 Naagga, taama pisoqarnikuungilaq

29B. Uani 29 AANGERSIMAGUIT (1,2): Politiinut nalunaarutigineqarsimava iml. politiit allatigoorlugu paasisimavaat.

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle (også mænd), der ikke stilles dette spørgsmål, kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit ilisimatinneqanngillat

INTERV: Det følgende spørgsmål stilles til ALLE.

30A. Meeraallutit inuusuttuullutilluunniit tassa sulí 18-nik ukioqalernak, pinngitsaalineqarlutik atoqatigineqarsimavit imaluunniit allatut kinguaassiuutitigut kanngutsaatsuliorfigineqarsimavit?

INTERV: Hvis nogle (unge) kvinder siger, at det er det de lige har fortalt om i det forudgående spørgsmål, skal de bedes om at svare på om de har været krænket andre gange.

- 1 Aap, arlaleriarlunga
- 2 Aap, ataasiarlunga
- 3 Naagga

30B. (1,2) ANGERSIMAGUKKU: Politiinut nalunaarutigineqarpa iml. politiinit allatigut paasitinneqarpat?

INTERV: Hvis flere gange, så sidste gang. Alle der ikke stilles dette spørgsmål kodes »97« = Irrelevant.

- 1 Aap
- 2 Naagga - politiit paasitinneqanngillat

31. Akissuteqartup suaassusaa?

- 1 Angut
- 2 Arnaq

32. Qassinik ukioqarpit?:

___ (INTV: Skriv alderen direkte, f.eks. 39)

33. Atuarfik/ilinniagaaq naammassiat kingulleq sunaava?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

34. Suna suliffigaajuk?

INTERV: Respondenternes svar noteres og kodes efterfølgende af HS:

35. Ulluinnarni sulininni iml. saniatigut suliaqarninni iml. sunngiffinni,
pinerluuteqarsimanernut aamma pinerluttulerinermik isumaginnittoqarfimmut
attuumassuteqarpit?

INTERV: Kun ét svar.

- 1 Aap - politiit
- 2 Aap - eqqartuussiveqarfiit
- 3 Aap - pinerluttulerinermi isumaginnittut
- 4 Aap - inunnik isumaginnittut, katsorsarnerneq allallu
- 5 Aap - taakkartorneqartunit allaannerusumik
- 6 Naagga - siornatigulli attuummassuteqarsimavunga
- 7 Naagga - attuummassuteqarsimanngisaanarpunga

36. Illoqarfimmi iml. nunaqarfimmi sumi najugaqarpit?

INTERV: Det noteres hvor IP bor og kodes efterfølgende af HS

37. Qanoq ittumik inigisaqarpit?

- 1 Attartukkami namminerisannik najugaqarpunga
- 2 Nammineq pigisanni najugaqarpunga
- 3 Angajoqqaanni iml. qanigisanni najugaqarpunga
- 4 Pisortat angerlarsimaffiutaani/ataatsimoorluni najugaqarfimmi najugaqarpunga
- 5 Aalajangersimasumi najugaqanngilanga

38. Sumi inunngorpit?

- 1 Kalaallit Nunaanni
- 2 Danmarkimi
- 3 Allami

39. Kingulliullugu aperiniarpakkit naliginnaasunik isummerfigisassanik: Suut tamaasa isigalugit - inuit tatigisassaappat, iml. isumaqarpit inuit ilisarisimanngisat mianersuutariaqaqaat?

- 1 De fleste er til at stole på Amerlanerit tatigineqarsinnaapput
- 2 Man skal være meget forsigtig Mianersuuttariaqaqaat
- 3 Ved ikke Naluara

Ja, og så er der kun at sige:

TAK FORDI DU VILLE DELTAGE – TAK FOR INTERVIEWET

INTERV: De sidste spørgsmål handler om dig og dit interview.

40A. Ullumi (qaammat):

- 1 Decembari
- 2 Januaari
- 3 Februaari
- 4 Marsi

40B. Ulloq (1-miit 31-mut):_____

41. Oqaatsit sorliit atorlugit apersuisoqarpa:

- 1 Kalaallitsut
- 2 Qallunaatut

42. Apersukkap eqqaani iml. isersimaqataanik qanittumik malussarpit:

- 1 Apersugaq kisimiippoq

2 Nalorninartippara
3 Apersugaq kisimiingilaq

43. Maluligiarpik ...
1 Apersugaq piffissaqarluarniartoq
2 Akipallattartoq naammassiaarusulluni
44. Maluginiarpik
1 Apersugaq ammasumik unneqqarillunilu akisartoq
2 Apersugaq mianersorluni / erseqqinngitsumik akisarpog
45. Sorliuvit:
1 Angut
2 Arnaq
46. Qassineq ukioqarpit:_____
47. Kinaavit? (ateq iml. kisitsik) _____

KAPITEL 3

Postundersøgelsen

Det primære formål med postundersøgelsen har været at forsøge at give et billede af den grønlandske befolknings – de 18-74-åriges – holdninger til, hvordan de mener, der bør foranstaltes i konkrete sager, dvs. den informerede retsfølelse eller retsfornuften.

I metodisk henseende er postundersøgelsen i størst muligt omfang forsøgt gennemført, som det var tilfældet for de tilsvarende undersøgelser i Danmark i 2006 og 2009 (se nærmere herom i Flemming Balvig: *Retsfølelse og retsfornuft – i Danmark. Metoder og materialer, 2006 og 2009*. Nordisk Samarbejdsråd for Kriminologi, 2015, især s. 33-62, 248-268 – samt kapitel B).

Spørgeskemaerne

Hovedspørgsmålet i postspørgeskemaerne er: *Hvordan vil du dømme?* Som det fremgår af det følgende, indledes skemaerne med en vejledning i, hvordan de udfyldes. Herefter følger to sider, der beskriver de foranstaltninger, man kan anvende, når man skal dømme, og disse muligheder anvendes så på i alt 6 sager, der hver i beskrivelsen fylder ca. en A-4 side sammen med en svarmatrice på en modstående side med i alt 34 foranstaltningsmuligheder. De seks sager er en sag om partnervold, en sag om indsmugling af hash, en sag om seksuelt misbrug af mindreårig, en sag om røveri i en kiosk og en voldtægtssag. Den sjette sag er en foranstaltningsprocessuel sag, hvor svarpersonerne anmodes om at tage stilling til, hvornår de synes en nærmere beskreven anstaltsanbragt person skal have mulighed for at komme til at arbejde uden for anstalten og/eller gå på besøg. En sag af denne karakter har ikke været brugt før i de nordiske undersøgelser. Til forskel fra bl.a. de danske undersøgelser stilles der også sidst i spørgeskemaet i alt seks spørgsmål vedrørende den interviewede selv (køn, alder osv.).

Svarpersonerne anmodes for hver sag ikke blot om at angive, hvordan de selv ville dømme, men også hvordan de tror en domstol (i Grønland) ville dømme, og hvordan de tror, at folk (i Grønland) i almindelighed ville døm-

me. For hver sag har man maksimalt kunnet idømme to foranstaltninger (= sætte to X'er i svarschemaet), idet der dog ved den foranstaltningsprocessuelle sag kun var tilladt ét kryds.

Der er udarbejdet og anvendt i alt seks varianter af det grundlæggende spørgeskema. Det, der varierer, imellem disse seks varianter, er personbeskrivelserne i de enkelte sager, bortset fra den foranstaltningsprocessuelle sag. Følgende variationer forekommer:

Sag nr. 1. Partnervold:

A. Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

B. Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter blev for et år siden dømt for at have skubbet Anna omkuld og sparket hende på benene.

Sag nr. 2. Hashsmugling:

A. Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere straffet for nogen form for kriminalitet.

B. A. Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er straffet 1 gang tidligere, for at sælge hash.

Sag nr. 3. Seksuelt misbrug af mindreårig:

A. Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

B. Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er tidligere straffet 1 gang for blufærdighedskrænkelser.

Sidehoved

Sag nr. 4. Røveri:

A. Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

B. Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er 1 gang tidligere straffet for røveri.

Sag nr. 5. Voldtægt:

A. Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

B. Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er straffet 1 gang tidligere for blufærdighedskrænkelser.

De følgende er en oversigt over, hvordan personbeskrivelserne, A og B, er anvendt i de seks varianter af spørgeskemaet:

Sag	SKEMA 1	SKEMA 2	SKEMA 3	SKEMA 4	SKEMA 5	SKEMA 6
1	A	A	A	B	B	B
2	B	A	B	A	B	A
3	A	A	B	B	A	B
4	A	B	A	B	A	B
5	B	B	A	A	B	A

De seks varianter af spørgeskemaet er sendt ud til de mulige svarpersoner efter et tilfældighedsprincip. Formålet har været at forsøge at afdække, hvor stor en rolle det spiller, om man har begået kriminalitet tidligere, for hvordan folk vil dømme.

Gennemførelse

I alt 1.500 personer i alderen 18-74 år blev udvalgt til at deltage i undersøgelsen ved et randomiseret udtræk i det regionale cpr-register. Udtrækket blev foretaget af Grønlands Statistik, og efterfølgende blev adresser knyttet til de udtrukne cpr-numre efter tilladelse af Datatilsynet.

Af de 1.500 blev 17 kasseret, da de var ufuldstændige eller adresser i Danmark. De ufuldstændige var typisk udenlandske ansatte på fiskefartøjer, hvor adressen hed 'fartøjer' samt et postnummer.

Spørgeskemaet – indeholdende en introduktionsskrivelse såvel på grønlandsk som dansk, et spørgeskema, også dette såvel på grønlandsk som på dansk, og en frankeret svarkuvert – blev udsendt i uge 12 2014 af HS Analyse. Da spørgeskemaet blev anset for vanskeligt, blev første rykkerprocedure gennemført telefonisk for samtidig at kunne rådgive de respondenter, der havde svært ved at forstå skemaet. Rykkerproceduren blev indledt i uge 15, hvorved alle spørgeskemaerne burde være nået frem til respondenterne. Det lykkedes at finde telefonnumre på knap halvdelen af respondenterne i Tele Greenlands online oplysningsservice og i telefonbogen, og disse blev kontaktet i ugerne 15 til 19. I uge 20 blev anden rykkerprocedure gennemført, hvor et brevkort blev udsendt til alle, hvis udfyldte spørgeskemaer endnu ikke var kommet retur.

Der var ultimo juni, hvor denne del af dataindsamlingen afsluttedes, af HS Analyse modtaget i alt 289 udfyldte skemaer, og 104 breve og rykkerbrevkort er kommet retur uden at have nået modtageren. Antages det, at $1.500 \text{ minus } 17 \text{ minus } 104 = 1.379$ har nået modtageren, er den effektive svarprocent 21. Ved HS analyses tidligere postundersøgelser i Grønland har en normal svarprocent været omkring 50 med to rykkerprocedurer. En svarprocent på 21 er også lav i forhold til, hvad der er opnået i de øvrige tilsvarende undersøgelser i de nordiske lande, hvor den typisk har ligget mellem 30 og 45 pct.

På basis af diverse tilbagemeldinger kan det sikkert siges, at det set i forhold til en stor del af den grønlandske befolknings uddannelsesniveau har været et meget komplekst og vanskeligt skema at besvare – ikke mindst på grønlandsk.

I skrivende stund har det endnu ikke været muligt at tjekke de indkomne besvarelser for repræsentativitet, men det ville undre, om der ikke er en skævhed i hvert fald i forhold til uddannelse. Det er her vigtigt, at vi har besvarelserne i fokusgrupperne at sammenligne med, fordi der her ikke har været samme grad af mulighed for selektion, og fordi svarpersonerne her har haft mulighed for teknisk assistance ved besvarelsen af skemaerne.

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 1 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 2 og 3 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 4 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højst 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang

Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer.....	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer.....	☐	☐	☐
Over 150 timer.....	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år.....	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år.....	☐	☐	☐
Over 3 år.....	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år.....	☐	☐	☐
Over 1 år.....	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er blevet dømt 1 gang tidligere, for at sælge hash.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer.....	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer.....	☐	☐	☐
Over 150 timer.....	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år.....	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år.....	☐	☐	☐
Over 3 år.....	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år.....	☐	☐	☐
Over 1 år.....	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LØDRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer.....	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer.....	☐	☐	☐
Over 150 timer.....	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år.....	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år.....	☐	☐	☐
Over 3 år.....	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år.....	☐	☐	☐
Over 1 år.....	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have penge” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer.....	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer.....	☐	☐	☐
Over 150 timer.....	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år.....	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år.....	☐	☐	☐
Over 3 år.....	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år.....	☐	☐	☐
Over 1 år.....	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er blevet dømt 1 gang tidligere, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer.....	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer.....	☐	☐	☐
Over 150 timer.....	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år.....	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år.....	☐	☐	☐
Over 3 år.....	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder.....	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder.....	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder.....	☐	☐	☐
5 år eller mere.....	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder.....	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år.....	☐	☐	☐
Over 1 år.....	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen natte-time at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

Og så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aften timer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebesøg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aften timer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebesøg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebesøg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja - politiet
☐ Ja - domstolene
☐ Ja - kriminalforsorgen
☐ Ja - det sociale system, behandling mv.
☐ Ja - andet end det nævnte
☐ Nej - men har været det tidligere
☐ Nej - aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 1 - grønlandsk

Skema G1. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusupit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allattorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani annerpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagalaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani annerpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqqutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puusnaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertus-susilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivilissusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilissuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilissusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivilissusarinnavaavoq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqati-giissitsiniaasartoq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaa-nermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganer-mik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarner-mut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlu piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuipilunnermut katsorsaanermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliasai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, totersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliasanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaaitaanerminik naammassinninngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigissasoq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuipilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfimmi iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngaviusoq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaanermi assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuipilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, ataqqaanassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisani. Akerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanut taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliarortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguinngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertarluarpoq, angerlarsimannigilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertarluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunngulersooq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqputaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasingimmagit. Piitap apeqputini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniarluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assileneqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tullerit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napsimapput. Anna erngetumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimannigilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillit amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
jiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Qkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu.....	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiumaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Købehavnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit ½ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens imminiitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiluussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummjarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnerooq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammatagaa naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammatagaq misissoramiuk hashi malunngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Peter ukioq ataaseq matuma siorna eqqartuussaavoq, Anna ajallugu uppiseriarlugu niuatigut isimmittarsimallugu.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr.ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillit amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
jiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Qkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu.....	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr.akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartilaramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatiallattut isigaa.

Ukiuni tulluittuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuuasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaaliartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaani pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaani tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaananim akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuuasarput.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillit amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
jiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Qkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu.....	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamat pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkitt" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimut ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr.ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
jiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Qkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu.....	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr.akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarisimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimannorgornermi unnukkut Manhattenimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhatten nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginnera tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, trusii kiataalu nusullugit piarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneramik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvoq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusuklut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannguttaalliorfiginnissimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillit amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
jiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Qkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Qkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu.....	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfimmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliame tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsoq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarimasaminnut nangikkiaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternerme assut ernguttoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarllii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsaq – taaneqartartoq “naammaginangitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsaq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biilnik aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqqerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvog atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, piffissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittussaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguninngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniassagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaquttaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataataminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasusut, nutaanillu unioqqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat qupperneerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik – ataasiinnarmik – napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu inissiisarfik qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaquuttaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinnissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasoraajuk?
Piitap ilaquuttaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaquuttaminut pulaarnissaminut maannakkorpiaq akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata	☐	☐	☐
– (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.).....	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimmiinnermini ilaquuttaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apequtissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): ____ Angut
____ Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): ____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: ____ Kalaallit Nunaat
____ Danmark
____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
____ Ilinniarnertooq/ HF/ HHx/ HTx
____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsoq / sivilaartoq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisooq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

____ Aap – politiini
____ Aap – eqqartuussivinni
____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
____ Aap – taaneqartunit allaanerumik
____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: ____ Nuuk
____ Illoqarfik alla
____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? ____ Sermersooq (Kitaani)
____ Sermersooq (Tunumi)
____ Qaasuitsup
____ Qeqqata
____ Kujalleq

**APEQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 2 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 2 og 3 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 4 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højst 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almenyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LØDRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er 1 gang tidligere blevet dømt for røveri.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er blevet dømt 1 gang tidligere, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

Og så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aftentimer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebesøg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aftentimer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebesøg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebesøg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja - politiet
☐ Ja - domstolene
☐ Ja - kriminalforsorgen
☐ Ja - det sociale system, behandling mv.
☐ Ja - andet end det nævnte
☐ Nej - men har været det tidligere
☐ Nej - aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 2 - grønlandsk

Skema G2. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusuppit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allatorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani aninnerpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagaluaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani aninnerpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqqutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puussaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertussusilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivilissusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilissuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilissusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivilissusarinnavaq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqatigiissitsiniaasartuq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaanermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganermik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarnermut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluartup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlu piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuiupilunnermut katsorsaannermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliassai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliassanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataitanerminik naammassinngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigisassaq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqtartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuiupilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfinni iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngavisoq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaannermi assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuiupilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, ataqqaanassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisarani. Akkerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanun taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliertortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguninngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimanngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunnngulersoq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tulleriit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napisimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimannigilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiuamaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Købehavnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit $\frac{1}{2}$ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens imminiitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiliuussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnerooq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammatagaa naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammatagaq misissoramiuk hashi malunngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Jens siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimannilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartileramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatsialattut isigaa.

Ukiuni tulluuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuusasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinnngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaalinartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaamik pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaamik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaanimat akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuusasarpur.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkut pinnerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marlunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkitt" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimit ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Lars siusinnerusukkut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, tillinniarsimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattanimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhattan nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginna tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, trusii kiataalu nusullugit piiarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneramik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvooq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusuklut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannguttaalliorfiginnissimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliame tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsoq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarisisaminnut nangikkaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternermi assut ernguttoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarllii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsoq – taaneqartartoq “naammaginangitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsoq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biilnik aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqquerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvoq atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, pifissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittussaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguninngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniasagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaqttaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataaminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasuusut, nutaanillu unioqqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat quppernerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik – ataasiinnarmik – napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu <u>inissiisarfik</u> qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq <u>muussasoraajuk?</u>	Inuit nalinginnaasumik <u>qanoq</u> akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaqtutaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi suliniissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfiik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasora git?
Piitap ilaqtutaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaqtutaminut pulaarnissaminut maannakkorpiak akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata	☐	☐	☐
– (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.).....	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimiinnermini ilaqtutaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apeqqutissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): ____Angut
____Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): ____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: ____ Kalaallit Nunaat
____ Danmark
____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
____ Ilinniarnertoq/ HF/ HHx/ HTx
____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsoq / sivilaartoq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisoq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

____ Aap – politiini
____ Aap – eqqartuussivinni
____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
____ Aap – taaneqartunit allaanerusumik
____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: ____ Nuuk
____ Illoqarfik alla
____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? ____ Sermersooq (Kitaani)
____ Sermersooq (Tunumi)
____ Qaasuitsup
____ Qeqqata
____ Kujalleq

**APEQQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 3 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 4 og 5 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 6 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højst 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at væge for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er blevet dømt 1 gang tidligere, for at sælge hash.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LØDRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er tidligere dømt 1 gang, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Marias indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse)	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

Og så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aften timer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebe søg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aften timer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebe søg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebe søg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja – politiet
☐ Ja – domstolene
☐ Ja – kriminalforsorgen
☐ Ja – det sociale system, behandling mv.
☐ Ja – andet end det nævnte
☐ Nej – men har været det tidligere
☐ Nej – aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 3 - grønlandsk

Skema G3. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusupit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allattorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagaluaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqquutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puusnaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitiillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertussusilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivilissusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilissuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilissusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitami sivilissusinnaavoq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqatigiissitsiniaasartuq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaanermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganermik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarnermut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlu piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuiupilunnermut katsorsaannermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliasai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliasanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataaernerminik naammassinngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigisassaq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqtartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuiupilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfinni iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngavioq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaannermi assigiinngitsunik aaqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuiupilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, ataqqaanassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisarani. Akkerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanun taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliarortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammak, kisimiikkusunngilarlu. Kinguninngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimanngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunngulersooq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqaluukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tullerit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napsimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq.

Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter siusinnerusukkut pinnerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiuamaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Købehavnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit ½ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens imminiitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiliuussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnerooq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammatagaa naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammatagaq misissoramiuk hashi malunnanngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Jens siusinnerusuklut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, hashimik tuniniaasimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartilaramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatiallattut isigaa.

Ukiuni tulluuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuusasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaaliniartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaani pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaanik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaananimik akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuusasarput.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannnguttaalliorfiginnissimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkitt" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimut ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnernit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattanimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhattan nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginna tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, truusii kiataalu nusullugit piiarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneranik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvooq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusuklut eqqartuussaasimanngilaaq

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliامي tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsoq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarisimasaminnut nangikkiaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternermi assut ernguttoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarlii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsoq – taaneqartartoq “naammaginngitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsoq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biiliniq aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqquerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvoq atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, pifissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittusnaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguninngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniassagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaqtaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataataminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasusut, nutaanillu unioqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat quppernerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik - ataasiinnarmik - napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu <u>inissiisarfik</u> qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq <u>ittuussasoraajuk?</u>	Inuit nalinginnaasumik <u>qanoq</u> akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
- Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
- Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
- eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
- eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
- inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
- inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
- inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut <u>qaqugukkulluunniit</u> akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaqtutaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi suliniissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasora git?
Piitap ilaqtutaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaqtutaminut pulaarnissaminut maannakkorpiaq akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata	☐	☐	☐
– (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.).....	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimmiinnermini ilaqtutaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apeqqutissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): ____Angut
____Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): ____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: ____ Kalaallit Nunaat
____ Danmark
____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
____ Ilinniarnertoq/ HF/ HHx/ HTx
____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsoq / sivilaartoq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisoq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

____ Aap – politiini
____ Aap – eqqartuussivinni
____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
____ Aap – taaneqartunit allaanerusumik
____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: ____ Nuuk
____ Illoqarfik alla
____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? ____ Sermersooq (Kitaani)
____ Sermersooq (Tunumi)
____ Qaasuitsup
____ Qeqqata
____ Kujalleq

**APEQQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 4 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 2 og 3 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 4 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højst 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter blev for et år siden dømt for at have skubbet Anna omkuld og sparket hende på benene.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er tidligere dømt 1 gang, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er 1 gang tidligere blevet dømt for røveri.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

Og så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aftentimer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebesøg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aftentimer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebesøg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebesøg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja – politiet
☐ Ja – domstolene
☐ Ja – kriminalforsorgen
☐ Ja – det sociale system, behandling mv.
☐ Ja – andet end det nævnte
☐ Nej – men har været det tidligere
☐ Nej – aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 4 - grønlandsk

Skema G4. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusuppit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allattorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani annerpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagaluaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani annerpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqqutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puusnaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertussusilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivilissusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilissuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilissusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivilissusarinnavaq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqatigiissitsiniaasartuq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaanermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganermik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarnermut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlup piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuiupilunnermut katsorsaannermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliasai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliasanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataitanerminik naammassinngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigisassaq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqtartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuiupilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfimmi iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngavioq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaannermi assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuiupilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, ataqqaanassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisarani. Akkerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanun taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliertortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguninngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimanngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunnuglersooq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersooq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersooq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tulleriit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napisimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter ukioq ataaseq matuma siorna eqqartuussaavoq, Anna ajallugu uppiseriarlugu niuatigut isimmittarsimallugu.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiuutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiumaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Københavnnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit ½ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens immiiniitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiluussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiaarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnersoq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammatagaa naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammatagaq misissoramiuk hashi malunnanngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Jens siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimannilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
ᐃaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
ᐃaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
ᐃaammatini arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
ᐃaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
ᐃaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
ᐃaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
ammaasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
ᐱkunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
ᐱkunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
ᐱkunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
ᐃaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
ᐃaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
ᐃaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartileramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatiallattut isigaa.

Ukiuni tulliuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuusasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaalinartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaamik pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaamik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaananimik akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuusasarpur.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkat ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannnguttaalliorfiginnissimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkitt" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimit ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Lars siusinnerusukkut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, tillinniarsimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattanimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhattan nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginna tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, truusii kiataalu nusullugit piiarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneranik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvooq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusukkut eqqartuussaasimanngilaaq

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliame tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsoq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarisisaminnut nangikkaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternermi assut ernгутtoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarllii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsoq – taaneqartartoq “naammaginangitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsoq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biilnik aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqqerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvoq atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, piffissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittussaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguninngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniassagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaqttaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataaminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasuusut, nutaanillu unioqqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat quppernerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik – ataasiinnarmik – napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu <u>inissiisarfik</u> qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq <u>ittuussasoraajuk?</u>	Inuit nalinginnaasumik <u>qanoq</u> akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut <u>qaqugukkulluunniit</u> akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaqtutaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinnissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasoraajuk?
Piitap ilaqtutaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaqtutaminut pulaarnissaminut maannakkorpiak akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimmiinnermini ilaqtutaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apeqqutissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): ____ Angut
____ Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): ____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: ____ Kalaallit Nunaat
____ Danmark
____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
____ Ilinniarnertoq/ HF/ HHx/ HTx
____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsoq / sivilaartoq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisooq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

____ Aap – politiini
____ Aap – eqqartuussivinni
____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
____ Aap – taaneqartunit allaanerusumik
____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: ____ Nuuk
____ Illoqarfik alla
____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? ____ Sermersooq (Kitaani)
____ Sermersooq (Tunumi)
____ Qaasuitsup
____ Qeqqata
____ Kujalleq

**APEQQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 5 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 2 og 3 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 4 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højest 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højest 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højest 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter blev for et år siden dømt for at have skubbet Anna omkuld og sparket hende på benene.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er blevet dømt 1 gang tidligere, for at sælge hash.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LØDRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LØDRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er blevet dømt 1 gang tidligere, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aftentimer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebesøg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aftentimer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebesøg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebesøg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja – politiet
☐ Ja – domstolene
☐ Ja – kriminalforsorgen
☐ Ja – det sociale system, behandling mv.
☐ Ja – andet end det nævnte
☐ Nej – men har været det tidligere
☐ Nej – aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 5 - grønlandsk

Skema G5. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusuppit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allattorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagaluaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqqutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puussaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertus-susilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivisussusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivisussuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivisussusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivisunerusinnaavoq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqati-giissitsiniaasartuq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaa-nermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganer-mik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarner-mut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlu piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuiupilunnermut katsorsaannermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliassai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliassanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataaernerminik naammassinngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigisassasoq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqtartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuiupilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfimmi iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngavisoq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaannermi assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuiupilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, attaqqinassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisarani. Akkerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanun taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliertortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguninngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimanngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunnngulersoq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tulleriit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napisimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter ukioq ataaseq matuma siorna eqqartuusaaavoq, Anna ajallugu uppiseriarlugu niuatigut isimmittarsimallugu.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiuutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiumaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Københavnnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit ½ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens imminiitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiluuussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiaarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnersoq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammattagaq naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammattagaq misissoramiuk hashi malunnanngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Jens siusinnerusukkut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, hashimik tuniniaasimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaasariikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaasariikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaasariikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartileramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatsialattut isigaa.

Ukiuni tulluuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuusasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinnngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaaliartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaani pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaanik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaanimat akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuusasarpur.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkut pinnerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkitt" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu.

"Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimut ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimanngilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarisimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattanimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhattan nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginnera tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, trusii kiataalu nusullugit piiarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneranik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvog, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusuklut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannguttaalliorfiginnissimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marlunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliame tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsaq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarisisaminnut nangikkiaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternermi assut ernguttoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarllii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsaq – taaneqartartoq “naammaginangitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsaq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biilnik aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqquerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvoq atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, piffissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittussaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguninngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniassagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaqttaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataaminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasuusut, nutaanillu unioqqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat quppernerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik – ataasiinnarmik – napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu <u>inissiisarfik</u> qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq <u>muussasoraajuk?</u>	Inuit nalinginnaasumik <u>qanoq</u> akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaqtutaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi suliniissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasora git?
Piitap ilaqtutaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaqtutaminut pulaarnissaminut maannakkorpiq akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussumiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussumiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata	☐	☐	☐
– (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.).....	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimmiinnermini ilaqtutaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apeqqutissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): ____Angut
____Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): ____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: ____ Kalaallit Nunaat
____ Danmark
____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
____ Ilinniarnertoq/ HF/ HHx/ HTx
____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsoq / sivilaartoq
____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisoq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

____ Aap – politiini
____ Aap – eqqartuussivinni
____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
____ Aap – taaneqartunit allaanerusumik
____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: ____ Nuuk
____ Illoqarfik alla
____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? ____ Sermersooq (Kitaani)
____ Sermersooq (Tunumi)
____ Qaasuitsup
____ Qeqqata
____ Kujalleq

**APEQQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 6 - dansk

Hvordan vil du dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 4 og 5 er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan »dømme«.

Dernæst kommer på side 6 den første sag, du skal »dømme« i. Læs sagen igennem og sæt så på side 7 kryds i første lodrette søjle ved den dom, du tror, der ville blive afsagt **ved en domstol**. Der må sættes højst 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, **du selv ville afsige, hvis du skulle bestemme**. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

I den tredje lodrette søjle skal du endelig sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, **folk i almindelighed** ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt for undersøgelsen, at du besvarer spørgsmålene for hver af de i alt 5 sager. Der er også en 6. sag, hvor du kun skal sætte 1 kryds i hver søjle, men den vender vi tilbage til.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i den portofri svarkuvert og sende det til os.

Foranstaltninger du kan bruge - når du skal dømme

Det er ikke helt de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem.

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldes Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter blev for et år siden dømt for at have skubbet Anna omkuld og sparket hende på benene.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er tidligere dømt 1 gang, for blufærdighedskrænkelser.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: ”Koden!”. ”Jeg kender den ikke”, sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. ”Koden!”, råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er 1 gang tidligere blevet dømt for røveri.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn.....	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover.....	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 6.

Den sidste sag er lidt anderledes end de andre og svarmulighederne derfor også. Denne sag drejer sig om Peter Olsen, der allerede har fået en dom.

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altnuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundes navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Kryds af i skemaerne på side 15 og 16, hvad du mener om sagen.

Først med hensyn til hans ansøgning om at måtte fortsætte med sit arbejde: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om at arbejde på hotellet?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at kunne arbejde uden for anstalten			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til straks at arbejde, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til at arbejde uden for anstalten	☐	☐	☐

Og så med hensyn til hans ansøgning om at måtte besøge familien på fridage og i aftentimer på hverdage: Hvad synes du om det?

Sæt denne gang ét – og kun ét – kryds i hver søjle:

	Hvad tror du, at anstalten ville svare på Peters ansøgning om familiebesøg?	Hvad synes du selv, at svaret skulle være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at svaret skulle være?
Peter bør have tilladelse til straks at besøge familien på fridage og i aftentimer på arbejdsdage			
– uden særlige vilkår	☐	☐	☐
– med særligt vilkår om, at han ikke opsøger ofret (Sofie)	☐	☐	☐
Peter bør ikke have tilladelse til familiebesøg lige nu, men først på et senere tidspunkt ...			
– en uge efter dommen	☐	☐	☐
– 14 dage efter dommen.	☐	☐	☐
– efter 2 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 6 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
– efter 10 måneders samlet anbringelse (inkl. tilbageholdelse).....	☐	☐	☐
Peter bør ikke på noget tidspunkt have tilladelse til familiebesøg	☐	☐	☐

Til sidst har vi et par spørgsmål om dig selv:

1. Er du (sæt X):

- ☐ Mand
☐ Kvinde

2. Hvor gammel er du? (Skriv din alder): _____ år

3. Er du født i:

- ☐ Grønland
☐ Danmark
☐ Andet sted

4. Hvilken uddannelse har du?

- ☐ Stadig i folkeskole
☐ Gik ud af folkeskole uden at afslutte den
☐ Folkeskole/ real/ mellem
☐ Student/ HF/ HHx/ HTx
☐ Erhvervsuddannelse
☐ Videregående uddannelse kort/ mellemlang
☐ Videregående uddannelse lang

5. Er du i din daglige beskæftigelse, eller i et bijob eller i fritiden, i berøring med kriminalitet og det kriminalretlige system?

- ☐ Ja – politiet
☐ Ja – domstolene
☐ Ja – kriminalforsorgen
☐ Ja – det sociale system, behandling mv.
☐ Ja – andet end det nævnte
☐ Nej – men har været det tidligere
☐ Nej – aldrig

6. Bor du i:

- ☐ Nuuk
☐ En anden by end Nuuk
☐ En bygd

TAK FORDI DU VILLE BESVARE SPØRGSMÅLENE OG DELTAGE I UNDERSØGELSEN!

Sidehoved

Postspørgeskema, variant 6 - grønlandsk

Skema G6. IP. nr.: _____

Qanoq eqqatuusserusuppit?

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Suliani maanna atuagassanni eqqartuussissutaasinnaasut assigiinngitsut immersugassami qupperneq 2 aamma 3-imi allattorneqarsimapput. Eqqartuussissutit assigiinngitsut tamaasa inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, ilisimaniassagakku qanoq »eqqartuussissanerlutit«.

Tulliatut qupperneq 4-imiippoq suliaq siulleg illit »eqqartuussiffissat« - Suliaq tamaat atuassavat, quppernerlu 7-imi napasumi siullermi krydsiliiffigissavat illit nammineq eqqoriakkat qanoq **eqqartuussivimmit** eqqartuussisoqassanersoq. Annerpaamik 2-nik krydsiliisinnaavutit, kisianni aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaallutit.

Napasup tulliani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit **illit nammineq aalajangiisinnaagaluaruit eqqartuussissutissatit**. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Napasup pingajuani annderpaamik 2-nik krydsilissavatit illit isummat malillugu **inuit allat nalinginnaasumik** qanoq eqqartuussissanersut. Tassani aamma piumaguit ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Taava suliat sinneri allatat assingusut 5-it atuassavatit, siulianilu nassuiaanertut krydsilersuiffigalugit.

Misissuinerup pitsaassusaanut atorneqarsinnaaneranullu, sulianut 5-inut immikkut apeqqutit tamarmik ilinnit akineqarnissaat pingaaruteqarpoq. Aamma suliaq 6 kingulliuvoq, tassanili napasumut ataatsimut ataasiinnarmik krydsiliissaatit, tamannali uterfigeqqissavarput.

Immersugassaq immersoreerukku qinnuigissavatsigit akissummut allakkap puussaanut frimærkilernagu nassiussassamut ikeqqullugu uatsinnullu nassiullugu.

Pineqaatissiissutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut atorneqarsinnaasuunngillat

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertus-susilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfimmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfimmiittussanngortitsinerup sivilussusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilussuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfimmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilussusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivilunerusinnaavoq. Taamaalluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfimmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqati-giissitsiniaasartuq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaa-nermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganer-mik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarner-mut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffisaliissapput, taamaalluni pineqaatissiissut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlu piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq.

Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuipilunnermut katsorsaannermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliaasai suussanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut iluaqusiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniarfinni il.il. suliaasanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataitanerminik naammassinninngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarput eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivilutigissasoq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuipilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfinni iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissapput, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngavisoq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivilussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivilussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaapput eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaannermi assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaapput atuipilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akkerliissutinik aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorisartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu negeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqtitsinermi pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpoq, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, ataqqaanassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisani. Akkerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanut taartisiassanik akiliisarpoq.

Suliassanngortitak – 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliertortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnigilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguninngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimanngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippooq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunngulersoq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunnigilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunnagulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut

tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq. Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq. Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tulleriit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napisimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput.

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Peter ukioq ataaseq matuma siorna eqqartuussaavoq, Anna ajallugu uppiseriarlugu niuatigut isimmittarsimallugu.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasartoq ilisarisimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliassaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiuutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiumaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Københavnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasooq hashiunersoq. Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit ½ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens immiiniitilluni nammattagaaqqani ersinngitsumik kaasarfiluussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiaarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni. Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinnngisaminik nassataqarnersoq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammattagaa naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammattagaq misissoramiuk hashi malunnanngitsumik kaasarfiliami nassaarlugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimavoq. Hashimik atornerluisuuvoq ukiorpassuillu taamaassimalluni. Jens siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaasimannilaq.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartileramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisoqarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatiallattut isigaa.

Ukiuni tulluuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuuasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaaliartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaani pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaanik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersoq Emanuelip paarisaaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaananimik akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuuasarpur.

14-liingajalersoq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atorneerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida anaanaalu nooqatigivai. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq ilaqutariinni sakkortuunik atugalinni, sumiginnagaasarsimavoq, nakuuserfigineqartarluni, aamma kinguaassiutitigut atorneerlugaasimavoq. Inersimasutut tarnimigut ajornartorsiorpoq, suliffimmik attassiinnarnissaq sapersaatigaa, inunnullu allanut attaveqarlualernissani sapersaatigaa. Emanuel siusinnerusukkat ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, kannguttaalliorfiginnissimasutut

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkit" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimut ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi alliaartorsimavoq nalinginnaasumik ilaqutaqariinni, biilinullu iluarsaasarfimmi iluarsaasartutut suliffeqarluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Lars siusinnerusukkut ataasiarluni eqqartuussaareersimavoq, tillinniarsimasutut.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaaseriikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaaseriikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marlunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarisimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattanimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhattan nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Nangikkialerlutik Poulip Katrine aperaa eqitaarsinnaanerlugu. Katrine angerpoq imminnullu eqitaarput. Ingerlaqqilerlutik Poulip Katrine ineeqqaminut immiaarartoriaqatiseraa, ineeqqani nangikkiafissaminni qalianiinnerarlugu. Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

Ineeqqami Katrine issiavimmut, Poulilu siniffimmut, ingipput. Akornerminni assut nuannisarput, oqaloqatigeerujoorlutik tamarmik marlunnik immiaarartorujoorlutik. Poul perusersartarfimmeereerluni uterami Katrine ornippaa sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguua siniffimmullu nusullugu.

Katrine akersuuppoq Pouli oqarfigalugu iperassagaani. Poulip piumannginnera tusaanngitsuusaarpaa Katrinellu qarlii, trusii kiataalu nusullugit piiarlugit. Siniffimmut innartippaa qallerlugulu aalajangerlugu. Taamaalinermini nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

Arfininngornermi ullaaralaakkut Katrinep qatanngunni sianerfigaa, oqaluttuullugulu susoqarsimaneramik. Qatanngutaata Katrine SANA-mukaappaa, tassanilu Katrine misissorneqarpoq. Tassani paasineqarpoq Katrine timimigut ajoqusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvooq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut – pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarluni. Poul siusinnerusuklut eqqartuussaasimanngilaaq

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
nersoqqussut.....	☐	☐	☐
liisitsissut – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
liisitsissut – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
Qaammammi ataatsimi akissarsiat ilanngaasariikkat angullug..	☐	☐	☐
Qaammatit marluk tallimallu akornanni akissarsiat ilanngaasariikkat	☐	☐	☐
Qaammatini arfinillini amerlanerusuniluunniit akissarsiat ilanngaasariikkat.....	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut qqisitaq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
lammasseqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
uiaqatigiinni sulisitaaneq:			
Akunnerit 50-it ataallugit.....	☐	☐	☐
Akunnerit 50-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
Akunnerit 150-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ikkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut:			
Jkioq ataaseq ataallugu	☐	☐	☐
Jkiut marluunniit pingasunut	☐	☐	☐
Jkiut pingasut sinnerlugit	☐	☐	☐
siisarfirmiittussanngortitsineq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk → tallimat	☐	☐	☐
Qaammatit arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkioq ataaseq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
Jkiut marluk → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut pingasut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
Jkiut tallimat sivilisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
erlussimasumik katsorsaaneq:			
Qaammatit marluk ataallugit.....	☐	☐	☐
Qaammatit marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
Ukioq ataaseq sinnerlugu	☐	☐	☐
erlunnermi eqqugaasumut taartisiassat:			
50.000 kr. ataallugit	☐	☐	☐
50.000 aamma 100.000 kr. akornanni.....	☐	☐	☐
100.000 kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliassanngortitak – 6

Suliaq kingulleq ilaminit allaanerulaarpoq, akissutaasinnaasullu aamma allaallutik. Suliame tassani sammineqarpoq Peter Olsen, taanna eqqartuussaareersimavoq.

Peter Olsen eqqartuussivimmit eqqartuunneqarsimavoq ukioq ataaseq qaammatillu arfineq pingasut isertitsivimmi inissinneqartussanngorlugu unnuaasoq Sofie ukiukitsoq pinngitsaalillugu atoqatigisimagamiuk, taanna ataatsimut ilisarisisaminnut nangikkaqatigisimavaa illoqarfiup diskotekia nal. pingasunut matummat. Fiisternermi assut ernguttoqarpoq. Peter aamma Sofie imminnut qaneqalutik qitissimapput attuualaalaarsimallutillu, piffissarli ingerlasoq Sofie qasulerpoq inissiamilu ineeqqami sinilerluni. Piitap nassaarivaa atisaajalerlugulu, akiuutinngimmallu – malunnartumik putumanermik silaarussimalluni – Piitap qarllii truusiilu peerpai, inernissamilu tungaanut kujallugu. Piitap ilisimaarivaa Sofie 14-iinnarnik ukioqartoq. Eqqartuussiviup Piitap inummut ukiukitsumut pinngitsaaliisimasutut pisuutippaa, tassa Sofie putumagami akiuussinnaanngilluinnartuusoq kujassimallugu taanna imminut illersorsinnaanngitsoq – taaneqartartoq “naammaginangitsumik patsisiliineq” – uffalu aamma ilisimareerlugu 15-iliineqanngitsoq.

Peter, 31-nik ukioqartoq illoqarfiup hoteliani biilnik aquttutut allatullu sunik tamanik suliaqartartutut sulisuuvoq. Nulia Marie, 27-nik ukiulik perorsaasutut ikiortitullu piffissaq tamakkerlugu ulluunerani meeqqerivimmi sulisarpoq. Marlunnik qitornaqarput – Ivaana 8-nik ukiulik, atuartuuvoq atuareersunullu paaqqinnittarfimmukartarpoq, aamma Malik 5-inik ukiulik, taanna børnehavemiittarpoq.

Piitap eqqartuunneqannginnermi siorna qaammat ataaseq tigummigallann-gortinneqarsimavoq, ullut 13-it siulliit isertitsivimmi aalakoortunut isertitsivimmi, piffissallu kingorna Isertitsivimmi. Eqqartuunneqarami isertitsivimmiittussaanini qaammammik ataatsimik ilanngareersimavaa.

Eqqartuunneqarnermi kinguinngua Piitap isertitsiviup ulluklut qimattarnissaa qinnutigisimavaa hotelimi suliffini ingerlateqqinniassagamiuk. Hotelimi Piitap sulinera assut iluarinartinneqarsimavoq, tassalu sulitiinnarusussimavaat. Piitap tuaviortumik sulileqqinnissani assut kissaatigisimavaa, suliffik annaarusunnginnamiuk, tassa suliffini pigiinnarusukkamiuk, ilaqutariit aningaasaqarneranut ilapittuiniassagami, tassami Mariep isertittagaasa kisimik ilaqutariit ulluinnarni aningaasartuutaat matussusersinnaanngimmatigit.

Tamanna peqatigitillugu Peter ulluni sulinngiffiusuni aammalu ulluinnarni suliffimminit soraareeraangami ilaqttaminik pulaarsinnaanermik qinnuteqarpoq, unnuklut innarfissanngoraangat isertitsivimmut utertarusulluni. Taamak qinnuteqarnini peqquserpaa meeqqat ataaminnik maqaasimmata, Mariellu kisimi aqunnissaannik sapersarmat.

Peter sulisunit paasitinneqarsimavoq isertitsivimmiinnissami pingajorarterutai marluk ingerlareerpata nalinginnaasumik misiligummik iperagaasinnaassasoq (tassa ukioq ataaseq, qaammat ataaseq ullullu qulit ingerlareersut), nalilerneqarpat inuttut atugai aalaakkaasuusut, nutaanillu unioqqutitsinissaminut annertunerusumik ulorianaataaruppat.

Immersugassat quppernerit tullianiittut krydsilersorneratigut suliaq illit qanoq isumaqarfiginerlugu nalunaarsussavat.

Siullermik sulileqqinniarluni qinnuteqataa; Qanoq isumaqarfigaajuk? Ataatsimik – ataasiinnarmik – napasut tamaasa immikkut krydsilissavatit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinissamik qinnuteqataa pillugu <u>inissiisarfik</u> qanoq akissuteqassasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq <u>muussasoraajuk?</u>	Inuit nalinginnaasumik <u>qanoq</u> akissuteqassasoraagit?
Piitap inissiisarfup avataani sulinissaminut ingerlaannaq akuerineqartariqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ingerlaannaq sulilernissaminut akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerusukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit marluk qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiilernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfup avataani sulinissamut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Taavalu ilaqtutaminut ulluni freerfinni aamma ulluinnarni unnukkut pulaarnissaq pillugu qinnuteqaataa: Tamanna qanoq isumaqarfigaajuk? Napasuusani tamani ataatsimik – ataasiinnarmillu – krydsiliigit:

	Piitap akunnittarfimmi sulinnissamik qinnuteqaataa pillugu inissiisarfik qanoq akissasoraajuk?	Akissut illit nammineq qanoq ittuussasoraajuk?	Inuit nalinginnaasumik qanoq akissuteqaqqussasoraajuk?
Piitap ilaqtutaminut ulluni freerfimmini unnukkullu pulaarnissaminut akuerineqartariaqarpoq			
– Immikkut piumasaqaatitaqanngitsumik.....	☐	☐	☐
– Immikkut piumasaqaatigineqarluni pinerlisaq (Sofie) takusassanngikkaa	☐	☐	☐
Piitap ilaqtutaminut pulaarnissaminut maannakkorpiap akuerineqartariaqanngilaq, aatsaalli kingusinnerūsukkut ...			
– eqartuussummiit sap.ak. 1 qaangiuppat	☐	☐	☐
– eqartuussummiit ullut 14-it qaangiuppata	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit marluk qaangiuppata – (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit arfinillit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
– inissiisarfimmiillernermit qaammatit qulit qaangiuppata (tigummigallagaaneq ilanng.)	☐	☐	☐
Piitap inissiisarfimmiinnermini ilaqtutaminut pulaarnissaminut qaqugukkulluunniit akuerineqartariaqanngilaq	☐	☐	☐

Naggataagut ilinnut tunngasunik apeqqutissaqarpugut:

1. Suiaassutsit (X-ileruk): _____ Angut
_____ Arnaq

2. Qassinik ukioqarpit? (Ukiutit allakkit): _____ ukiut

3. Sumi inunngorpit: _____ Kalaallit Nunaat
_____ Danmark
_____ Nuna alla

4. Suna ilinniagaraajuk?

_____ Suli meeqqat atuarfiani atuarpunga
_____ Meeqqat atuarfiannik anivunga suli soraarummeernanga
_____ Meeqqat atuarfiat/ real/ akunnattoq
_____ Ilinniarnertoq/ HF/ HHx/ HTx
_____ Inuutissarsiornermik ilinniagaqarneq
_____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivikitsaq / sivisulaartoq
_____ Ingerlariaqqiffiusumik ilinniarneq sivisooq

5. Ulluinnarni sulininni, saniatigut suliffittut imaluunniit sunngiffinni suliffittut, pinerlunnermut aammalu pinerluuteqarsimasunut eqqartuussivimmi suliffeqarpit?

_____ Aap – politiini
_____ Aap – eqqartuussivinni
_____ Aap – pinerluttunik isumaginnittoqarfik
_____ Aap – inunnik isumaginnittoqarfik, katsorsaaneq il.il.
_____ Aap – taaneqartunit allaanerusumik
_____ Naamik

6. Sumi najugaqarpit: _____ Nuuk
_____ Illoqarfik alla
_____ Nunaqarfik

7. Kommune sorleq najugaqarfigaajuk? _____ Sermersooq (Kitaani)
_____ Sermersooq (Tunumi)
_____ Qaasuitsup
_____ Qeqqata
_____ Kujalleq

**APEQQUTIT TAMAASA AKISINNAAGAKKIT MISISSUINERMILU
PEQATAAGAVIT QUTSAVIGAATSIGIT!**

KAPITEL 4

Fokusgruppeundersøgelsen

Det primære formål med fokusgruppeundersøgelsen har været at forsøge at give det optimale billede af retsfornuften i den grønlandske befolkning, de 18-74-årige – dvs. det tætteste man metodisk kan komme på de synspunkter, de adspurgte ville anvende i virkelighedens verden, hvis de selv sad som dommere. Hvordan synes man, der skal foranstaltes, når man først på papir er blevet præsenteret for en konkret sag samt en beskrivelse af mulige foranstaltninger; herefter har set sagen som en retssag på video (frem til umiddelbart før proceduren) – og så har haft forholdsvis lang tid sammen med andre til at diskutere, hvad der kunne være fordele og ulemper ved at anvende de forskellige foranstaltningsmuligheder i netop denne konkrete sag?

I metodisk henseende er fokusgruppeundersøgelsen i størst muligt omfang forsøgt gennemført, som det var tilfældet for de tilsvarende undersøgelser i Danmark i 2006 og 2009 (se nærmere herom i Flemming Balvig: *Retsfølelse og retsfornuft – i Danmark. Metoder og materialer, 2006 og 2009*. Nordisk Samarbejdsråd for Kriminologi, 2015, især s. 63-94, 269-83 – samt kapitel B).

Film

Til brug for fokusgrupperne blev der produceret to film, en der viste en retssag baseret på partnervoldssagen og voldtægtssag (jf. beskrivelsen af disse sager i forrige kapitel. I filmene følges sagerne frem til umiddelbart før proceduren, dvs. man præsenteres ikke for hverken anklagemyndighedens eller forsvarerens konkrete bud på, hvordan der skal foranstaltes, eller begrundelserne herfor. Sproget i filmene er grønlandsk, men filmene er suppleret med undertekster på dansk. Det er skuespillere, der varetager rollerne som tiltalte og vidner, mens rollerne som dommer, forsvarer (bisidder) og anklager varetages af personer, der også i det virkelige liv fungerer i disse roller. Drejebøgerne til de to film fremgår af det følgende.

Mødeforløbet – som det var tilsigtet

Mødedeltagerne blev inviteret til et 2-3 timers møde om kriminalitet og ”straf” uden nogen nærmere specifikation, det være sig med hensyn til det nærmere indhold eller måden det skulle diskuteres på. Efter en meget kort introduktion af en neutral mødeleder udfyldtes individuelt et spørgeskema, der grundlæggende svarede til det, der blev anvendt i postundersøgelsen (her i en version hvor tiltalte i alle fem sager beskrives som en person, der ikke tidligere har begået kriminalitet), og svarpersonen påfører skemaet et nummer. Kriminalforsorgssagen ikke i spørgeskemaet til fokusgrupperne. Besvarelsen af spørgeskemaet har den indirekte funktion, at alle tilføres viden om, hvordan der kan foranstalles, og hvad de enkelte foranstaltninger nærmere går ud på. En særlig fordel ved fokusgruppeundersøgelsen er, at der her har været en mødeleder tilstede, der har kunnet bistå med tekniske spørgsmål i forbindelse med spørgeskemabesvarelsen, det være sig på grønlandsk eller dansk. Skemaerne er derfor utvivlsomt udfyldt mere fyldestgørende, mindre »skævt« og mere korrekt. Efter spørgeskemaudfyldningen viste en af de to indspillede film, uden at der eksplicit blev gjort opmærksom på, at retssagen i filmen faktisk vedrørte en af de sager, deltagerne lige havde pådømt i spørgeskemaet. Umiddelbart efter filmen udfyldtes igen individuelt et spørgeskema, der denne gang alene vedrørte, hvordan man troede praksis var i den sag, man lige havde set på film, og hvordan man selv ville dømme. Skemaet påførtes af den enkelte samme nummer som det første skema. Herefter overgik man til indbyrdes at diskutere sagen. Diskussionen var struktureret på den måde, at man tog hver mulig foranstaltning op for sig, og diskuterede hvad der kunne være henholdsvis fordele og ulemper ved at anvende den enkelte foranstaltning i den konkrete retssag, der er blevet vist på film.

Diskussionen af de forskellige foranstaltningers fordele og ulemper som mulig dom i den konkrete sag afsluttedes med, at deltagerne for tredje gang udfyldte et spørgeskema. Dette skema var identisk med det andet, dvs. det vedrørte hvordan man nu – efter at have haft yderligere muligheder for at tænke over og at have gennemgået de mulige foranstaltninger – ville dømme i sagen. Igen påførtes et nummer, der havde den funktion, at deltagerne på den ene side kunne bevare anonymitet i deres besvarelser, og på den anden har muliggjort en analyse af, hvordan de enkelte har besvaret henholdsvis skema et, to og tre, og om der sker ændringer undervejs med hensyn til, hvordan man vil dømme. De anvendte skemaer er gengivet længere fremme i kapitlet.

Til sidst opfordredes deltagerne til i plenum, hvis de havde lyst, til at tilkendegive, om de havde skiftet mening undervejs, og i givet fald hvorfor. Mødelederen spurgte, om man troede, man kunne være blevet enige, hvis man faktisk havde været en jury, og hvad foranstaltningen så skulle være. Et

mere detaljeret indtryk af. Hvordan møderne var struktureret og forløb kan man få af mødelederens ”køreplan”, som er gengivet længere fremme i kapitlet, dels for de møder, hvor der blev fokuseret på partnervold, og dels for de møder, hvor fokus var voldtægtssagen.

Møderne og grupperne

Det var hensigten, at der skulle afholdes i alt 18 møder, der tilsammen kunne udgøre et repræsentativt udsnit af den grønlandske befolkning, 18-74 år. Som udgangspunkt foregik rekrutteringen ved opringning på basis af tilfældige telefonnumre.

Selv hvis man lykkedes med at gøre den samlede gruppe repræsentativ, kunne en ”tilfældig” fordeling på de enkelte grupper godt resultere i meget skævt sammensatte grupper, i og med at disse grupper ikke var særligt store. Derfor blev det ved rekrutteringen til de enkelte grupper tilsigtet, at det for samtlige 18 grupper skulle være sådan, 1) at der var en nogenlunde ligelig kønsfordeling, 2) og at der som i befolkningen som helhed, jf. resultaterne af telefonundersøgelsen, var et klart flertal (60-70 pct.), der på det generelle plan var af den overbevisning, at straffene i almindelighed i Grønland var for milde.

Et enkelt af fokusgruppemøderne måttet opgives på grund af vejrlig og transportproblemer, så man endte altså med i alt afholdte 17 møder. De enkelte møder (og dermed grupper) adskilte sig indbyrdes med hensyn til, hvor i Grønland de foregik, om det anvendte sprog var grønlandsk eller dansk, hvilken aldersgruppe der deltog (enten 18-49-årige eller 50-74-årige eller begge aldersgrupper), samt hvilken konkret film/sag der blev vist/fokuseret på.

I de 17 møder deltog i alt 199 personer, dvs. gennemsnitligt 11-12. Det første af møderne, som blev holdt i Nuuk, skulle vise sig at blive mødet med det færreste antal deltagere, nemlig 5. Møde nr. 12 blev holdt i Akunnaaq, og det blev mødet med flest deltagere, 17.

I praksis viste det sig noget vanskeligere at styre deltagerantallet ved de enkelte møder, og i en vis udstrækning også hvem der mødte frem – og hvornår!), sammenlignet med erfaringerne fra de danske undersøgelser. Det var tydeligt, at selve møde(s)kulturen er anderledes i Grønland end i Danmark, især i de små grønlandske samfund. Der var også betydelige afvigelser fra de tilsigtede køns- og aldersfordelinger, hvilket fremgår af følgende oversigt over de 17 fokusgruppemøder:

Oversigt over fokusgruppemøderne i Grønland.

Nr.	Sted	Sprog	Køn		I ALT	Alder	Sag (film)
			Mænd	Kvinder			
1	Nuuk	DA	1	4	5	27-58	Vold
2	Nuuk	DA	8	4	12	28-72	Voldtægt
3	Nuuk	DA	6	5	11	26-67	Vold
4	Nuuk	GR	3	3	6	55-62	Voldtægt
5	Nuuk	GR	3	6	9	17-44	Vold
6	Nuuk	GR	5	10	15	18-38	Vold
7	Nuuk	GR	5	8	13	21-58	Voldtægt
8	Nuuk	GR	5	10	15	21-34	Voldtægt
9	Aasiat	GR	6	9	15	19-23	Voldtægt
10	Aasiat	GR	6	6	12	39-77	Vold
11	Aasiat	GR	4	8	12	31-70	Voldtægt
12	Akunnaaq	GR	7	10	17	23-72	Vold
13	Ikamiut	GR	6	4	10	22-57	Voldtægt
14	Qasigiannnguit	GR	7	9	16	31-72	Vold
15	Illulisat	GR	3	8	11	21-29	Voldtægt
16	Illulisat	GR	4	6	10	30-51	Vold
17	Illulisat	GR	3	7	10	19-63	Voldtægt
I ALT	X	X	82	117	199	17-77	X

Møderne blev holdt i perioden fra den 27. februar til den 22. marts 2014. Af det samlede antal deltagende har 86 pct. været grønlandssprogede, hvilket ganske svarer til hele den grønlandske befolkning i den pågældende aldersgruppe. 43 pct. af deltagerne har været bosiddende i Nuuk, hvilket er en del flere, end det faktisk er tilfældet for hele befolkningen (ca. 1/3). Det skyldes hovedsagelig, at det 18. møde måtte aflyses. Det 18. møde skulle have været afholdt i Qasigiannnguit. 58 pct. af deltagerne var kvinder, hvilket er lidt over, hvordan det ser ud i den samlede grønlandske befolkning i samme aldersklasse. Aldersfordelingen er temmelig tæt på aldersfordelingen i Grønland som helhed (for de 18-74-årige), om end det bemærkes, at der i møderne deltog en enkelt person under 18 år (17) og en enkelt person over 74 år (77). 48 pct. deltog i møder, hvor partnervoldssagen var i fokus, og 52 pct. i møder, hvor det var voldtægtssagen.

Særlig interessant er spørgsmålet om, hvorvidt man er lykkedes med at skabe en overensstemmelse mellem befolkningens generelle holdning til foranstaltningernes/straffene strengthed og deltagernes holdning i fokusgrupperne. Desværre foreligger svarene på dette spørgsmål ikke fordelt på de enkelte grupper.

Holdning til, om man gennemgående synes at straffene/foranstaltningerne er passende, for strenge eller for milde blandt 18-74-årige i Grønland og blandt fokusgruppedeltagerne, første kvartal 2014.

<i>Straffene/foranstaltningerne er ...</i>	Grønland	Fokusgrupperne
Passende	24	26
For strenge	3	0
For milde	62	69
Uoplyst	11	5
I ALT	100	100
n =	696	199

Som ovenstående opstilling viser er der god overensstemmelse. Af de, der har svaret på spørgsmålet er der 70 pct. af grønlænderne, der synes, at foranstaltningerne/straffene gennemgående er for milde, og blandt fokusgruppedeltagerne 73 pct. Det noget større antal uoplyste på dette spørgsmål i befolkningsundersøgelsen end blandt fokusgruppedeltagerne afspejler måske, at de, der har ladet sig rekruttere til fokusgrupperne er at finde blandt de lidt mere motiverede for emnet kriminalitet og foranstaltning/straf, og måske også lidt mere vidende end befolkningen som helhed.

Mødeforløbet – som det faktisk gik for sig

Ved hvert møde nedskrev mødelederen en evaluering af, hvordan det var gået. Mødelederen har også skrevet en samlet evaluering. Det vælges her at bringe den som den er på de følgende sider, ihukommende at det altså er mødelederens helt personlige oplevelse og fortolkning af forløbet.

OVER-ALL evaluering af fokusgruppemøderne.

Forskel på Nuuk og Kysten (Aasiaat, Ikamiut, Akunnaaq, Qasigiannguut & Ilulissat.):

Der er markant forskel på Nuuk og kysten. Det er som om at man er mere ydmyg, stille, beskeden og introvert - ude på kysten. Ikke at man ikke har en holdning man råber bare ikke op om den på samme måde som man ville gøre i en storby. Når det så er sagt så er der stadig forskel på en grønlandsk storby og en dansk storby. I den kontekst vil en grønlandsk storby, virke stille.

Forskel på grønlændere og danskere:

Selvfølgelig er der forskel på grønlændere og danskere. Og det er svært at komme udenom at man kommer til at generalisere en lille smule. Grønlændere siger i gennemsnittet ikke lige så meget som danskere. Man har slet ikke den samme diskussions-kultur hvor man bukker og bøjer ens argumenter og holdninger i flere led og desuden mødes på "halvvejen". Man har mere en mening til man får en ny. Denne nye mening skabes som regel udefra en oplevelse man har haft eller en erfaring man har gjort sig. Man gør sig ikke så meget i: "hvad nu hvis..." og derfor har det været svært at komme ind i diskussioner omkring fx fordele ved en foranstaltning hvis de var lodret uenige i den. Den største mærkbare forskel er at man generelt i Grønland ikke bare diskutere for diskussionens skyld. Man snakker, hvis der er noget at snakke om.

Dansksproget grønlændere:

I Nuuk føltes det som om at de grønlandsk sprogede møder virkede lidt "syntetiske". Man snakker meget mere dansk i Nuuk end på kysten og specielt hvis det er et "tungt" emne hvor man skal sidde og argumentere for sine holdninger. Diskussions-sproget er bedst på dansk i de fleste aldersgrupper. På nær de helt gamle. Jeg tror at det hænger sammen med at der er gode uddannelses forhold i Nuuk. Nuuk er en uddannelses by (der er mange uddannede og også mange uddannelses-steder..) og mange (hvis ikke alle..) uddannelser er jo på dansk. Så man er på en måde "skolet" i sine holdninger og meninger – på dansk.

Grønlandsk sproget grønlændere:

Det var helt naturligt at snakke grønlandsk ved møderne ude på kysten. Her var det dog nogle andre ting der "vejede" meget tungt. Det er ikke så tit at de skal læse så meget tekst på så kort tid og der var da også en par stykker der var ordblinde og/eller ikke kunne holde koncentrationen. De er ikke vant til at skulle holde koncentrationen så længe i sådan nogle her sammenhæng. En anden ting er at man slet ikke er vant til at snakke om de her ting. Det virkede for nogen, både tungt og overvældende at skulle forholde sig objektivt til emnerne. De skulle tænke sig meget længe om og virkelig "mærke" efter hvordan de havde det. Måske var nogen decideret bange for at sige noget der kunne virke stødende på andre ved mødet hvis nu de havde været udsat for nogle af de ting vi skulle snakke om. Som om det kom for tæt på?

Formuleringer på grønlandsk:

I mange tilfælde er det som om at man siger mere jo mindre man siger – på grønlandsk. Det var derfor svært, næsten umuligt, at stille alle tillægs spørgsmålene til et spørgsmål - de allerede havde besvaret. På dansk er det nemt nok at lave flere nuancer på et "hovedspørgsmål" men det kan næsten ikke lade sig gøre på grønlandsk. De virkede nærmest komisk at skulle stille "de samme spørgsmål" igen og igen.

Læsestof og fagudtryk:

Der kom mange rynker på panden når vi skulle sidde og læse det første spørgeskema igennem med de 5 sager. Selv for den erfarne læser så er det ikke hver dag der bliver læst så intenst. Men tiden spillede nok også ind. Man er ikke vant til at skulle læse og forstå ting i en fastsat tidsramme. Man tager den tid det tager – i alle mulige andre sammenhæng. Her var der jo bestemt at de skulle læse det igennem så hurtigt som muligt og det kunne på nogen, virke stressende. Det var lidt en dobbeltudfordring fordi man kunne umuligt have kørt møderne på dansk ude på kysten men samtidig var der større mulighed for at folk ikke var vant til at læse og/eller at skulle formulere sig omkring et emne de ikke vidste noget om. Mange grønlandere udtaler sig i princippet ikke om noget de ikke ved. Så læner man sig op af dem der HAR en holdning. En del ude på kysten har ikke den samme nemme adgang til uddannelse og er måske opdraget efter andre principper (at skulle passe småsøskende, arbejde allerede i en ung alder osv.) nogle har sågar ikke gennemført folkeskolen.

Er du enig – er du stille. Er du uenig - er du stille.

Det var tit at jeg oplevede at flere sad og nikkede tilkendegivende ved møderne, når en anden deltager udtalte sig. Og de kiggede primært ned. Sådan som vi også så ved den fiktive retssag. Når/hvis jeg fik øjenkontakt blev der kigget væk. Der samme når jeg stillede spørgsmål. Hvis ikke man vil svare så kigger man væk. Så hvis de var enige i det der blev sagt, så sad de og nikkede men ville ikke selv sige noget. Og hvis man er uenig er det det samme. De sad og rystede på hovedet men kunne nogle gange ikke formulere hvorfor. Eller ville ikke. Sådan var det bare. Nogen gange på grønlandsk (red. kulturelt..) kan man ikke altid formulere (og ser heller ikke nogen grund til det..) hvis man er enig eller uenig. Man kan bare mærke at man har det som man har det. Du forklare ikke den samme ting flere gange og på forskellige måder.

Forskel mellem by/bygd:

Jeg synes at jeg kunne fornemme at de unge gennemgående IKKE er uenige med de "ældre", jo mindre et sted er. Nuuk fx er der en decideret "rebelsk" ungdomskultur men de mindre steder har de unge meget stor respekt (nærmest æresfrygt..) for de gamles/ældres meninger. Og dem trodser man ikke – selvom man er uenig. Jeg synes at jeg kunne læse dobbelt følelser hos nogle af de unge (ikke decideret ungdommen men allerede hvis de var yngre.. Som om at den ældste ved mest og har derfor mest ret..). I deres mimik, så de ud til at mene nej men sagde ja. Eller omvendt.

Emner:

Jeg tror at folk kan have svært ved at forholde sig objektivt til emnerne. Vold og voldtægt er nok de to sager der fylder mest i grønlandsk kriminalitet og derfor meget "normalt". Alle kender én der er blevet udsat for den ene eller det andet. Nogle er selv blevet udsat for det ene eller det andet. Eller begge dele.

Gennemgående oplevede jeg at voldsagen blev bagataliseret. "Det var jo ikke så slemt.." er der mange der har sagt. Nogle betvivlede næste offerets rolle. Om hun selv havde "bedt om det". Med voldtægtsagen synes jeg at der kunne være en rigtig tung stemning. Som om der nogen gang sad nogle i rummet som selv havde været udsat, selv havde krænkert på en eller anden måde. Og det gjorde at de sad og holdte meget igen med hvilke signaler de sendte ud i rummet. Det kan være svært at se det "udefra" hvis man kan relatere sig til emnet/emnerne og man ikke er vant til at snakke om tingene.

Krydserne:

Jeg prøvede på alle mulige tænkelige måder, at forklare hvordan krydserne skulle sættes i svarskemaerne. Der var som om at jeg ikke kunne finde én måde at forklare på - som ALLE forstod. Hvis jeg forklarede på den ene måde så var der nogle andre der ikke forstod og hvis jeg forklarede på en anden måde, så var det omvendt. Jeg måtte forklare på alle mulige forskellige måder og bruge mig mimik og vise søjlerne og give eksempler på hvad jeg mente.

Tiden:

Man har et lidt andet forhold til tiden på Grønland. Det er som om at "vi kommer, når vi kommer". Og så snart en enkelt har det på den måde så bliver hele mødet forsinket. Og heroppe har man heller ikke rigtig en kultur for at det har en decideret konsekvens hvis man kommer for sent. Så det ville være en kæmpe fornærmelse hvis man lukkede og låste døren hvis den "kun" var 10 minutter over det aftalte tidspunkt. Desuden synes jeg at det kræver længere forberedelses tid (at forklare folk at nu sidder vi i måde så nu skal vi være koncentrerede..) at skulle sætte folk ind i det der skal ske, på en måde der får alle til at slappe af. Spørgeskemaet tog ca 40 minutter for nogen var det heller ikke helt nok. Man er mere afslappet omkring det at: "vi skal nå noget" og mange lever lidt efter: "jaja - vi skal nok nå det..".

Alvorlig & Privat:

Jeg oplever ikke at man har en overordnet: "nu sidder vi i møde og skal være alvorlige"-kultur så derfor skal man bruge længere tid på at forklare at man meget gerne vil have så meget som muligt ud af mødet og derfor bliver nødt til at køre mødet lidt "stramt". Det skal siges på en måde så man ikke fornærmer folk. Venlig men bestemt. Man må helst ikke vise folk at man ikke er taknemmelig for at de kommer. For i denne her kontekst så gør de noget for mig. Uafhængigt af at de får løn.

Personlig opstart:

Der er markant forskel på mødets udfald alt efter om man snakker personligt med dem først. Det er som om at de er lidt nervøse i sådan nogle her sammenhæng. At man skal forsikre dem om at de godt kan være trygge. Og at det er helt ok at de ikke ved så meget om det vi skal snakke om

Jeg har været nødt til at fortælle lidt om mig selv ved møderne – det synes jeg selv gjorde at de slappede mere af og var mere ”ærlige” omkring deres holdninger.

Hvor sidder folk og hvor nemt er det at se dem

Der var ikke så mange valgmuligheder ved de forskellige steder vi var henne. Så det mødelokale vi nogen gange fik, var lidt svært at sætte op så man fik de optimale forhold i forhold til optagelserne. Men vi satte det op på en måde så vi fik mest muligt med.

Nogle af tingene er sagt ”of camera”

De fleste af stederne var folk meget spændte på hvad det var for et møde de var kommet til og havde mange forskellige spørgsmål om hvad det var og hvad det skulle bruges til. Så ved mange af møderne har der været individuelle præsentationer af projektet men jeg har alligevel prøvet at få det meste med på optagelserne ved at være lidt striks med manualen så der kom et ensartet møde ud af det så vidt muligt.

Dokumentation

Udover mødelederens evalueringer, optegnelser over deltagerne (herunder også de enkeltes erhverv mv.) og de udfyldte spørgeskemaer er hvert enkelt møde blevet optaget på video, og disse videoer er blevet transskriberet (på/til dansk).

Sidehoved

Drejebøger

Drejebog til sag om partnervold - dansk

Sidehoved

DOMMER

(Sædvanlig indledning)

TILTALTE

(Oplyser sit navn – Peter Lyberth - og cpr.nr. – 090582-3729)

DOMMER

(Giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

(Læser anklageskriftet op)

Peter Lyberth tiltales for overtrædelse af Kriminallovens § 88 om vold ved lørdag den 8. juli 2013 kl. ca. 02.00 på adressen Suloraq 42, at have slået Anna Kleist hårdt i brystet, hvorefter han – da hun var faldet omkuld – sparkede hende 2 gange i ryggen samt sparkede hende i siden og over hænderne, hvorefter han tildelte hende et knytnæveslag i baghovedet, alt hvorved Anna Kleist udover at få blå mærker brækkede 2 fingre.

DOMMEREN

(Spørger tiltaltes forsvarer, om tiltalte nægter eller erkender sig skyldig)

FORSVAREREN

Min klient erkender sig skyldig i vold ved at have slået Anna Kleist hårdt i brystet, men han nægter sig skyldig i at have sparket Anna Kleist eller slået hende i hovedet.

DOMMEREN

(Oplyser tiltalte om tiltaltes ret til ikke at udtale sig. Spørger tiltalte, om han gerne vil svare på spørgsmål)

TILTALTE

Ja, jeg vil gerne svare på spørgsmål

DOMMEREN

(giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

Peter, du har været gift med Anna – er det ikke rigtigt?

TILTALTE

Jo.

ANKLAGER

Hvornår blev I gift?

TILTALTE

Det var i 2007 – så for lidt mere end 6 år siden.

ANKLAGER

Og flyttede i også sammen i 2007?

TILTALTE

Ja, vi flyttede sammen, da vi blev gift.

ANKLAGER

Har i nogen børn?

TILTALTE

Ja – vi fik Kathrine i 2009. Så hun er 4 år nu.

ANKLAGER

Før den aften, vi skal snakke om – den 8. juli sidste år – hvordan var jeres forhold da?

TILTALTE

Altså, vi havde det faktisk okay godt, indtil sommeren 2012, hvor der begyndte at komme nogle problemer.

ANKLAGER

Hvad var det for nogen problemer?

TILTALTE

Altså, det er bare en rigtig dårlig kombination ik' – For jeg synes altså bare, at Anna sådan er meget opmærksom på andre mænd – og samtidig er jeg altså nok ret jaloux af natur, og jeg har måske også lidt svært ved sådan helt at sætte ord på mine følelser altid – og så ender det med, at jeg går rundt og er sur og ked af det, fordi jeg ikke synes, at Anna passer ordentligt på vores forhold – vi har jo trods alt et barn sammen, ikke?

ANKLAGER

Så I havde altså været oppe at skændes nogle gange før, vi kommer frem til den her dag, vi skal snakke om om lidt?

TILTALTE

Ja – specielt lige ugen før tog vi virkelig en omgang, fordi vi havde været til en fest, hvor Anna bare havde danset sådan vildt tæt op af en af vores venner.

ANKLAGER

Så I var oppe at skændes weekenden før?

TILTALTE

Ja – ret meget. Og det var jo dumt, for Kathrine var der jo.

ANKLAGER

Når du siger, I havde taget nogle ture før – ligger der så også noget fysisk i det? Jeg mener, udviklede jeres skænderier sig nogensinde til, at der også blev skubbet eller slået?

TILTALTE

Nej – vi havde aldrig sådan været oppe at slås før den der weekend, der står om i anklageskriftet.

ANKLAGER

Okay. Hvad skete der så den weekend?

TILTALTE

Jo, altså nu havde vi jo været oppe at skændes ugen før, ikke, og så blev vi enige om, at vi hellere måtte få Kathrine passet ude ved mine forældre, og så få snakket tingene ordentligt igennem.

ANKLAGER

Så Kathrine var væk den her weekend – altså fredag den 7. juli 2013?

TILTALTE

Ja, det var hun.

ANKLAGER

Okay. Og fik I så snakket tingene igennem, som I havde tænkt jer?

TILTALTE

Nej, altså det startede bare vildt skidt. For jeg havde ligesom tænkt på, at det kunne være en god idé med en frisk start for os – altså at flytte til en anden by, ik'. Og der lukkede hun ligesom bare helt af fra starten, og så voksede problemerne.

ANKLAGER

Hvad mener du med, at problemerne voksede?

TILTALTE

Jeg mener, at vi kom mere og mere op at skændes, og det endte med, at jeg råbte til hende, at jeg syntes, at hun skulle tage noget mere hensyn til sin familie – og så var jeg simpelthen så sur, så jeg bare kylede en af vores potteplanter ind i væggen.

Sidehoved

ANKLAGER

Var der nogen fysisk kontakt mellem dig og Anna på det tidspunkt – altså slog eller sparkede du til hende eller sådan noget?

TILTALTE

Nej – jeg kylede bare den der plante ind i væggen, og så gik jeg. Jeg trængte virkelig til noget frisk luft.

ANKLAGER

Hvor gik du så hen?

TILTALTE

Jeg gik ned til et par af mine kammerater, som sad nede på den bar, hvor vi plejer at komme.

ANKLAGER

Fik du noget at drikke dernede?

TILTALTE

Jaeer.. jeg fik jo nok en 3-4 øl – bare sådan nogle almindelige flasker, altså.

ANKLAGER

Hvad skete der så senere?

TILTALTE

Ja, da jeg så var faldet lidt ned igen, så ville jeg jo ringe til Anna for at sige undskyld, og at jeg kom hjem igen.

ANKLAGER

Så du ringede hjem til Anna nede fra baren?

TILTALTE

Ja.

ANKLAGER

Fik du så fat i hende?

TILTALTE

Nej, hun var åbenbart bare skredet fra det hele – altså det var jo ikke min mening at gå på den måde, vel, jeg skulle bare køle lidt af – og jeg prøvede også at ringe på hendes mobil og alt muligt – men den var bare slukket – så hun havde bare ligesom slukket for al kommunikation der.

ANKLAGER

Og hvad så med dig, blev du nede på baren?

TILTALTE

Nej, altså jeg blev dernede lidt, og prøvede at ringe til hende, ikke, men så kunne jeg bare slet ikke sidde stille, og jeg tænkte, om hun måske i det mindste havde lagt en seddel derhjemme eller noget.

ANKLAGER

Så du gik hjem?

TILTALTE

Ja.

ANKLAGER

Hvornår kom du så hjem?

TILTALTE

Jeg tror, at klokken må have været omkring 1, da jeg kom hjem. Den var i hvert fald halvt et, da jeg gik fra baren

ANKLAGER

Og så var Anna ikke hjemme?

TILTALTE

Nej – og jeg vidste overhovedet ikke, hvor hun var henne. Jeg var jo vildt bange for, at det skulle være sket hende noget eller sådan’.

ANKLAGER

Hvorfor troede du, at der kunne være sket noget med hende?

TILTALTE

Hun var jo garanteret gået i byen, ik’, og der kan jo ske alt muligt.

ANKLAGER

Blev du så oppe og ventede på Anna?

TILTALTE

Ja, altså jeg gik bare frem og tilbage og røg cigaretter og jeg vidste slet ikke, hvad jeg skulle gøre af mig selv. Jeg vidste i hvert fald, at jeg ikke kunne falde i søvn – så jeg blev oppe og røg og så lidt fjernsyn og sådan.

ANKLAGER

Og hvornår kom Anna så hjem?

TILTALTE

Det var nok der ved 2-tiden. Hun kom bare ind med det der opgivende ansigt på – og det var ligesom ret tydeligt, lige fra hun kom ind af døren, at hun havde opgivet at få snakket ud om tingene.

ANKLAGER

Hvad skete der så mere, da hun kom hjem?

TILTALTE

Ja, altså jeg spurgte hende, hvor hun havde været henne, men det gad hun slet ikke at svare på. Hun lukkede helt af der.

ANKLAGER

Hvad gjorde du så?

TILTALTE

Jeg sagde til hende, at det jo åbenbart må være noget, jeg ikke måtte få noget at vide om, det hun havde lavet, siden hun ikke gad at fortælle mig om det.

ANKLAGER

Og hvad sagde hun så til det?

TILTALTE

Hun sagde, at jeg nødig skulle snakke, og så begyndte hun at råbe op om den gamle historie om, at jeg skulle have været sammen med en eller anden fra mit arbejde – bare fordi vi var ude og lave lidt sjov i gaden en aften – og det var bare 100 år siden, men det er altid det, hun begynder at køre rundt i, når vi skændes.

ANKLAGER

Og hvad skete der så mere?

TILTALTE

Ja, så kogte det hele altså ligesom bare over i mig, og så slog jeg hende i brystet, så hun faldt om. Det hele blev bare for meget, og jeg kunne simpelthen ikke rumme det.

ANKLAGER

Hvordan slog du hende – med flad eller knyttet hånd?

TILTALTE

Sidehoved

Altså, det var nærmest sådan en mellemting mellem et slag og et hårdt skub ikke – altså hvor jeg sådan skubbede hende ret hårdt med en knyttet hånd, der ramte hende sådan lige midt på brystet.

ANKLAGER

Og så faldt hun på grund af det slag – eller hårde skub, som du kalder det?

TILTALTE

Ja – så væltede hun sådan bagover og om på siden lige foran mig.

ANKLAGER

Og hvad skete der så?

TILTALTE

Ja så er det, det ligesom bare kogte over for mig – og jeg blev sådan vildt ør og sådan.

ANKLAGER

Sparkede du hende, mens hun lå der på gulvet?

TILTALTE

Altså, jeg kan ikke huske så meget derfra – det er helt tåget for mig. Men jeg kan huske, at jeg råbte og græd. Jeg kan også huske, at jeg prøvede at komme ud, og at jeg nærmest sådan faldt over hende der.

ANKLAGER

Så du ramte hende med dine fødder, da du prøvede at komme ud?

TILTALTE

Ja – det tror jeg måske nok – jeg kan ikke helt huske det. Men jeg kan huske, at jeg sådan bøjede mig nedover hende der for at råbe til hende, at hun smadrede det hele – altså at hun smadrede familien.

ANKLAGER

Slog du hende, da du bøjede dig nedover hende?

TILTALTE

Ja, det kan godt være, at jeg kom til at slå hende, da jeg bøjede mig nedover hende. Jeg var bare så ør i hovedet og sur og ked af det – så det hele var ligesom bare sort der.

ANKLAGER

Men kan du huske, om du sparkede eller slog hende, da hun lå ned?

TILTALTE

Nej, det kan jeg altså ikke. Det kan godt være, at jeg slog hende.

ANKLAGER

Tak, jeg har ikke flere spørgsmål

DOMMEREN

Har forsvareren nogen spørgsmål?

FORSVARER

Ja tak.

Jeg vil første lige vende tilbage til noget, du sagde, da anklageren spurgte dig om spark, Peter. Du sagde, at du måske havde ramt hende med dine fødder på vej ud. Betyder det, at du var på vej ud af lejligheden på det tidspunkt?

TILTALTE

Ja, jeg kan i hvert fald huske, at jeg bare skulle ud og have noget luft der til sidst, så derfor prøvede jeg ligesom at komme henover Anna, som jo lå der på gulvet, og jeg var altså helt fra den, så derfor tror jeg nok, at jeg sådan nærmest var ved at falde over hende.

FORSVARER

Ok. Men du kan ikke huske noget om, at du skulle have sparket hende med vilje?

TILTALTE

Nej.

FORSVARER

Okay. Og så var der det med, at du ringede en masse gange til hendes mobiltelefon. Du sagde, at den var slukket. Men havde hun telefonsvarer?

TILTALTE

Ja. Jeg lagde nok en 4-5 beskeder, hvor jeg sagde, at jeg var ked af det, og at jeg jo bare var helt vildt ked af, at vi ikke kunne snakke om det.

FORSVARER

Og dem lagde du altså, mens du sad på baren?

TILTALTE

Ja.

FORSVARER

Men der kom ikke noget svar fra Anna?

TILTALTE

Nej, hun gav bare overhovedet ikke lyd fra sig.

FORSVARER

Jeg vil også gerne høre lidt mere om, hvad du egentlig tænkte på den aften – altså hvorfor det kogte over inde i dig, som du sagde. Det er jo ikke sket før, at det ligefrem er kommet til vold mellem dig og Anna.

Hvorfor var lige præcis den aften så vigtig for dig?

TILTALTE

Altså, jeg anså det ligesom for at være den sidste chance for at redde familien – altså for at vi skulle blive sammen, så Kathrine slap for at være skilsmissebarn.

FORSVARER

Okay – og så talte du også noget om jalousi?

TILTALTE

Ja, men jeg tror egentlig, at de to ting hænger meget sammen inde i hovedet på mig. Altså, at det hele er blandet sammen, ikke. For når jeg så Anna være lidt for tæt på en anden mand, eller når jeg f.eks. ikke vidste, hvor hun var, ligesom den aften, ja så tænkte jeg da også på, at det jo er hele familien, hun smadrer på den måde.

FORSVARER

Okay. Og så her til sidst: Hvad skete der mellem dig og Anna efter den aften?

TILTALTE

Det blev sådan set vores sidste aften sammen – hun ville ikke se mig mere, og vi blev skilt ret kort tid efter.

FORSVARER

Kan du forstå, at hun gerne ville skilles?

TILTALTE

Ja – det kan jeg egentlig godt. Især når det sådan er kommet på afstand – altså der var virkelig et eller andet imellem os, som vi ikke kunne styre – og jeg kunne slet ikke styre det – det var ligesom dynamit, nogle gange, når vi var sammen, og det gik jo bare ikke. Jeg kan godt forstå, at hun ikke kunne bo sammen med en, der sådan bare kunne gå i sort – det duede jo simpelthen bare ikke.

FORSVARER

Sidehoved

Tak. Så har jeg ikke flere spørgsmål.

DOMMEREN

Så må du gerne tage plads ved siden af din forsvarer, Peter Lyberth. Og så skal vi høre vidnet Anna Kleist?

ANKLAGER

Ja, nu skal jeg hente hende

TILTALTE

(Tager plads ved siden af sin forsvarer)

VIDNE

(Tager plads i midten)

DOMMER

(spørger til vidnets identitet)

VIDNE

Anna Kleist

DOMMER

(sandhedsformaner og giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

Anna Kleist, vi skal tale om, hvad der skete natten mellem fredag den 7. og lørdag den 8. juli sidste år. Men først skal jeg lige høre, om det er rigtigt, at du blev gift med tiltalte for ca. 6 år siden?

VIDNE

Det er rigtigt.

ANKLAGER

Og i har en datter på 4 år, Kathrine?

VIDNE

Ja.

ANKLAGER

Og er det også rigtigt, at I blev skilt ret kort tid efter den her episode i juli sidste år?

VIDNE

Ja – det er rigtigt.

ANKLAGER

Godt. Før den her episode i juli – hvordan var jeres forhold der?

VIDNE

Det sidste års tid før den der aften var det virkelig gået ned ad bakke

ANKLAGER

Hvorfor var det det?

VIDNE

Altså det startede med en eller anden fest, hvor jeg bare havde det vildt sjovt sammen med en af Peters venner – men der var altså ikke noget i det overhovedet. Men Peter havde bare fået det mere og mere svært ved ligesom at acceptere, at man også godt kan lave noget sjovt hver for sig, ikke. Altså at man ligesom godt kan feste med andre, uden at det skulle betyde, at man pludselig er ved at gå fra hinanden. Jeg tror i bund og grund, at det er noget med, at hans selvtillid måske har haft det lidt dårligt – og derfor kunne han slet ikke klare, at jeg havde det sjovt.

ANKLAGER

Så han var jaloux?

VIDNE

Ja, han blev sådan mere og mere jaloux, og vi skændtes tit ret meget. Jeg var ved at blive ret træt af det, for vi kom ligesom aldrig ud af stedet i de der skænderier.

ANKLAGER

Slog han dig nogensinde, når I skændtes, eller var voldelig over for dig på en anden måde?

VIDNE

Nej, aldrig før den weekend – sådan var han altså slet ikke – det var ikke fordi, han var voldelig. Han fik bare mere og mere svært ved ligesom at tackle situationer ved at snakke om dem.

ANKLAGER

Og hvad skete der så den aften, som anklageskriftet handler om?

VIDNE

Jo altså vi havde afleveret Kathrine ude ved Peter' forældre for at få snakket tingene ordentlig igennem – men allerede fra starten klikkede det helt for Peter.

ANKLAGER

Hvad mener du med, at det klikkede for ham?

VIDNE

Jo, han startede med at sige, at hvis vi skulle ud af denne her dårlige situation, var det nok en frisk start, vi havde brug for – han mente, at vi skulle flytte til en helt anden by for at sådan at starte forfra. Og der syntes jeg bare, at han overdrev helt vildt – og jeg syntes egentlig også, at han gik tog fejl med sin plan – altså vores problemer havde jo ikke noget at gøre med, hvor vi boede, vel – det havde nok først og fremmest noget at gøre med, at Peter ligesom manglede noget selvtillid – at han ikke helt hvilede i sig selv. Og da jeg så sagde det til ham, så var det, at det klikkede for ham.

ANKLAGER

Hvad skete der så?

VIDNE

Han råbte et eller andet helt vildt surt – og så var det, at han kylede en potteplante ind i væggen, så det bare gav et kæmpe brag, og der var jord over det hele. Og lige, da han havde kylet den ind i væggen, så løb han bare ud af døren. Han sagde ikke noget om, hvor han skulle hen eller noget.

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så?

VIDNE

Jeg satte mig faktisk ned og græd lidt – jeg var bare så ked af, at det var gået galt igen – og det var måske også lidt min skyld der – for jeg vidste jo egentlig godt, at Peter ikke kunne klare at høre sandheden på den der sådan direkte måde, som jeg godt kan sige tingene på.

ANKLAGER

Blev du så i lejligheden?

VIDNE

Nej, da jeg havde kommet lidt til mig selv, blev jeg altså enig med mig selv om, at livet var for kort til det her – og jeg havde også brug for nogen at snakke med – så jeg tog over til en veninde for at snakke tingene igennem med hende.

ANKLAGER

Sidehoved

Hvor lang tid var du så hos din veninde?

VIDNE

Jeg var nok derovre et par timer. Først var det egentlig min plan at sove derovre, men det kørte hele tiden rundt i hovedet på mig, det med Peter, og på en eller anden måde havde jeg nok brug for at give det en sidste chance. Så jeg tog hjem igen – nok der ved 2 tiden – og der var det så, at jeg med det samme bare kunne se, at den var helt gal.

ANKLAGER

Hvad mener du med, at den var helt gal?

VIDNE

Da jeg trådte ind af døren kunne jeg med det samme se, at Peter bare var helt fra den – altså hans øjne var bare sådan helt mærkelige – og lige med det samme begyndte han bare at råbe op om, hvor jeg havde været – og om jeg havde fundet nogle mænd med ”masser af selvtillid” nede i byen.

ANKLAGER

Hvad gjorde du så?

VIDNE

Jeg sagde bare til ham, at det jo nok var ham, der havde været mest utro af os to, og at det nok var hans egne historier, han nok sådan prøvede at skubbe over på mig – og så var det, at han slog mig.

ANKLAGER

Hvordan slog han dig?

VIDNE

Han slog mig sådan med en knytnæve lige midt på brystet – så jeg røg ned på gulvet.

ANKLAGER

Så det var et hårdt slag?

VIDNE

Ja – jeg fløj simpelthen lige ned på gulvet, før jeg kunne nå at tage fra eller noget.

ANKLAGER

Og hvad skete der så, da du lå nede på gulvet?

VIDNE

Peter skreg og råbte og græd sådan på én gang. Og jeg græd også. Og så sparkede han mig.

ANKLAGER

Hvor sparkede han dig?

VIDNE

Først sparkede han mig to gange lige efter hinanden i ryggen – og så prøvede jeg ligesom at rulle rundt – og så sparkede han mig i siden og så over hænderne.

ANKLAGER

Var det hårde spark?

VIDNE

Ja – men det var egentlig først bagefter, at det sådan begyndte at gøre rigtig ondt – for lige da det skete, tænkte jeg mest på, hvordan jeg skulle komme væk – og der fløj bare tusind tanker igennem hovedet på mig, da jeg lå der – jeg havde aldrig troet, at sådan noget kunne ske for sådan nogen som os – jeg troede, at det var noget, der kun skete for dårlige familier og sådan. Men da han sparkede mig over hænderne der til sidst – der

kunne jeg mærke, at fingrene brækkede, og det gjorde bare helt vildt ondt – der blev jeg godt nok bange.

ANKLAGER

Hvad havde han på fødderne på det tidspunkt? Kan du huske det?

VIDNE

Ja, han havde sådan nogen træningssko på.

ANKLAGER

Vi har hørt noget i dag om, at han måske ligesom var ved at falde over dig, da du lå der – og at det var der, du blev ramt. Hvad siger du til det?

VIDNE

Altså de der 4 gange, han sparkede mig, det var helt med vilje. Det er jeg sikker på – for han stod og råbte imens, at ”det er dig, der får mig til det, Anna, det er dig, der får mig til det”.

ANKLAGER

Okay. Slog han dig også i det her forløb?

VIDNE

Ja altså til allersidst, der var han ligesom sådan ved at gå sådan lidt grædende ned på knæ ved siden af mig – og der var han begyndt at sige et eller andet om, at jeg havde ødelagt det hele – og der slog han mig bag på hovedet – det var ligesom, når man sådan slår sin næve ned i bordet til sidst i en diskussion – bare at han altså slog den ned bag i mit hoved.

ANKLAGER

Og hvad skete der så mere?

VIDNE

Ja så lå han på gulvet og græd – og så løb jeg ned på lægeklinikken.

ANKLAGER

Og vi har hørt, at I blev skilt kort tid efter den her aften?

VIDNE

Ja. Jeg kunne jo ikke gøre andet – jeg må jo først og fremmest passe på Kathrine – og på mig selv.

ANKLAGER

Og så skal jeg lige høre her til sidst, Anna, vi kan se i en journaludskriften – der ligger som bilag 4 – at du kom ind på lægeklinikken kl. 02.30. Nu vil jeg lige – med dommerens tilladelse – læse noget op fra udskriften og så spørge dig, om det er rigtigt. Der står i udskriften, at du blev undersøgt og røntgenfotograferet. Man fandt to brækkede fingre på din højre hånd. Og så fandt man blå mærker på brystet, på ryggen og i siden. Man konstaterede også ømhed i baghovedet. Lægen har skrevet, at skaderne godt kunne antages at være opstået ved knytnæveslag i brystet og baghovedet samt spark i ryg og side. Man vurderede, at du ville få forbigående mén i form af ømhed over store dele af kroppen og i de brækkede fingre. Man vurderede ikke, at du ville få varige mén. Svarer det til det, som du har oplevet?

VIDNE

Ja – altså jeg havde ondt i nakken og ryggen og ribbenene og maven sådan en lille uges tid bagefter – og fingrene gik jeg med i forbindelse i tre uger. Men jeg har ikke nogen mén af det i dag.

ANKLAGER

Sidehoved

Tak. Så har jeg ikke flere spørgsmål

DOMMEREN

Har forsvareren nogen spørgsmål?

FORSVARER

Ja, tak. Anna, jeg vil lige gå tilbage til det tidspunkt, hvor du gik fra lejligheden. Det var jo midt om natten, kan vi forstå. Lagde du nogen seddel eller nogen besked til Peter om, hvor du gik hen, da du gik?

VIDNE

Nej. Han var jo altså også bare løbet ud af døren, ikke. Det var en ret stressende situation.

FORSVARER

Ved du noget om, om Peter prøvede at ringe til dig eller kontakte dig på en eller anden måde, mens I var væk fra hinanden der midt om natten?

VIDNE

Nej – altså jeg vidste godt, at Peter garanteret ville prøve at ringe – det gør han altid, når vi har diskuteret – men jeg havde bare ikke energi til at snakke med ham der, så jeg holdt bare min mobil slukket.

FORSVARER

Okay. Du siger, at han plejede at ringe, når I havde diskuteret – plejede du så at tage den?

VIDNE

Ja – men den her gang var det altså bare blevet for meget – altså han har aldrig sådan smidt rundt med tingene før – så nu havde jeg altså bare bestemt, at det var for meget – og derfor holdt jeg mobilen slukket.

FORSVARER

Godt. Jeg bliver også nødt til at spørge dig, Anna, nu har vi hørt en del om utroskab her i dag – har der rent faktisk nogen sinde været noget utroskab?

VIDNE

Hvis der har, så har det i hvert fald ikke været mig.

FORSVARER

Tak. Jeg har ikke flere spørgsmål

DOMMER

(Afslutter over for vidnet)

VIDNE

(Forlader stedet)

DOMMER

Så må du gerne tage plads i midten igen, Peter Lyberth

TILTALTE

(Tager plads i midten)

DOMMER

(Giver ordet til forsvareren for afhøring om personlige forhold)

FORSVARER

Tak. Peter, vi har jo hørt en del om dit liv nu. Men jeg skal lige spørge. Du er 32 år gammel, ikke?

TILTALTE

Jo.

FORSVARER

Og du bor alene nu?

TILTALTE

Ja. Jeg beholdt lejligheden.

FORSVARER

Og så ser du Kathrine hver anden weekend?

TILTALTE

Ja.

FORSVARER

Og hvad lever du af?

TILTALTE

Jeg er lastbilchauffør.

FORSVARER

Okay. Og hvad tjener du ved det?

TILTALTE

Sådan ca. 15.000 udbetalt om måneden.

FORSVARER

Okay. Og misbrugsproblemer af nogen art, har du det?

TILTALTE

Nej, slet ikke. Altså, jeg tager da en øl ind imellem. Men slet ikke noget udover det.

FORSVARER

Og vi kan se her, at du ikke er tidligere straffet?

TILTALTE

Det er rigtigt – jeg har aldrig prøvet sådan noget her før.

FORSVARER

Tak. Så har jeg ikke mere

Sidehoved

Drejebog til sag om partnervold - grønlandsk

EQQARTUUSSISOQ

(Aallarniut nalinginnaasoq)

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

(Atini paasitippaa – Peter Lyberth – aamma cpr.nr. – 090582-3729)

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluussisoq oqaaseqaqquaa)

UNNERLUUSSISOQ

(Unnerluussissut atuarpaa)

Peter Lyberth unnerluunneqarpoq nakuuserneq pillugu pinerluttulerinermi inatsimmi § 88-mik unioqqutitsisimasutut, arfininngorneq ulloq 8. juli 2013 nal. 02.00-p missaani najukkami Suloraq 42, Anna Kleist sakiaatigut annerserujussuarsimavaa, kingornalu – uppissimalluni nalasoq – tunuatigut marloriarlugu, aamma saneraatigut assaatigullu isimmittarsimallugu, taava niaquata avaavatigut tillussimavaa, kingunerattut Anna Kleist tungujorneqalerpoq inuaalu marluk napisimapput.

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluutigineqartup illersuisua aperaa, unnerluutigineqartoq imminut pisuutinneginnersoq imaluunniit pisuusutut nassuernalsoq)

ILLERSUISOQ

Sullitara Anna Kleistimik sakiaatigut annerserujussuartitsisimanermik nassuerpoq, kisianni Anna Kleist isimmittarsimaneranik niaquagullu tilluisimanermik nassuinngilaq.

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluutigineqartoq paasitippaa oqaaseqannginnissaminik pisinnaatitaaffeqartoq. Unnerluutigineqartoq aperivaa apeqquutit akerusunnerai)

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, apeqquutit akerusuppakka

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluussisoq oqaaseqaqquaa)

UNNERLUUSSISOQ

Peter, Annalu kateqqasimavusi – ilumoorpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Qanga katippisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

2007-imi – ukiut arfinillit sinnilaarlugit matuma siorna.

UNNERLUUSSISOQ

Aamma 2007-imi nooqatigiippisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, katikkatta nooqatigiippugut.

UNNERLUUSSISOQ

Meeraqarpisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – Kathrinemik panissaarpugut 2009-mi. Maanna sisamanik ukioqarpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Unnuup eqqartugassatta siornatigut – ukioq kingulleq 8. juli – aappariinnersi qanoq ippa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa, ajunngitsumik ingerlavugut, aasap 2012-tungaanut, taamani ajornartorsiuteqaleratta.

UNNERLUUSSISOQ

Ajornartorsiutit suut?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa, ilaa, assigiinngitsut ataatsimoortuuleramik – Isumaqarama Anna angutitut allanut soqutiginnippallaartartoq – taavalu uanga sangiannikkaajukujullunga, aamma misigissutsikka ilaanni annisissallugit sapersaatigikujuttarakku – taava kamalertarpunga nuanniiliorlunga isumaqalertarama Annap aappariinnerput iluamik soqutiginnikkaa – tassam’ meeraqaratta, ilaa?

UNNERLUUSSISOQ

Taava tassa ulloq erngiinnaq eqqartugassarput pitinnagu ilaatigut oqqatereertarnikuusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – ingammik sapaatip akunnera pisimasoq sioqqullugu oqqaterujussuarpugut, fiisternikuulluta tassani Annap ikinngutitta ilaat attuuterujussuarlugu qiteqatiginikuugaa.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa weekendimi oqqassimavusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – assut. Ajoq, tassami Kathrinep tusarnaarpaatigut.

UNNERLUUSSISOQ

Oqaravit siusinnerusukkut kamaattareersimallusi – timikkut aamma unataattarpisi?

Tassa oqqattarnisi ima ingasatsigilersarpat allaat ajattaattarlusi nakuuserlusiluunniit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik – weekendi unnerluussisummi eqqartorneqartoq pitinnagu timikkut nakuusertanngisaannarpugut.

UNNERLUUSSISOQ

Okay. Taavami weekendimi tassani susoqarami?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Taava tassa sapaatip akunnerata siuliani oqqannikooriaratta isumaqatigiippugut Kathrine angajoqqaanni paaritinniarlugu, iluamik aaqqiiniarluta oqaloqatigiinniassagatta.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa Kathrine weekendimi pineqartumi ilissiniinngilaq – tassa tallimanngornermi 7. juli 2013?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, uatsinniinngilaq.

UNNERLUUSSISOQ

Okay. Taava siunertareikkassitut oqaloqatigiippisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, ingasalaartumik aallartikkatta. Uanga eqqarsaatiginikuugakku uatsinnut iluassagaluartoq

nutaamik aallartissinnaasuugutta – tassa ilaa illoqarfimmut allamut nuulluta. Taamani aallaqqaammulli isumaqataanninnami, taavalu ajornartorsiutigut alliartuinnaalerput.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq isumaqarpit, ajornartorsiutisi alliartuinnaalersut?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa oqqakkalutuinnaratta, naggataagut nilliaffigaara ilaquttani soqutiginerusariaqarai – taavalu kamangaarama naasuutitta ilaat tigoriarlugu iikkamut miloriuppara.

UNNERLUUSSISOQ

Taamani Annalu immissinnut timissigut attorpisi – imatut paasillugu annersarpiuk isimmittarlugu assigisaanilluunniit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik – naasoq taanna ikkaamut miloriutiinnarpara, taavalu anillunga. Assut silaannarissarusukkama.

UNNERLUUSSISOQ

Sumunnarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ikinngutikka marluk imerniartarfimmi ornittakkatsinniittut ornippakka.

UNNERLUUSSISOQ

Tassani imigassartorpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aappi.. immaqa immiaaqqat pingasut-sisamat – taakku puujaasat nalinginnaasut.

UNNERLUUSSISOQ

Kingorna susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, eqqissiimeriarama Anna sianerfigigaluarpara utoqqatserfiginiarlugu, angerlalernearlungalugu oqarfiginiarlugu.

UNNERLUUSSISOQ

Anna imerniartarfimmiit ilissinnut sianerfigaat?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Pissarsiaaraajuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, suna tamaat qimaannarlugu anisimagunarami – tassami uanga isumaqanngikkaluarama taamak aniinnapajunniarlunga, imminut eqqissisalaaginnarniarama – aamma mobilianut sianeraluarama – kisianni qamissimagamiuk – tassa taamaalilluni attaveqatigiissinnaajunnaartivilluta.

UNNERLUUSSISOQ

Illimmi, imerniartarfimmiiginnarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, ehm, immannguaq sulii takananiippunga, sianerfigeqqikkaluarakku eqqissiveerukkama, taava eqqarsalerpunga immaqa arlaanik uatsinni allalluni nalunaaruteqarsimasoq.

UNNERLUUSSISOQ

Taava angerlarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Qassit missaanni angerlamut apuuppit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Sidehoved

Ilimagaara uatsinnut iserama ataatsip missaanniissimassasoq. Tassami ataatsip missaanni imerniartarfimmit anivunga.

UNNERLUUSSISOQ

Anna angerlarsimanngila?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – naluuippara sumiinnersoq. Aamma annilaanngatigilerakku arlaanik Annamut susoqarsimanissaa.

UNNERLUUSSISOQ

Sooq isumaliorsimavit Anna arlaanik ajoquserneqarsimasoq?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassami ilimanarami illoqarfiliarsimassasoq, ilaa .., illoqarfimmi pisoqartarnermik.

UNNERLUUSSISOQ

Innarnak Annap isernissaa utaqqiviuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, uniffeerullunga pujortaqaattaarpunga, nalullugu qanoq iliussanerlunga. Nalunngiinnarpara sinilersinnaanaviarnanga – taamaammat eqqumaannarpunga, pujortarlunga ilaatigullu fjernsynertarniarlunga.

UNNERLUUSSISOQ

Anna qassinut angerlarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Marluk missaaniugunarpog. Iserami kiinaani malunnarpoq ajuallassimaartoq – tassalu paasinarsilluni eqqartuerusukkunnaavissimasoq.

UNNERLUUSSISOQ

Taava isereermat susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa, aperaara sumiissimanersog, kisianni akiumanngilaanga. Oqaluukkusunngilluinnarpaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Taavami illit suit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarfigaara arlaanik susoqarsimassasoq uannut oqaluttuarerusunngisaanik paasitikkusunngisaanillu.

UNNERLUUSSISOQ

Ilinnut qanoq akiva?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarfigaanga uanga oqalussangitsunga, taavalu eqqartulerpaa qangali eqqaasartakkani uangagooq suleqatima arlaat ilagisimagiga – uffa asuli silami unnuut arlaanni ingerlarujoorluta nuannisagatiigtugut – ukiut 100-t matuma siorna, kisianni oqqatileraangatta tamanna eqqartortuaannartarpaa.

UNNERLUUSSISOQ

Taava susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, taava uanga kissaallariarama sakiaatigut annersippara orlutillugu. Ingasagilerakku, tusaanissaa sapilerakku.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq annersippiuk – assat siaarlugu, tillulluguluunniit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ehm, tilluutigalugu assut ajappara – tassa assoroorlunga ajaatigalugu sakiaata qeqqatigut tilluppara.

UNNERLUUSSISOQ

Tassalu tillunneqarnerminit orluvoq – imaluunnit oqarnittut assut ajanneqarnerminit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – taava tunummoorluni **sanimigut** saannut orluvoq.

UNNERLUUSSISOQ

Taava susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Taava kissaammeqqangaarama – silaaruppunga.

UNNERLUUSSISOQ

Natermi nalasoq isimmittarpiuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa, eqqaamasaqarfigivallaanngilara – soorlu pujorsuup iluaniillunga. Eqqaamavarali nilliaatigalunga qiallunga. Aamma eqqaamavara aniartorniaraluarlunga uppiffigisuungajakkakku.

UNNERLUUSSISOQ

Aniartorniaraluarninni isikkannik eqqorpat?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – taamaannguatsiarpoq – eqqaamalluanngilara. Eqqaamavarali sikiffigalugu nilliaffigigakku suna tamaat suujunnaarsikkaa - ilaqtariinnerput sequsternerarlugu.

UNNERLUUSSISOQ

Sikiffigigakku attorpiuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, attunnguatsiarpara. Eqqarsaatikka ajungaarmata, kamangaarama aliasungaaramalu – suna tamarmi qernertuinnanngortutut iligami.

UNNERLUUSSISOQ

Eqqaamaviummi natermi nalasoq isimmittarakku tilluarakkuluunniit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, eqqaamanngilara. Imaassinnaavoq attorsimagiga.

UNNERLUUSSISOQ

Qujanaq, allanik apeqqutissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

Illersuisoq apeqqutissaqarpa?

ILLERSUISOQ

Aap, qujanaq.

Siullermik Peter, uterfigeqqilaarusuppara unnerluussisup isimmittaasimanerit pillugu apeqqutaa. Oqarputit aneriataluarlutit isikkannik immaqa kalluartoorsimagit. Tassa imaappa taamaalinerani inissiamiit aniartortutit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, taanna eqqaamavara, silaannarissumut anerusuppunga qaatusserlunga, taamaalillungalugu Anna natermi nalasoq allorlunga qulaateriaraluarpara. Uangalu uippallersimanermik uppiffigisuungajappara

ILLERSUISOQ

Ok. Kisianni eqqaamanngilat piaaralutit isimmissimanerlugu?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik.

ILLERSUIISOQ

Okay. Aamma oqarputit arlaleriarlutit mobilianut sianerfigisimallugu. Oqarputit qameqqasoq. Telefuunikkut nammineerluni akisartoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap. Sisamat-tallimanik ajuusaarnerarlunga nalunaaarfigaara, oqaloqatigiisinnaannginnatta assut aliasuutiginerarlugu.

ILLERSUIISOQ

Taamallu nalunaarputit imerniartarfimmiinninni?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

ILLERSUIISOQ

Annalli akinngilaatit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, tutsaqanngilaq.

ILLERSUIISOQ

Aamma tusagaqarfigerusukkaluarpara unnuaq taanna suut eqqarsaatigineritit – sooq oqarnittut suut tamarmik qaartutut ilinersut. Siusinnerusukkummi Annalu annersaattarnikuunngilasi.

Sooruna unnuaq taanna taamak ilinnut pingaaruteqaraluarsimasoq?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassami, ilaqutariinnerput annaatissagutsigu piffissaq kingullertut isigigakku – ataatsimuuginnarniassagatta, Kathrine avinnikunik angajoqqaaqarani alliartorniassammat.

ILLERSUIISOQ

Okay – aamma sangiattarneq eqqaavat?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, kisianni taakku marluk uanni ataqatigiikkamik. Tassa akuleruukkamik. Anna angummut allamut qanippallaartoq takugaangakku, imaluunniit nalugaangakku sumiinnersoq, soorlu unnuk taamaattoq, taava eqqarsartarsimavunga ilaqutariinnerput tamaat taamatut aserorteraa.

ILLERSUIISOQ

Okay. Kingullertut: Unnuap taassuma kingorna Annalu akornassinni qanoq pisoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Taanna unnuk kingullermik najorpugut – takoqqikkusukkunnaarpaanga, kinguninngualu avippugut.

ILLERSUIISOQ

Paasisinnaaviuk sooq avikkusunnersoq?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – paasisinnaavara. Ingammik maanna piffissaq ingerlalaareersoq – aqussinnaanngisatsinnik akornatsinniittoqarami – uangalumi aqussinnaanngisannik – soorlumi tassa ilaanni najortilluta qaartoqartartoq, tamannalumi ajorpoq. Paasisinaalluarpara taamak qaartutut ilisartumik aappaqarusunngimmat – ajorluinnarpormi.

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Apequtissaaruppunga.

EQQARTUUSSISOQ

Peter Lyberth, illersuisuit eqqaanut ingissinnaavutit. Taava maanna ilisimannittoq Anna Kleist tusarfigissavarput?

UNNERLUUSSISOQ

Aap, aassavara.

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

(Illersuisumi eqqaanut ingippoq)

ILISIMANNITTOQ

(Qeqqanut ingippoq)

EQQARTUUSSISOQ

(Ilsimannittup kinaassusaanik aperaa)

ILISIMANNITTOQ

Anna Kleist

EQQARTUUSSISOQ

(Eqqortumik oqalunnissaa piumasaraa, unnerluussisorlu oqaaseqaqqullugu)

UNNERLUUSSISOQ

Anna Kleist, tallimanngorneq 7. aamma arfininngorneq 8. juli akornanni unnuakkut ukioq kingulleq susoqarsimanersoq oqaluuserissavarput. Siullermilli apeqqutigeqqaassavara unnerluutigineqartorlu ukiut arfinillit miss. matuma siorna katissimanersusi?

ILISIMANNITTOQ

Ilumoorpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Paneqarpusi sisamanik ukiulimmik, ateqartoq Kathrine?

ILISIMANNITTOQ

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Aamma ilumoorpa ukioq kingulleq julimi pisoqareernerata kinguninngua avissimagassi?

ILISIMANNITTOQ

Aap – ilumoorpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Ajunngilaq. Julimi pisoqannginnerani – aappariinnersi qanoq issimava?

ILISIMANNITTOQ

Unnuk taanna pisoq sioqqullugu ukioq kingulleq ajorsiaruinnarsimavoq.

UNNERLUUSSISOQ

Sooq taamaassimava?

ILISIMANNITTOQ

Arlaani fiisterluta aallartippoq, uanga Piitap ikinngutaasa ilaat nuannisagatigersuataarakku – kisianni sunngiivilluta. Piitalli akueriuminaatsikkiartuinnarsimavaa immikkooraluarluni nuannisartoqarsinnaasoq. Allanik fiisteqateqartoqarsinnaasoq, tassangaannaq qimannissamik kinguneqanngitsumik. Isumaqarluinnarpunga imminut tatiginera pitsaavallaarsimanngitsaq – taamaalillunilu nuannisarnera sapersimagaa.

UNNERLUUSSISOQ

Sangiassimavoq?

ILISIMANNITTOQ

Aap, tassa sangiakkaluttuinnarnikuugami, assullu oqqattarsimavugut. Uanga tamanna qatsukkaluttuinnarakku, ineriartornertaqannginnatta.

UNNERLUUSSISOQ

Oqqakkaangassi annersittarsimavaatit allatulluunniit timikkut nakuuserfigalutit?

ILISIMANNITTOQ

Naamik, aatsaat taanna weekendimi – taamaanngikkaluarami – imaanngikkaluarpoq annersaasartoq. Arlaaninguna pisoqaraangat eqqartuiffiginissaa sapileraluttuinnaramiuk.

UNNERLUUSSISOQ

Unnerluussissummi eqqartorneqartumi unnuk taanna susoqarpa?

ILISIMANNITTOQ

Aap tassa Kathrine Piitap angajoqqaavaniitipparput iluamik oqaluunniassagatta – kisianni aallaqqaataaniilli Piitap pisassaajunnaarpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq tassa pisassaajunnaarluni?

ILISIMANNITTOQ

Oqarami ajunngitsumik ingerlaqqilissagutta nutaamik aallartittariaqartugut – isumaqartillugu illoqarfimmut allamut nuuttariaqartugut nutaamik aallartissagutta. Taamanilu uanga isumaqarpunga ingattarserpallaartoq – pilersaarutaalu pitsaanngitsutut isigaara – tassami ajornartorsiutigut sumiiffitsinnut attuumassuteqanngillat, paasiviuk – Piitap nammineq imminut tatiginnginneranut tunngagamik – imminut tatiginnginnami. Taamallu oqarfigiganni qaartoortutut iliulерpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Taava susoqarpa?

ILISIMANNITTOQ

Kamattorujussuulluni nillialerpoq – taava naasoq ikkamut nipitoorujussuarmik miloriuppaa, suna tamaat issuinnaangorlugu. Ikkamullu miloriuteriarlugu arpaannaq matukkut anivoq. Sumunnarniarluni oqanngilaq.

UNNERLUUSSISOQ

Illit taava suit?

ILISIMANNITTOQ

Ingillunga qialarpunga – taamak ingasatsigilersimagatta aliasuutigalugu – immaqa aamma uanga nammineq pisuulaarama – nalunngikkaluarparami piviusuusoq uanga toqqarlugu taasarakku Piitap tusarnissaa sapersaatigisaraa.

UNNERLUUSSISOQ

Inissiamiiginnarpit?

ILISIMANNITTOQ

Naamik, eqqissisalaariarlunga aalajangerpunga taamaattoqarnissaanut inuuneq naappallaartoq – oqaloqateqartariaqaramalu – ikinngutigaa ornippara eqqartueqatiginiarlugu.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq sivilutigisumik ikinngutinniippit?

ILISIMANNITTOQ

Immaqa akunnerit marluk missaanni taakaniippunga. Siullermik eqqarsaraluarama taakani sininniarlunga, kisianni Piitap pisimasorlu eqqarsaatigiinnavikkakkit, sulilu

aaqqinniarusukkaluarpara. Taamaammat angerlaqqiinnarpunga – nal. marluk missaaniikkunarpog – kisianni erngerlunga paasivara ajorluinnartoqartoq.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq ajorluinnartoqartoq?

ILISIMANNITTOQ

Matukkut iserama erngerlunga takusinnaavara Piitaaq eqqissisimanngilluinnartoq – isai assut eqqumiipput – nilliallunilu apersulerpaanga sumiissimanersunga – angutinik “imminut tatigisunik” illoqarfimmi naapitaqarsimanersunga apersorlunga.

UNNERLUUSSISOQ

Taava suit?

ILISIMANNITTOQ

Oqarfigiinnarpara nammineq allasiortarsimanini uannut tutsinniassanngikkai – tassalu taava tilluppaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq tilluppaatit?

ILISIMANNITTOQ

Assamminik tilluppaanga sakissama qeqqatigut – natermut orlutillunga.

UNNERLUUSSISOQ

Sakkortuumik tillussimassavaatit?

ILISIMANNITTOQ

Aap – natermut tingiisaannarlunga orlununga, piareeqqannginnama.

UNNERLUUSSISOQ

Natermi nalaninni susoqarpa?

ILISIMANNITTOQ

Piitaaq nilliavoq, suaartarluni qiallunilu. Uangatttaaqqiavunga. Taava isimmittalerpaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Sukkut isimmippaatit?

ILISIMANNITTOQ

Siullermik tunukkut marloriarlunga isimmippaanga – kaajallariaraluarpunga – taava sanerakkut isimmippaanga kingornalu assakkut.

UNNERLUUSSISOQ

Sakkortuumik isimmittarpaatit?

ILISIMANNITTOQ

Aap – aatsaalli kingorna assut annialerpunga – peqqaarmat eqqarsaatigiinnarpara qanoq ilillunga qimaassanerlunga – eqqarsaaterpassuit niaqunniipput natermi nalatillunga – isumaqarsimanngikkaluarpunga uagut taamak atugaqarumaarluta – isumaqarama ilaqutariinnerluttut kisimik taamaattartut. Kisianni kingullermik assakkut isimmimmanga – malugalugulu inussakka napsut assut annernartumik – assut annilaangalerpunga.

UNNERLUUSSISOQ

Isikkamigut suut kamippagai? Eqqaamaviuk?

ILISIMANNITTOQ

Aap, sungiusaatini skooqarpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Sidehoved

Qanittumi tusarparput natermiittutit orlungajalluni kalluaraatit – taamaalinerminilu eqqoraatit. Tamanna pillugu qanoq oqaasissaqarpit?

ILISIMANNITTOQ

Tassa, sisamariarluni siunertaralugu isimmippaanga. Taanna qularutiginnigilara – isimmittaanermini suaartarami “Anna, nammineq pisuuvutit, illinuna nammineq taamaalioqqugimma”.

UNNERLUUSSISOQ

Okay. Suaartaatigaluni isimmittarpaatit?

ILISIMANNITTOQ

Aap aamma naggataatigut seeqqummeqqalluni qiaatigaluni nikuinniartutut pissuseqarluni – uanga pisuunerarlunga oqalulluni – niaqqukkut tilluppaanga – soorlu tassa oqqalluni assak nerrivimmut tillutsikkaanni – kisianni pukusukkut tilluppaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Allamik aamma pisoqarpa?

ILISIMANNITTOQ

Aap natermut nallaruni qiavoq – uangalu arpaannaq nakorsiartarfimmukarpunga.

UNNERLUUSSISOQ

Aamma tusarparput unnuup pineqartup kinguninnua avittusi?

ILISIMANNITTOQ

Aap. Allatut iliorsinnaanginnama – siullermik Kathrine illersortariaqarpara – aammami uannut.

UNNERLUUSSISOQ

Anna, naggataagut tusarusuppara, journalimi allakkiami – ilanngussaq 4-mi – atuarsinnaavarput nal. 02.30 nakorsiartarfimmut isersimasutit. Maannalu – eqqartuussisup akuersineratigut – allakkiaq atualaassavara aperalutillu ilumoornersoq. Allakkiami allaqqavoq misissorneqarsimasutit assilinqarsimallutillu. Assanni talerperlarmi inussatit marluk napisimasut paasineqarpoq. Aamma sakissanni, tununni sanerannilu tungujorneqarsimavutit. Pukusunnilu annernartoqarsimavoq. Nakorsaqaq allasimavoq anniaatitit sakissakut, pukusukkut tillutsinnermit, aamma tunukkut saneqqakkullu isimmittarneqarnerpit kingunerisimassagai ilimanarluinnartoq. Nalilerneqarsimavoq timippit ilarujussuani inussannilu napinikuni qaangiukkumaartumilli anniarumartutit. Nalilerneqarputit annersagaanerpit kinguneratut inuunerpit sinnerani atuuttussamik ajoqusersimanngitsutit. Taamaappa?

ILISIMANNITTOQ

Aap – eeh pukusukkut tunukkullu, najungasukkut naannilu sapaatip akunnerata missaani anniarpunga – inussakkalu sapaatip akunnerini pingasuni nimeqqapput. Kisianni ullumikkut kinguneranik malussarneq ajorpunga.

UNNERLUUSSISOQ

Qujanaq. Apeqqtissaaruppunga.

EQQARTUUSSISOQ

Illersuisoq apeqqtissaqarnerluni?

ILLERSUISOQ

Aap, qujanaq. Anna, taamani inissiassinnit aninerit uterfigeqqilaarusuppara. Paasisimasatsit unnuavaoq. Anigavit Piitamat arlaanik allallutit nalunaaruteqarpit sumunnarnerlutit?

ILISIMANNITTOQ

Naamik. Namminermi matukkut arpaannaq aninikuuvoq. Assut uipallernarpoq.

ILLERSUIISOQ

Ilisimaviuk Piitap sianerfigisarsimagaluaraatit allatigullu attaviginiartaraluaraatit, taamani unnuaannarmi immissinnut akunnialuit najunnginnissinni?

ILISIMANNITTOQ

Naamik – nalunngikkaluarpara Piitap sianerumaartoq – oqqassimagaangatta sianertuaannarami – uangali oqaloqatiginissaa nukissaqarfigisimanngilara, taamaattumik mobilera qameqqatiinnarakku.

ILLERSUIISOQ

Okay. Oqarputit oqqassimagaangassi sianertartoq – taava tigusarsimaviuk?

ILISIMANNITTOQ

Aap – kisianni taamani ingasagigakku – qanga taamak eqqakattaarineq ajoraluarpoq – aalajangerama ingasappallaalersoq – taamaammat mobilera qameqqatiinnarakku.

ILLERSUIISOQ

Taamaanniarli. Aamma Anna aperisariaqarpakkit, ullumi allasiortarneq pillugu tusagaqareeratta – aappariinnissinni allasiortoqarnikuua?

ILISIMANNITTOQ

Allasiortoqarsimappat uangaanngilaq.

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Allanik apeqqtissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

(Ilisimannittup oqaloqatiginera taamaatinnerarlugu oqarfigaa)

ILISIMANNITTOQ

(Apersomeqarfini qimappaa)

EQQARTUUSSISOQ

Peter Lyberth, illit qeqqanut ingeqqissinnaavutit

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

(Qeqqanut ingeqqippoq)

EQQARTUUSSISOQ

(Inuuneranut tunngasumik illersuisumit apersugassanngortippaa)

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Piitap, inuunerit pillugu paasisaqangaatsiareerpugut. Aperilarlakkit. 32-nik ilaa ukioqarputit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ilumoorpoq.

ILLERSUIISOQ

Kisivit najugaqarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap. Inissiarput najugaqarfigiinnarakku.

ILLERSUIISOQ

Kathrine weekendi allortarlugu takusarpiuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

ILLERSUIISOQ

Suna inuussutissarsiutigaaajuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Sidehoved

Lastbilinik ingerlatsisartuuvunga.

ILLERSUIISOQ

Okay. Qanorlu akissarsiaqarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

15.000 koruunit missaat qaammammut tigusarpakka.

ILLERSUIISOQ

Okay. Arlaatigut atonerluisuuit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, naamerluinnaq. Ilaannikkut immiaarartulaartarpunga. Kisianni tamassuma saniatigut allamik naamik.

ILLERSUIISOQ

Aamma paasivarput siusinnerusukkut eqqartuussaasimanngitsutit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Illumoorpoq – taamannak siusinnerusukkut misigisaqarnikuunngisaannarpunga.

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Apeqqutissaaruppunga.

Drejebog til sag om voldtægt - dansk

Sidehoved

DOMMER

(Sædvanlig indledning)

TILTALTE

(Oplyser sit navn – Poul Minik Nielsen - og cpr.nr. – 090585-3725)

DOMMER

(Giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

(Læser anklageskriftet op)

Poul Minik Nielsen tiltales for voldtægt ved overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, ved lørdag den 14. februar 2013 kl. ca. 03.45 ved vold eller trusler om vold at have tiltvunget sig samleje med Katrine Jensen på Jagtvej 11.

DOMMEREN

(Spørger tiltaltes forsvarer, om tiltalte nægter eller erkender sig skyldig)

FORSVAREREN

Min klient erkender sig skyldig i tiltalen.

DOMMEREN

(Oplyser tiltalte om tiltaltes ret til ikke at udtale sig. Spørger tiltalte, om han gerne vil svare på spørgsmål)

TILTALTE

Ja, jeg vil gerne svare på spørgsmål.

DOMMEREN

(giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

Hvis vi nu starter om aftenen fredag den 13. februar 2013. Hvad lavede du den aften?

TILTALTE

Jeg var på Manhatten med mine venner.

ANKLAGER

Og hvad lavede I så den fredag aften?

TILTALTE

Jo, fredag aften var der sådan en forfest hos en ven også klokken 2 om natten tog vi på Manhatten.

ANKLAGER

Og var på Manhatten, at du traf Katrine?

TILTALTE

Ja, - altså jeg havde set hende før i byen, men jeg kendte hende ikke rigtig før den aften.

ANKLAGER

Hvordan faldt I i snak?

TILTALTE

Vi drak shots sammen med fælles venner, og så sad vi og snakkede og dansede lidt, og sådan.

ANKLAGER

Vil du sige, at I flirtede med hinanden mens I var til festen?

TILTALTE

Næ, vi hyggede os vist bare, og dansede, men... nej, det tror jeg ikke, vi gjorde. Men jeg kan huske, at der var en god stemning mellem os.

ANKLAGER

Var du beruset under festen?

TILTALTE:

Ja, det var jeg nok. Vi havde da fået en del øl til forfesten og drak shots på Manhattan.

ANKLAGER:

Og hvad gjorde I så, da Manhattan lukkede?

TILTALTE

Vi gik hjem til mig en flok for at holde efterfest også gik vi op på mit værelse

ANKLAGER

Var det kun dig og Katrine?

TILTALTE

Ja, jeg spurgte, om vi skulle tage en øl på mit værelse ovenover efterfesten, og så gik vi op til mig.

ANKLAGER

Så I gik op på dit værelse. Og hvad skete der så?

TILTALTE

Ja så sad vi og snakkede og delte nogle øl, og ... ja, så.... Så, på et tidspunkt var jeg blevet ret interesseret i Katrine og ville gerne være sammen med hende.

ANKLAGER

Mener du, at du gerne ville have, at I skulle gå i seng sammen?

TILTALTE

Ja, altså, og være sammen, du ved, kysse og kæle og den slags

ANKLAGER

Talte I om det? Foreslog du det?

TILTALTE:

Nej, det er jo ligesom ikke noget man sådan aftaler, det er vel noget der bare sker.

ANKLAGER

Men hvad skete der? Prøv at fortælle, hvad der skete

TILTALTE

Ja, øh, altså, jeg gik over til Katrine og kyssede hende og begyndte at røre ved hende og sådan, du ved.

ANKLAGER

Og hvordan reagerede Katrine?

TILTALTE

Hun sagde, at det gad hun ikke, og at hun havde en kæreste.

ANKLAGER

Bad hun dig om at holde op?

TILTALTE

Jah, nej, ja, hun sagde, hun ikke gad det der, men jeg var blevet sådan helt turned on, og ja, jeg ville gerne noget mere

ANKLAGER

Hvor var Katrine på dette tidspunkt?

TILTALTE:

Hun sad i en stol på værelset.

ANKLAGER:

Gjorde hun modstand, da du forsøgte at kysse hende?

TILTALTE

Sidehoved

Hun sagde, at hun ikke gad og trak sig væk.

ANKLAGER

Skubbede hun dig væk?

TILTALTE

Sådan opfattede jeg det nok ikke dengang, men det gjorde hun jo nok. Hun tog fat i mine hænder og skubbede dem væk, og sådan

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så?

TILTALTE

Jeg ville gerne kæle med hende og du ved prøve at få hende til at være med på det. Så....., så jeg forsøgte at kæle med hende

ANKLAGER

Er det rigtigt, at du trak hendes bluse og BH af og befølte hende på brysterne?

TILTALTE

Ja

ANKLAGER

Hvad gjorde Katrine? Gjorde hun modstand. Sagde hun noget?

TILTALTE

Altså på et tidspunkt rejste hun sig og ville gå, men jeg ville gerne have hun blev. Når jeg tænker på det nu er det lidt tåget – som om det hele foregik lidt i en anden verden, men jeg tror hun sagde, at hun ville ud. Men det virkede bare rigtigt, og jeg havde vildt lyst til hende, og vi havde jo også siddet og hygget os lige før, så, ja..., så jeg rejste mig også og tog fat i hende og sagde, at hun skulle blive og trak hende hen til sengen.

ANKLAGER

Gjorde hun modstand? Trak du hende hen til sengen med magt?

TILTALTE

Altså, hun slog ikke eller noget, men hun sagde igen, at hun gerne ville gå nu, men jeg ville jo gerne have, at hun skulle blive.

ANKLAGER

Så du trak hende hen på sengen. Og hvad gjorde du så.

TILTALTE

Jeg sagde til hende, at jeg havde vildt lyst til hende og sådan. Og ja, jeg kan ikke helt huske det klart, men

ANKLAGER

Er det rigtigt, at det var dig, der trak hendes bukser og trusser af?

TILTALTE

Ja altså... ja, det gjorde jeg vel.

ANKLAGER

Og gjorde Katrine modstand?

TILTALTE

Øh, det ved jeg ikke rigtig, jeg var vist ikke rigtig opmærksom på hvad hun gjorde, jeg var vildt ophidset.

ANKLAGER

Hør nu her. Det må kræve nogen kraft at trække bukser og trusser af en voksen kvinde, som ikke vil have det. Brugte du magt?

TILTALTE

Ja, det gjorde jeg nok.

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så?

TILTALTE

Så lagde jeg mig oven på hende og prøvede at kysse hende.

ANKLAGER

Havde du selv tøj på.

TILTALTE

Altså, jeg trak mine egne bukser ned.....og så, ja altså så havde vi sex, eller jeg....jeg kom op i hende.

ANKLAGER

Så du førte dit lem op i hendes skede?

TILTALTE

Ja, altså ja. Men det varede kun lidt. Jeg var sådan vildt ophidset og altså..... jeg, ja, jeg kom næsten med det samme.

ANKLAGER

Hvor længe havde du dit lem i hendes skede?

TILTALTE

Højest 1 minut – meget kort tid, i hvert fald.

ANKLAGER

Gjorde Katrine modstand

TILTALTE

Altså, når jeg tænker på det nu, kan jeg godt se, at hun forsøgte at skubbe mig væk, men... ja jeg ved ikke, det hele er lidt som i en mærkelig drøm på det tidspunkt

ANKLAGER

Så hun forsøgte at skubbe dig væk med hænderne?

TILTALTE:

Ja.

ANKLAGER

Sagde hun noget?

TILTALTE

Hun sagde, hun ikke ville, og da jeg kom op i hende så begyndte hun at græde, og hun sagde det gjorde ondt, og at jeg ikke måtte.

ANKLAGER

Men hvorfor stoppede du så ikke?

TILTALTE

Det ved jeg ikke, det hele var lidt sådan uvirkeligt. Jeg var vildt ophidset og sådan.

ANKLAGER

Hvad skete der så?

TILTALTE

Altså, ja, bagefter, så flyttede jeg mig, og så løb Katrine ud på toilettet og låste sig inde. Og så lidt efter kom hun ud og tog sit tøj på og så gik hun.

ANKLAGER

Talte I sammen?

TILTALTE

Nej, det tror jeg ikke.

Sidehoved

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så, da hun var gået.

TILTALTE

Ja, så lå jeg lidt og sådan, og ja så var det lidt som om, at det gik op for mig, at det hele var gået over gevind.

ANKLAGER

Hvad mener du?

TILTALTE

Jo, altså bagefter kunne jeg godt se, at jeg havde været temmelig nærgående og sådan, og at hun var blevet ked af det, men ja, jeg ved ikke, det hele kom bare lidt ud af kontrol. Og nu bagefter kan jeg jo godt se, at jeg gik alt for langt, og det er jeg rigtig ked af, men... ja.

ANKLAGER

Tak, så har jeg ikke flere spørgsmål.

DOMMEREN

Har forsvareren nogen spørgsmål?

FORSVARER

Ja tak. Poul, du forklarede, at I snakkede og dansede til festen. Var der nogen fysisk kontakt mellem jer på det tidspunkt?

TILTALTE

Nej, altså, vi dansede og sådan.

FORSVARER

Men kyssede I hinanden? Dansede I tæt og sådan flirtende?

TILTALTE

Vi kyssede ikke eller noget, og... næh, vi dansede bare. Altså første gang vi var sådan tættere på hinanden var på gangen på vej op

FORSVARER

Hvad skete der?

TILTALTE

Jo, altså jeg sagde til Katrine, at jeg gerne ville give et godnatkram.

FORSVARER

Hvad sagde Katrine til det?

TILTALTE

Hun sagde ok, eller – vi gav hinanden et kram

FORSVARER:

Så det var gensidigt? Gav hun også dig et kram?

TILTALTE

Ja, ja.

FORSVARER

Og så foreslog du, at I skulle gå op på dit værelse?

TILTALTE

Ja.

FORSVARER

Og da hun sagde ja, opfattede du så også dette som et ja til, at I skulle være sammen – have sex sammen?

TILTALTE

Ja, altså jeg tænkte da, at hun nok var interesseret i mere end bare at danse.

FORSVARER

Og så gik I op på værelset og snakkede. Hvor længe sad I og snakkede?

TILTALTE

En halv times tid tror jeg.

FORSVARER

Hvad talte I om? Flirtede I?

TILTALTE

Nej, altså, vi hyggede bare, og talte om alt muligt.

FORSVARER

Talte I om mere personlige forhold? Vil du sige at I havde en fortrolig dialog?

TILTALTE

Næ, vi sad bare og sludrede og hyggede og sådan.

FORSVARER

Hvor meget drak I på værelset?

TILTALTE

2 øl hver, tror jeg.

FORSVARER

Var du fuld?

TILTALTE

Jo, det var jeg nok. I stemning, men ikke fuld.

FORSVARER

Du har forklaret, at du gerne ville have, at I skulle være sammen, og gå i seng sammen, og at det var dig der tog initiativ til, at I skulle kysse og kæle. Da du begyndte at kysse Katrine, troede du da, at hun også gerne ville være sammen med dig?

TILTALTE

Jeg håbede det vel, og ja, jeg tænkte, at det var det rigtige tidspunkt at prøve at score hende.

FORSVARER

Men opfattede du det i situationen sådan, at hun sagde nej?

TILTALTE

Altså måske ikke i begyndelsen, men ovre på sengen, da hun gjorde modstand, og sådan der gjorde jeg vel, men der var jeg bare sådan – ja det var sådan lidt som at stå uden for sin egen krop – jeg ville bare helt vildt gerne være sammen med hende, og jeg var vildt ophidset

FORSVARER

Tak. Så har jeg ikke flere spørgsmål.

DOMMER

Så må du gerne tage plads ved siden af din forsvarer, Poul Nielsen. Og så skal vi vist høre et vidne?

ANKLAGER

Ja, nu skal jeg hente vidnet.

VIDNE 1

(Tager plads i midten)

DOMMER

(Spørger til vidnets fulde navn)

Sidehoved

VIDNE 1

Katrine Jensen

DOMMER

(Sandhedsformaner og giver ordet til anklageren)

ANKLAGER

Katrine, vi skal tilbage til natten mellem fredag den 13. og lørdag den 14. februar sidste år. Jeg har forstået, at du var i byen på Manhatten. Er det korrekt?

VIDNE 1

Ja, det var den aften, det skete.

ANKLAGER

Ja, vi har hørt, at der blev drukket shots på Manhatten. Og det var der, du mødte Poul?

VIDNE 1

Ja. Vi stod i baren med fælles venner, og så faldt vi i snak.

ANKLAGER

Kendte du Poul i forvejen?

VIDNE 1

Ikke rigtigt. Det var første gang, vi talte sammen.

ANKLAGER

Og efter Manhatten, hvad skete der så mellem dig og Poul.

VIDNE 1

Jamen egentlig ikke noget. Vi snakkede og dansede og hyggede os sammen med de andre. Da Manhatten lukkede og vi var ved efterfesten, spurgte Poul, om jeg ville med op på hans værelse og have en øl. Og det kunne jeg ikke se noget forkert ved, så vi gik op på hans værelse – og det var så der, det skete.

ANKLAGER

Men før I gik op på værelset – havde der da været noget imellem jer? Havde I flirtet eller talt om at gå op på værelset?

Nej – overhovedet ikke.

ANKLAGER

Så der havde overhovedet ikke været nogen kontakt mellem jer før I kom op på værelset.

VIDNE 1

Nej, øh jo altså på vej op sagde Poul, at han gerne ville give mig et knus, og det synes jeg ikke, jeg kunne sige nej til og det var også ok, vi havde jo haft en hyggelig aften.

ANKLAGER

Men da han foreslog, at I skulle gå op på hans værelse, tænkte du så, om der heri lå, at han gerne ville mere end bare snakke – at han gerne ville have sex med dig?

VIDNE 1

Altså, jeg tænkte godt nok, at det var lidt flirtende der, men så tænkte jeg, at det jo bare var en øl, og at det ville være hyggeligt, og det var så det.

ANKLAGER

Så du gik altså ikke med op, fordi du var interesseret i at være sammen med Poul?

VIDNE 1

Nej, bestemt ikke. Jeg har en kæreste og alting.

ANKLAGER

Og hvad skete der så, da I kom op på værelset?

VIDNE 1

Ja, så sad vi og snakkede og drak en øl, men så var det som om stemningen pludselig skiftede. Pludselig ville Poul kysse og det ville jeg ikke, men han trængte sig ind på mig og rørte ved mig og forsøgte at kysse mig

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så?

VIDNE 1

Jeg sagde, at det der, det gad jeg ikke, og at han skulle lade være. Og så forsøgte jeg at gå ud af værelset, men han holdt mig fast, og begyndte at gramse på mig og trak min bluse op.

ANKLAGER

Hvad mener du med, at han gramsede på dig?

VIDNE 1

Altså, han han tog på mine bryster og trak min bluse op, og så prøvede han at kysse mig på brysterne, men jeg skubbede ham væk og forsøgte bare at komme væk. Men han holdt mig fast og og så trak han mig hen til sengen og hev mig ned i den.

ANKLAGER

Gjorde du modstand, mens han trak i dig?

VIDNE 1

Ja, jeg skubbede til ham og forsøgte at stritte imod, og jeg sagde til ham, at det der kunne han godt droppe, og jeg ville ud. Og da han hev mig ned i sengen blev jeg rigtig bange og råbte at han skulle stoppe.

ANKLAGER

Sagde han noget til dig?

VIDNE 1

Altså, det gik meget stærkt alt sammen, og på det tidspunkt var jeg pludselig meget bange, men jeg tror nok, han sagde noget med, at han gerne ville have mig og sådan noget.

ANKLAGER

Og hvad skete der så

VIDNE 1

Vi tumlede rundt i sengen, og han lå oven på mig, og på et tidspunkt kunne jeg mærke at han var ved at trække bukserne af mig. Og så.....ja jeg forsøgte at stritte imod, men jeg var også rigtig bange, og ja, sådan nærmest lammet. Og så pludselig.....var han altså, ja, han..... pludselig pressede han sig op i mig. Det gjorde helt vildt ondt. Det var så forfærdeligt, og jeg græd og sagde, jeg ikke ville og sagde, han skulle holde op.

ANKLAGER

Så han tvang dig til at have samleje?

VIDNE 1

Ja.

ANKLAGER

Hvor længe varede det?

VIDNE 1

Det ved jeg ikke – ikke ret længe tror jeg. Han trak sig ud, så snart han var færdig og så kom jeg fri og løb ud på toilettet. Jeg skulle bare have det tørret væk i en fart.

ANKLAGER

Og hvad gjorde du så?

Sidehoved

VIDNE 1

Jeg fik fat i mit tøj og skyndte mig ud.

ANKLAGER

Talte du med Poul inden du gik?

VIDNE 1

Nej, jeg skulle bare ud. Jeg var totalt chokeret, og jeg havde ondt og følte mig ulækker.

ANKLAGER

Og hvad gjorde du, da du kom ud af værelset?

VIDNE 1

Jeg gik hjem. Jeg græd og græd, og så forsøgte jeg at vaske mig ren. Senere, da jeg havde sundet mig lidt, ringede jeg til min søster, som kom og hentede mig, og så kørte hun mig ind på SANA.

ANKLAGER

Og så rettede du henvendelse til politiet. Hvornår gjorde du det?

VIDNE 1

Det var nogle dage efter.

ANKLAGER

Jeg kan se i rapporten, at det først var onsdag - altså næsten 4 dage efter voldtægten. Hvorfor ventede du så længe?

VIDNE 1

Jeg var fuldstændig i chok. Jeg græd hele tiden, og jeg skammede mig over det, og så ville jeg bare glemme det hele, men det kunne jeg jo ikke. Til sidst overtalt min søster mig til at anmelde det.

ANKLAGER

Har du nogen mén af episoden – fysisk eller psykisk?

VIDNE 1

Det ved jeg ikke. Jeg havde ondt i et par dage, og så føler jeg mig snavset og ...ja, misbrugt. Jeg tænker meget på det, der skete, og på, hvorfor det skete. Jeg sover dårligt og ja, jeg har svært ved lige nu at se, hvordan jeg skal komme videre.

ANKLAGER

Jeg bliver nødt til at spørge dig, om du mener, at Poul kan have fået det indtryk, at du var med på, at I skulle have et seksuelt forhold, kysse og dyrke sex?

VIDNE 1

Nej, det mener jeg i hvert fald ikke. Jeg sagde fra starten af, at jeg ikke ville, og da han blev voldsom og trak mig ned i sengen forsøgte jeg at komme fri og sagde, at han skulle stoppe.

ANKLAGEREN

Jeg har ikke flere spørgsmål.

DOMMEREN

Har forsvareren spørgsmål?

FORSVARER

Ja tak.

Du forklarede, at du mødte min klient – Poul – på Manhatten, hvor I snakkede og dansede. Var du på det tidspunkt beruset?

VIDNE 1

Nej. Jeg havde stort set ikke drukket noget inden vi tog i byen.

FORSVARER

Og så forklarede du, at du gik med Poul op på værelset, hvor I drak et par øl. Var du på det tidspunkt beruset?

VIDNE 1

Nej. Jeg var da lidt påvirket, men overhovedet ikke sådan, at jeg ikke kunne styre det.

FORSVARER

Du sagde også, at du havde en kæreste, har du stadig samme kæreste nu?

VIDNE 1

Ja.

FORSVARER

Og hvornår fortalte du ham om episoden ved efterfesten?

VIDNE 1

Det var vist om mandagen.

FORSVARER

Altså næsten 2 dage efter, at episoden havde fundet sted. Hvorfor ventede du så længe?

VIDNE 1

Det ved jeg ikke. Jeg skammede mig, og jeg var bange for, hvad han ville sige.

FORSVARER

Hvorfor ringede du ikke til din kæreste i stedet for til din søster?

VIDNE

Det ved jeg ikke – det var bare hende jeg tænkte på.

FORSVARER

Har du siden den aften talt med Poul?

VIDNE 1

Nej – og helt ærligt har jeg heller ikke lyst til det.

FORSVARER

Tak. Jeg har ikke flere spørgsmål.

DOMMER

(Afslutter over for vidne 1)

VIDNE 1

(Forlader stedet)

DOMMEREN

Er der yderligere bevisførelse?

ANKLAGEREN

Nej.

DOMMEREN

Så må du gerne tage plads i midten igen, Poul Nielsen, så forsvareren kan spørge til dine personlige forhold

TILTALTE

(Tager plads i midten)

FORSVARER

Ja, vi kan jo se, at du er 28 år gammel, ikke?

TILTALTE

Jo.

FORSVARER

Og hvad laver du til daglig.

Sidehoved

TILTALTE

Jeg arbejder i et marketingsfirma.

FORSVARER

Bor du alene?

TILTALTE

Ja.

FORSVARER

Har du misbrugsproblemer af nogen art?

TILTALTE

Nej – slet ikke.

FORSVARER

Og vi kan se her, at du ikke har været i konflikt med loven før – passer det?

TILTALTE

Ja, det er rigtigt.

FORSVARER

Tak. Så har jeg ikke mere.

DOMMER

Tak for det. Så må du godt sætte dig ned ved siden af din forsvarer igen.

Drejebog til sag om voldtægt - grønlandsk

EQQARTUUSSISOQ

(Aallarniut nalinginnaasoq)

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

(Atini taavaa – Poul Minik Nielsen – aamma cpr.nr. – 090585-3725)

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluussisoq oqaaseqaqquaa)

UNNERLUUSSISOQ

(Unnerluussissut atuarpaa)

Poul Minik Nielsen pinngitsaaliisimasutut pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1 naapertorlugu unioqqutisisimasutut unnerluunneqarpoq, arfininngorneq 14. februar 2013 nal. 03.45 miss. nakuusernikkut imaluunniit qunusaarinikkut Katrine Jensen pinngitsaalillugu arneriffigisimallugu, Jagtvej 11-mi.

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluutigineqartup illersuisua aperaa unnerluutigineqartoq pinngitsuunerarnersoq imaluunniit pisuusutut nassuernersoq)

ILLERSUISOQ

Sullitara unnerluussummut nassuerpoq.

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluutigineqartoq paasitippaa oqaaseqannginnissaminik pisinnaatitaaffeqartoq. Unnerluutigineqartoq aperivaa apeqqutit akerusunnerai)

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, apeqqutit akerusuppakka.

EQQARTUUSSISOQ

(Unnerluussisoq oqaaseqaqquaa)

UNNERLUUSSISOQ

Tallimanngorneq 13. februar 2013 aallarniutigeriarutsigu. Unnuk taanna sulervit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Manhattanimiippunga ikinngutikka ilagalugit.

UNNERLUUSSISOQ

Taannalu tallimanngorneq unnuk sulervisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, tallimanngorneq unnukkut ikinngutinni fiisteqqaarpugut, taava nal. marlunut unnuakkut Manhattaniliarpugut.

UNNERLUUSSISOQ

Manhattanimi Katrine naapippiuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap – siusinnerusukkut illoqarfimmi takusareersimavara, unnullu taanna tikillugu imatut ilisarisimanagu.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq ilillusi oqaloqatigiilerpisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ataatsimut ikinngutigisagut shotsetoqatigigatsigit, oqaloqatigiilluta qitilluta, immitsinnullu nuannisaatigeerujorluta.

UNNERLUUSSISOQ

Oqarsinnaavit fiisternissinni immissinnut qaninniartusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naarh, nuannisarujuuginnarpugut, qitilluta, kisianni ... naamik, isumaqarpunga taamaaliunngitsugut. Kisianni eqqaamavara qiimaqatigiilluta.

UNNERLUUSSISOQ

Fiisterassi putumavit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, putumannguatsiarpunga. Unnukkut fiisterfitsinni siullermi immiaarartungaatsiaratta, Manhattenimilu shotsituulluta.

UNNERLUUSSISOQ:

Taava Manhatten matummat suisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Uannukarpugut nangeqqikkiartorluta, taava innukarpugut

UNNERLUUSSISOQ

Katrinelu kisissi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, aperigakku qaliani ininni nangikkiartut qimallugit immiaarartoqatigerusunneraanga tassa qummut innukarpugut.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa innukarpu. Taava susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Issiarujoorpugut immiaarartoqatigiilaarluta, taava ... tass', taava Taava, Katrine pilerigilerakku ilagerusulerlugu.

UNNERLUUSSISOQ

Isumaqarpit, atoqatigerusullugu?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, tassami, ilagiilluta, soorlu kunissuulluta, attuualaarluta aamma taamatut

UNNERLUUSSISOQ

Eqqartorpisiuk? Siunnersuutigaaajuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, tamakku isumaqatigissutaaneq ajoramik, nammineq piinnartarput.

UNNERLUUSSISOQ

Taavami susoqarpa? Oqaluttuarinialaaruk susoqarnersoq

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, øh, taava Katrine ornippara kunillugu attuualalerlugu, tassa taamatuusak.

UNNERLUUSSISOQ

Katrine qanoq qisuariarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarpoq taamaaliorusunnani, aappaqarnerarlunilu.

UNNERLUUSSISOQ

Oqarfigatit taamaatissasutit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Jah, naamik, oqaannarpoq taamaaliorusunnani, uangali tissaqqanermik, taamaattumik ingerlaannarusukkama

UNNERLUUSSISOQ

Taamaalinerani Katrine sumiippa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ineeqqami issiavimmi issiavoq.

Sidehoved

UNNERLUUSSISOQ:

Kunissorniaraluarakku akiuuppa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarpoq taamaaliorusunnanni illikarlunilu.

UNNERLUUSSISOQ

Persippaatit ajallutit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Uanga taamani taamatut paasinnginnakku, immaqami taamaaliorsimassaaq. Assakka tigoriarlugit illikartippai, taamatuusak

UNNERLUUSSISOQ

Taava illit suit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Attuualaaruskakku, aamma taamaaliortikkusukkaluarakku . Taava..., tassa attuualaaqatigerusukkaluarakku

UNNERLUUSSISOQ

Illumoorpa kiataa iviangequtaalu peeriarlugit iviangii attuualaaritit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap

UNNERLUUSSISOQ

Taava Katrine sua? Akersuupapa? oqaaseqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassa taava nikuippoq ingerlaniarluni, uangali uninngaannartikkusuppara. Kingumut eqqarsaatigigukku soorlu aanngasissumiillunga – soorlu silarsuarmi allami pisoqartoq, kisianni oqannguatsiarpoq anerusulluni. Kisianni pissusissamisoortutut issorinaraluarpoq, assullu uanga ilagerusussuaarakku, aammami issiarujoorluta nuannersaqatigeereeratta, taava..., nikueriarlunga tiguara oqarfigalugulu anissanngitsoq siniffimmullu nusullugu.

UNNERLUUSSISOQ

Akersuuppa? Pinngitsaalillugu siniffimmukaappiuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ehm, akersuutinngilaq, kisianni oqaqqippoq angerlarniarluni, uangali uninngaannartikkusukkakku.

UNNERLUUSSISOQ

Taava illit siniffimmut nusuppat. Taava suit.

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarfigaara ilagerusussuaarlugu. Taava, aap, eqqaamarpianngilara, kisianni

UNNERLUUSSISOQ

Illumoorpa illit qarlii truusiilu peeritit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap tassami ... aap, taamaaliorsimassaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Katrine akiuuppa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Øh, ilisimaqqissaanngilara sunersoq, uanga tissaqqanermik.

UNNERLUUSSISOQ

Tusaariarit. Arnap inersimasup piumanngitsup qarlii truusiilu peerniaraanni nukiit atortariaqarput. Nakuuserpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, taamaaliorsimassaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Taava suit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Qaavanut pallorfigaara kuninniarsaralugu.

UNNERLUUSSISOQ

Nammineq atisaqarpit.

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ehm, qarlikka ammukartikkakkit .. taava, ehm, atoqatigiippugut, imaluunniit uanga

Usuga utsuanut manguppara.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa usut utsuinut manguppat?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, eehm, aap. Kisianni sivisuallaanngilaq. Uanga tissaqqanermik, taava eehm, erngiinnaasaq anisoorpunga.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq sivilutigisumik usut utsuaniippa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Annerpaamik minutsi ataaseq – sivilitsuararsuuvoq, ilumut.

UNNERLUUSSISOQ

Katrine akiuppa

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tassami, eqqarsaatigeqqikkukku eqqaamavara peertinniarlunga ajattaraluaraanga, kisianni naluara, soorlu tassa eqqumiitsumik sinnattorlunga

UNNERLUUSSISOQ

Tassa assamminik ajattaraluarpaatit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Oqaaseqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Oqarpoq piumanani, utsuinullu usuga mangukkakku qialerpoq oqarluni annernartoq, taamaaliussanngitsungalu.

UNNERLUUSSISOQ

Soormi uninngilatit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naluara, suna tamarmi soorlu pujorsuup iluaniittoq. Assut tissaqqanermik ..

UNNERLUUSSISOQ

Taava susoqarpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Taava kingorna illikarpunga, Katrinelu perusersartarfimmut arpaannaq anivoq matulu parnaarlugu. Kinguninngua anillappoq, atisalersoriarlunilu anivoq.

UNNERLUUSSISOQ

Sidehoved

Oqaluuppisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamiugunarpog.

UNNERLUUSSISOQ

Taava illit anereermat suit.

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, taava innangallunga paasileriasaarpara qaangiisimallunga.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq tassa isumaqarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aappi, kingorna takusinnaavara ingasaallugu qaninniarsimallugu, nuannaarunnaarsimasorlu, kisianni eehm, suna tamaat aqussinnaajunnaariasarakku. Maanna takusinnaavara killissara qaangersimallugu, assullu aliasuutigaara, kisianni ... tassa taamaappog.

UNNERLUUSSISOQ

Qujanaq, allanik apequtissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

Illersuisog apequtissaqarpit?

ILLERSUISOQ

Aaq qujanaq. Poul, nassuiaavutit fiisternissinni oqaloqatigiittusi qitillusilu. Tamassuma nalaani immissinnut attortarpisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, eehm, qitiinnarpugut.

ILLERSUISOQ

Kunissuuppisi? Qanimut qitippisi qaninniarlusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Kunissuutinngilagut, aamma ... naa, qitiinnarpugut. Aatsaat immitsunnut attorpugut gangikkoorluta qummut majualeratta.

ILLERSUISOQ

Susoqarami?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, Katrine oqarfigaara sinilluaqqussutitut eqitaarusullugu.

ILLERSUISOQ

Katrine qanoq akiva?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Angerpoq, imaluunniit – eqitaarpugut

ILLERSUISOQ:

Tassa immissinnut eqitaarpusi? Aamma eqitaarpaatit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, aap.

ILLERSUISOQ

Taava siunnersuutigaat ininnukassasusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

ILLERSUISOQ

Angermat ima paasiviuk ilagiissasusi – atoqatigiissasusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, eqqarsarpunga qitinnerinnarmiit sulii ingerlaqqikkusuttoq.

ILLERSUISOQ

Taava ineeqqamukarpusi. Qanoq sivisutigisumik issiallusi oqaluuppisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Akunnerup affaata missaaniugunarpoq.

ILLERSUISOQ

Suna eqqartorpisiuk? Immissinnut qaninniarpisi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, nuannisaarujuunnarpugut, assignngitsukujunnik eqqartuilluta.

ILLERSUISOQ

Immissinnut tunngasunik eqqartuivisi? Oqarsinnaavit immissinnut qanittutut oqalullusi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik, **issiaannarpugut nuannisarujoorluta, taamak.**

ILLERSUISOQ

Qanoq ineeqqami imertigaasi?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tamatta immiaaqqat marluugunarput.

ILLERSUISOQ

Putumavit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, taamaakkunarpoq. Putumakujullunga, kisianni putumavinnanga.

ILLERSUISOQ

Nassuiaavutit atoqatigiillusi ilagiinnissarsi kissaatigisimallugu, aamma illit kunissuillutit attuualaarinnillutillu aallartissimasutit. Katrine kunissulerakku isumaqarsimavit atoqatigerusukkaatit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Neriussimagunarpona, aap, eqqarsarpunga ilagissagukku maanna misilittariaqarlugu.

ILLERSUISOQ

Kisianni taamaattoqarnerani naaggaarnera paasiviuk?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Ehm, aallaqqaataaniunngitsoq, kisianni siniffimmi akiuutilermat, tassani paasigaluarpara – kisianni soorlu tassa timimma sanianiillunga – ilagerusuttorujussuuara assullu tissaqqallunga

ILLERSUISOQ

Qujanaq. Allanik apeqqtissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

Poul Nielsen, illersuisuit eqqaanut ingissinnaavutit. Maannalu ilisimannittumik tusagaqassaagut?

UNNERLUUSSISOQ

Aap, ilisimannittoq aassavara.

ILISIMANNITTOQ 1

(Qeqqanut ingippoq)

EQQARTUUSSISOQ

(Ilisimannittup atii tamaasa apeqqtigai)

ILISIMANNITTOQ 1

Sidehoved

Katrine Jensen

EQQARTUUSSISOQ

(Eqqortumik oqalunnissaanik peqquaa, unnerluussisorlu oqaaseqaqqullugu)

UNNERLUUSSISOQ

Katrine, ukioq kingulleq tallimannngornerup 13. aamma arfininngornerup 14. februar akornanni unnuamut utissaagut. Paasivara taamani Manhattenimiittutit. Ilumoorpa?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap, unnuk taanna pisoqartoq.

UNNERLUUSSISOQ

Aap, tusarparput Manhattenimi shotsituuttoqarsimasoq. Taakanilu Poul naapissimavat?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap. Imerniartarfiup baaritaani ataatsimut ikinngutigut ilagaagut, taava oqaloqatigiilerpugut.

UNNERLUUSSISOQ

Poul nalunngisarereerpiuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Iluamiunngitsoq. Aatsaat taamani oqaluuppugut.

UNNERLUUSSISOQ

Manhattenimeereerassi, illit Poulillu akornanni susoqarpa.

ILISIMANNITTOQ 1

Susoqarpallaanngilaq. Oqalorujoorpugut qitilluta allallu nuannisarujooqatigalugit. Manhatten matummat nangikkiarluta Poul aperivoq inaani immiaarartoqatigiartorusunnerinni. Ajortussaqaartinnginnakku majuaqatigivara – tassalu pisoqarpoq.

UNNERLUUSSISOQ

Kisianni ineeqqamut majuannginnissinni – akornassinni arlaanik pisoqarpa? Immissinnut qaninniarpisi imaluunniit ineeqqamukarniarlusi isumaqatigiippisi?

Naamik – naamerluinnaq.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa ineeqqamukannginnissinni akornassinni susoqarsimanngilaq.

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik, øh ilumut majuarluta Poul oqarpoq eqitaarusullunga, naameerusunnginnakku ajorinngilara, aammami nuannersumik unnussiuaaqatigiinnikuugatta.

UNNERLUUSSISOQ

Siunnersuutigimmagu ineeraanukassasusi eqqarsarsimanngilatit arlaanik oqaluinnarnermiit kissaatigisaqarnersoq – atoqatigerusukkaatit?

ILISIMANNITTOQ 1

Ehm, eqqarsarpunga qaninniakujuttoq, kisiani eqqarsarama immiaarartuinnarniarluta, aammalu nuannerunartillugu, allamik naamik.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa qummukaqatigisimanngilat Poul atoqatigerusukkakku?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamerluinnaq. Tassami aappaqarpunga.

UNNERLUUSSISOQ

Taavami ineeqqamukarassi susoqarpa?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap, issiavugut, oqalulluta immiaarartorluta, kisianni soorlu tassanngaannaq allannortoqartoq. Tassanngaannaq Poul kunissuukkusulerpoq uangalu taamaaliorusunnanga, kisianni Pouli sukataarami attuualarlunga kunissorniarsarlunga.

UNNERLUUSSISOQ

Taava suit?

ILISIMANNITTOQ 1

Oqarpunga taamaaliorusunnanga, uneqqullugu. Ineeqqamit aneriarylarpunga kisianni tigummigaminga, attuualarlunga kiateralu qummukartillugu.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq tassa attuualaraatit?

ILISIMANNITTOQ 1

Ilaa, eeh, ... iviangersiorlunga kiatera qummukartillugu, taava iviangikka kuneriarylarpai uangali peersinniarlugu qimaaniarlualungalu. Kisianni aalajangeqqagaminga aamma taava siniffimmut nusuppaanga innartillungalu.

UNNERLUUSSISOQ

Nusummatit akiuppit?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap, ajappara akiuullungalu, oqarfigaaralu taamaasioqqunagu aniniarama. Siniffimmut innartimmanga assut annilaangalerpunga suaarlugulu taamaatequllugu.

UNNERLUUSSISOQ

Akivaatit?

ILISIMANNITTOQ 1

Tassa, suna tarmami pipallakkami, tassalu uanga annilaangasorjussuanngorpunga, kisianni oqarsoraara ilagerusuttorujussuullunga.

UNNERLUUSSISOQ

Taava susoqarpa

ILISIMANNITTOQ 1

Sinifimmi akiuppugut, qalleqqavaanga taava malugilerpara qarlikka nusulerai. Taava tassa akiuunnialuarama kisianni annilaanganermik, taava nukillaarsimasutut ikkama. Taava tassanngaannaq eehm, tassanngaannaq usuni isertippaa. Assut annernarpoq. Ajortupilussuuvoq, qiallunga oqarfigaara uanga taamaaliorusunnginnama unitsequllugu.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa pinngitsaalillutit atoqatigaatit?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap.

UNNERLUUSSISOQ

Qanoq sivisutigiva?

ILISIMANNITTOQ 1

Naluara – siviluallaarunangilaq. Anisooreerami peerpoq, taava uanga tuaviinnaq illikarpunga arpaannarlu perusersartarfimmukarlunga. Imminut tuaviinnaq allarerusukkama.

UNNERLUUSSISOQ

Taava suit?

ILISIMANNITTOQ 1

Atisakka atipallariarlugit anipallappunga.

Sidehoved

UNNERLUUSSISOQ,

Aninnginninni Poul oqaloqatigaajuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik, anipallaannarusukkama. Assut tupaqqavunga, anniarlunga imminullu maajugalunga.

UNNERLUUSSISOQ

Ineeqqamit anigavit suit?

ILISIMANNITTOQ 1

Angerlarpunga. Qiaannaavippunga, uffarlungalugu imminut salinniaraluarlunga. Kingorna qaatussilaariarlunga qatanngutiga arnaq sianerfigaara, aavaanga taavalu SANA-mukaappaanga.

UNNERLUUSSISOQ

Tassa politiinut saaffiginnipputit. Qanoq ilisukkut taamaaliorpit?

ILISIMANNITTOQ 1

Ullualuit qaangiuttut.

UNNERLUUSSISOQ

Nalunaarusiami takusinnaavara aatsaat pingasunngornermi taamaaliorimasutit – tassa ullut sisamangajaat pinngitsaalineqarnerpit kingorna. Sooruna taamak utaqqitigavit?

ILISIMANNITTOQ 1

Quarsaarsimanermik. Qiaannaavippunga kanngusullungalugu, suna tamaat puiguinnarusukkaluarakku kisianni taamaassinnaananga. Naggataagut qatanngumma akuersitippaanga nalunaarutigeqqullugu.

UNNERLUUSSISOQ

Pisimasoq arlaanik ilinnut kinguneqarpa – timikkut tarnikkulluunniit?

ILISIMANNITTOQ 1

Naluara. Ullut marlussuit anniarlunga, aamma soorlu ipeqarlunga ... atornerlunneqarsimasutut misigaanga. Assut pisimasoq eqqarsaatigisarpara, taakku pisut, soorlu pisimansut. Sinnarluttarpunga, aamma maanna iluamik takusinnaanngilara qanoq ilillunga ingerlaqqissanerlunga.

UNNERLUUSSISOQ

Aperisariaqarpakkit isumaqarnersutit Poulip ima paasisimaneraatit ilagerusukkit, kunissuullusi atoqatigiikkusuttutit?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik, taamak isumaqanngilanga. Aallaqqaammulli oqarpunga piumananga, taava sakkortutsippoq siniffimmullu nusullunga, peeriaraluarpungalugu uneqqullugu.

UNNERLUUSSISOQ

Allanik apeqqutissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

Illersuisoq apeqqutissaqarpa?

ILLERSUISOQ

Aap qujanaq.

Nassuiaavutit sullitara – Poul – Manhattenimi naapissimallugu, tassani oqaluuppusi qitillusilu. Taamaannerani putumavit?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik. Illoqarfiliannnginnitsinni imigaqarpiannnginnama.

ILLERSUISOQ

Aamma nassuiaavutit Poul qummut ineqqamukaqatigisimallugu, tassani immiaarartorsimallusi. Tassani putumavit?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik. Immannguaannaq, imaanngitsoq imminut aqussinnaajunnaaqqasunga.

ILLERSUIISOQ

Oqarputit aappaqarlutit, sulit taanna aapparaajuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Aap.

ILLERSUIISOQ

Nangikkiarsimanissinnilu pisimasumik qaqugukkut oqaluttuuppiuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Ataasinngornerunnguatsiarpoq.

ILLERSUIISOQ

Tassa ullut marlungajaat pisimasup kingorna. Sooq taamak sivilutigisumik utaqqigavit?

ILISIMANNITTOQ 1

Naluara. Kannusukkama, aamma oqaasissai annilaanngatigilaarakkit.

ILLERSUIISOQ

Sooq qatanngutit apparinngisallu sianerfigisimaviuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Naluara – qatanngutiga kisiat eqqaagakku.

ILLERSUIISOQ

Unnuup taassuma kingorna Poul oqaloqatiginikuuiuk?

ILISIMANNITTOQ 1

Naamik – aamma oqaloqatigerusunngilluinnarpara.

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Allanik apequtissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

(Ilisimannittoq naammassinerarlugu oqarfigaa)

ILISIMANNITTOQ 1

(Sumiiffik qimappaa)

EQQARTUUSSISOQ

Allanik uppersaatissaqarpa?

UNNERLUUSSISOQ

Naamik.

EQQARTUUSSISOQ

Poul Nielsen, uunga qeqqanut ingeqqinniarit, taava illersuisup ilinnut tunngasunik apersussavaatit. UNNERLUUTIGINEQARTOQ

(Qeqqanut ingippoq)

ILLERSUIISOQ

Aap, paasivarput 28-nik ukioqartutit, ilaa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

ILLERSUIISOQ

Ulluinnarni sulerusuit.

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Tuniniaasarfimmi sulivunga.

Sidehoved

ILLERSUIISOQ

Kisivit najuaqarpit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap.

ILLERSUIISOQ

Arlaanik atorneerluisuit?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Naamik – naamerluinnaq.

ILLERSUIISOQ

Aamma paasivarput siusinnerusukkut inatsimmik unioqqutitsisimanngitsutit –
ilumoorpa?

UNNERLUUTIGINEQARTOQ

Aap, ilumoorpq.

ILLERSUIISOQ

Qujanaq. Allaniq oqaasissaqanngilanga.

EQQARTUUSSISOQ

Qujanaq. Illersuisuppit eqqaanut ingeqqissinnaavutit.

Manualer til mødeafholdelse

Manual til møde om partnervold - dansk

Manual til mødeleder:

Fokusgruppeinterviews om sagen om ”Partnervold”

Inden mødet skal der laves en deltagerliste med navne, køn, alder, erhverv, svar på hovedspørgsmål i interviewundersøgelse mv. – og ikke mindst; **NUMMER PÅ DET TELEFONSPØRGESKEMA DE HAR BESVARET**. Denne liste skal efterfølgende gives videre til Flemming Balvig. *Deltagerne skal ikke have den*. På listen angives, hvis der er nogen, der ikke møder op – eller andre uregelmæssigheder, f.eks. nogen der går undervejs (Henrik S. har fået et eksempel på en sådan liste fra en af de danske undersøgelser).

Der laves tillige en plan over, hvordan man sidder (med navne) set fra optagekameraets synsvinkel – denne skal efterfølgende gives videre til Flemming. Justeres, hvis alle ikke lige kommer til at sidde på denne måde, eller bytter plads. (Henrik S. har fået et eksempel på en sådan liste fra en af de danske undersøgelser).

Rekvisitter i øvrigt til mødet:

- a. Konvolutter hvori deltagerne kan lægge udfyldte skemaer – enten 3 store konvolutter; 1 til hver af de 3 skemaer – eller også en konvolut pr. skema (= deltagerantallet X 3).
- b. En konvolut med 20 sedler, hvor der er skrevet 20 forskellige tal, fx mellem 10 og 99 (tocifrede)

Sidehoved

- c. Skema 1 i tilstrækkeligt antal eksemplarer
- d. Skema 2 i tilstrækkeligt antal eksemplarer
- e. Skema 3 i tilstrækkeligt antal eksemplarer
- f. Store konvolutter til at samle skemaerne i
- g. Video med den sag, der skal vises – med det nødvendige udstyr. Sørg for at det er den rigtige sag – og sørg for at afprøve udstyret inden mødet!
- h. Kamera med tilhørende udstyr til optagelse af gruppemødet – evt. også, for en sikkerheds skyld, båndoptager. Sørg for at afprøve udstyret inden mødet.
- i. Penge til deltagerne i konvolutter med navne på (udleveres som afslutning på mødet)
- j. Navneskilte til at stille på bordet med deltagernes fornavne – skrives og opsættes inden deltagerne kommer.
- k. Fortæring og drikke
- l. Kuglepenne

Der vælges en bordopstilling, hvor deltagerne sidder godt i forhold til hinanden – og hvor alle er bedst muligt synlige for det kamera, der skal optage seancen. Deltagernes navne skrives på forhånd på navneskilte og placeres på bordet, så deltagerne sidder blandet (mht. køn, alder, holdninger til ”straf”). Optageudstyret afprøves.

NB: Mødet holdes som ét langt møde – uden pauser. Hvis deltagerne skal på toilettet undervejs, gør de selvfølgelig det efter behov.

1. Kamera der skal optage seancen sættes i gang! Evt. også båndoptager hvis en sådan er medbragt.

2. INTRODUKTION

- Præsentation af mig selv, og HS Analyse – uafhængigt grønlandsk analyseinstitut, som arbejder for forskellige kunder.
- Jeg er ordstyrer i dag og er helt neutral i diskussionen.
- Jeg skal skrive en rapport om det, vi finder ud af i dag. Derfor bliver diskussionen filmet (og – hvis det er tilfældet – tillige optaget på bånd), men det er til internt brug og kun personer, der er direkte involveret i projektet, kommer til at se båndet. Først og fremmest skal jeg bruge det til bagefter at lave et referat af mødet. I er fuldt anonyme.
- (Hvis tilfældet: Jeg har også en notar, som tager noter om det, vi snakker om, som jeg kan støtte mig til, når jeg skal skrive rapport. Hvis det er tilfældet, så præsentation af denne)

Spilleregler for diskussionen

- ✓ Det er vigtigt for undersøgelsen, at I siger, hvad I mener. Også selvom I sidder som den eneste person og kan mærke, at I er uenige med de andre. Så derfor er den vigtigste forudsætning for, at vi får en god diskussion, at vi prøver at skabe en åben atmosfære og giver hinanden plads til at sige, hvad vi mener.
- ✓ Jeg håber, I vil synes, det er spændende, og at I har lyst til at være med. Måske stiller jeg spørgsmål på en lidt anderledes måde end I er vant til, og det håber jeg, at I er med på.
- ✓ Jeg kommer måske til at gentage nogle af mine spørgsmål på forskellige tidspunkter. Det må I bære over med. Det er, fordi jeg vil være sikker på, at jeg har forstået, præcis hvad I mener
- ✓ Måske afbryder jeg. Tag det ikke personligt. Stramt program vi skal igennem.

- Diskussionen i dag er del af en stor undersøgelse af grønlændernes holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet, som Rådet for Grønlands retsvæsen har ønsket. Emnet for vores diskussion er, hvilke konsekvenser det skal have at begå forskellige former for lovovertrædelser. Vi skal selvfølgelig diskutere, hvor hårdt eller mildt der skal reageres, men især **hvordan**.
- Jeg vil understrege, at det er et emne, hvor der ikke findes rigtige eller forkerte svar, kun forskellige holdninger og værdier. Og at ens holdning selvfølgelig vil være helt afhængig af, hvilken forbrydelse der er tale om, hvad der er sket, gerningsmandens situation – om det er et barn, om det er begået i fuldskab, om det er forsætligt eller uagtsomt – og hvad det er for muligheder, man har til rådighed: samfundstjeneste, effektive behandlingsmetoder osv.
- Jeg vil også understrege, at det er et emne, som jeg ikke ved noget som helst om. Jeg er bare ordstyrer og mødeleder. Vi har ikke nogen eksperter overhovedet til stede, og må klare os med hinanden. Det skal absolut ikke være nogen ekspertdiskussion. Spørgsmålet er hvad vi som almindelige mennesker tænker og mener.
- Vi skal om lidt bl.a. se et videoindslag, som danner udgangspunkt for vores diskussion. Jeg vil også undervejs bede jer om at udfylde nogle anonyme spørgeskemaer.
- Forløbet er, at vi starter helt generelt, hvor vi sådan set kun får at vide, hvad selve forbrydelsen er – så fylder vi på og varierer sagen med detaljer om, hvordan forbrydelserne er begået, hvordan der kan reageres, og diskuterer så fordele og ulemper

ved de enkelte måde at reagere på – og diskuterer, hvad vi nu synes, når der er foregået det og det, og den og den foranstaltning eller konsekvens kan komme på tale.

- Vores diskussion vil i alt tage omkring 2 ½ time.
- Orientering om mad og drikke – og om de penge de skal huske at have for at deltage det inden de går.
- Aftal at mobiltelefoner skal være slukkede og forblive i tasker eller lommer under mødet
- Præsentationsrunde. Lad eventuelt hver fortælles lidt om sine fritidsinteresser.

3. Deltagerne trækker et nummer, som de skal bruge, når de udfylder deres skemaer

Årsagen til at I skal udfylde forskellige skemaer undervejs, er, at vi er interesseret i at sammenligne den enkelte deltagers besvarelser på skemaerne med hinanden.

Når I skal udfylde skemaerne, skal I skrive det nummer på, som I har trukket. På den måde bliver jeres besvarelser anonyme. Nummeret kan I smide ud eller tage med hjem, når vi er færdige – men I skal altså beholde det indtil videre.

Deltagerne trækker hver et nummer.

4. Udfyldning af SKEMA 1

Her er det første skema – (del det ud og vent til alle har fået det).

I dette skema er 5 sager beskrevet ganske kort samt en del muligheder for, hvordan der kan dømmes.

Det første I skal gøre, er at skrive jeres nummer på forsiden og svare på, om I er mand eller kvinde.

Når I har udfyldt skemaet, giver I det til mig, og så lægger jeg det i en stor konvolut. I får god tid – omkring 20 minutter - til at udfylde skemaet. Læs det godt igennem, men sid ikke for længe og overvej det enkelte svar, men kryds af efter jeres første indskydelse. I skal ikke snakke med hinanden under udfyldelsen af skemaet.

(sørg for at alle får tid til at udfylde alle spørgsmål – saml ind i konvolut efterhånden som de bliver færdige)

5. VISNING AF VIDEO

Nu har I skullet være dommere i sager uden at vide ret meget om dem.

Nu vil jeg tage en enkelt sag og vise jer mere om, hvad der mere i detaljer er sket. Sagen har overfladisk set en vis lighed med en eller flere af de sager, I lige har taget stilling til. Det, I får at se, er selve retssagen og de oplysninger, der er blevet fremlagt her. Afhøring af tiltalte, offeret osv. Det er kun den sag, I nu ser, vi skal diskutere i dag. Vi skal prøve at finde frem til, hvordan vi synes der skal dømmes i netop denne sag.

VIS VIDEO MED RETSSAG OM "PARTNERVOLD"

6. Udfyldning af SKEMA 2

Den film, I lige har set, er skuespil, men den er ”taget ud af virkeligheden” med en rigtig dommer, forsvarer og anklager. Der er tre dommere i sagen, heraf to lægdommere, dvs. ganske almindelige mennesker, som ikke er ansat i retsvæsenet. Det er de to der sad til højre og venstre for dommeren. Det eneste, I ikke har set, er proceduren, dvs. forsvarerens og anklagerens opsummering af sagen og deres argumenter for, hvad reaktionerne/konsekvenserne bør være.

Det vi skal snakke om i dag, er som sagt reaktionerne over for kriminalitet – dagen i dag handler ikke om, hvorvidt det er bevist, at Peter har gjort det, han er tiltalt for. Sagen er lavet sådan, at I roligt kan lægge til grund, at Peter rent faktisk har gjort det, han er tiltalt for.

Udgangspunktet for vores diskussion er, at vi kan gøre og vælge, hvad vi vil. I vores diskussion er der ikke noget med at skulle følge en bestemt retspraksis el.lign. Det er hvad vi, hver for sig, synes og mener, der er det afgørende

Nu vil jeg bede jer udfylde SKEMA 2. I skal forestille jer, at I var den ene af lægdommerne i sagen. Så skal I skrive i skemaet, hvilken konsekvens, I ville votere for/stemme på; hvordan I tror en rigtig dommer ville dømme – og hvordan I tror folk flest ville dømme. Husk endelige at skrive jeres nummer på skemaet. Bagefter samler vi skemaerne i en konvolut.

(skema 2 udfyldes og samles derefter ind i konvolut)

Om lidt skal vi i gang med at diskutere sagen. Selve hændelsesforløbet, forklaringerne osv. ligger fast. Det vi skal fokusere på i diskussionen, er de mange forskellige måder der kan reageres på, og diskutere fordele og ulemper ved de forskellige måder.

Vi skal altså ikke tage stilling til igen, om man nu skal gøre det ene eller det andet, men ligesom hviske tavlen ren: Nu starter vi forfra – sagsforløbet ligger klart – men hvad vil være fordelene eller ulemperne ved at gøre det ene eller det andet? Vi tager de mulige foranstaltninger op en efter en og prøver at diskutere os frem til, hvilke ulemper og fordele der er ved at anvende dem i den konkrete sag. I må meget gerne nævne mulige fordele og ulemper, selvom I ikke selv er enige.

7. UBETINGET ANSTALTSDOM?

Det første vi skal diskutere er fordele og ulemper ved eventuelt at dømme Peter til en ubetinget anstaltsdom. Nu har vi jo ikke nogen ekspert med til at kunne forklare os nærmere om, hvad en ubetinget anstaltsdom, men lad mig lige repetere, hvad der stod om det i det første spørgeskema, I udfyldte (LÆSLANGSOMT!):

“Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.”

Diskussion af ubetinget anstaltsdom

Hvis vi først prøver at snakke lidt om de mulige fordele ved at bruge en ubetinget anstaltsdom over for Peter: Hvad kunne I så se som *fordele* eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved, at Peter anbringes i en anstalt for domfældte?

Hvad så med *ulemperne* eller de negative, problematiske sider ved at anbringe Peter i en anstalt. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved, at Peter anbringes i en anstalt?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- om der er adgang til besøg/orlov o.lign. eller ej
- hvor barsk selve indespærringen er, dvs. hvor mange ting han ikke må i anstalten (fx ingen adgang til TV eller internet)
- hvor ødelæggende konsekvenserne vil være for Peter (arbejde, familie)
- anstaltsanbringelsens negative/positive påvirkning på Peter, når han løslades?
- Har det betydning at det koster mange penge at placere folk i en anstalt? Kan det få jer til at overveje, om man kunne bruge pengene på en anden og bedre måde i denne sag? Give Peter en billigere foranstaltning?
- Nogle eksperter mener, at man bliver mere kriminell af at blive anbragt i en anstalt sammen med andre kriminelle. Har det betydning for jeres holdning?

Sidehoved

- Hvordan tror I, at en anstaltsdom vil påvirke Peters netværk? (kontakt til familie, andre kriminelle). Har det betydning for jeres holdning til at idømme anstaltsdom i denne sag?

Fokus på foranstaltningens længde

- Hvad opnår man ved at idømme Peter hhv. en kort eller lang anstaltsdom (fordele)? Hvad forskel tror I fx det ville gøre, om Peter kom ind og sidde i 3 måneder, 1 år eller 5 år?
- Hvad er der af skadesvirkninger ved hhv. et kort eller et langt ophold i en anstalt for domfældte (ulemper)?

8. BEHANDLING?

Man kunne forestille sig, at det man først og fremmest valgte – eller en af de ting man valgte – var at sætte Peter i behandling. Behandling som mulig foranstaltning indebærer ifølge skemaet følgende (LÆS LANGSOMT):

“Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelsstilbud mv.”

Diskussion af behandling

I den diskussion vi skal have nu skal vi forudsætte, at Peter er indstillet på behandling.

Hvad kunne være mulige fordele ved at give Peter behandling? Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge behandling i stedet for eller i tillæg til andre foranstaltninger?

Hvad kunne være mulige ulemper ved at give Peter behandling? Hvad kunne I se som problematiske eller negative ting ved at bruge behandling i stedet for eller i tillæg til andre foranstaltninger?

Nu havde Peter jo drukket, da hændelsen foregik. Synes I, det ville være på sin plads med alkoholbehandling?

Hvad siger I til behandling, hvor man lærer at tænke sig om bedre og at håndtere konflikter?

Eller arbejdsstræning eller en uddannelse, så han kan leve en mere normal tilværelse med mindre risiko for ny kriminalitet?

Skulle det i givet fald foregå på en institution eller skulle det være ambulant behandling? Hvad er fordelene/ulemperne ved de to metoder?

Har I nogen synspunkter om, hvor langvarig behandlingen i givet fald skulle være i Peters tilfælde, og fordele og ulemper ved, at behandlingen er relativ kort eller lang?

Til sidst opsummering/prioritering:

- Hvad er det bedste argument for at sætte Peter i behandling?
- Hvordan skal den optimale behandling være skruet sammen (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?
- Er der nogle behandlingstiltag, som I synes, vil være dårlige eller upassende (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?

Hvad er det vigtigste argument mod behandling af Peter (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?

Hvad mener I om at idømme en behandlingsdom, som jo er en tvangsbehandling – tror I, det kan have en effekt, selvom man er blevet idømt behandlingen? (betydningen af tvang for motivation – er det overhovedet muligt at tvangsbehandle nogen?)

9. BETINGET ANSTALTSDOM?

Nu kunne man jo også forestille sig at give en betinget dom. Her er uddybningen af, hvad det vil sige (LÆS LANGSOMT):

“Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.”

Jeg vil lige huske jer på, at udgangspunktet for vores diskussion stadig er, at vi kan gøre og vælge, hvad vi vil. I vores diskussion er der ikke noget med at skulle følge en bestemt retspraksis el.lign.

Diskussion af betinget anstaltsdom

Hvad kunne være mulige fordele ved at give Peter en betinget dom? Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning? Det ligner jo lidt en alvorlig advarsel: Umiddelbart slipper du for at komme ind og afsone i en anstalt, men hvis du laver noget igen i prøvetiden, så skal du ind og afsone - ikke bare for det nye, men også for det du fik den betingede dom for. Vi skal vælge det vi selv synes er det bedste og det rigtigste.

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at give Peter en betinget anstaltsdom?

Sidehoved

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at give Peter en betinget anstaltsdom. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at give Peter en betinget anstaltsdom?

Vil den tid Peter skal holde sig kriminalitetsfri for at undgå at blive indsat i en anstalt for domfældte gøre nogen forskel for jeres holdning – om det f.eks. er 1 år eller 2 år?

Vil den betingede doms længde, altså den tid man skal ind og sidde i en anstalt, hvis man begår ny kriminalitet ,gøre nogen forskel for jeres holdning – om det f.eks. er 6 måneder eller 1 år i anstalts man har hængende over hovedet?

10. ADVARSEL?

Man kunne jo også bare give Peter en ren advarsel, altså at dommeren i retten siger til ham, at han har gjort noget kriminelt, og at dette var forkert. Advarslen bliver så noteret i sagen, og det kan få betydning for hvilken foranstaltning, man vil vælge, hvis Peter skulle finde på at gøre noget kriminelt igen.

Hvilke fordele og ulemper synes I der ville være ved at idømme Peter sådan en ren advarsel?

11. DOM TIL TILSYN?

En anden mulighed er at idømme Peter en dom til tilsyn (LÆS LANGSOMT):

“Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel. “

Tilsyn er altså en blanding af kontrol og hjælp. Det handler typisk om, at man skal møde op til en snak hos en socialrådgiver i Kriminalforsorgen med jævne mellemrum over en periode. Hvad synes I om at idømme Peter en sådan dom til tilsyn?

- Hvor lang tid synes I så tilsynstiden skal være? Hvad er fordele og ulemper ved, at den er relativ kort – eller relativ lang?
- Et tilsyn kan være meget intensivt (fx personligt fremmøde en gang om ugen) eller det kan være mindre intensivt. Hvordan synes I, det i givet fald skulle være i Peters tilfælde? Hvorfor?
- I stedet for at møde op hos en socialrådgiver, kunne man forestille sig, at Peter jævnligt skulle møde op hos politiet. Hvad synes I om den idé?

- Har det betydning for jeres holdning, om der tilknyttes vilkår til en dom om tilsyn om behandling eller ej?

Hvilke vilkår synes I så, man I givet fald skulle knytte til en dom om vilkår, hvis man nu idømte Peter den? F.eks. vilkår om alkoholbehandling, vilkår om at man ikke på opsøge offeret, vilkår om at man skal følge en bestemt uddannelse osv.

Er der nogen vilkår, som I i givet fald i hvert fald ikke synes, man skulle knytte til en dom om tilsyn?

12. BØDE?

Mange retssager afgøres med en bøde. Vi ved jo alle sammen, hvad en bøde er, så det behøver vi ikke en ekspert til at forklare os om! Det kan vi gå direkte i gang med at diskutere.

Hvad kunne være mulige fordele ved at idømme Peter en bøde: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Skulle det i givet fald være en "almindelig bøde" eller dagbøder, dvs. en bøde som er afhængig af Peters indkomst? Hvad er fordelene ved en "almindelig bøde"? Fordelene ved dagbøder?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at idømme Peter en bøde i denne sag?

Sidehoved

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at idømme Peter en bøde. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Er der særlige ulemper ved en "almindelig bøde" eller ved dagsbøder?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at give Peter en bøde i denne sag?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- Hvis det er en meget stor bøde (fx 150.000 kr.)?
- Hvis bøden i stedet for at ryge i statens kasse, gik til et godgørende formål, hvis Peter fx skulle betale 20.000 kr. til Røde Kors?
- Hvis bøden blev indbetalt til en pulje, der skal bruges til ofre for kriminalitet.

13. KOMPENSATION TIL OFFER?

En mulighed i den forbindelse kunne selvfølgelig være, at Peter betalte en compensation direkte til offeret, Anna. Her tænker jeg ikke på almindelig erstatning for forvoldt skade, men en compensation der skulle rette lidt eller helt op på det, at Peter har gjort Anna noget ondt eller uønsket. Er I med på, hvad jeg mener?

Hvad kunne være mulige fordele ved, at Peter betalte kompensation til Anna i den konkrete sag, I så før: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at dømme Peter til at betale kompensation til Anna?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved, at Peter betaler kompensation til Anna. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved en kompensation?

14. KONFLIKTRÅD?

En anden mulighed for at Peter kan forsøge at gøre det godt igen i forhold til Anna, er at de to mødes i et konfliktråd, hvis Anna også gerne vil det. Her er den lidt nærmere forklaring af konfliktråd (LÆS LANGSOMT):

“Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.”

Konfliktråd forudsætter selvfølgelig, at tiltalte har tilstået, og vi forudsætter i vores diskussion, at Peter har tilstået, og at han er villig til at deltage i et konfliktråd med Anna.

Konfliktråd findes endnu ikke i Grønland, men det er vedaget, at der skal laves et forsøg med konfliktråd. I Danmark er en ordningen med konfliktråd blevet indført landsdækkende for et par år siden. Andre lande som f.eks. Norge og Finland har haft konfliktråd i mange år. Men vi skal jo ikke diskutere, hvad man gør eller ikke gør i øjeblikket, men hvad vi synes, man kunne og burde gøre, hvis man kunne vælge helt frit.

16. Diskussion om konfliktråd

Hvad kunne være mulige fordele ved at Peter og Anna mødtes i et konfliktråd. Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved denne løsning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved et konfliktråd mellem Peter og Anna?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved, at Peter og Anna mødes i et konfliktråd. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved et konfliktråd mellem Peter og Anna?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- hvis Anna har mulighed for at tage flere med, fx familie?

Hovedformålet med et konfliktråd er, at der skal ske en forsoning. I den forbindelse kan man også beslutte, at Peter skal gøre noget for Anna som en slags kompensation. Det kunne være en eller anden personlig tjeneste, som de to bliver enige om, at Peter skal gøre for Anna i et bestemt stykke tid.

- Har I forslag til, hva Peter kunne gøre for Anna?
- Hvad synes I om denne ordning – gør det jer mere/mindre positivt stemt for at anvende konfliktråd som sanktion i den konkrete sag?

15. SAMFUNDSTJENESTE?

Den sidste mulighed, vi skal diskutere, er samfundstjeneste, hvor idéen er, at Peter skal gøre det gjorte godt igen over for samfundet og os alle sammen ved at udføre en eller anden form for arbejde i sin fritid, det vil sige, at det arbejde man skal udføre ligger uden for almindelig arbejdstid.

Samfundstjeneste bliver ikke lige overstået på kort tid. Ofte er det en foranstaltning, der varer længere, end den anstaltsdom man ellers ville få. Det er typisk en foranstaltning, der varer længere end anstaltsdom. Her er lidt mere om, hvad samfundstjeneste går ud på (LÆS LANGSOMT):

“Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelses-institutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.”

Diskussion om samfundstjeneste

Hvad kunne være mulige fordele ved at idømme Peter samfundstjeneste: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at idømme Peter samfundstjeneste?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at Peter idømmes samfundstjeneste. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at Peter idømmes samfundstjeneste?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- hvor mange dage/timer, Peter skal gøre samfundstjeneste
- hvad det er for en slags arbejde og for hvem
- om Peter har arbejde eller ej?

16. Udfyldning af SKEMA 3

Vi har nu haft en ret omfattende diskussion om fordele og ulemper ved forskellige former for foranstaltninger og reaktioner i forhold til den sag, vi så på video, og vi har forsøgt at gøre hinanden klogere på det. Jeg vil gerne vide, hvad I nu synes, der skal ske, og hvordan der skal reageres i sagen, først ved at I igen udfylder det skema, I udfyldte inden diskussionen, og bagefter ved at vi snakker om det i fællesskab.

Husk at skrive jeres nummer på skemaet.

Herefter udfyldes SKEMA 3 (efter samme procedure mv. som skema 1 og 2).

Indsamling af udfyldte skemaer i lukket konvolut.

17. Diskussion af eventuelle ændringer i holdninger, hvordan Peter skal dømmes ?

I skal ikke på nogen måde føle jer forpligtet til at fortælle om, hvordan I har "dømt" i sagen, men jeg kunne godt tænke mig at høre, om nogen har ændret mening (fra skema 1 over 2 til 3) og hvorfor?

Er der så nogen af jer der ikke har skiftet mening? Hvorfor?

Hvis I skulle prøve at sige, hvad der har været det allervigtigste for jer, når I har besluttet jer til, hvordan der skulle reageres over for Peter – hvad har så været det vigtigste?

[*Uddyb hvis nødvendigt:* Har det været selve foranstaltningen, eller har det været at prøve at finde noget, der kunne få Peter til ikke at gøre det igen? Eller har det været noget helt andet?]

Hvad har I synes skulle være hovedformålet med at idømme netop den foranstaltning, I har gjort?

- at afskrække andre fra at gøre det samme?
- at vise overfor Peter at det han har gjort kan samfundet ikke acceptere
- at hjælpe ham til eller at forsøge at sikre, at han ikke gør det igen?
-?

Har det ændret sig i diskussionen, hvad I især har lagt vægt på?

18. Jurydiskussion

Og så til aller sidst: Hvis I nu var en jury og skulle prøve at nå til en fælles beslutning. Kan I så det? Og hvad vil I foreslå? Hvad skal Peter idømmes?

Eller i hvert fald: Er der noget eller nogen af reaktionerne/foranstaltningerne, de fleste af jer kan samles om at bruge, også hvis I måske skal bøje lidt af i forhold til det, I selv dybest set mener (og måske har tilkendegivet ved spørgeskemabesvarelsen).

Er der nogen foranstaltninger, som vi ikke har diskuteret i dag, som I mener, kunne være relevante i denne sag?

19. Afslutning

Tak for hjælpen.

Interessant diskussion.

Honorar for deltagelse udleveres.

- og nej – der er ikke noget facit! – jeg aner ikke hvordan en domstol ville dømme Peter.
 - Det varer nok det meste af et års tid inden der foreligger en rapport om undersøgelsen, men den bliver nok omtalt i medierne, når den foreligger – og så vil den kunne læses eller downloades fra en eller anden hjemmeside.
-
-

Kamera – og eventuelt båndoptager – slukkes. Husk det medium som film og eventuel separat lyd er optaget på.

20. EFTERBEARBEJDNING

Flemming skal efterfølgende have:

1. Skitsen over bordopstilling med navne – set fra kameraets synsvinkel
2. Liste med oplysninger om hvem deltagerne har været (navne, køn, alder, erhverv, svar på centrale holdnings-spørgsmål mv. - OG IKKE MINDST: NUMMER PÅ DET TELEFONSPØRGESKEMA DE HAR BESVARET).
3. *Uåbnede* konvolutter med de i alt 3 spørgeskemaer, der er blevet anvendt og udfyldt
4. En kort opsummering af, hvordan mødet er gået. Særlige ting der har været at bemærke. Herunder en specifik beskrivelse af HVOR og HVORNÅR mødet har fundet sted.
5. Den video, der er optaget af mødet. Hvis der tillige er brugt båndoptager, så også det, som denne har optaget. Og hvis der har været én til steder, der har taget notater: så denne notater.
6. En ordret oversættelse/gengivelse af, hvad der er blevet sagt af hvem
7. Den manual som mødelederen har fulgt (med eventuelle bemærkninger, hvis den har været afvejet)
8. Den video der er blevet brugt til fremvisning af sag (efter sidste møde, hvor den anvendes).
9. Andet som har haft betydning for mødet eller fortolkning af, hvad der er foregået?

Sørg for at alt materiale specifikt kan henføres til netop det møde, hvor det har været anvendt eller er indsamlet.

Manual til møde om voldtægt - dansk

Manual til mødeleder:

Fokusgruppeinterviews om sagen om "Voldtægt"

Inden mødet skal der laves en deltagerliste med navne, køn, alder, erhverv, svar på hovedspørgsmål i interviewundersøgelse mv. – og ikke mindst; **NUMMER PÅ DET TELEFONSPØRGESKEMA DE HAR BESVARET.** Denne liste skal efterfølgende gives videre til Flemming Balvig. *Deltagerne skal ikke have den.* På listen angives, hvis der er nogen, der ikke møder op – eller andre uregelmæssigheder, f.eks. nogen der går undervejs (Henrik S. har fået et eksempel på en sådan liste fra en af de danske undersøgelser).

Der laves tillige en plan over, hvordan man sidder (med navne) set fra optagekameraets synsvinkel – denne skal efterfølgende gives videre til Flemming. Justeres, hvis alle ikke lige kommer til at sidde på denne måde, eller bytter plads. (Henrik S. har fået et eksempel på en sådan liste fra en af de danske undersøgelser).

Rekvisitter i øvrigt til mødet:

- m. Konvolutter hvori deltagerne kan lægge udfyldte skemaer – enten 3 store konvolutter; 1 til hver af de 3 skemaer – eller også en konvolut pr. skema (= deltagerantallet X 3).
- n. En konvolut med 20 sedler, hvor der er skrevet 20 forskellige tal, fx mellem 10 og 99 (tocifrede)
- o. Skema 1 i tilstrækkeligt antal eksemplarer

Sidehoved

- p. Skema 2 i tilstrækkeligt antal eksemplarer
- q. Skema 3 i tilstrækkeligt antal eksemplarer
- r. Store konvolutter til at samle skemaerne i
- s. Video med den sag, der skal vises – med det nødvendige udstyr. Sørg for at det er den rigtige sag – og sørg for at afprøve udstyret inden mødet!
- t. Kamera med tilhørende udstyr til optagelse af gruppemødet – evt. også, for en sikkerheds skyld, båndoptager. Sørg for at afprøve udstyret inden mødet.
- u. Penge til deltagerne i konvolutter med navne på (udleveres som afslutning på mødet)
- v. Navneskilte til at stille på bordet med deltagernes fornavne – skrives og opsættes inden deltagerne kommer.
- w. Fortæring og drikke
- x. Kuglepenne

Der vælges en bordopstilling, hvor deltagerne sidder godt i forhold til hinanden – og hvor alle er bedst muligt synlige for det kamera, der skal optage seancen. Deltagernes navne skrives på forhånd på navneskilte og placeres på bordet, så deltagerne sidder blandet (mht. køn, alder, holdninger til ”straf”). Optageudstyret afprøves.

NB: Mødet holdes som ét langt møde – uden pauser. Hvis deltagerne skal på toilettet undervejs, gør de selvfølgelig det efter behov.

1. Kamera der skal optage seancen sættes i gang! Evt. også båndoptager hvis en sådan er medbragt.

2. INTRODUKTION

- Præsentation af mig selv, og HS Analyse – uafhængigt grønlandsk analyseinstitut, som arbejder for forskellige kunder.
- Jeg er ordstyrer i dag og er helt neutral i diskussionen.
- Jeg skal skrive en rapport om det, vi finder ud af i dag. Derfor bliver diskussionen filmet (og – hvis det er tilfældet – tillige optaget på bånd), men det er til internt brug og kun personer, der er direkte involveret i projektet, kommer til at se båndet. Først og fremmest skal jeg bruge det til bagefter at lave et referat af mødet. I er fuldt anonyme.
- (Hvis tilfældet: Jeg har også en notar, som tager noter om det, vi snakker om, som jeg kan støtte mig til, når jeg skal skrive rapport. Hvis det er tilfældet, så præsentation af denne)

Spilleregler for diskussionen

- ✓ Det er vigtigt for undersøgelsen, at I siger, hvad I mener. Også selvom I sidder som den eneste person og kan mærke, at I er uenige med de andre. Så derfor er den vigtigste forudsætning for, at vi får en god diskussion, at vi prøver at skabe en åben atmosfære og giver hinanden plads til at sige, hvad vi mener.
- ✓ Jeg håber, I vil synes, det er spændende, og at I har lyst til at være med. Måske stiller jeg spørgsmål på en lidt anderledes måde end I er vant til, og det håber jeg, at I er med på.
- ✓ Jeg kommer måske til at gentage nogle af mine spørgsmål på forskellige tidspunkter. Det må I bære over med. Det er, fordi jeg vil være sikker på, at jeg har forstået, præcis hvad I mener
- ✓ Måske afbryder jeg. Tag det ikke personligt. Stramt program vi skal igennem.

- Diskussionen i dag er del af en stor undersøgelse af grønlændernes holdninger til kriminalitet og foranstaltninger overfor kriminalitet, som Rådet for Grønlands retsvæsen har ønsket. Emnet for vores diskussion er, hvilke konsekvenser det skal have at begå forskellige former for lovovertrædelser. Vi skal selvfølgelig diskutere, hvor hårdt eller mildt der skal reageres, men især **hvordan**.
- Jeg vil understrege, at det er et emne, hvor der ikke findes rigtige eller forkerte svar, kun forskellige holdninger og værdier. Og at ens holdning selvfølgelig vil være helt afhængig af, hvilken forbrydelse der er tale om, hvad der er sket, gerningsmandens situation – om det er et barn, om det er begået i fuldskab, om det er forsætligt eller uagtsomt – og hvad det er for muligheder, man har til rådighed: samfundstjeneste, effektive behandlingsmetoder osv.
- Jeg vil også understrege, at det er et emne, som jeg ikke ved noget som helst om. Jeg er bare ordstyrer og mødeleder. Vi har ikke nogen eksperter overhovedet til stede, og må klare os med hinanden. Det skal absolut ikke være nogen ekspertdiskussion. Spørgsmålet er hvad vi som almindelige mennesker tænker og mener.
- Vi skal om lidt bl.a. se et videoindslag, som danner udgangspunkt for vores diskussion. Jeg vil også undervejs bede jer om at udfylde nogle anonyme spørgeskemaer.
- Forløbet er, at vi starter helt generelt, hvor vi sådan set kun får at vide, hvad selve forbrydelsen er – så fylder vi på og varierer sagen med detaljer om, hvordan forbrydelserne er begået, hvordan der kan reageres, og diskuterer så fordele og ulemper

ved de enkelte måde at reagere på – og diskuterer, hvad vi nu synes, når der er foregået det og det, og den og den foranstaltning eller konsekvens kan komme på tale.

- Vores diskussion vil i alt tage omkring 2 ½ time.
- Orientering om mad og drikke – og om de penge de skal huske at have for at deltage det inden de går.
- Aftal at mobiltelefoner skal være slukkede og forblive i tasker eller lommer under mødet
- Præsentationsrunde. Lad eventuelt hver fortælles lidt om sine fritidsinteresser.

3. Deltagerne trækker et nummer, som de skal bruge, når de udfylder deres skemaer

Årsagen til at I skal udfylde forskellige skemaer undervejs, er, at vi er interesseret i at sammenligne den enkelte deltagers besvarelser på skemaerne med hinanden.

Når I skal udfylde skemaerne, skal I skrive det nummer på, som I har trukket. På den måde bliver jeres besvarelser anonyme.

Nummeret kan I smide ud eller tage med hjem, når vi er færdige – men I skal altså beholde det indtil videre.

Deltagerne trækker hver et nummer.

4. Udfyldning af SKEMA 1

Her er det første skema – (del det ud og vent til alle har fået det).

I dette skema er 5 sager beskrevet ganske kort samt en del muligheder for, hvordan der kan dømmes.

Det første I skal gøre, er at skrive jeres nummer på forsiden og svare på, om I er mand eller kvinde.

Når I har udfyldt skemaet, giver I det til mig, og så lægger jeg det i en stor konvolut. I får god tid – omkring 20 minutter - til at udfylde skemaet. Læs det godt igennem, men sid ikke for længe og overvej det enkelte svar, men kryds af efter jeres første indskydelse. I skal ikke snakke med hinanden under udfyldelsen af skemaet.

(sørg for at alle får tid til at udfylde alle spørgsmål – saml ind i konvolut efterhånden som de bliver færdige)

5. VISNING AF VIDEO

Nu har I skullet være dommere i sager uden at vide ret meget om dem.

Nu vil jeg tage en enkelt sag og vise jer mere om, hvad der mere i detaljer er sket. Sagen har overfladisk set en vis lighed med en eller flere af de sager, I lige har taget stilling til. Det, I får at se, er selve retssagen og de oplysninger, der er blevet fremlagt her. Afhøring af tiltalte, offeret osv. Det er kun den sag, I nu ser, vi skal diskutere i dag. Vi skal prøve at finde frem til, hvordan vi synes der skal dømmes i netop denne sag.

VIS VIDEO MED RETSSAG OM "VOLDTÆGT"

6. Udfyldning af SKEMA 2

Den film, I lige har set, er skuespil, men den er ”taget ud af virkeligheden” med en rigtig dommer, forsvarer og anklager. Der er tre dommere i sagen, heraf to lægdommere, dvs. ganske almindelige mennesker, som ikke er ansat i retsvæsenet. Det er de to der sad til højre og venstre for dommeren. Det eneste, I ikke har set, er proceduren, dvs. forsvarerens og anklagerens opsummering af sagen og deres argumenter for, hvad reaktionerne/konsekvenserne bør være.

Det vi skal snakke om i dag, er som sagt reaktionerne over for kriminalitet – dagen i dag handler ikke om, hvorvidt det er bevist, at Poul har gjort det, han er tiltalt for. Sagen er lavet sådan, at I roligt kan lægge til grund, at Poul rent faktisk har gjort det, han er tiltalt for.

Udgangspunktet for vores diskussion er, at vi kan gøre og vælge, hvad vi vil. I vores diskussion er der ikke noget med at skulle følge en bestemt retspraksis el.lign. Det er hvad vi, hver for sig, synes og mener, der er det afgørende

Nu vil jeg bede jer udfylde SKEMA 2. I skal forestille jer, at I var den ene af lægdommerne i sagen. Så skal I skrive i skemaet, hvilken konsekvens, I ville votere for/stemme på; hvordan I tror en rigtig dommer ville dømme – og hvordan I tror folk flest ville dømme. Husk endelige at skrive jeres nummer på skemaet. Bagefter samler vi skemaerne i en konvolut.

(skema 2 udfyldes og samles derefter ind i konvolut)

Om lidt skal vi i gang med at diskutere sagen. Selve hændelsesforløbet, forklaringerne osv. ligger fast. Det vi skal fokusere på i diskussionen, er de mange forskellige måder der kan reageres på, og diskutere fordele og ulemper ved de forskellige måder.

Vi skal altså ikke tage stilling til igen, om man nu skal gøre det ene eller det andet, men ligesom hviske tavlen ren: Nu starter vi forfra – sagsforløbet ligger klart – men hvad vil være fordelene eller ulemperne ved at gøre det ene eller det andet? Vi tager de mulige foranstaltninger op en efter en og prøver at diskutere os frem til, hvilke ulemper og fordele der er ved at anvende dem i den konkrete sag. I må meget gerne nævne mulige fordele og ulemper, selvom I ikke selv er enige.

7. UBETINGET ANSTALTSDOM?

Det første vi skal diskutere er fordele og ulemper ved eventuelt at dømme Poul til en ubetinget anstaltsdom. Nu har vi jo ikke nogen ekspert med til at kunne forklare os nærmere om, hvad en ubetinget anstaltsdom, men lad mig lige repetere, hvad der stod om det i det første spørgeskema, I udfyldte (LÆSLANGSOMT!):

“Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.”

Diskussion af ubetinget anstaltsdom

Hvis vi først prøver at snakke lidt om de mulige fordele ved at bruge en ubetinget anstaltsdom over for Poul: Hvad kunne I så se som *fordele* eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved, at Poul anbringes i en anstalt for domfældte?

Hvad så med *ulemperne* eller de negative, problematiske sider ved at anbringe Poul i en anstalt. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved, at Poul anbringes i en anstalt?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- om der er adgang til besøg/orlov o.lign. eller ej
- hvor barsk selve indespærringen er, dvs. hvor mange ting han ikke må i anstalten (fx ingen adgang til TV eller internet)
- hvor ødelæggende konsekvenserne vil være for Poul (arbejde, familie)
- anstaltsanbringelsens negative/positive påvirkning på Poul, når han løslades?
- Har det betydning at det koster mange penge at placere folk i en anstalt? Kan det få jer til at overveje, om man kunne bruge pengene på en anden og bedre måde i denne sag? Give Poul en billigere foranstaltning?
- Nogle eksperter mener, at man bliver mere kriminell af at blive anbragt i en anstalt sammen med andre kriminelle. Har det betydning for jeres holdning?

- Hvordan tror I, at en anstaltsdom vil påvirke Pouls netværk? (kontakt til familie, andre kriminelle). Har det betydning for jeres holdning til at idømme anstaltsdom i denne sag?

Fokus på foranstaltningens længde

- Hvad opnår man ved at idømme Poul hhv. en kort eller lang anstaltsdom (fordele)? Hvad forskel tror I fx det ville gøre, om Poul kom ind og sidde i 3 måneder, 1 år eller 5 år?
- Hvad er der af skadesvirkninger ved hhv. et kort eller et langt ophold i en anstalt for domfældte (ulemper)?

8. BEHANDLING?

Man kunne forestille sig, at det man først og fremmest valgte – eller en af de ting man valgte – var at sætte Poul i behandling. Behandling som mulig foranstaltning indebærer ifølge skemaet følgende (LÆS LANGSOMT):

“Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelsstilbud mv.”

Diskussion af behandling

I den diskussion vi skal have nu skal vi forudsætte, at Poul er indstillet på behandling.

Hvad kunne være mulige fordele ved at give Poul behandling? Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge behandling i stedet for eller i tillæg til andre foranstaltninger?

Hvad kunne være mulige ulemper ved at give Poul behandling? Hvad kunne I se som problematiske eller negative ting ved at bruge behandling i stedet for eller i tillæg til andre foranstaltninger?

Nu havde Poul jo drukket, da hændelsen foregik. Synes I, det ville være på sin plads med alkoholbehandling?

Hvad siger I til behandling, hvor man lærer at tænke sig om bedre og at håndtere konflikter?

Eller arbejdsstræning eller en uddannelse, så han kan leve en mere normal tilværelse med mindre risiko for ny kriminalitet?

Skulle det i givet fald foregå på en institution eller skulle det være ambulant behandling? Hvad er fordelene/ulemperne ved de to metoder?

Har I nogen synspunkter om, hvor langvarig behandlingen i givet fald skulle være i Pouls tilfælde, og fordele og ulemper ved, at behandlingen er relativ kort eller lang?

Til sidst opsummering/prioritering:

- Hvad er det bedste argument for at sætte Poul i behandling?
- Hvordan skal den optimale behandling være skruet sammen (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?
- Er der nogle behandlingstiltag, som I synes, vil være dårlige eller upassende (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?

Hvad er det vigtigste argument mod behandling af Poul (type, frivillig/tvang, institution/ambulant, kort/lang)?

Hvad mener I om at idømme en behandlingsdom, som jo er en tvangsbehandling – tror I, det kan have en effekt, selvom man er blevet idømt behandlingen? (betydningen af tvang for motivation – er det overhovedet muligt at tvangsbehandle nogen?)

9. BETINGET ANSTALTSDOM?

Nu kunne man jo også forestille sig at give en betinget dom. Her er uddybningen af, hvad det vil sige (LÆS LANGSOMT):

“Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.”

Jeg vil lige huske jer på, at udgangspunktet for vores diskussion stadig er, at vi kan gøre og vælge, hvad vi vil. I vores diskussion er der ikke noget med at skulle følge en bestemt retspraksis el.lign.

Diskussion af betinget anstaltsdom

Hvad kunne være mulige fordele ved at give Poul en betinget dom? Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning? Det ligner jo lidt en alvorlig advarsel: Umiddelbart slipper du for at komme ind og afsone i en anstalt, men hvis du laver noget igen i prøvetiden, så skal du ind og afsone - ikke bare for det nye, men også for det du fik den betingede dom for. Vi skal vælge det vi selv synes er det bedste og det rigtigste.

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at give Poul en betinget anstaltsdom?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at give Poul en betinget anstaltsdom. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at give Poul en betinget anstaltsdom?

Vil den tid Poul skal holde sig kriminalitetsfri for at undgå at blive indsat i en anstalt for domfældte gøre nogen forskel for jeres holdning – om det f.eks. er 1 år eller 2 år?

Vil den betingede doms længde, altså den tid man skal ind og sidde i en anstalt, hvis man begår ny kriminalitet ,gøre nogen forskel for jeres holdning – om det f.eks. er 6 måneder eller 1 år i anstalts man har hængende over hovedet?

10. ADVARSEL?

Man kunne jo også bare give Poul en ren advarsel, altså at dommeren i retten siger til ham, at han har gjort noget kriminelt, og at dette var forkert. Advarslen bliver så noteret i sagen, og det kan få betydning for hvilken foranstaltning, man vil vælge, hvis Poul skulle finde på at gøre noget kriminelt igen.

Hvilke fordele og ulemper synes I der ville være ved at idømme Poul sådan en ren advarsel?

11. DOM TIL TILSYN?

En anden mulighed er at idømme Poul en dom til tilsyn (LÆS LANGSOMT):

“Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel. “

Tilsyn er altså en blanding af kontrol og hjælp. Det handler typisk om, at man skal møde op til en snak hos en socialrådgiver i Kriminalforsorgen med jævne mellemrum over en periode. Hvad synes I om at idømme Poul en sådan dom til tilsyn?

- Hvor lang tid synes I så tilsynstiden skal være? Hvad er fordele og ulemper ved, at den er relativ kort – eller relativ lang?
- Et tilsyn kan være meget intensivt (fx personligt fremmøde en gang om ugen) eller det kan være mindre intensivt. Hvordan synes I, det i givet fald skulle være i Pouls tilfælde? Hvorfor?
- I stedet for at møde op hos en socialrådgiver, kunne man forestille sig, at Poul jævnligt skulle møde op hos politiet. Hvad synes I om den idé?

- Har det betydning for jeres holdning, om der tilknyttes vilkår til en dom om tilsyn om behandling eller ej?

Hvilke vilkår synes I så, man I givet fald skulle knytte til en dom om vilkår, hvis man nu idømte Poul den? F.eks. vilkår om alkoholbehandling, vilkår om at man ikke på opsøge offeret, vilkår om at man skal følge en bestemt uddannelse osv.

Er der nogen vilkår, som I i givet fald i hvert fald ikke synes, man skulle knytte til en dom om tilsyn?

12. BØDE?

Mange retssager afgøres med en bøde. Vi ved jo alle sammen, hvad en bøde er, så det behøver vi ikke en ekspert til at forklare os om! Det kan vi gå direkte i gang med at diskutere.

Hvad kunne være mulige fordele ved at idømme Poul en bøde: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Skulle det i givet fald være en "almindelig bøde" eller dagbøder, dvs. en bøde som er afhængig af Pouls indkomst? Hvad er fordelene ved en "almindelig bøde"? Fordelene ved dagbøder?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at idømme Poul en bøde i denne sag?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at idømme Poul en bøde. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Er der særlige ulemper ved en "almindelig bøde" eller ved dagsbøder?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at give Poul en bøde i denne sag?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- Hvis det er en meget stor bøde (fx 150.000 kr.)?
- Hvis bøden i stedet for at ryge i statens kasse, gik til et godtgørende formål, hvis Poul fx skulle betale 20.000 kr. til Røde Kors?
- Hvis bøden blev indbetalt til en pulje, der skal bruges til ofre for kriminalitet.

13. KOMPENSATION TIL OFFER?

En mulighed i den forbindelse kunne selvfølgelig være, at Poul betalte en compensation direkte til offeret, Katrine. Her tænker jeg ikke på almindelig erstatning for forvoldt skade, men en compensation der skulle rette lidt eller helt op på det, at Poul har gjort Katrine noget ondt eller uønsket. Er I med på, hvad jeg mener?

Sidehoved

Hvad kunne være mulige fordele ved, at Poul betalte kompensation til Katrine i den konkrete sag, I så før: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved at bruge denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at dømme Poul til at betale kompensation til Katrine?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved, at Poul betaler kompensation til Katrine. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved en kompensation?

14. KONFLIKTRÅD?

En anden mulighed for at Poul kan forsøge at gøre det godt igen i forhold til Katrine, er at de to mødes i et konfliktråd, hvis Katrine også gerne vil det. Her er den lidt nærmere forklaring af konfliktråd (LÆS LANGSOMT):

“Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.”

Konfliktråd forudsætter selvfølgelig, at tiltalte har tilstået, og vi forudsætter i vores diskussion, at Poul har tilstået, og at han er villig til at deltage i et konfliktråd med Katrine.

Konfliktråd findes endnu ikke i Grønland, men det er vedtaget, at der skal laves et forsøg med konfliktråd. I Danmark er en ordningen med konfliktråd blevet indført landsdækkende for et par år siden. Andre lande som f.eks. Norge og Finland har haft konfliktråd i mange år. Men vi skal jo ikke diskutere, hvad man gør eller ikke gør i øjeblikket, men hvad vi synes, man kunne og burde gøre, hvis man kunne vælge helt frit.

16. Diskussion om konfliktråd

Hvad kunne være mulige fordele ved at Poul og Katrine mødtes i et konfliktråd. Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved denne løsning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved et konfliktråd mellem Poul og Katrine?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved, at Poul og Katrine mødes i et konfliktråd. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved et konfliktråd mellem Poul og Katrine?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- hvis Katrine har mulighed for at tage flere med, fx familie?

Hovedformålet med et konfliktråd er, at der skal ske en forsoning. I den forbindelse kan man også beslutte, at Poul skal gøre noget for Katrine som en slags kompensation. Det kunne være en eller anden personlig tjeneste, som de to bliver enige om, at Poul skal gøre for Katrine i et bestemt stykke tid.

- Har I forslag til, hva Poul kunne gøre for Katrine?
- Hvad synes I om denne ordning – gør det jer mere/mindre positivt stemt for at anvende konfliktråd som sanktion i den konkrete sag?

15. SAMFUNDSTJENESTE?

Den sidste mulighed, vi skal diskutere, er samfundstjeneste, hvor idéen er, at Poul skal gøre det gjorte godt igen over for samfundet og os alle sammen ved at udføre en eller anden form for arbejde i sin fritid, det vil sige, at det arbejde man skal udføre ligger uden for almindelig arbejdstid.

Samfundstjeneste bliver ikke lige overstået på kort tid. Ofte er det en foranstaltning, der varer længere, end den anstaltsdom man ellers ville få. Det er typisk en foranstaltning, der varer længere end anstaltsdom. Her er lidt mere om, hvad samfundstjeneste går ud på (LÆS LANGSOMT):

“Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer. Retten fastsætter desuden en frist for udførelsen af arbejdstimerne, så foranstaltningen gennemføres inden for en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelses-institutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.”

Diskussion om samfundstjeneste

Hvad kunne være mulige fordele ved at idømme Poul samfundstjeneste: Hvad kunne I se som fordele eller gode ting ved denne foranstaltning?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad er det vigtigste/bedste ved at idømme Poul samfundstjeneste?

Hvad så med ulemperne eller de negative, problematiske sider ved at Poul idømmes samfundstjeneste. Synes I, der kan være nogen ulemper eller negative konsekvenser forbundet med det?

Til sidst opsummering/prioritering: Hvad vil være den største ulempe, det mest negative ved at Poul idømmes samfundstjeneste?

Vil det gøre nogen forskel for jeres holdning:

- hvor mange dage/timer, Poul skal gøre samfundstjeneste
- hvad det er for en slags arbejde og for hvem
- om Poul har arbejde eller ej?

16. Udfyldning af SKEMA 3

Vi har nu haft en ret omfattende diskussion om fordele og ulemper ved forskellige former for foranstaltninger og reaktioner i forhold til den sag, vi så på video, og vi har forsøgt at gøre hinanden klogere på det. Jeg vil gerne vide, hvad I nu synes, der skal ske, og hvordan der skal reageres i sagen, først ved at I igen udfylder det skema, I udfyldte inden diskussionen, og bagefter ved at vi snakker om det i fællesskab.

Husk at skrive jeres nummer på skemaet.

Herefter udfyldes SKEMA 3 (efter samme procedure mv. som skema 1 og 2).

Indsamling af udfyldte skemaer i lukket konvolut.

17. Diskussion af eventuelle ændringer i holdninger, hvordan Poul skal dømmes ?

I skal ikke på nogen måde føle jer forpligtet til at fortælle om, hvordan I har "dømt" i sagen, men jeg kunne godt tænke mig at høre, om nogen har ændret mening (fra skema 1 over 2 til 3) og hvorfor?

Er der så nogen af jer der ikke har skiftet mening? Hvorfor?

Hvis I skulle prøve at sige, hvad der har været det allervigtigste for jer, når I har besluttet jer til, hvordan der skulle reageres over for Poul – hvad har så været det vigtigste?

[Uddyb hvis nødvendigt: Har det været selve foranstaltningen, eller har det været at prøve at finde noget, der kunne få Poul til ikke at gøre det igen? Eller har det været noget helt andet?]

Hvad har I synes skulle være hovedformålet med at idømme netop den foranstaltning, I har gjort?

- at afskrække andre fra at gøre det samme?
- at vise overfor Poul at det han har gjort kan samfundet ikke acceptere
- at hjælpe ham til eller at forsøge at sikre, at han ikke gør det igen?
-?

Har det ændret sig i diskussionen, hvad I især har lagt vægt på?

18. Jurydiskussion

Og så til aller sidst: Hvis I nu var en jury og skulle prøve at nå til en fælles beslutning. Kan I så det? Og hvad vil I foreslå? Hvad skal Poul idømmes?

Eller i hvert fald: Er der noget eller nogen af reaktionerne/foranstaltningerne, de fleste af jer kan samles om at bruge, også hvis I måske skal bøje lidt af i forhold til det, I selv dybest set mener (og måske har tilkendegivet ved spørgeskemabesvarelsen).

Er der nogen foranstaltninger, som vi ikke har diskuteret i dag, som I mener, kunne være relevante i denne sag?

19. Afslutning

Tak for hjælpen.

Interessant diskussion.

Honorar for deltagelse udleveres.

- og nej – der er ikke noget facit! – jeg aner ikke hvordan en domstol ville dømme Poul.
 - Det varer nok det meste af et års tid inden der foreligger en rapport om undersøgelsen, men den bliver nok omtalt i medierne, når den foreligger – og så vil den kunne læses eller downloades fra en eller anden hjemmeside.
-
-

Kamera – og eventuelt båndoptager – slukkes. Husk det medium som film og eventuel separat lyd er optaget på.

20. EFTERBEARBEJDNING

Flemming skal efterfølgende have:

10. Skitsen over bordopstilling med navne – set fra kame-
raets synsvinkel
11. Liste med oplysninger om hvem deltagerne har været
(navne, køn, alder, erhverv, svar på centrale holdnings-
spørgsmål mv. - OG IKKE MINDST: NUMMER PÅ DET TE-
LEFONSPØRGESKEMA DE HAR BESVARET).
12. *Uåbnede* konvolutter med de i alt 3 spørgeskemaer,
der er blevet anvendt og udfyldt
13. En kort opsummering af, hvordan mødet er gået. Sær-
lige ting der har været at bemærke. Herunder en specifik
beskrivelse af HVOR og HVORNÅR mødet har fundet sted.
14. Den video, der er optaget af mødet. Hvis der tillige er
brugt båndoptager, så også det, som denne har optaget.
Og hvis der har været én til steder, der har taget notater:
så denne notater.
15. En ordret oversættelse/gengivelse af, hvad der er ble-
vet sagt af hvem
16. Den manual som mødelederen har fulgt (med eventu-
elle bemærkninger, hvis den har været afvejet)
17. Den video der er blevet brugt til fremvisning af sag
(efter sidste møde, hvor den anvendes).
18. Andet som har haft betydning for mødet eller fortolk-
ning af, hvad der er foregået?

Sidehoved

Sørg for at alt materiale specifikt kan henføres til netop det møde, hvor det har været anvendt eller er indsamlet.

Spørgeskemaer

Sidehoved

Spørgeskema I - dansk

SPØRGESKEMA: Hvordan vil du dømme?

A. Nummer som jeg har trukket:_____

B. Er du (sæt kryds)

___ mand

___ kvinde

C På de følgende sider er beskrevet i alt 5 sager. Til hver af sagerne stiller vi dig 3 spørgsmål: Hvordan tror du en domstol ville dømme? Hvordan vil du selv dømme? Hvordan tror du folk i almindelighed ville dømme?

Vejledning til udfyldelse af skemaet

På side 4 og 5 i dette skema er beskrevet forskellige former for foranstaltninger, der kan anvendes i de 5 sager, du nu skal læse om. Læs venligst disse former for foranstaltninger igennem, så du ved, hvad du kan dømme.

Dernæst kommer på side 6 den første sag, du skal dømme i. Læs sagen igennem og sæt så på side 6 kryds i første lodrette søjle ved den foranstaltning, du tror der ville blive idømt ved en domstol. Der må højst sættes 2 krydser, men du må gerne nøjes med ét kryds.

I den anden lodrette søjle skal du sætte højst 2 krydser for den dom, du selve ville afsige, hvis det var dig der skulle bestemme. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Endelig skal du i den tredje lodrette søjle sætte højst 2 krydser for den dom, du tror, folk i almindelighed ville afsige. Du må også her gerne nøjes med ét kryds.

Gå derefter de andre 4 sager igennem og kryds af på samme måde som det lige er beskrevet.

Det er vigtigt, at du besvarer spørgsmålene for hver af de 5 sager, og at der er mindst ét (og højst 2) kryds i hver søjle.

Når skemaet er udfyldt, beder vi dig lægge det i konvolutten og klistre denne til. Husk at skrive dit nummer på første side, inden du lægger skemaet i konvolutten.

Foranstaltninger, du kan bruge, når du skal dømme

Det er ikke i alle henseender de samme foranstaltninger en rigtig domstol i Grønland faktisk kan benytte sig af; du får lidt større frihed med hensyn til hvad du kan vælge imellem

Advarsel

En advarsel meddeles den dømte af retten, der samtidig anfører i dommen, at sagen er afgjort ved en advarsel.

Bøde

En bødedom betyder, at den dømte skal betale et beløb til statskassen. Bødens størrelse kan du enten fastsætte til et fast beløb (f.eks. 5.000 kr.), eller til et beløb der tager højde for den dømtes økonomiske situation (f.eks. 2 måneders nettoløn).

Betinget anstaltsdom

En betinget anstaltsdom betyder, at den dømte idømmes ophold i en anstalt, men at selve afsoningen i en anstalt foreløbig ikke iværksættes. Længden af det idømte anstaltsophold kan variere fra få dage til flere år. Dommen siges at være betinget, fordi betingelsen for, at den dømte ikke indsættes til afsoning, er, at den dømte ikke begår ny kriminalitet i en periode (prøvetiden), der fastsættes af retten. Prøvetiden kan være længere end den betingede doms længde. Der kan således fastsættes en prøvetid på f.eks. 2 år i forbindelse med idømmelse af f.eks. 1 års betinget anstaltsophold.

Konfliktråd

Konfliktråd betyder, at offer og gerningsmand mødes og sammen med en mægler kan få talt ud om kriminaliteten. Formålet med konfliktråd er bl.a. at give ofre for kriminalitet mulighed for at bearbejde vrede, angst, irritation, frustration eller andre følelser, der kan være forbundet med at have været udsat for kriminalitet. Deltagelse i konfliktråd er frivilligt for offeret og gerningsmanden.

Samfundstjeneste

Samfundstjeneste betyder, at den dømte i sin fritid skal udføre samfundsnyttigt arbejde uden løn i et bestemt antal timer, som fastsættes af retten, f.eks. 80 timer.

Sidehoved

en rimelig tid – f.eks. 1 år – og den dømte bliver også undergivet tilsyn i en periode. Eventuelt kan der også knyttes yderligere vilkår til dommen, f.eks. at man følger en alkoholbehandling. Indholdet af det arbejde, som den dømte skal udføre, bestemmes af Kriminalforsorgen. Det samfundsnyttige arbejde udføres i offentlige eller almennyttige institutioner, f.eks. rengøring, oprydning, og praktisk forefaldende arbejde i kirker, sportsklubber, museer, uddannelsesinstitutioner mv. Hvis den dømte ikke opfylder sin arbejdsforpligtelse, eller overtræder andre vilkår, der kan være knyttet til dommen, kan retten ophæve dommen og i forbindelse hermed idømme en anden foranstaltning, f.eks. en ubetinget anstaltsdom.

Dom til tilsyn

Ved dom til tilsyn bestemmer retten, at den dømte skal undergive sig tilsyn af en tilsynsførende, som udpeges af retten eller af kriminalforsorgen. Retten fastsætter, hvor lang tid, tilsynet skal vare, og kan også knytte forskellige vilkår til dommen, f.eks. at dømte følger en alkoholbehandling. Begår den dømte ny kriminalitet i tilsynstiden, fastsætter retten en samlet foranstaltning for dette forhold og for den tidligere pådømte lovovertrædelse, der er fastsat for tilsynet. Hvis den dømte unddrager sig tilsynet, eller overtræder eventuelle vilkår knyttet til tilsynet, kan retten tildele den dømte en advarsel.

Ubetinget anstaltsdom

Ubetinget anstaltsdom betyder, at den dømte anbringes i en anstalt for domfældte i en periode, som bestemmes af retten. Længden af den idømte anstaltsdom kan ikke overstige 10 år. Ved domme til anbringelse i anstalt på op til 3 måneder kan retten bestemme, at den dømte efterfølgende skal underkaste sig tilsyn, og at der i så fald ikke kan ske prøveløsladelse.

Behandling af gerningsmanden

Behandlingen kan bestå i forskellige foranstaltninger, der har til formål at hjælpe gerningsmanden til en kriminalitetsfri tilværelse. Det kan være misbrugsbehandling, kurser i at håndtere konflikter uden at anvende vold, arbejds- og uddannelses tilbud mv.

Økonomisk kompensation til offeret

En økonomisk kompensation til offeret består i, at gerningsmanden betaler et beløb til offeret som godtgørelse for krænkelsen af offerets frihed, ære eller person. Der er ikke tale om egentlig erstatning, hvor gerningsmanden f.eks. betaler for nogle ting, han har ødelagt. Der er derimod tale om, at gerningsmanden betaler en godtgørelse for selve krænkelsen af offeret.

Sag nr. 1.

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Allerede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger ”Jeg gider ikke snakke med dig nu”. Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter’ spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrene i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

Du må højest sætte 2 krydser i hver lodret søjle.

Sidehoved

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 2.

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

Du må højst sætte 2 krydser i hver lodret søjle.

Sidehoved

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 3.

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvemmet, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet.

Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

Sidehoved

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 4.

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

"Jeg vil have pengene" råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. "Få så kassen åbnet – hit med pengene" råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: "Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?"

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: "Koden!". "Jeg kender den ikke", sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. "Koden!", råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

DU MÅ HØJEST SÆTTE 2 KRYDSER I HVER LODRET SØJLE!

Sidehoved

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sag nr. 5.

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilbage efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Kryds af på næste side, hvad du mener.

Du mås højest sætte 2 krydser i hver lodret søjle.

Sidehoved

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Spørgeskema I - grønlandsk

**APERSUINERMI IMMERSUGASSAQ:
Qanoq illit eqqartuussissavit?**

A. Normu makitara:_____

B. Suiaassusera (krydsileruk)

___ angut

___ arnaq

**C. Quppernemi tulliuttuni suliat katillugit tallimat allaaserineqarput.
Sulianut tamanut pingasunik aperissavatsigit: Eqqartuussivik qanoq
eqqartuussissangatippiuk? Illit qanoq eqqartuussissavit? Inuit
nalinginnaasumik qanoq eqqartuussissangatippigit?**

Immersugassap immersornissaanut ilitsersuut

Immersugassami qupperneq 4-mi aamma 5-imi pineqaatissiissutit assigiinngitsut nassuiarneqarput, taakku suliani tallimaasuni maanna atuagassanni pineqaatissiissutaasinnaapput. Taakku pineqaatissiissutit inussiarnersumik qinnuigissavatsigit atuaqqullugit, nalunnginniassagakku qanoq eqqartuussissanerlutit.

Kingorna qupperneq 6-imiippoq suliaq siulleg eqqartuussiffissat. Suliaq tamaat atuaruk, kingornalu qupperneq 6-imi nalunaarsuiffissami napasuusami siullermi krydsiliiffigissavat eqqartuussivik qanoq eqqartuussissangatinnerlugu. Annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit, ataasiinnarmilli aamma krydsiliisinnaavutit.

Napasuusap aappaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit, tassani illit aalajangiisinnaagaluaruit qanoq eqqartuussissanerlutit krydsiliiffigissavat. Aamma tassani ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Kingullermillu napasuusat pingajuanni annerpaamik marlunnik krydsiliiffigissavat inuit nalinginnaasumk qanoq eqqartuussissangatinneritit. Aamma tassani ataasiinnarmik krydsiliisinnaavutit.

Kingorna suliat sisamat tulliusut taamatut qulaani nassuiarneqartutut tulleriiaarlugit krydsilersuiffigikkit.

Pingaaruteqarpoq suliani tallimaasuni apeqqutit tamaasa akinissaat, aammalu napasuusani ataasiakkaani minnerpaamik ataatsimik (annerpaamillu marlunnik) krydsiliinissaq.

Immersugassaq immersorneqareerpat, qinnuigissavatsigit allakkap puuanut ikeriarlugu allakkap puua nipitillugu matoqqullugu. Eqqaamassavat normu makitat qupperneq siullermi allasagakku, immersugassaq allakkap puuanut ikinnginnerani.

Pineqaatissiisutit, eqqartuussuteqaleraangavit atorsinnaasatit

**Taakkorpiaat Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnit sutigut tamatigut
atorneqarsinnaasuunngillat**

Mianersoqqussut

Mianersoqqussut eqqartuussisunit eqqartuunneqartumut nalunaarutigineqassaaq, tamatumunngalu ilutigitillugu eqqartuussisut eqqartuussummut allassavaat suliaq mianersoqqussuteqarnikkut aalajangiivigineqarsimasoq.

Akiliisitsissut

Akiliisitsissuteqarluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussaq aningaasanik naalagaaffiup karsianut akiliisussanngortinneqartarpoq. Akiliisitsissutip annertussusaa aalajangersimasumik annertussusilerlugu (ass. 5.000 kr.) aalajangersarsinnaavat imaluunniit eqqartuussap aningaasatigut atugai isiginiarlugit annertussusilersinnaavat (ass. qaammatini marluni ilanngaasereerlugit akissarsiat).

Inissiisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitaq

Inissiisarfirmiittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut utaqqisitami eqqartuussaq inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni eqqartuunneqartoq, kisianni inissiisarfirmiinnissaq aallartisarneqanngikkallassaaq. Inissiisarfirmiittussanngortitsinerup sivilussusaa ullualunniit ukiunut arlalinnut sivilussuseqarsinnaavoq. Eqqartuussut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamik taaneqartarpoq pissutigalugu piumasaqaataammat eqqartuussaq inissiisarfirmut inissinneqassanngikkuni piffissami aalajangersimasumi (misiligaaffik), sivilussusaa eqqartuussisunit aalajangersarneqartumi, pinerloqqissanngitsoq. Piffissaq misiligaaffik eqqartuussummit piumasaqaasiinikkut utaqqisitamit sivilunerusinnaavoq. Taamaalilluni assersuutigalugu ukiumi ataatsimi inissiisarfirmiittussanngortitsinermut piumasaqaasiinikkut utaqqisitamut atatillugu ass. ukiuni marlunni misigaaffiliisoqarsinnaavoq.

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq

Saammaasseqatigiissitsiniaaneq tassaavoq pinerlineqartup pinerlussimasullu naapillutik isumaqatigiissitsiniaasartoq peqatigalugu pinerlunnermik eqqartueqatigiinnerat. Saammaasseqatigiissitsiniaanermut siunertaq ilaatigut tassaavoq pinerlunnermik eqqugaasimasut kamannermik, annilaanganermik, uumitsassimaarnermik, pakatsinermik imaluunniit misigissutsinik allanik, pinerluffigineqarnermut atassuteqarsinnaasunik, suliaqarnissaannut periarfissiineq. Pinerlineqartup pinerlussimasullu saammaasseqatigiissitsiniaanermut peqataarusunnerlutik namminneq aalajangissavaat.

Inuiaqatigiinni sulisitaaneq

Inuiaqatigiinni sulisitaanermi eqqartuussaq akunnerni aalajangersimasuni eqqartuussiviup aalajangigaani, soorlu akunnerni 80-ini, inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sunngiffimmini sulissaaq. Tamatuma saniatigut eqqartuussisut akunnerit suliffissat naammassineqarnissaat pillugu piffissaliissapput, taamaalilluni pineqaatissiisut piffissap tulluurtup – soorlu ukiup ataatsip – iluani naammassineqassalluni, eqqartuussarlup piffissami aalajangersimasumi aamma nakkutigineqassaaq. Immaqalu eqqartuussummut ilanngullugu naammassisassaliisoqarsinnaavoq, soorlu imigassamik atuiupilunnermut katsorsaanermut peqataanissaq pillugu. Eqqartuussap suliaasai suusanersut Pinerluttunik Isumaginnittut aalajangissavaat. Inuiaqatigiinnut iluaqutaasumik sulisoqartarpoq suliffeqarfinni pisortat pigisaanni imaluunniit suliffeqarfinni tamanut

iluquasiisuni, soorlu eqqiaalluni, torersaalluni aamma oqaluffinni, timersortarfinni, katersugaasivinni, ilinniartfinni il.il. suliaassanik nalinginnaasunik suliaqartoqarluni. Eqqartuussaq sulisussaataitaanerminik naammassinninngippat imaluunniit naammassisassanik eqqartuussummut ilaatinneqartunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussut atorunnaarsissinnaavaat, tamatumunngalu atatillugu allamik pineqaatissiissuteqarlutik, soorlu inissiisarfimmiittussanngortitsillutik.

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussut

Nakkutigisassanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangiisarpur eqqartuussaq nakkutilliisumit, eqqartuussisunit imaluunniit pinerluttunik isumaginnittunit toqqarneqartumit, nakkutigineqassasoq. Eqqartuussisut aalajangersassavaat nakkutiginninneq qanoq sivisutigissasoq aamma eqqartuussut naammassisassanik assigiinngitsunik ilaqartissinnaavaat, soorlu eqqartuussaq imigassamik atuipilunnermut katsorsartissasoq. Eqqartuussaq nakkutigineqarfimmi iluani pinerloqqippat eqqartuussisut ataatsimut pineqaatissiissappur, maanna pisoq inatsisinillu unioqqutitsineq, nakkutigineqarnermut tunngaviusoq, siornatigut eqqartuussutigineqartoq ataatsimut pineqaatissiissutigalugit. Eqqartuussaq nakkutigineqarnerminik sumiginnaappat imaluunniit naammassisassaliussanik nakkutigineqarnermut ilanngunneqarsimasunik unioqqutitsippat eqqartuussisut eqqartuussaq mianersoqqusummik tunisinnaavaat.

Inissiisarfimmiittussanngortitsineq

Inissiisarfimmiittussanngortitsinermi eqqartuussaq piffissami aalajangersimasumi, eqqartuussisut sivisussusiligaanni, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqartarpoq. Inissiisarfimmiittussanngortitsineq ukiut qulit qaangerlugit sivisussuseqarsinnaanngilaq. Qaammatit pingasut angullugit inissiisarfimmiittussanngortitsilluni eqqartuussuteqarnermi eqqartuussisut aalajangersinnaappur eqqartuussaq kingusinnerusukkut nakkutigisaassasoq, taamaattoqartillugulu misiligummik iperagaatitsisoqarsinnaanngilaq.

Pinerlussimasumik katsorsaaneq

Katsorsaanermin assigiinngitsunik aaqqiissuteqartoqarsinnaavoq, pinerlussimasup pinerluttarani inuuneqalernissaanut ikiuinissaq siunertaralugu. Taakku tassaasinnaappur atuipilunnermut katsorsartinnerit, nakuuserneq atornagu akerleriissutiniq aaqqiisinnaaneq pillugu pikkorissartitsinerit, sulilernissamut ilinniarnissamullu neqeroorutit il.il.

Pinerlunnermi eqqugaasumut taartisiassat

Pinerlunnermi eqqugaasumut aningaasatigut taartisiassaqartitsinermin pinerlussimasoq eqqugaasumut aningaasanik akiliisarpog, eqqugaasup kiffaanngissusaanik, attaqqinassusaanik inuttaaniilluunniit innarliinnermut taarsiissutitut. Taarsiissutiviunngillat, assersuutigalugu pinerlussimasoq aserukkaminut taarsiisarani. Akerlianik pinerlussimasoq eqqugaasup narrunarsarneqarnerpiaanur taartisiassanik akiliisarpog.

Suliaq nr. 1

Peter aamma Anna kateqqapput, ukiullu arfinillit najugaqatigiissimapput. Paneqarput sisamanik ukiulimmik. Aappariinnerat ukioq kingulleq ingerlanerliulersimavoq, akulikilliarortumik oqqattarlutik.

Peter aamma Anna isumaqatigiipput ajornartorsiutitik pillugit oqaloqatigiinniarlutik. Weekendimi kisimiinniarlutik aalajangerput, paarsisussarsillutillu. Kisianni tallimanngornermi isumaqatigiinnilerput, sakkortuumillu oqqallutik. Peter inissiamit kamalluni anivoq, ikinngutinilu ilagalugit illoqarfiliarluni.

Annap aliasuutigaa unnuk taamak ingerlammat, kisimiikkusunngilarlu. Kinguinngua inissiaq aamma qimappaa, ikinngutini ilagerusullugit.

Unnuup ingerlanerani Piitap ugguassutigilerpaa oqaloqatiginnissamut periarfissaq maangaannartissimagamikku. Arlaleriarluni angerlamut Annamut sianertaraluarpoq, angerlarsimannngilarli. Piitap aamma Annap mobilianut sianertaraluarpoq, kisianni tiguneqarneq ajorpoq, Annalu kingumut sianerneq ajorpoq.

Piitap inissiamut angerlaqqippoq unnuakkut nal. ataatsip missaani. Nal. marlunngulersoq Anna angerlarpoq. Piitap paaserusuppaa Anna sumiissimanersoq. Anna oqarpoq "Maanna oqaluukkusunngilakkit". Piitarli oqalukkusuppoq paaserusullugulu Anna sumiissimanersoq. Annap Piitap apeqqutaa akiumanngittuarsinnarpaa, oqaloqatigerusunngulu.

Piitap Annap sulerisimanerluni oqaluttuariumanngimmagu sangiakkaluttuinnarpoq. Piitap aamma kamaatigaa Annap ajornartorsiutitik eqqartorusuppasinngimmagit. Piitap apeqqutini Annap akiumanngiinnarmagit allasiorsimanerarpaa. Anna kamalerpoq nipituumillu oqqatilerput imminnut tamarmik allasiorsimanerarlutik. Piitap kamakkaluttuinnarpoq. Oqqannerminni Anna oqarpoq avikkunik pitsaanerussasoq.

Piitap kamangaalerami Anna sakiaatigut assut tilluppaa. Annalu orluvoq. Piitap Anna tunuatigut marloriarlugu isimmittarpaa. Anna imminut illersorniarluni assamminik assersorniaraluarpoq, Piitalli Anna saneraagut assaatigullu isimmittarpaa, naggataagullu avaavatigut tillullugu. Anna nikueriarluni suaartarpoq massakkorluinnaq tassa qimallutik. Anna arpaannaq inissiamit qimaavoq.

Anna nakorsiartarfimmut saaffiginnimmat misissorneqarpoq qinnguarterlugulu assilineqarluni. Anna sakiammigut tunumigullu tungujorneqarpoq, aamma tunumigut, najungasumigut tartumigullu ullut tulleriit sisamat-tallimat kingorna anniarpoq. Tamatuma saniatigut Annap assaani talerperlermi inuai marluk napsimapput. Anna erngertumik averusernissamik qinnuteqarpoq, kingornalu aappariit avipput

Peter 32-nik ukioqarpoq. Peter inuunini tamaat illoqarfimmi najugaqarsimavoq. Nalinginnaasumik ilaqutariiusunik tunuliaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarpoq. Peter siusinnerusukkut pinerluteqarsimasutut eqqartuussaani unngilaq.

Quppernerup tulliani qanoq isumaqarnerlutit krydsilersukkit.

Napasuusani ataasiakkaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussuligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussuligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akornanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit.....	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit... ..	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akornanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliaq nr. 2

Jens neqeroorfigineqarsimavoq 20.000 koruuninik aningaasarsiorsinnaasoq. Københavnimukassaaq hashimillu nassarluni Kalaallillu Nunaannut uteqqissaaq. Jens aningaasatigut assut ajornartorsiorpoq.

Ullut arlaanni tuniniaasarteq ilisarimalaakkani oqaluttuussimavaa ooriuteqanngivissorluni. Kingorna tuniniaasartup saaffigisimavaa oqarfigalugu suliaasaqartinnerarlugu 20.000 koruuninik aningaasarsiutigisinnaasaanik. Jens eqqarsarpoq sapernanngitsunnguamik aningaasarsiassaasut, tassami Kalaallit Nunaat Danmarkilu naalagaaffeqatigiimmata nakkutilliisoqarpiarunanngimat.

Jensip hashi Købehavnimi sumiiffimmut aavaa. Aningaasamik pappialamik siillugu affaannanngortitamik tunineqarsimavoq, oqarfigineqarlunilu taanna angummut takuteqqullugu taassumalu affaa tigummiuamaaraa. Jensip angut taanna takunikuunngisaannarpaa, aningaasalli pappialap affai siitat naapertuupput, hashilu tunniunneqarpoq. Købehavnimi hotelimi inimini misissorpaa ilumut imminut tunniunneqarsimasoq hashiunersoq.

Aqaguani Kangerlussuarmut timmisartorpoq. Hashi saattunngorlugu poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. Katillugu 920 gram hash poortukkanut qulinut poortorneqarsimavoq. 920 gram hash nalinginnaasumik tuniniarneqartarpoq aggoorarlugu 1 imaluunniit $\frac{1}{2}$ grammikkaarlugu poortorlugu. Jens imminiitilluni nammattagaqqani ersinngitsumik kaasarfiluussimavaa, tassungalu hashi toqqorpaa mersuullugu, imaasiallaannaq nammattagaq qiviaannarlugu misissoraanni malugineqarsinnaajunnaarlugu.

Jens Kangerlussuarmut tikikkami ilaasut allat peqatigalugit mittarfeqarfiup illorsuanut iserpoq. Nammattakkani tigummiarlugu nassatariinnarpaa. Mittarfeqarfiup illorsuani Jensip politeeq qernertumik labradorimik qimmilik sanioqquppaa. Labradorip Jensi assut soqutigaa, taanna assut annilaangalersimavoq eqqissiveerulluni.

Politiip Jensi oqarfigaa inimut malinnaaqullugu, tassanilu politiip aperaa arlaanik nassatassarinngisaminik nassataqarnersoq. Jensi naameerpoq. Taava politiip Jens oqarfigaa hashimik anngiortumik eqqussisimasutut pasinerarlugu. Politiip qimmini qinnuigaa Jensip nammattagaq naamaaqullugu. Qimmip nammattagaq assut qiluffigaa, kingornalu politiip nammattagaq misissoramiuk hashi malunnanngitsumik kaasarfiliami nassaaralugu. Jensi tigusaavoq.

Jens 34-nik ukioqarpoq, Nuummilu alliartorsimalluni. Hashimik atornerluisuuvoq, ukiorpassuarnilu taamaassimalluni. Jens siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaani kuunngilaq.

Quppernerup tulliani qanoq isumaqarnerlutit krydsilersukkit.

Napasuusani ataasiakkaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akornanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit.....	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit... ..	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akornanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliaq nr. 3

Emanuel 2001-imi arnamik naapittagaqalerpoq, taassuma panini Ida qulinik ukiulik kisiat najugaqatigigaa. Emanuelip arnaq qaammatit arlalialuit ingerlanerini pulaartarpaa, taavalu nooqatigalugu. Emanuelip Ida ajunngitsumik attavigilerpaa.

Ullut arlaanni arnap Emanuel qinnuigaa Line paarequllugu, nammineq ikinngutinilu illoqarfiliassagamik. Emanuelip Ida innartileramiuk kunippaa. Idap nuannarivaa taamak kunikkamik, tassalu kunissuutilerput. Siullermik sigguummikkut, kingorna timimikkut allatigut. Emanuel siunnersuuteqarpoq atisaajassasut kunissuuteqqilerpullu. Idap arlaleriarluni Emanuel usuatigut kunippaa, aamma taassuma Ida akulaavatigut kunissorpaa. Naggataagut Ida kunissuukkusukkunnaarpoq, taamaatippullu.

Qaammatialuit qaangiuttut arnap Emanuel nalunaarfigaa angummik allamik naapitsisimalluni. Taamaattumik Emanuel qimannerarlugu. Taamaalisogarnerani angut oqarpoq Ida attavigiinnartarusullugu, paarisarsinnaagamiuk. Arnap tamanna isumassarsiatialattut isigaa.

Ukiuni tulliuuttuni marlunni Emanuelip Ida qaammaammut ataasiarlugu miss. paarisarpaa. Taakku marluk akornanni “atoqatigiittoqartalerpoq”, taassuma utsui attuualaartarpai, Idallu usua attuusasarpaa miluttarlugulu. Emanuel nakuusinngisaannarpoq imaluunniit qunusaarilluni, Idaluunniit arlaatigut pinngitsaaliniartarnagu, kisianni ilaanni oqarfigisarpaa taamaaliortarlutik ingerlaannassagunik sikussaamik pitsisissallugu imaluunniit filmeriaatissaanik tuniniarlugu.

Ida 12-inik ukioqalereersaq Emanuelip paarissaarsimavaa. Idalli ilaanneeriarluni suli pulaartarpaa, ilaanni aningaasanik atorniarfigalugu imaluunniit anaananimit akulikitsumik isumaqatiginngisartakkaminit qimaaffigalugu. Ilaannilu taamatut naapikkaangamik kinguaassiutitigut imminnut qangatut attuusarput.

14-liingajalersaq Emanueli siunnersuuteqarpoq iluamik kujallutik atoqatigiissasut. Siullermik naaggaarpoq, kingornali akuersivoq. Ukiup ataatsip affallu ingerlanerani 6-8-riarlutik naapittarput. Ilaanni kujattarput, tamatiguunngitsorli.

15-inik ukioqarluni ikinngutiminut, Emanuelilu imminnut attaveqarnertik pillugu tamaat oqaluttuaraa. Ikinngutaa aalajangerpoq Emanueli politiinut nalunaarutiginiarlugu. Emanuel apersorneqarnermini nukillaarpoq taamatullu atornerluinini nassuerutigalugu.

Emanuel 23-nik ukioqarluni Ida arnaalu nooqatigai. Nunaqarfimmi ilaqutariinni sakkortuunik atugaqartuni sumiginnagaalluni alliertorsimavoq, annersarneqakulasimavoq aammalu kinguaassiutitigut nammineq atornerlugaasimavoq. Inersimasuulluni tarnikkut ajornartorsiuteqarpoq, iluamik suliffeqarsinnaanngilaq soraartarluni, inunnullu allanut attaveqalernissani ajornartorsiutigalugu. Emanuel siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaanikuunngilaq.

Quppernerup tulliani qanoq isumaqarnerlutit krydsilersukkit.

Napasuusani ataasiakkaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussuligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussuligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akornanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit.....	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit... ..	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akornanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliaq nr. 4

Marlunngorneq unnulersoq nal. 18-ip qaangilaaraa Lars elefanthuemik niaqquminik kiinnaminillu isini kisiisa minillugit assiisimasumik nasaqarluni kioskimut iserpoq. Kioskimi pisiniartitsisoq piffissami tassani kisimiippoq. Lars nerriviusamut pigami savik iffiamut kitserut pisiniartitsisumut saatsillugu qunusaarutigilerpaa.

"Aningaasat tunniutikkit" suaartarpoq. Pisiniartitsisoq erngiinnaq qisuarianngilaq, taavalu Lars nerriviusap tunuata tungaanukarpoq, savik pisiniartitsisup saavanut kiveqqallugu. "Massakkorluinnaq kasseapparati ammaruk – aningaasat qaakkit" Lars nilliaavoq, pisiniartitsisorlu nerriviusap tungaanut ajallugu. Pisiniartitsisup kasseapparati ammarpaa, kisianni pappialanik aningaasat 2.000 koruuniinnaapput, aningaasamerngillu ikittuinnaat allat tassaniipput. Larsip aningaasat pappialat assami aappaanik tiguai, suli savik pisiniartitsisup kiinaata saavaniitillugu oqarlunilu: "Aningaasanik amerlanerusunik tuninnga. Naak aningaasat sinneri?"

Pisiniartitsisoq nassuiaavoq ullormut aningaasat isertitaasimasut inimi ilorlermi aningaasaasivimmiittut, namminerlu isissut kodi nalunerarlugu. Larsip pisiniartitsisoq taliagut tiguai suli savik talerpimminik tigumiarlugu. Pisiniartitsisoq inimit ilorlermut pinngitsaalillugu iseqatigaa, tassani aningaasaasivik natermut kikiagussaaqqavoq, taamaallaallu amitsuinnarmik aningaasanut nakkartitsiveqarluni. Aningaasaasivik kodimut allattarfeqarpoq. Larsip savik pisiniartitsisumut saatsillugu suaartarpoq: "Kodi!". "Ilisimanngilara", piniartitsisoq oqaqqippoq. Larsip pisiniartitsisoq qanilleqqeriarlugu savimmik qunusaarpaa. "Kodi!", nilliaqqippoq.

Taava pisiniartitsisup kodi toortarpaa, aningaasaasiviullu matua ammarlugu. Larsip aningaasat pappialat tiguai, puussiarlu aningaasanik allanik imalik tigullugu, kioskimillu arpaannaq qimaalluni. Tillinniarnemit pissarsiat katillugit 16.500 koruuniupput.

Lars 28-nik ukioqarpoq. Nunaqarfimmi nalinginnaasumik ilaqutariiusuni alliaartorsimavoq, biilinillu iluarsartuivimmi sulisuulluni. Lars ilaatigooriarluni hashimik atuisarpoq. Siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaani kuunngilaq.

Quppernerup tulliani qanoq isumaqarnerlutit krydsilersukkit.

Napasuusani ataasiakkaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akornanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinilinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit.....	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit... ..	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akornanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Suliaq nr. 5

Katrine aamma Poul imminnut ilisarisimasariinngillat, kisianni ataatsimut amerlasuunik ikinnguteqarput. Tallimanngornermi unnukkut Manhattenimi naapippput. Ataatsimut ikinngutitik peqatigalugit shotsituupput qitittarfimmilu qitillutik. Manhatten nal. pingasunut matuppat nangikkiaqatigiinniarlutik isumaqatigiipput.

Katrine akuersivoq, Poulillu inaanukarput.

sikiffigalugu kunissulerlugu. Katrine oqarpoq taamaaliorusunnani. Assai tiguai peersinniarsaralugillu. Poulilli naaggaarnera soqutiginnilaa. Katrinep kiataa qummukartippaa, iviangequtai ammariarlugit iviangii attuualaarlugit kunissorlugillu, naak Katrinep sapersaatigalugu ajattarniaraluaraani. Katrine nikuippoq anilernerarluni, kisianni Poulip tiguaa siniffimmullu nusullugu.

nammineq qarlini ammukartippai Katrinelu iserfigalugu, sivikitsumillu utsuatigut kujallugu. Anisooreerami illikarpoq siniffimmillu nikuilluni. Katrine perusuersartarfimmut arpalluni anillaappoq, allarummillu allartipallariarluni qarlini kiatinilu ativai. Kingorna atisami sinneri katersorpai, Poulillu inaa qimapallallugu.

ajouusersimanngitsoq, kisianni tupaqqasorujussuuvoq, assut aliasulluni annilaangallunilu. Pingasunngornikkut –pinngitsaalineqarnermi kingorna ullut sisamat qaangiuttut – Katrine politiinut suliassanngortitsivoq.

Poul 28-nik ukioqarpoq, inuuninilu tamaat illoqarfimmi najugaqarsimalluni. Nalinginnaasumik ilaqutariiusunik tunuliaqutaqarpoq, aalajangersimasumillu suliffeqarpoq. Poul siusinnerusukkut pinerluuteqarsimasutut eqqartuussaani kuunngilaq.

Quppernerup tulliani qanoq isumaqarnerlutit krydsilersukkit.

Napasuusani ataasiakkaani annerpaamik marlunnik krydsiliissaatit.

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akomanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akomanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinilinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akomanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akomanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akomanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Sidehoved

Spørgeskema II - dansk

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sidehoved

Spørgeskema II - grønlandsk

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkusussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussuligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akornanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussuligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akornanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinillinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ini sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akornanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit.....	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit... ..	☐	☐	☐
at sivisunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akornanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akornanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

Sidehoved

Spørgeskema III - dansk

	Hvad tror du dommen ville blive ved en domstol?	Hvad synes du selv, at dommen skal være?	Hvad tror du, at folk i almindelighed synes, at dommen skal være?
Advarsel	☐	☐	☐
Bøde – fast beløb:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐
Bøde – indtægtsbestemt beløb:			
Op til 1 måneds nettoløn	☐	☐	☐
Mellem 2 og 5 måneders nettoløn	☐	☐	☐
6 måneders nettoløn og derover	☐	☐	☐
Betinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Konfliktråd	☐	☐	☐
Samfundstjeneste:			
Under 50 timer	☐	☐	☐
Mellem 50 og 150 timer	☐	☐	☐
Over 150 timer	☐	☐	☐
Dom til tilsyn:			
Under 1 år	☐	☐	☐
Fra 2 til 3 år	☐	☐	☐
Over 3 år	☐	☐	☐
Ubetinget anstaltsdom:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
2 måneder → 5 måneder	☐	☐	☐
6 måneder → 11 måneder	☐	☐	☐
1 år → 1 år 11 måneder	☐	☐	☐
2 år → 2 år 11 måneder	☐	☐	☐
3 år → 4 år 11 måneder	☐	☐	☐
5 år eller mere	☐	☐	☐
Behandling af gerningsmanden:			
Under 2 måneder	☐	☐	☐
Mellem 2 måneder og 1 år	☐	☐	☐
Over 1 år	☐	☐	☐
Økonomisk kompensation til offeret:			
Under 50.000 kr.	☐	☐	☐
Mellem 50.000 og 100.000 kr.	☐	☐	☐
Over 100.000 kr.	☐	☐	☐

Sidehoved

Spørgeskema III - grønlandsk

	Eqqartuussivik qanoq eqqartuussuteqassasor aajuk?	Illit isummat malillugu eqqartuussut qanoq ittuussava?	Illit isummat malillugu inuit nalinginnaasumik eqqartuussut qanoq ittuutikkussavaat?
ssut	☐	☐	☐
t – aalajangersimasumik annertussusiligaq:			
ataallugit	☐	☐	☐
mma 100.000 kr. akomanni	☐	☐	☐
. sinnerlugit.....	☐	☐	☐
t – isertitat naapertorlugit annertussusiligaq:			
mi ataatsimi akissarsiat ilanngaaseriikkat angullug..	☐	☐	☐
marluk tallimallu akomanni akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
i arfinilinni amerlanerusuniluunniit akissarsiat riikkat	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq piumasaqaasiinikkut			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
eqatigiissitsiniaaneq	☐	☐	☐
ni sulisitaaneq:			
i0-it ataallugit.....	☐	☐	☐
i0-it 150-illu akomanni.....	☐	☐	☐
50-it qaangerlugit.....	☐	☐	☐
ssanngortitsilluni eqqartuussut:			
seq ataallugu.....	☐	☐	☐
inniit pingasunut.....	☐	☐	☐
isut sinnerlugit	☐	☐	☐
niittussanngortitsineq:			
marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk → tallimat.....	☐	☐	☐
arfinillit → aqqanillit.....	☐	☐	☐
seq → ukioq ataaseq qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
ik → ukiut marluk qaammatit aqqanillit	☐	☐	☐
isut → ukiut sisamat qaammatit aqqanillit.....	☐	☐	☐
at sivilunerusumilluunniit.....	☐	☐	☐
sumik katsorsaaneq:			
t marluk ataallugit	☐	☐	☐
marluk ukiullu ataatsip akomanni	☐	☐	☐
iseq sinnerlugu.....	☐	☐	☐
ni eqqugaasumut taartisiassat:			
. ataallugit.....	☐	☐	☐
amma100.000 kr.akomanni	☐	☐	☐
kr. sinnerlugit	☐	☐	☐

KAPITEL 5

Praksisundersøgelsen

Formål

Formålet med praksisundersøgelsen har været i et begrænset antal konkrete tilfælde at få fastslået, hvad retspraksis er, for herved at kunne sammenholde dette med befolkningens forestillinger og holdninger.

De ønskede oplysninger om retspraksis har dels relateret sig til visse spørgsmål i telefonundersøgelsen, og dels de sager der har været beskrevet postundersøgelsen og fokusgruppeundersøgelsen (herunder de to sager, der er blevet filmet).

Det er Landsdommerembedet i Grønland og Politiet i Grønland, der er femkommet med bud på retspraksis i telefonundersøgelsens sager, mens det alene er Landsdommerembedet i Grønland der har forsøgt at give et bud på retspraksis i de konkrete sager i postundersøgelsen mv. I såvel telefonundersøgelsen som postundersøgelsen er der stillet nogle spørgsmål vedrørende straffuldbyrdelse (i anstalt). Det er Kriminalforsorgen i Grønland, der her er kommet med bud på, hvad praksis er.

Telefonundersøgelsens spørgsmål

I fem spørgsmål er der i telefonundersøgelsen spurgt om forhold, der kan sammenholdes med retspraksis.

Spørgsmål 14 om hash i anstalt

Spørgsmålet er i alle varianter formuleret på følgende måde:

Rygning af hash forekommer af og til blandt de indsatte i anstalterne for domfældte. Personalet gør, hvad de kan for at forhindre det og tager jævnligt urinprøver for at undersøge, om de indsatte har indtaget hash.

Hvordan bør personalet reagere, hvis de opdager, at den indsatte har røget hash? Bør de

1 Give den indsatte en advarsel og understrege, at næste gang

- bliver reaktionen mere alvorlig*
2 Straffe den indsatte med mærkbare indgreb i anstaltsvilkårene allerede første gang
3 Prøve at motivere den indsatte til at holde op med at ryge hash, fx i form af behandling

Det er vurderet, at normalpraksis her vil være en mindre disciplinærstraf fulgt op af en motiverende samtale om misbrug.

Spørgsmål 19 om drab

Dette spørgsmål prøver at afdække, hvordan befolkningen synes, der skal foranstalles, når en person er fundet skyldig i drab.

Det er vurderet, at retspraksis her typisk vil være en anstaltsdom på 6 år.

Det er således formuleringen i skema B, hvor svarpersonerne direkte adspørges om, hvad de synes om retspraksis i disse sager – uden at det tilkendes gives over for svarpersoner, at det *er* retspraksis, de spørges om. I skema A anmodes svarpersonerne om at forholde sig til dom, der er mildere end retspraksis (4 år), og i skema C til en dom, der er strengere end retspraksis (8 år). I skema D anmodes svarpersonerne mere åbent om at angive, hvordan de synes, der skal foranstalles i tilfælde af drab.

Spørgsmål 20 om voldtægt

Dette spørgsmål prøver at afdække, hvordan befolkningen synes, der skal foranstalles, når en person er fundet skyldig i voldtægt.

Det er vurderet, at retspraksis her typisk vil være en anstaltsdom på 1 år.

Det er således formuleringen i skema B, hvor svarpersonerne direkte adspørges om, hvad de synes om retspraksis i disse sager – uden at det tilkendes gives over for svarpersoner, at det *er* retspraksis, de spørges om. I skema A anmodes svarpersonerne om at forholde sig til dom, der er mildere end retspraksis (1/2 år), og i skema C til en dom, der er strengere end retspraksis (1 1/2 år). I skema D anmodes svarpersonerne mere åbent om at angive, hvordan de synes, der skal foranstalles i tilfælde af voldtægt.

Spørgsmål 22 om voldsdomme

Dette spørgsmål prøver at afdække i hvilket omfang befolkningen tror, at personer, der dømmes for vold, dømmes til ophold i en anstalt for en kortere eller længere periode.

Det er vurderet, at domme for vold i 30-50 procents tilfælde indebærer en dom til ophold i anstalt.

Spørgsmål 24 om hashdomme

Dette spørgsmål prøver at afdække i hvilket omfang befolkningen tror, at personer, der dømmes for indsmugling af hash, dømmes til ophold i en anstalt for en kortere eller længere periode.

Det er vurderet, at domme for indsmugling af hash i 30 procents tilfælde indebærer en dom til ophold i anstalt.

Postundersøgelsens mv. sager

Postundersøgelsen indeholder en beskrivelse af i alt 6 sager. Det følgende er et bud på retspraksis i disse sager:

Sag om partnervold

Sagen er beskrevet på følgende måde:

Peter og Anna er gift og har boet sammen i 6 år. Sammen har de en datter på 4 år. Deres ægteskab har gennem det seneste års tid fungeret dårligt, og de skændes oftere og oftere.

Peter og Anna beslutter at forsøge at få talt ud om problemerne. De afsætter en weekend til at være sammen alene og skaffer en barnepige. Alle-rede fredag aften bliver de imidlertid uvenner, og det udvikler sig til et voldsomt skænderi. Peter forlader herefter lejligheden i vrede og går sammen med nogle venner i byen.

Anna er ked af, at aftenen har udviklet sig sådan, men ønsker ikke at sidde alene tilbage. Kort efter forlader hun derfor også lejligheden for at være sammen med nogle venner.

I løbet af aftenen fortryder Peter, at de har forspildt muligheden for at få talt ud om tingene. Han ringer derfor flere gange hjem til Anna, som imidlertid ikke er hjemme. Peter forsøger også at ringe til Annas mobiltelefon, men der bliver ikke svaret, og Anna ringer ikke tilbage.

Peter tager tilbage til lejligheden klokken ca. 1 om natten. Kl. næsten 2 kommer Anna hjem. Peter vil vide, hvor Anna har været. Anna siger "Jeg gider ikke snakke med dig nu". Peter vil imidlertid have talt ud og vil vide, hvor Anna har været. Anna svarer stadig ikke på Peter' spørgsmål og ønsker ikke at tale med ham.

Peter begynder at blive jaloux, fordi Anna ikke vil tale om aftenens forløb. Desuden er Peter sur over, at Anna tilsyneladende ikke er villig til at forsøge at få talt ud om deres problemer. Da Anna stadig ikke vil svare på Peters spørgsmål, begynder Peter at beskyldte Anna for utroskab. Anna bliver gal, og de skændes højlydt og beskylder gensidigt hinanden for utroskab. Peter bliver mere og mere ophidset. På et tidspunkt siger Anna, at det vist er bedre at blive skilt. Peter bliver nu så ophidset, at han slår Anna hårdt i brystet. Anna vælter omkuld. Peter sparker 2 gange Anna i ryggen. Anna forsøger at værges for sig med hænderne, men Peter sparker igen Anna dels i siden og dels over hænderne og tildeler Anna yderligere et knytnæveslag, der rammer i baghovedet. Anna kommer på benene og råber, at nu er det definitivt slut. Anna løber herefter fra lejligheden. Anna henvender sig på skadestuen, hvor hun bliver undersøgt og røntgenfotograferet. Anna har blå mærker på brystet og på ryggen og har smerter i nakken, ryggen, ribbenene og nyrerne i de følgende 4-5 dage. Anna har desuden brækket 2 fingre på højre hånd. Anna søger straks om separation, og parret bliver siden skilt.

Peter er 32 år gammel. Peter har hele sit liv boet i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Peter er ikke tidligere blevet dømt for nogen form kriminalitet.

Spørgsmål A (uden forstraffe): Hvad vil Peter typisk blive idømt?

Retspraksis: *Efter voldens voldsomhed vil sanktionsniveauet være omkring 40 dage i anstalt, eventuelt dom til samfundstjeneste i størrelsesordenen 40 timer med henvisning til omstændighederne omkring voldsudøvelsen, jf. kriminallovens § 123, nr. 3.*

Spørgsmål B (med forstraffe): Hvis situationen i stedet er følgende: ”Peter blev for et år siden dømt for at have skubbet Anna omkuld og sparket hende på benene.” – Hvad vil Peter så typisk blive idømt?

Retspraksis: *Med den belastede fortid, der er for ligeartet kriminalitet og tilmed mod den samme person ville sanktionen ligge i området omkring 60 dage til 3 måneder i anstalt. Dette navnlig som følge af at volden er begået over for den samme person og at både den tidligere og den nu foreliggende vold ikke er i den nedre ende af spektret.*

Sag om indsmugling af hash

Sagen er beskrevet på følgende måde:

Jens har fået et tilbud om at tjene 20.000 kr. Han skal rejse til København og hente noget hash tilbage til Grønland. Jens har store økonomiske problemer.

Han havde en dag fortalt en pusher, som han kendte lidt, at han var helt på spanden, fordi han ingen penge havde. Nogen tid efter henvendte denne pusher sig til ham og sagde, at han havde et job til ham, der kunne skaffe ham de nævnte 20.000 kr.

Jens syntes, at det lød som let tjente penge, og med Grønland og Danmark i rigsfællesskab og sådan, tænkte han, at der sikkert ikke var meget kontrol.

Jens henter hashen på en adresse i København. Han har fået en pengeseddel med, der er revet over på midten, og besked på, at han skal vise denne til en mand, der så vil have den anden halvdel. Jens har aldrig mødt denne mand før, men seddelstykkerne passer sammen, og han får udleveret hashen. På sit hotelværelse i København tjekker han, at det vitterligt er hash, han har fået udleveret. Næste dag tager han flyveren tilbage til Kangerlussuaq. Hashen er pakket i 10 flade plader. Der er i alt 920 gram hash fordelt på de 10 plader. 920 gram hash vil typisk blive solgt i salgspakker indeholdende 1 eller ½ gram i hver pakke. Jens har hjemmefra lavet et skjult rum i sin lille rygsæk, hvor han gemmer hashen og syr rummet til, så det ikke umiddelbart kan ses når man kigger i rygsækken.

Da Jens ankommer til Kangerlussuaq går han sammen med de øvrige passagerer ind i lufthavnsbygningen. Rygsækken har han med sig som håndbagage. Inde i lufthavnsbygningen går Jens lige forbi en politimand med en sort labrador. Labradoren udviser meget stor interesse for Jens, der nu er blevet anspændt og nervøs. Politimanden beder Jens om at gå med ind i et lokale, hvor politimanden spørger Jens om han har noget på sig som han ikke må have. Dette benægter Jens. Herefter siger politimanden til Jens, at han mistænker ham for at smugle hash. Politimanden beder sin hund om at lugte til Jens rygsæk. Hunden markerer meget tydeligt på rygsækken, hvorefter politimanden gennemgår rygsækken og finder det skjulte rum med hashen. Herefter bliver Jens anholdt.

Jens er 34 år gammel og er opvokset i Nuuk. Han er hashmisbruger og har været det i mange år. Jens er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Spørgsmål A (uden forstraffe): Hvad vil Jens typisk blive idømt?
Retspraksis: 3 måneder i anstalt.

Spørgsmål B (med forstraffe: Hvis situationen i stedet er følgende: "Jens er blevet dømt 1 gang tidligere, for at sælge hash." – Hvad vil Jens så typisk blive idømt?

Retspraksis: *Betydningen for sanktionsfastsættelsen er vanskelig at afgøre, da det ikke er oplyst hvor gammel afgørelsen er og hvornår forholdene er begået, hvilket omfang det tidligere salg vedrørte, og om der var tale om mere organiseret salg eller om salg til finansiering af eget forbrug og eventuelt i mindre målestok. Med disse forbehold ligger niveauet umiddelbart omkring 3 til 4 måneder i anstalt.*

Sag om seksuelt overgreb på mindreårig

Sagen er beskrevet på følgende måde:

Emanuel indleder i 2005 et forhold til en kvinde, der bor alene med sin 10-årige datter, Ida. Emanuel besøger kvinden et antal gange i løbet af nogle måneder, hvorefter han flytter sammen med hende. Emanuel udvikler i den forbindelse et godt forhold til Ida.

En dag beder kvinden Emanuel om at passe Ida, mens hun skal i byen med nogle veninder. Da Emanuel skal lægge Ida i seng, giver han hende et kys. Ida synes, at det er sjovt at kysse, og de begynder at kysse hinanden. Først på munden, senere andre steder på kroppen. Emanuel foreslår, at de tager tøjet af og fortsætter med at kysse hinanden. Ida kysser i den forbindelse flere gange Emanuel på hans lem, og han kysser hende i skridtet. Til sidst gider Ida ikke kysse mere, og de holder op.

Nogle måneder senere meddeler kvinden Emanuel, at hun har fundet en anden mand. Hun bryder derfor med Emanuel. Han giver i den forbindelse udtryk for, at han gerne vil holde kontakt med Ida, og han tilbyder at passe hende. Det synes kvinden er en god idé.

I de følgende ca. 2 år passer Emanuel ca. en gang om måneden Ida. Der udvikler sig et fast seksuelt forhold mellem de to, hvor han berører hendes kønsorgan, og hun berører og sutter på hans lem. Emanuel bruger aldrig vold eller trusler eller på anden måde forsøger at tvinge Ida til samkvem, men han stiller hende nogle gange en is eller en biograftur i udsigt, hvis hun indvilger.

Efter, at Ida er fyldt 12 år, passer Emanuel hende ikke længere. Hun besøger ham imidlertid fortsat af og til, enten for at låne penge af ham eller for at flygte fra moderen, som hun ofte er uvenner med. De fortsætter ved disse anledninger nogle gange det seksuelle samkvem.

Kort før hun fylder 14 år foreslår Emanuel, at de skal have et egentligt samleje. Hun afviser først, men lader sig overtale. I løbet af det næste 1½ år mødes de 6-8 gange. Ved disse anledninger har de nogle gange samleje, men ikke hver gang.

Da hun fylder 15 år betror hun sig til en veninde, som hun i detaljer fortæller alt om forholdet til Emanuel. Veninden beslutter at melde Emanuel til politiet. Emanuel bryder under afhøringerne sammen og erkender forholdet. Emanuel var 23 år gammel, da han flyttede sammen med Ida og hendes mor. Han er opvokset i en bygd under meget svære familiemæssige forhold, hvor han ofte er gået for lud og koldt vand, ofte er blevet slået og selv udsat for seksuelt misbrug. Han har som voksen psykiske problemer, vanskeligheder med at fastholde et arbejde og knytte sig til andre mennesker. Emanuel er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Spørgsmål A (uden forstraffe): Hvad vil Emanuel typisk blive idømt?

Retspraksis: Omkring 1 til 1 år og 6 måneder i anstalt henset til den langvarige karakter og arten af seksuelle overgreb. På grund af hans personlige forhold kunne der eventuelt – der mangler flere oplysninger – blive tale om en behandlingsdom.

Spørgsmål B (med forstraffe): Hvis situationen i stedet er følgende: ”Emanuel er tidligere dømt 1 gang, for blufærdighedskrænkelser.” – Hvad vil Emmanuel så typisk blive idømt?

Retspraksis: På en udmålt foranstaltning er det vanskeligt at afgøre, hvilken betydning den tidligere dom for blufærdighedskrænkelser vil få. Er det over for børn, er det grovere eller er det ved flere lejligheder vil betydningen være større end den enkeltstående tilfælde, måske over for en voksen. Et forsigtigt skøn med de angivne forbehold ligger mellem 1 år og 6 måneder i anstalt og 2 år i anstalt.

Sag om røveri

Sagen er beskrevet på følgende måde:

En tirsdag eftermiddag lidt efter kl. 18 gik Lars med en elefanthue, der dækkede hovedet og ansigtet bortset fra øjnene, ind i en kiosk. Ekspedienten i kiosken var på det tidspunkt alene i forretningen. Da Lars nåede frem til disken, trak han en brødkniv frem, og holdt den truende frem mod ekspedienten.

”Jeg vil have pengene” råbte han. Ekspedienten reagerede imidlertid ikke straks, og Lars løb derfor om bag disken, og holdt kniven op foran ekspedienten. ”Få så kassen åbnet – hit med pengene” råbte Lars og skubbede ekspedienten op mod disken. Ekspedienten fik åbnet kasseapparatet, der imidlertid kun indeholdt 2.000 kr. i sedler og nogle mønter. Lars greb sedlerne med den ene hånd, samtidig med, at han holdt kniven truende frem med den anden og sagde: ”Jeg vil have flere penge. Hvor er resten af pengene?”

Ekspedienten forklarede, at resten af dagens omsætning lå i et pengeskab i baglokalet, som ekspedienten ikke havde koden til. Lars greb fat i ekspedientens overarme, idet han stadig holdt kniven i sin højre hånd. Han tvang ekspedienten ind i baglokalet, hvor der stod et pengeskab, der var boltet fast i gulvet, og alene havde en smal sprække til at kaste penge ind af. Pengeskabet havde et tastatur og et display til indtastning af en kode. Lars holdt kniven rettet mod ekspedienten og råbte: "Koden!". "Jeg kender den ikke", sagde ekspedienten påny. Lars trådte et skridt nærmere ekspedienten og holdt kniven frem mod ekspedienten. "Koden!", råbte han på ny.

Herefter tastede ekspedienten en kode, og åbnede boksens låge. Lars greb et bundt pengesedler og en pose med småpenge, og løb derefter ud af kiosken. Det samlede udbytte ved røveriet udgjorde 16.500 kr.

Lars er 28 år gammel. Han er opvokset i en bygd under normale familiemæssige forhold og har et arbejde som servicemedarbejder på bilværksted. Lars har et lejlighedsvis forbrug af hash. Han er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Spørgsmål A (uden forstraffe): Hvad vil Lars typisk blive idømt?

Retspraksis: *Et år i anstalt; der er ikke omstændigheder, der kan betyde en skærpet sanktion.*

Spørgsmål B: Hvis situationen i stedet er følgende: "Lars er 1 gang tidligere blevet dømt for røveri." – Hvad vil Lars så typisk blive idømt?

Retspraksis: *Afhængig af karakteren af det tidligere røveri og tiden der er gået siden det blev begået og pådømt vil foranstaltningen ligge omkring 1 til 2 år i anstalt.*

Sag om voldtægt

Sagen er beskrevet på følgende måde:

Katrine og Poul som ikke kender hinanden, men de har mange fælles bekendte. De møder hinanden på Manhattan en fredag aften. De drikker sammen med fælles venner shots og danser ude på dansegulvet. De aftaler at tage videre til en efterfest efter at Manhattan lukker klokken 03.

På vej mod efterfesten spørger Poul Katrine, om han ikke må give hende et knus. Katrine siger ja, og de giver hinanden et knus. Da de skal til at gå videre, inviterer Poul Katrine på en øl på hans værelse, som ligger på 1 sal i det hus, hvor efterfesten bliver afholdt. Katrine siger ja tak, og de følges ad til Pouls værelse.

Katrine sætter sig i en stol på værelset, og Poul sætter sig på sengen. Stemningen er god, de sludrer og drikker et par øl. Da Poul kommer tilba-

ge efter et toiletbesøg, går han hen til Katrine og læner sig ind over hende, og begynder at kysse hende. Katrine siger, at det gider hun ikke. Hun tager fat i hans hænder og forsøger at skubbe dem væk. Poul ignorerer imidlertid hendes afvisning. Han trækker Katrines bluse op og lukker hendes BH op og rører ved og kysser hendes bryster, mens Katrine forgæves forsøger at skubbe ham væk. Katrine rejser sig og siger, at hun vil gå, men Poul tager fat i hende og trækker hende hen til sengen.

Katrine protesterer, og siger, at Poul skal lade hende gå. Poul overhører protesterne og trækker Katrines bukser, trusser og bluse af hende. Han presser hende ned i sengen og lægger sig oven på hende og holder hende fast. Samtidig får han sine egne bukser krænget ned, og presser sig op i Katrine, hvor han gennemfører et kort, vaginalt samleje. Da han har fået udløsning, trækker han sig ud og rejser sig fra sengen. Katrine løber ud på toilettet, tørrer sig hurtigt med et håndklæde og tager bukser og bluse på. Derefter samler hun resten af sit tøj, og forlader straks Pouls værelse.

Tidligt lørdag morgen ringer Katrine til sin søster, og fortæller, hvad der er sket. Søsteren bringer Katrine på SANA, hvor Katrine bliver undersøgt. Der konstateres ikke fysiske skader, men Katrine er chokeret, meget ked af det og bange. Om onsdagen – 4 dage efter voldtægten fandt sted – anmelder Katrine sagen til politiet.

Poul er 28 år gammel og har boet hele sit liv i en by. Han har en almindelig familiemæssig baggrund og fast arbejde. Poul er ikke tidligere blevet dømt for nogen form for kriminalitet.

Spørgsmål A (uden forstraffe): Hvad vil Poul typisk blive idømt?

Retspraksis: Voldtægten har karakter af en kontaktvoldtægt, og foranstaltningen ville være 1 år i anstalt. Der er ikke i det beskrevne noget, der kan betyde en skærpet sanktion.

Spørgsmål B (med forstraffe): Hvis situationen i stedet er følgende: ”Poul er blevet dømt 1 gang tidligere, for blufærdighedskrænkelser.” – Hvad vil Poul så typisk blive idømt?

Retspraksis: Alene ud fra oplysningen om en tidligere dom for blufærdighedskrænkelser er det vanskeligt at afgøre, hvilken betydning den afgørelse har for sanktionsfastsættelsen. Med de meget sparsomme oplysninger kan det måske betyde, at sanktionen ligger omkring 1 år og 2 måneder i anstalt. Er det en ældre afgørelse eller er der tale om blufærdighedskrænkelser i den mindre ende, eller eventuelt begge dele, kan det medføre, at der henvises til afgørelse, men at den ikke får noget reel udmålingsmæssig betydning.

Sag om straffuldbyrdelse

Sagen er beskrevet på følgende måde:

Peter Olsen er ved kredsretten dømt til anbringelse i anstalt i 1 år og 8 måneder for i en sen nattetime at have begået voldtægt mod den mindreårige Sofie, som han havde mødt samme nat, da de hos en fælles bekendt deltog i en efterfest, som blev arrangeret, da byens diskotek lukkede kl. 3. Der blev drukket ret meget under festen. Peter og Sofie havde danset tæt sammen og kælet lidt med hinanden, men på et tidspunkt blev Sofie træt og faldt i søvn i et værelse i lejligheden. Peter fandt hende og begyndte at tage tøjet af hende, og da hun ikke gjorde modstand – tydeligvis fordi hun var så alkoholpåvirket, at hun ikke sansede, hvad der foregik – krængede Peter hendes bukser og trusser af og gennemførte et fuldbyrdet samleje med hende. Peter var klar over, at Sofie kun var 14 år gammel. Kredsretten fandt Peter skyldig i voldtægt begået mod en person under 15 år, idet han havde skaffet sig samleje med Sofie, der befandt sig i en tilstand, i hvilken hun var ude af stand til at modsætte sig handlingen – såkaldt ”tilsnigelse” – og idet han vidste, at hun ikke var fyldt 15 år.

Peter, der er 31 år, bor i samme by, hvor han arbejder som chauffør og altmuligmand på byens hotel. Hans kone, Marie, 27 år, arbejder på fuld tid som pædagogmedhjælper i en daginstitution. De har to børn – Ivaana på 8 år, der går i skole og på fritidshjem, og Malik på 5 år, der går i børnehave.

Forud for dommen havde Peter været tilbageholdt i en måned, de første 13 dage i detentionen og resten af tiden i Anstalten for Domfældte. Da han havde fået sin dom, havde han således allerede på forhånd gennemført den første måned af anstaltstiden.

Straks efter dommen søger Peter om tilladelse til dagligt at forlade anstalten i arbejdstiden for at genoptage sit arbejde på hotellet. På hotellet har man været meget tilfreds med Peters arbejdsindsats, og man vil gerne beholde ham. Peter vil meget gerne genoptage arbejdet hurtigst muligt, dels for at bevare jobbet, dels for derved at kunne bidrage til familiens økonomi, idet Maries indtægt ikke alene kan klare familiens daglige udgifter.

Samtidig søger Peter om tilladelse til at besøge familien i hjemmet i dagtimerne på fridage og efter fyraften på arbejdsdage, således at han returnerer til anstalten til sengetid. Han begrundet navnlig ansøgningen med hensynet til børnene, som savner deres far, og som Marie har svært ved at styre alene.

Peter har af personalet fået oplyst, at han vil have udsigt til ordinær prøveløsladelse efter to tredjedele af anbringelsestiden (dvs. efter et år, en måned og 10 dage), hvis det vurderes, at han har stabile personlige og sociale forhold, således at der ikke er væsentlig risiko for nye forbrydelser.

Spørgsmål X: Bør Peter få tilladelsen til at fortsætte med sit arbejde og i givet fald hvornår og under hvilke betingelser?

Praksis: Tilladelse gives efter to måneders samlet anbringelse (inklusive tilbageholdelse).

Spørgsmål Y: Bør Peter få tilladelse til at besøge familien på fridage og i aften timer på hverdage, og i givet fald hvornår og under hvilke betingelser?

Praksis: Tilladelse gives efter to måneders samlet anbringelse (inklusive tilbageholdelse).

Oversigt over praksis

Her gives en samlet oversigt over, hvad der er blevet vurderet som normalpraksis i de i alt seks sager, og i forhold til om pådømte tidligere er dømt (for lignende) kriminalitet er ej. I alle tilfælde er det en angivelse af pådømt tid til ophold i anstalt (ubetinget).

Sag	Ej tidligere dom	Tidligere dom
1 Partnervold	40 dg.	60 dg. – 3 mdr.
2 Indsmugling af hash	3 mdr.	3-4 mdr.
3 Misbr. af mindreårig	1 år 6 mdr.	1 år 6 mdr. – 2 år
4 Røveri	1 år	1-2 år
5 Voldtægt	1 år	1 år – 1 år 2 mdr.
6 Udgang til familie under anstaltsophold	Tilladelse efter 2 mdr.'s samlet anbringelse (inklusive tilbageholdelse)	